

*Stampanti laser di rete  
Xerox DocuPrint  
N3225 e N4025*

**Guida per l'amministratore  
del sistema**

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggette al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso, senza limitazioni, il materiale generato dai programmi software e visualizzato sullo schermo, quale le icone, gli schermi, gli aspetti, e così via.

Stampato negli Stati Uniti d'America.

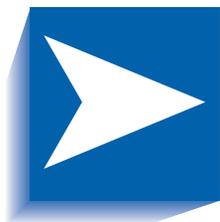
XEROX®, tutti i nomi dei prodotti Xerox nonché i numeri dei prodotti citati in questa pubblicazione sono marchi registrati di Xerox Corporation. Vengono inoltre riconosciuti i marchi di altre società. PCL è un marchio di Hewlett-Packard Company. MS, MS-DOS, Windows NT, Microsoft LAN Manager, Windows 95, Windows 98 e Windows 2000 sono marchi di Microsoft Corporation. Adobe e PostScript sono marchi di Adobe Systems Incorporated. TrueType è un marchio di Apple Computer, Inc. OS/2 è un marchio di International Business Machines. Sun e Solaris sono marchi di Sun Corporation.

Questa stampante contiene le emulazioni dei linguaggi di controllo Hewlett-Packard PCL 5e e PCL 6, riconosce i comandi HP PCL 5e e PCL 6 ed elabora tali comandi in maniera compatibile con i prodotti per stampanti LaserJet Hewlett-Packard.

Questo prodotto include un'implementazione di LZW concesso in licenza in base al brevetto degli Stati Uniti 4.558.302

Il presente documento viene modificato periodicamente. Gli aggiornamenti tecnici verranno inclusi nelle edizioni successive.

Copyright ©2000, Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.



# Sommario

<b>Capitolo 1</b>	<b>Configurazione della stampante .....</b>	<b>1-1</b>
	<i>Uso del pannello di controllo.....</i>	<i>1-3</i>
	<i>Display .....</i>	<i>1-4</i>
	<i>Indicatori .....</i>	<i>1-5</i>
	<i>Tasti .....</i>	<i>1-6</i>
	<i>Come spostarsi nel sistema di menu.....</i>	<i>1-8</i>
	<i>Indicatori di menu.....</i>	<i>1-9</i>
	<i>Impostazione di un'opzione di menu .....</i>	<i>1-10</i>
	<i>Impostazione dei blocchi di menu del pannello     di controllo.....</i>	<i>1-12</i>
	<i>Uso del sistema di menu .....</i>	<i>1-13</i>
	<i>Menu Lavoro.....</i>	<i>1-15</i>
	<i>Menu Password.....</i>	<i>1-17</i>
	<i>Menu Vassoi .....</i>	<i>1-20</i>
	<i>Menu PCL .....</i>	<i>1-28</i>
	<i>Menu Sistema .....</i>	<i>1-34</i>
	<i>Menu Parallelo.....</i>	<i>1-47</i>
	<i>Menu Seriale.....</i>	<i>1-51</i>
	<i>Menu USB.....</i>	<i>1-55</i>

<i>Menu Ethernet</i> .....	1-58
<i>Menu Token Ring</i> .....	1-72
<i>Menu Novell</i> .....	1-88
<i>Menu Stampa</i> .....	1-96
<i>Menu Reset</i> .....	1-101
<i>Cambio automatico del vassoio</i> .....	1-106
<i>Impostazioni di default di sequenza vassoi</i> .....	1-108
<i>Condizioni di eccezione nella gestione della carta</i> .....	1-109
<i>Regole per la sequenza vassoi</i> .....	1-111
<i>Esempi di sequenza vassoi</i> .....	1-113
<i>Conflitto di formato o tipo di carta</i> .....	1-114
<i>Stampe sfalsate</i> .....	1-115
<i>Uso di formati di carta personalizzati</i> .....	1-117
<i>Uso del dispositivo casella postale/fascicolatore a</i> <i>10 scomparti</i> .....	1-120
<i>Modalità del dispositivo casella postale/fascicolatore</i> .....	1-120
<i>Invio della stampa al dispositivo casella</i> <i>postale/fascicolatore</i> .....	1-120
<i>Stampa fronte/retro</i> .....	1-121
<i>Orientamento di stampa e impostazioni del</i> <i>pannello di controllo</i> .....	1-122
<i>Uso del finitore</i> .....	1-123
<i>Caratteristiche</i> .....	1-123
<i>Capacità degli scomparti</i> .....	1-127
<i>Posizioni di spillatura</i> .....	1-128
<i>Sfalsamento del lavoro</i> .....	1-133
<i>Timeout di uscita</i> .....	1-134
<i>Condizioni di eccezione dell'uscita della carta</i> .....	1-135
<b>Capitolo 2 Gestione della stampante</b> .....	<b>2-1</b>
<i>Uso di CentreWare DP</i> .....	2-2
<i>CentreWare Internet Services</i> .....	2-4
<i>Impostazione</i> .....	2-4

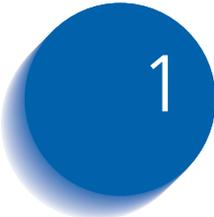
	<i>Driver di emulazione PCL.....</i>	2-5
	<i>Driver PostScript.....</i>	2-6
	<i>Funzioni dei driver.....</i>	2-7
	<i>Font della stampante base.....</i>	2-9
	<i>Font PostScript.....</i>	2-10
<b>Capitolo 3</b>	<b><i>Usò dell'unità disco rigido e della memoria flash ....</i></b>	<b>3-1</b>
	<i>Considerazioni sull'unità disco rigido e sulla memoria flash ..</i>	3-2
	<i>Inizializzazione del disco.....</i>	3-2
	<i>Inizializzazione della memoria flash.....</i>	3-2
	<i>Caricamento di font, moduli e macro.....</i>	3-3
	<i>Programma di utilità per il caricamento dei font.....</i>	3-3
	<i>Driver PCL 5e.....</i>	3-4
	<i>Comando FSDOWNLOAD.....</i>	3-5
	<i>Comando FSDELETE.....</i>	3-8
	<i>Usò dell'unità disco rigido per lavori protetti e di revisione ....</i>	3-9
	<i>Creazione di lavori protetti.....</i>	3-9
	<i>Creazione di lavori di revisione.....</i>	3-11
	<i>Stampa o eliminazione di lavori protetti o di revisione.....</i>	3-13
<b>Capitolo 4</b>	<b><i>Manutenzione della stampante .....</i></b>	<b>4-1</b>
	<i>Sostituzione della cartuccia di stampa laser.....</i>	4-2
	<i>Configurazione standard.....</i>	4-3
	<i>Configurazione fronte/retro.....</i>	4-6
	<i>Installazione del kit di manutenzione.....</i>	4-9
	<i>Sostituzione del kit di manutenzione.....</i>	4-10
	<i>Aggiunta di punti al finitore.....</i>	4-19
	<i>Pulizia della stampante.....</i>	4-21
	<i>Pulizia delle parti esterne.....</i>	4-22
	<i>Pulizia delle parti interne.....</i>	4-23
<b>Capitolo 5</b>	<b><i>Soluzione dei problemi .....</i></b>	<b>5-1</b>
	<i>Problemi di funzionamento della stampante.....</i>	5-2

Messaggi del pannello di controllo .....	5-5
Ubicazione delle schede di memoria (DIMM) .....	5-25
Sequenze di lampeggiamento dei LED di diagnostica.....	5-26
Inceppamenti carta .....	5-28
Cause che provocano un inceppamento della carta.....	5-28
Eliminazione degli inceppamenti della carta.....	5-28
Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro).....	5-29
Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro).....	5-31
Liberazione dell'area B .....	5-33
Liberazione dell'area C .....	5-33
Liberazione dell'area D.....	5-34
Liberazione dell'area E.....	5-35
Liberazione dell'area F.....	5-35
Liberazione dell'area G.....	5-36
Liberazione dell'area H.....	5-36
Liberazione del vassoio 5 .....	5-37
Liberazione del vassoio fronte/retro .....	5-38
Problemi relativi alla qualità di stampa .....	5-39

<b>Capitolo 6</b>	<b>Installazione e rimozione delle opzioni della stampante .....</b>	<b>6-1</b>
	Precauzioni .....	6-3
	Alimentatore da 2.500 fogli.....	6-4
	Installazione .....	6-4
	Rimozione.....	6-7
	Vassoio fronte/retro.....	6-9
	Installazione .....	6-9
	Rimozione.....	6-14
	Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti.....	6-18
	Installazione (configurazione da console).....	6-18
	Rimozione (configurazione da console).....	6-22
	Installazione (configurazione da scrivania) .....	6-25

Rimozione (configurazione da scrivania).....	6-29
Alimentatore da 100 buste .....	6-33
Installazione .....	6-33
Rimozione.....	6-34
Unità disco rigido .....	6-35
Installazione .....	6-36
Rimozione.....	6-38
Moduli di memoria .....	6-40
Installazione .....	6-41
Rimozione.....	6-43
Schede di interfaccia.....	6-45
Installazione .....	6-45
Rimozione.....	6-49
Finitore.....	6-51
Installazione .....	6-51
Rimozione.....	6-59
<b>Appendice A</b> <i>Specifiche relative alla stampante</i> .....	<b>A-1</b>
<b>Appendice B</b> <i>Comandi univoci della stampante</i> .....	<b>B-1</b>
Introduzione.....	B-2
Selezione del formato carta .....	B-3
Selezione del tipo di carta .....	B-5
Selezione del vassoio di alimentazione .....	B-6
Selezione dell'uscita.....	B-7
Comandi PjL.....	B-8





# 1

## Configurazione della stampante

<i>Uso del pannello di controllo</i> .....	1-3
<i>Display</i> .....	1-4
<i>Indicatori</i> .....	1-5
<i>Tasti</i> .....	1-6
<i>Come spostarsi nel sistema di menu</i> .....	1-8
<i>Indicatori di menu</i> .....	1-9
<i>Impostazione dei blocchi di menu del pannello di controllo</i> .....	1-12
<i>Impostazione di un'opzione di menu</i> .....	1-10
<i>Uso del sistema di menu</i> .....	1-13
<i>Menu Lavoro</i> .....	1-15
<i>Menu Password</i> .....	1-17
<i>Menu Vassoi</i> .....	1-20
<i>Menu PCL</i> .....	1-28
<i>Menu Sistema</i> .....	1-34
<i>Menu Seriale</i> .....	1-51
<i>Menu Ethernet</i> .....	1-58
<i>Menu Token Ring</i> .....	1-72

<i>Menu Novell</i> .....	1-88
<i>Menu Stampa</i> .....	1-96
<i>Menu Reset</i> .....	1-101
<i>Cambio automatico del vassoio</i> .....	1-106
<i>Condizioni di eccezione nella gestione della carta</i> .....	1-109
<i>Regole per la sequenza vassoi</i> .....	1-111
<i>Esempi di sequenza vassoi</i> .....	1-113
<i>Stampe sfalsate</i> .....	1-115
<i>Uso di formati di carta personalizzati</i> .....	1-117
<i>Uso del dispositivo casella postale/fascicolatore a</i> <i>10 scomparti</i> .....	1-120
<i>Stampa fronte/retro</i> .....	1-121
<i>Orientamento di stampa e impostazioni del</i> <i>pannello di controllo</i> .....	1-122
<i>Uso del finitore</i> .....	1-123
<i>Caratteristiche</i> .....	1-123
<i>Capacità degli scomparti</i> .....	1-127
<i>Posizioni di spillatura</i> .....	1-128
<i>Sfalsamento del lavoro</i> .....	1-133
<i>Timeout di uscita</i> .....	1-134
<i>Condizioni di eccezione dell'uscita della carta</i> .....	1-135

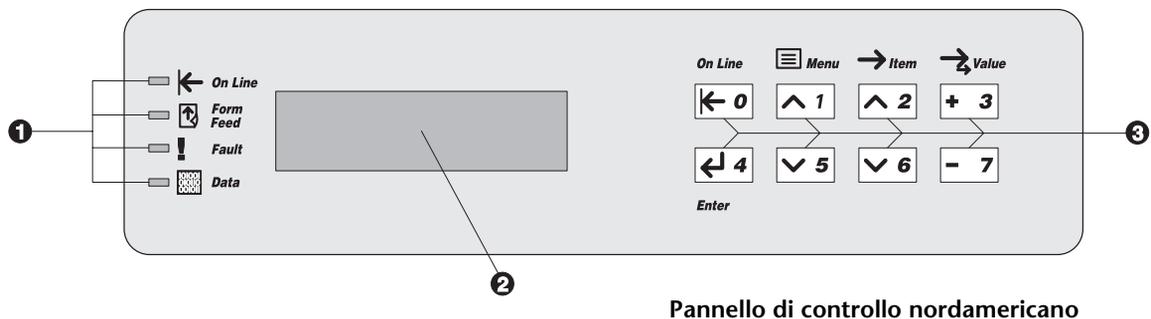
# Uso del pannello di controllo

Il pannello di controllo:

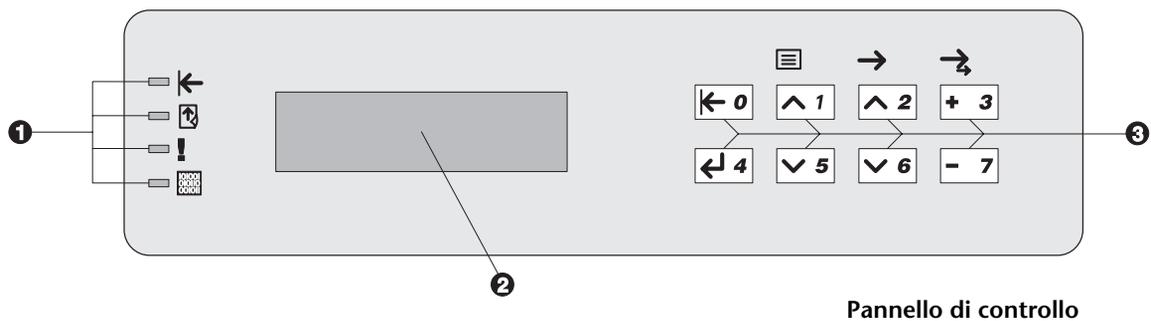
- Visualizza informazioni sullo stato della stampante o sul lavoro in corso di stampa.
- Consente di modificare le impostazioni e i valori di default della stampante, per determinarne il funzionamento.

Come illustrato nella Figura 1.1, il pannello di controllo della stampante può contenere, a seconda dei casi, sia icone che testo oppure solo icone.

Figura 1.1 Pannello di controllo



1. Indicatori
2. Display di due righe da 16 caratteri
3. Tasti di controllo (8)



## Display

Il display del pannello di controllo svolge due funzioni.

- Visualizza informazioni sullo stato della stampante, ad esempio se il toner si sta esaurendo, se un vassoio carta è vuoto, se vi è un lavoro in corso e così via. Quando si accende la stampante, ad esempio, sul display viene visualizzato il seguente messaggio:



Pronta

Questo messaggio viene sempre visualizzato se la stampante è in linea e pronta a ricevere lavori di stampa. Sul display vengono visualizzati anche i seguenti messaggi:



In uso...

quando i dati vengono elaborati e:



In attesa

quando la stampante è in attesa di ulteriori dati.

- Presenta una gerarchia di opzioni di menu e di impostazioni che consentono di configurare e di gestire la stampante.

Ad esempio, quando si preme **Menu su**  o **Menu giù** , si riceve sul display il seguente messaggio su due righe:



Menu  
Menu *Nome*

(esempio **Menu Sistema** o **Menu Lavoro**)

Per ulteriori informazioni sugli indicatori, consultare *“Indicatori di menu”* a pagina 1-9.

**Indicatori** Nel pannello di controllo sono presenti quattro indicatori. La Tabella 1.1 descrive la funzione di ciascun indicatore.

**Tabella 1.1** Indicatori e rispettive funzioni

Indicatore	Funzione
<b>In linea (verde)</b> 	<p>Si accende quando la stampante è in linea.</p> <p>Lampeggia quando la stampante sta passando da in linea a non in linea.</p>
<b>Avanzamento carta (verde)</b> 	<p>Si accende quando si verifica la condizione di timeout per l'avanzamento della carta, vale a dire quando un lavoro PCL ha portato alla formattazione di una pagina parziale, la stampante è in attesa di ulteriori dati per proseguire l'elaborazione del lavoro e l'attesa ha superato il timeout specificato dall'utente senza che siano arrivati nuovi dati al buffer di entrata. Tale timeout vale per tutte le porte e può essere impostato su qualsiasi valore compreso tra 5 e 300 secondi. Il valore di default è 30 secondi.</p> <p>Quando l'indicatore è acceso, è possibile stampare una pagina parziale accedendo al menu Lavoro, scorrendo fino alla voce Avanzam. carta e premendo Invio . Se la stampante non si trova nel sistema menu, è possibile stampare una pagina parziale premendo Invio . PostScript non stampa pagine parziali e pertanto l'indicatore Avanzamento carta non si accende.</p> <p>L'indicatore si spegne se la stampante riceve un carattere Avanzamento carta effettivo oppure se viene richiamata la funzione Avanzamento carta premendo Invio  nel menu Lavoro quando viene visualizzata la voce Avanzam. carta.</p>
<b>Errore (arancione)</b> 	<p>Si accende quando occorre l'intervento dell'operatore ai fini del proseguimento della stampa.</p>
<b>Dati (verde)</b> 	<p>Lampeggia per indicare che vi sono dati in corso di elaborazione con PostScript, PCL o PJI oppure che è in esecuzione uno spooling sul disco (ad esempio un lavoro protetto o di revisione). Se non vi sono dati in corso di elaborazione oppure se PostScript o PCL stanno elaborando un lavoro ma attendono dei dati (buffer di entrata vuoto), questo indicatore è spento.</p>

**Tasti** La tastiera del pannello di controllo è costituita da otto tasti, identificati mediante simboli internazionali e/o mediante diciture in lingua inglese. I tasti sono inoltre contrassegnati dai numeri da 0 a 7.

La Tabella 1.2 descrive la funzione di ogni tasto.

**Tabella 1.2 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni**

Tasto	Descrizione
<p><b>In linea</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante è in linea e non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di portare la stampante nella condizione non in linea. Tutte le pagine attualmente nel percorso carta vengono stampate, quindi la stampa entra in pausa fino a quando la stampante non viene riportata nella condizione in linea.</li> <li>• Se la stampante è in linea e si trova nel sistema menu, consente di uscire dal sistema di menu.</li> <li>• Se la stampante non è in linea e non si trova nel sistema di menu, consente di portare la stampante nella condizione in linea.</li> <li>• Se la stampante non è in linea e si trova nel sistema di menu, consente di uscire dal sistema di menu e di portare la stampante nella condizione in linea.</li> </ul>
<p><b>Menu su</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di accedere a tale modalità e di visualizzare il primo menu.</li> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere i menu dall'alto verso il basso.</li> </ul>
<p><b>Menu giù</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di accedere a tale modalità e di visualizzare l'ultimo menu.</li> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere i menu dal basso verso l'alto.</li> </ul>
<p><b>Voce su</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu e una voce è visualizzata, questo tasto consente di scorrere le voci del menu corrente dal basso verso l'alto.</li> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, non produce alcun effetto.</li> </ul>

Tabella 1.2 Pagina 1 di 2

Tabella 1.2 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni (continua)

Tasto	Descrizione
<b>Voce giù</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di scorrere le voci del menu corrente dall'alto verso il basso.</li> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto non produce alcun effetto.</li> </ul>
<b>Valore su</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu e una voce è visualizzata, consente di scorrere i valori relativi alla voce corrente dal basso verso l'alto e di visualizzare il valore di default per la voce corrente. Quando si imposta un valore numerico, consente di incrementare il valore gradualmente. È soggetto a ripetizione automatica se tenuto premuto per più di un secondo.</li> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste una condizione di incompatibilità della carta, questo tasto non produce alcun effetto.</li> <li>• Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta, consente di scorrere l'elenco e scegliere la carta alternativa da utilizzare al posto di quella richiesta.</li> </ul>
<b>Valore giù</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la stampante si trova nel sistema di menu e una voce è visualizzata, questo tasto consente di scorrere i valori relativi alla voce corrente dall'alto verso il basso e di visualizzare il valore di default per la voce corrente. Quando si imposta un valore numerico, consente di diminuire il valore gradualmente. È soggetto a ripetizione automatica se tenuto premuto per più di un secondo.</li> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste una condizione di incompatibilità della carta, questo tasto non produce alcun effetto.</li> <li>• Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta, consente di scorrere l'elenco e scegliere la carta alternativa da utilizzare al posto di quella richiesta.</li> </ul>
<b>Invio</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la visualizzazione corrente rappresenta uno dei valori di una voce, premendo questo tasto il valore viene inserito come quello di default per tale voce.</li> <li>• Se la visualizzazione corrente è un'azione da richiamare (ad esempio, "Elenco font PCL", "Avvia stampante"), premendo questo tasto l'azione viene effettuata.</li> <li>• Se la stampante non si trova nel sistema di menu e il LED Avanzamento carta indica la presenza di una pagina parziale, premendo questo tasto si verifica un reset PCL implicito e la pagina parziale viene stampata.</li> <li>• Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta e viene visualizzato un messaggio che richiede di utilizzare carta alternativa, premendo questo tasto la stampa viene effettuata sulla carta attualmente caricata nel vassoio selezionato (Continua).</li> </ul>
Tabella 1.2 Pagina 2 di 2	

## Come spostarsi nel sistema di menu

---

Dal pannello di controllo è possibile accedere al menu Principale e ai relativi sottomenu. Le opzioni del menu Principale sono:

- Menu Lavoro
- Menu Password (se l'unità disco rigido è installata)
- Menu Vassoi
- Menu PCL
- Menu Sistema
- Menu Parallelo
- Menu Seriale
- Menu USB
- Menu Ethernet
- Menu Token Ring (richiede la scheda Token Ring)
- Menu Novell
- Menu Stampa
- Menu Reset

Premere **Menu su**  o **Menu giù**  per accedere al menu Principale. Ogni sottomenu può avere a sua volta altri sottomenu, impostazioni, azioni o funzioni.

## Indicatori di menu

Per fornire informazioni sui menu e sulle impostazioni vengono utilizzati due indicatori di menu (= e \*). La funzione di ciascun indicatore viene descritta nella Tabella 1.3 riportata di seguito.

**Tabella 1.3** Indicatori del sistema menu del pannello di controllo

Indicatore	Funzione	Esempio
=	<p>Questo indicatore compare soltanto dopo opzioni che richiedono un'impostazione specifica ed indica che un valore o un'impostazione segue l'opzione.</p> <p>L'esempio a destra indica che Lingua è un'opzione che richiede un'impostazione specifica. Un'impostazione per l'opzione Lingua è Français, un'altra è English; l'elenco delle impostazioni disponibili viene visualizzato, un'impostazione alla volta, nella riga inferiore del display quando si preme Valore su <input type="button" value="+"/> o Valore giù <input type="button" value="-"/>.</p>	<p><b>Lingua</b> =</p> <p><b>Français</b></p>
*	<p>Questo indicatore identifica l'impostazione corrente del valore.</p> <p>L'esempio a destra indica che l'opzione Lingua è correntemente impostata su English.</p> <p>Premendo Valore su <input type="button" value="+"/> o Valore giù <input type="button" value="-"/> è possibile scorrere i valori disponibili.</p>	<p><b>Lingua</b> =</p> <p><b>English</b> *</p>

## Impostazione di un'opzione di menu

Per impostare un'opzione o richiamare una funzione, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu su** o **Menu giù** per scorrere i sottomenu disponibili fino ad individuare quello desiderato.

Verrà visualizzato il seguente messaggio:

```
Menu
Nome del menu
```

in cui *Nome del menu* è il sottomenu attualmente visualizzato.

- 2 Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere le voci del sottomenu (per tutti i sottomenu tranne che per il menu Password).

Verrà visualizzato il seguente messaggio:

```
Nome del menu
Nome della voce
```

in cui *Nome della voce* è la voce attualmente visualizzata. Per i menu Lavoro, Stampa, Assistenza e Reset, con l'eccezione dell'opzione Lingua, la riga inferiore del display indica l'azione da effettuare (ad esempio Foglio config. o Elenco font PCL).

- 3 Premere **Valore su** o **Valore giù** per selezionare il valore appropriato per questa voce.

Verrà visualizzato il seguente messaggio:

Nome della voce =  
Valore corrente\*

Se esiste un elenco di più valori, ad esempio da 1 a 99 per il numero di copie, è possibile scorrerlo velocemente tenendo premuto **Valore su** o **Valore giù**.

Quando viene visualizzato il valore desiderato, premere **Invio** per accettarlo.

- 4 Se necessario ripetere le fasi 2 e 3 per scorrere gli altri menu, opzioni, azioni, funzioni e valori.

Dopo aver premuto **Invio** per accettare un valore, verrà visualizzato:

Nome del menu  
Nome della voce

È possibile continuare a lavorare nel sistema menu ripetendo le fasi sopra descritte oppure uscire e riprendere il funzionamento normale premendo **In linea**.

 *Se si preme **In linea** in qualsiasi momento prima di premere **Invio**, il nuovo valore non viene salvato e si esce dal sistema di menu.*

 *La stampante esce automaticamente dal sistema di menu dopo 60 secondi di inattività (vale a dire, non è stato premuto alcun tasto).*

## Impostazione dei blocchi di menu del pannello di controllo

È possibile bloccare alcuni dei menu nel pannello di controllo per impedire l'accesso non autorizzato ai parametri più importanti del sistema. Se si scorre fino ad un menu bloccato, premendo uno dei due tasti Voce viene visualizzato il nome del menu sulla prima riga del display e "Menu bloccato" sulla seconda riga.

Non è possibile bloccare i menu riportati di seguito:

- Menu Lavoro
- Menu Password
- Menu Vassoi
- Menu Stampa
- Menu Reset

Se non si desidera che gli utenti abbiano accesso al menu Reset, spegnere ed accendere la stampante.

## Uso del sistema di menu

---

Il menu Principale è un sistema di sottomenu, ognuno dei quali contiene opzioni progettate per configurare la stampante per l'ambiente in cui viene usata. La gerarchia del menu Principale è illustrata nella Tabella 1.4.



*Nel presente capitolo, un valore in neretto seguito da un asterisco (\*) indica l'impostazione di default originale di quel determinato valore. Per informazioni su come ripristinare le impostazioni di default originali, consultare la sezione "Menu Reset" a pagina 1-101.*

---

**Tabella 1.4 Gerarchia del menu Principale**

Menu Principale	Gerarchia ed impostazioni originali
<b>Menu Lavoro</b>	Vedere "Voci del menu Lavoro" a pagina 1-15.
<b>Menu Password<sup>1</sup></b>	Vedere "Menu Password" a pagina 1-17.
<b>Menu Vassoi</b>	Vedere "Menu Vassoi" a pagina 1-20.
<b>Menu PCL</b>	Vedere "Menu PCL" a pagina 1-28.
<b>Menu Sistema</b>	Vedere "Menu Sistema" a pagina 1-34.
<b>Menu Parallelo</b>	Vedere "Menu Parallelo" a pagina 1-47.
<b>Menu Seriale<sup>2</sup></b>	Vedere "Menu Seriale" a pagina 1-51.
<b>Menu USB</b>	Vedere "Menu USB" a pagina 1-55.
<b>Menu Ethernet<sup>3</sup></b>	Vedere "Menu Ethernet" a pagina 1-58.
<b>Menu Token Ring<sup>4</sup></b>	Vedere "Menu Token Ring" a pagina 1-72.
<b>Menu Novell</b>	Vedere "Menu Novell" a pagina 1-88.
<b>Menu Stampa</b>	Vedere "Menu Stampa" a pagina 1-96.
<b>Menu Reset<sup>5</sup></b>	Vedere "Menu Reset" a pagina 1-101.

<sup>1</sup> Viene visualizzato solo se è installata l'unità disco rigido.

<sup>2</sup> Viene visualizzato solo se è installata l'opzione interfaccia seriale.

<sup>3</sup> Non viene visualizzato se è installata la scheda Token Ring.

<sup>4</sup> Viene visualizzato solo se è installata la scheda Token Ring.

<sup>5</sup> Viene visualizzato soltanto quando i tasti **In linea** e **Invio** vengono tenuti premuti contemporaneamente al momento dell'accensione.

## Menu Lavoro

Il menu Lavoro e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.5.

Tabella 1.5 Voci del menu Lavoro

Menu	Descrizione	
Menu Lavoro	Consente di annullare il lavoro correntemente elaborato da PCL o PostScript o di forzare l'avanzamento della carta su un lavoro parzialmente formattato in PCL.	
	Voci di menu	Descrizione
	Annulla lavoro	Consente di annullare il lavoro correntemente in stampa.
	Avanzam. carta	Consente di provocare l'espulsione di una pagina PCL parziale quando il LED Avanzamento carta è acceso.
	Avvia stampante	Consente di riavviare la stampante come per una normale riaccensione, ma tralasciando l'esecuzione della diagnostica all'accensione.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.6 a pagina 1-16.

Tabella 1.6 Funzioni del menu Lavoro

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Annulla lavoro</b></p> <p>Consente di annullare il lavoro PostScript o PCL correntemente in stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Lavoro
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Lavoro Annulla lavoro
	3. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Avanzam. carta</b></p> <p>Consente di forzare l'avanzamento della carta su un lavoro parzialmente formattato in PCL.</p> <p> Questa funzione è disponibile anche nel menu Stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Lavoro
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Lavoro Avanzam. carta
	3. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Avvia stampante</b></p> <p>Consente di reinizializzare la stampante come per una normale riaccensione, ma tralasciando l'esecuzione della diagnostica all'accensione.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti: Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Lavoro
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Lavoro Avvia stampante
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Avvia stampante Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	[Messaggi di avvio]
	5. Una volta completata l'azione, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

## Menu Password

Il menu Password è disponibile solo se l'unità disco rigido è installata. Le relative voci sono descritte nella Tabella 1.7.

Tabella 1.7 Voci del menu Password

Menu	Descrizione	
Menu Password	Consente di stampare o eliminare lavori di revisione o protetti.	
	Voci di menu	Descrizione
	Tutti i lavori Stampa	Consente di stampare tutti i lavori inviati con una password specifica.
	<i>Nomefile n</i> Stampa	Consente di stampare uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica.
	Tutti i lavori Elimina	Consente di eliminare tutti i lavori inviati con una password specifica.
<i>Nomefile n</i> Elimina	Consente di eliminare uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica.	

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.8 a pagina 1-18.

Tabella 1.8 Funzioni del menu Password

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Tutti i lavori Stampa</b> Consente di stampare un lavoro o tutti i lavori inviati con una password specifica.	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Menu Password</b>
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Immettere password _xxx</b>
	3. Inserire la password a quattro cifre utilizzando i tasti numerici del pannello di controllo. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Tutti i lavori Stampa</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>Lavoro n Stampa</b> Consente di stampare uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica. Il nome assegnato ad un determinato lavoro sostituirà la parola "Lavoro n".	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Menu Password</b>
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Immettere password _xxx</b>
	3. Inserire la password a quattro cifre utilizzando i tasti numerici del pannello di controllo. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Tutti i lavori Stampa</b>
	4. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a visualizzare:	<b>Lavoro n Stampa</b>
	5. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Tutti i lavori Stampa</b>
	6. Ripetere le fasi 4 e 5 fino a quando non sono stati stampati tutti i lavori desiderati. Al termine, premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.8 Pagina 1 di 2

**Tabella 1.8 Funzioni del menu Password (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Tutti i lavori Elimina</b></p> <p>Consente di eliminare un lavoro o tutti i lavori inviati con una password specifica.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>3. Inserire la password a quattro cifre utilizzando i tasti numerici del pannello di controllo. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>4. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>5. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> </ol>	<p>Menu Menu Password</p> <p>Immettere password _xxx</p> <p>Tutti i lavori Stampa</p> <p>Tutti i lavori Elimina</p> <p>Pronta</p>
<p><b>Lavoro n Elimina</b></p> <p>Consente di eliminare uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>3. Inserire la password a quattro cifre utilizzando i tasti numerici del pannello di controllo. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>4. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a visualizzare:</li> <li>5. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>6. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>7. Ripetere le fasi da 4 a 6 fino a quando non sono stati eliminati tutti i lavori desiderati. Al termine, premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> </ol>	<p>Menu Menu Password</p> <p>Immettere password _xxx</p> <p>Tutti i lavori Stampa</p> <p>Lavoro n Stampa</p> <p>Lavoro n Elimina</p> <p>Tutti i lavori Stampa</p> <p>Pronta</p>

Tabella 1.8 Pagina 2 di 2

## Menu Vassoio

Il menu Vassoio e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.9.

Tabella 1.9 Voci del menu Vassoio

Menu	Descrizione	
Menu Vassoio	Consente di accedere alle impostazioni relative ai vassoio per i lavori PCL e PostScript.	
	Voce di menu	Descrizione
	Formato buste <sup>1</sup>	Consente di impostare il formato delle buste caricate nell'alimentatore buste.
	Tipo buste <sup>1</sup>	Consente di definire il tipo di busta caricato nell'alimentatore buste.
	MBF - Formato <sup>1</sup>	Consente di impostare il formato della carta caricata nell'alimentatore MBF.
	MBF - Tipo <sup>1</sup>	Consente di definire il tipo di carta caricato nell'alimentatore MBF.
	Vassoio 1 - Tipo	Consente di definire il tipo di carta installato nel vassoio 1.
	Vassoio 2 - Tipo	Consente di definire il tipo di carta installato nel vassoio 2.
	Vassoio 3 - Tipo <sup>2</sup>	Consente di definire il tipo di carta installato nel vassoio 3.
	Vassoio 4 - Tipo <sup>2</sup>	Consente di definire il tipo di carta installato nel vassoio 4.
	Vassoio 5 - Tipo <sup>2</sup>	Consente di definire il tipo di carta installato nel vassoio 5.
	Sequenza vassoio	Consente di impostare l'ordine in cui utilizzare i vassoio qualora più di uno soddisfi i requisiti di formato e tipo di carta.
Formato personalizzato	Consente di definire il formato della carta utilizzato per la formattazione delle pagine prelevate dall'alimentatore MBF quando è impostato il formato personalizzato (che sostituisce i formati standard dell'alimentatore MBF).	

<sup>1</sup> Il tipo ed il formato dei supporti di stampa per l'alimentatore buste e l'alimentatore bypass multiplo (MBF) si escludono a vicenda, poiché un alimentatore sostituisce l'altro.

<sup>2</sup> Viene visualizzata solo se è installato l'alimentatore da 2.500 fogli.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.10 a pagina 1-21.

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Formato buste</b></p> <p>Consente di impostare il formato della carta caricata nell'alimentatore buste. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Com10(4,1x9,5)*</b> DL(110x220) C5(162x229) Monarc(3,8x7,5) Personalizzato</p> <p><b>Com10</b> è il formato di default quando la voce Default del menu Sistema è impostata su <b>Pollici</b>. <b>DL</b> è il formato di default quando tale voce è impostata su <b>Millimetri</b>.</p> <p>Questa voce deve essere inserita manualmente poiché l'alimentatore buste non rileva automaticamente il formato della carta.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Formato buste
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[^-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Formato buste = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Formato buste
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Tipo buste</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di busta caricato nell'alimentatore buste. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Normale**</b> Prestampato</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Tipo buste
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[^-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Tipo buste = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Tipo buste
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.10 Pagina 1 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																				
<p><b>MBF - Formato</b></p> <p>Consente di impostare il formato della carta caricata nell'alimentatore bypass multiplo (MBF) da 50 fogli. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>Statmt(5,5x8,5)</td> <td>A3(297x420)</td> </tr> <tr> <td>Exec(7,25x10,5)</td> <td>B5-JIS(182x257)</td> </tr> <tr> <td><b>Letter(8,5x11)*</b></td> <td>B4-JIS(257x364)</td> </tr> <tr> <td>Legal(8, 5x14)</td> <td>Com10(4,1x9,5)</td> </tr> <tr> <td>Folio(8,5x13)</td> <td>C5(162x229)</td> </tr> <tr> <td>Ledger(11x17)</td> <td>DL(110x220)</td> </tr> <tr> <td>A6(105x148)</td> <td>Monarc(3,8x7,5)</td> </tr> <tr> <td>A5(148x210)</td> <td>Personalizzato</td> </tr> <tr> <td>A4(210x297)</td> <td></td> </tr> </table> <p><i>Letter</i> è il formato di default quando la voce Default del menu Sistema è impostata su <b>Pollici</b>.</p> <p><i>A4</i> è il formato di default quando tale voce è impostata su <b>Millimetri</b>.</p> <p>Questa voce deve essere inserita manualmente, poiché l'alimentatore bypass da 50 fogli non rileva automaticamente il formato della carta.</p>	Statmt(5,5x8,5)	A3(297x420)	Exec(7,25x10,5)	B5-JIS(182x257)	<b>Letter(8,5x11)*</b>	B4-JIS(257x364)	Legal(8, 5x14)	Com10(4,1x9,5)	Folio(8,5x13)	C5(162x229)	Ledger(11x17)	DL(110x220)	A6(105x148)	Monarc(3,8x7,5)	A5(148x210)	Personalizzato	A4(210x297)		<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge</math> o <b>Menu giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Vassoio</p>		
	Statmt(5,5x8,5)	A3(297x420)																				
	Exec(7,25x10,5)	B5-JIS(182x257)																				
	<b>Letter(8,5x11)*</b>	B4-JIS(257x364)																				
	Legal(8, 5x14)	Com10(4,1x9,5)																				
Folio(8,5x13)	C5(162x229)																					
Ledger(11x17)	DL(110x220)																					
A6(105x148)	Monarc(3,8x7,5)																					
A5(148x210)	Personalizzato																					
A4(210x297)																						
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge</math> o <b>Voce giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Vassoio MBF - Formato</p>																				
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>MBF - Formato = Nuovo valore</p>																				
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Vassoio MBF - Formato</p>																				
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>																				
<p><b>MBF - Tipo</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di carta caricato nell'alimentatore bypass multiplo (MBF) da 50 fogli. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge</math> o <b>Menu giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Vassoio</p>
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge</math> o <b>Voce giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Vassoio MBF - Tipo</p>																				
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\nabla</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>MBF - Tipo = Nuovo valore</p>																				
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Vassoio MBF - Tipo</p>																				
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>																				

Tabella 1.10 Pagina 2 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																				
<b>Vassoio 1 - Tipo</b> Consente di impostare il tipo di carta caricato nel vassoio 1. I valori disponibili sono i seguenti:  <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Vassoio 1 - Tipo																				
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Vassoio 1 - Tipo= Nuovo valore																				
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Vassoio 1 - Tipo																				
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta																				
<b>Vassoio 2 - Tipo</b> Consente di impostare il tipo di carta caricato nel vassoio 2. I valori disponibili sono i seguenti:  <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Vassoio 2 - Tipo																				
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Vassoio 2 - Tipo= Nuovo valore																				
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Vassoio 2 - Tipo																				
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta																				

Tabella 1.10 Pagina 3 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																				
<p><b>Vassoio 3 - Tipo</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di carta caricato nel vassoio 3. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table> <p>(disponibile solo se è installato l'alimentatore opzionale da 2.500 fogli).</p>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Vassoio 3 - Tipo																				
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Vassoio 3 - Tipo= Nuovo valore																				
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Vassoio 3 - Tipo																				
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta																				
<p><b>Vassoio 4 - Tipo</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di carta caricato nel vassoio 4. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table> <p>(disponibile solo se è installato l'alimentatore opzionale da 2.500 fogli).</p>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Vassoio 4 - Tipo																				
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Vassoio 4 - Tipo= Nuovo valore																				
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Vassoio 4 - Tipo																				
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta																				

Tabella 1.10 Pagina 4 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																				
<p><b>Vassoio 5 - Tipo</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di carta caricato nel vassoio 5. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table> <p>(disponibile solo se è installato l'alimentatore opzionale da 2.500 fogli).</p>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Vassoio</p>
	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																				
	Prestampato	(se caricato)																				
	Carta intestata	Tipo utente 2																				
	Lucido	(se caricato)																				
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Vassoio Vassoio 5 - Tipo</p>																				
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Vassoio 5 - Tipo= Nuovo valore</p>																				
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Vassoio Vassoio 5 - Tipo</p>																				
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>																				

Tabella 1.10 Pagina 5 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoi (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Sequenza vassoi</b></p> <p>Consente di impostare la sequenza dei vassoi utilizzati dalla stampante quando è necessario il cambio di vassoio. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No                      MBF-1                      MBF-1-2†                      MBF-4-5                      MBF-4-5-1                      MBF-4-5-1-2                      MBF-4-5-1-2-3††                      1-2†††                      1-2-3                      4-5-1                      4-5-1-2                      4-5-1-2-3††††                      4-1                      4-1-2                      4-1-2-3</p> <p>† Valore di default se non è installato alcun accessorio.                      †† Valore di default con l'alimentatore HCF installato.                      ††† Valore di default con l'alimentatore buste installato.                      †††† Valore di default con l'alimentatore buste e l'alimentatore HCF installati.</p> <p>Quando si esaurisce la carta contenuta nel primo vassoio della sequenza, entra in funzione il vassoio successivo (se il tipo e il formato della carta sono adeguati). Per le regole e gli esempi relativi all'uso, consultare la sezione "Cambio automatico del vassoio" a pagina 1-106.</p> <p> <i>Vengono visualizzate solo le opzioni relative ai vassoi installati. Se il valore è impostato su No, la stampante utilizza solo il vassoio richiesto, anche se gli altri vassoi contengono carta adeguata.</i></p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su  o <b>Menu giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Vassoi</p>
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su  o <b>Voce giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Vassoi Sequenza vassoi</p>
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su  o <b>Valore giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Sequenza vassoi = Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Vassoi Sequenza vassoi</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.10 Pagina 6 di 7

Tabella 1.10 Funzioni del menu Vassoio (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																
<p><b>Formato personalizzato</b></p> <p>Consente di impostare il formato della carta da utilizzare per la formattazione della carta personalizzata quando l'impostazione per MBF - Formato è <b>Personalizzato</b>. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>Statmt(5,5x8,5)</td> <td>A4(210x297)</td> </tr> <tr> <td>Exec(7,25x10,5)</td> <td>A3(297x420)</td> </tr> <tr> <td><b>Letter(8,5x11)*</b></td> <td>B5-JIS(182x257)</td> </tr> <tr> <td>Legal(8,5x14)</td> <td>B4-JIS(257x364)</td> </tr> <tr> <td>Folio(8,5x13)</td> <td>Com10(4,1x9,5)</td> </tr> <tr> <td>Ledger(11x17)</td> <td>C5(162x229)</td> </tr> <tr> <td>A6(105x148)</td> <td>DL(110x220)</td> </tr> <tr> <td>A5(148x210)</td> <td>Monarc(3,8x7,5)</td> </tr> </table> <p><i>Letter</i> è il formato di default quando la voce Default del menu Sistema è impostata su <b>Pollici</b>.  <i>A4</i> è il formato di default quando tale voce è impostata su <b>Millimetri</b>.</p>	Statmt(5,5x8,5)	A4(210x297)	Exec(7,25x10,5)	A3(297x420)	<b>Letter(8,5x11)*</b>	B5-JIS(182x257)	Legal(8,5x14)	B4-JIS(257x364)	Folio(8,5x13)	Com10(4,1x9,5)	Ledger(11x17)	C5(162x229)	A6(105x148)	DL(110x220)	A5(148x210)	Monarc(3,8x7,5)	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge$ o <b>Menu giù</b> $\vee$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Vassoio
	Statmt(5,5x8,5)	A4(210x297)																
	Exec(7,25x10,5)	A3(297x420)																
	<b>Letter(8,5x11)*</b>	B5-JIS(182x257)																
	Legal(8,5x14)	B4-JIS(257x364)																
Folio(8,5x13)	Com10(4,1x9,5)																	
Ledger(11x17)	C5(162x229)																	
A6(105x148)	DL(110x220)																	
A5(148x210)	Monarc(3,8x7,5)																	
2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge$ o <b>Voce giù</b> $\vee$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Vassoio Formato personalizzato																	
3. Premere <b>Valore</b> su $+$ o <b>Valore giù</b> $\ominus$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Formato personalizzato = Nuovo valore																	
4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Vassoio Formato personalizzato																	
5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta																	

Tabella 1.10 Pagina 7 di 7

## Menu PCL

Il menu PCL e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.11.

Tabella 1.11 Voci del menu PCL

Menu	Descrizione	
Menu PCL	Consente di determinare la configurazione di default della stampante durante la stampa di lavori in emulazione PCL.	
	Voce del menu	Descrizione
	Numero del font	Consente di impostare il font di default in PCL.
	Passo	Consente di impostare il passo del font di default in PCL. Viene visualizzata solo se il font di default selezionato è un font scalabile a passo fisso.
	Dim. in punti	Consente di impostare la dimensione in punti del font di default in PCL. Viene visualizzata solo se il font di default selezionato è un font scalabile a spaziatura proporzionale.
	Set di simboli	Consente di impostare il set di simboli del font di default utilizzato in PCL.
	Orientamento	Consente di impostare l'orientamento di default (verticale, orizzontale) utilizzato in PCL.
	Lungh. pagina	Consente di impostare il numero di righe per pagina di default utilizzato in PCL.
	Fine riga	Consente di inserire un ritorno a capo aggiuntivo dopo ogni avanzamento riga presente nel testo PCL.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.12 a pagina 1-29.

Tabella 1.12 Funzioni del menu PCL

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Numero del font</b></p> <p>Consente di impostare il font di default in PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>0* - 999</p> <p>Questi numeri vengono assegnati dalla stampante e non devono esser confusi con i numeri identificativi (ID) definiti dall'utente associati con il caricamento (creazione) del font.</p> <p>Il numero del font aumenta o diminuisce fino al successivo ID valido ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-}</math> è possibile scorrere in modo continuo i numeri dei font.</p> <p>Lo scorrimento accelerato può essere influenzato dal tempo impiegato per accertare il successivo valore disponibile.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PCL
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PCL Numero del font
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{-}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Numero del font= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PCL Numero del font
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.12 Pagina 1 di 5

**Tabella 1.12 Funzioni del menu PCL (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Passo</b></p> <p>Consente di impostare il passo del font di default in PCL (se il font di default in PCL è un font scalabile a passo fisso). I valori disponibili sono i seguenti: 0,44 - 99,99 (10,00*)</p> <p>Il passo aumenta o diminuisce di 0,01 ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ \ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- \ 7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ \ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- \ 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori relativi al passo.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge \ 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee \ 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PCL
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge \ 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee \ 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PCL Passo
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ \ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- \ 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Passo = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow \ 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PCL Passo
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow \ 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Dim. in punti</b></p> <p>Consente di impostare la dimensione in punti del font di default in PCL (se il font di default in PCL è un font proporzionale scalabile). I valori disponibili sono i seguenti: 4,00 - 999,75 (12,00*)</p> <p>La dimensione in punti aumenta o diminuisce di 0,25 ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ \ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- \ 7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ \ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- \ 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo tutti i valori della dimensione in punti.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge \ 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee \ 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PCL
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge \ 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee \ 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PCL Dim. in punti
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ \ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- \ 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Dim. in punti = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow \ 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PCL Dim. in punti
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow \ 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.12 Pagina 2 di 5

Tabella 1.12 Funzioni del menu PCL (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																																		
<p><b>Set di simboli</b></p> <p>Consente di impostare il set di simboli del font di default utilizzato in PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>Desktop</td> <td>PC-8*</td> </tr> <tr> <td>ISO L1</td> <td>PC-8 DN</td> </tr> <tr> <td>ISO L2</td> <td>PC-8 Tk</td> </tr> <tr> <td>ISO L5</td> <td>PC-850</td> </tr> <tr> <td>ISO L6</td> <td>PC-852</td> </tr> <tr> <td>ISO-4</td> <td>PC Cyrillic</td> </tr> <tr> <td>ISO-6</td> <td>Pi Font</td> </tr> <tr> <td>ISO-11</td> <td>PS Math</td> </tr> <tr> <td>ISO-15</td> <td>PS Text</td> </tr> <tr> <td>ISO-17</td> <td>Roman-8</td> </tr> <tr> <td>ISO-21</td> <td>Vn Int'l.</td> </tr> <tr> <td>ISO-60</td> <td>Vn Math</td> </tr> <tr> <td>ISO-69</td> <td>Vn US</td> </tr> <tr> <td>ISO-Latin Cyr</td> <td>Win 3.0</td> </tr> <tr> <td>Legal</td> <td>Win L1</td> </tr> <tr> <td>Math-8</td> <td>Win L2</td> </tr> <tr> <td>Ms Publ.</td> <td>Win L5</td> </tr> </table> <p>Il set di simboli è un insieme di caratteri disponibili per un font, inclusi l'alfabeto a lettera maiuscola e minuscola, i caratteri di punteggiatura e i caratteri speciali, come le virgolette di apertura e chiusura o i caratteri internazionali.</p>	Desktop	PC-8*	ISO L1	PC-8 DN	ISO L2	PC-8 Tk	ISO L5	PC-850	ISO L6	PC-852	ISO-4	PC Cyrillic	ISO-6	Pi Font	ISO-11	PS Math	ISO-15	PS Text	ISO-17	Roman-8	ISO-21	Vn Int'l.	ISO-60	Vn Math	ISO-69	Vn US	ISO-Latin Cyr	Win 3.0	Legal	Win L1	Math-8	Win L2	Ms Publ.	Win L5	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\overline{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\overline{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\overline{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\overline{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\overline{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\overline{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\overline{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p> <p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\overline{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Menu PCL</p> <p>Menu PCL Set di simboli</p> <p>Set di simboli = Nuovo valore</p> <p>Menu PCL Set di simboli</p> <p>Pronta</p>
	Desktop	PC-8*																																		
	ISO L1	PC-8 DN																																		
	ISO L2	PC-8 Tk																																		
	ISO L5	PC-850																																		
ISO L6	PC-852																																			
ISO-4	PC Cyrillic																																			
ISO-6	Pi Font																																			
ISO-11	PS Math																																			
ISO-15	PS Text																																			
ISO-17	Roman-8																																			
ISO-21	Vn Int'l.																																			
ISO-60	Vn Math																																			
ISO-69	Vn US																																			
ISO-Latin Cyr	Win 3.0																																			
Legal	Win L1																																			
Math-8	Win L2																																			
Ms Publ.	Win L5																																			
<p><b>Orientamento</b></p> <p>Consente di impostare l'orientamento di default utilizzato in PCL.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Verticale*</b> Orizzontale</p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\overline{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\overline{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\overline{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\overline{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\overline{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\overline{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p> <p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\overline{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p> <p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\overline{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Menu PCL</p> <p>Menu PCL Orientamento</p> <p>Orientamento = Nuovo valore</p> <p>Menu PCL Orientamento</p> <p>Pronta</p>																																		

Tabella 1.12 Pagina 3 di 5

Tabella 1.12 Funzioni del menu PCL (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Lungh. pagina</b></p> <p>Consente di impostare il numero di righe per pagina utilizzate in PCL. I valori disponibili sono i seguenti: 005 - 128 (60* USA) (64* Europa)</p> <p>La lunghezza della pagina viene regolata automaticamente quando si cambia il formato della carta. Ad esempio, se si imposta Formato carta su <b>A4</b> il valore della voce Lungh. pagina viene regolato automaticamente su <b>64</b>. Se si imposta Formato carta su <b>Letter</b> il valore della lunghezza della pagina viene regolato su <b>60</b>. Ogni volta che l'impostazione relativa al formato della carta subisce un cambiamento, il valore della voce Lungh. pagina viene ricalcolato utilizzando la formula: Lunghezza pagina = ((lunghezza della pagina logica in pollici - 1 pollice) * 6).</p> <p>Il valore della lunghezza della pagina aumenta o diminuisce di 1 ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori della voce Lungh. pagina.</p> <p>Dopo aver effettuato un reset dei menu, il valore di questa impostazione corrisponde al valore dell'impostazione di default originale.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 7}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PCL
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PCL Lungh. pagina
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{-7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Lungh. pagina = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PCL Lungh. pagina
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.12 Pagina 4 di 5

Tabella 1.12 Funzioni del menu PCL (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Fine riga</b></p> <p>Consente di inserire un ritorno a capo dopo ogni avanzamento riga che compare nel testo PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p>Questa impostazione attiva il modo fine riga &lt;LF&gt;=&lt;CR&gt;&lt;LF&gt; in PCL come impostazione di default.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 7}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PCL
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PCL Fine riga
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Fine riga = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PCL Fine riga
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.12 Pagina 5 di 5

## Menu Sistema

Il menu Sistema e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.13.

Tabella 1.13 Voci del menu Sistema

Menu	Descrizione	
Menu Sistema	Consente di impostare le funzioni generali della stampante.	
	Voce di menu	Descrizione
	Lingua	Consente di impostare la lingua utilizzata per i messaggi del pannello di controllo e per i rapporti generati.
	Formato carta	Consente di impostare il formato della carta di default utilizzato in PCL.
	Tipo carta	Consente di impostare il tipo di carta di default utilizzato in PostScript e PCL.
	Criterio carta	Consente alla stampante di selezionare automaticamente un formato e/o tipo di carta alternativo se il formato e/o il tipo richiesto non è caricato.
	Timeout proced.	Consente di stabilire quanto tempo attendere prima che venga effettuata l'azione definita dall'impostazione della voce Criterio carta.
	Quantità stampa	Consente di impostare la stampa di più copie per ogni pagina (serie non fascicolate).
	Fronte/retro	Consente di attivare o disattivare la stampa fronte/retro per i lavori PostScript e PCL. Viene visualizzata solo se è installato il vassoio fronte/retro opzionale.
Modo bozza	Consente di attivare o disattivare il modo toner ridotto per la stampa di bozze.	

Tabella 1.13 Pagina 1 di 2

Tabella 1.13 Voci del menu Sistema (continua)

Menu	Descrizione	
Menu Sistema (continua)	<b>Margine-margine</b>	Consente di attivare o disattivare la stampa margine-margine in PCL.
	<b>XIE</b>	Consente di impostare il modo XIE (Xerox Image Enhancement).
	<b>Risoluzione</b>	Consente di impostare la risoluzione di default utilizzata per i lavori PCL e PostScript.
	<b>Timeout di uscita</b>	Consente di determinare quanti secondi attendere prima dell'indirizzamento dell'uscita ad uno scomparto alternativo quando uno scomparto è stato riempito.
	<b>Offset di uscita</b>	Consente di attivare o disattivare la stampa sfalsata di lavori consecutivi.
	<b>Dest. uscita</b>	Consente impostare la destinazione di default di uscita della carta per i lavori PCL e PostScript.
	<b>Modalità punti</b>	Consente di selezionare la posizione di spillatura di default (se il finitore è installato).
	<b>Stampa err. PS</b>	Consente di controllare l'utilizzo del debugger o del gestore degli errori PostScript incorporato.
	<b>Economizzatore</b>	Consente di specificare un tempo di inattività dopo il quale la stampante entrerà nello stato di risparmio energetico.
	<b>Config Legal/B4</b>	Consente di selezionare il formato che sarà riconosciuto per il cambio di vassoio.
	<b>Config Exec/B5</b>	Consente di selezionare il formato che sarà riconosciuto per il cambio di vassoio.
<b>Default</b>	Consente di configurare il tipo di impostazioni di default da utilizzare per il ripristino delle impostazioni di default originali.	

Tabella 1.13 Pagina 2 di 2

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.14 a pagina 1-36.

**Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Lingua</b></p> <p>Consente di impostare la lingua utilizzata per i messaggi del pannello di controllo, i fogli di configurazione, gli elenchi dei font PCL e così via.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Deutsch  <b>English*</b>                      Español                      Français                      Italiano                      Português (BRA)                      Russo</p> <p>Il valore di questa impostazione non viene modificato al ripristino delle impostazioni di default originali e quindi non dispone di un valore di default oltre all'impostazione iniziale <i>English</i>, utilizzata la prima volta che si accende la stampante.</p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu</b>  <b>Menu Sistema</b></p>
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu sistema</b>  <b>Lingua</b></p>
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Lingua</b> =  <b>Nuovo valore</b></p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Menu sistema</b>  <b>Lingua</b></p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Pronta</b></p> <p>Nella lingua precedente fino a quando non si riavvia la stampante.</p>

Tabella 1.14 Pagina 1 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display																				
<p><b>Formato carta</b></p> <p>Consente di impostare il formato della carta di default utilizzato in PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>Statmt(5,5x8,5)</td> <td>A4(210x297)</td> </tr> <tr> <td>Exec(7,25x10,5)</td> <td>A3(297x420)</td> </tr> <tr> <td><b>Letter(8,5x11)*</b></td> <td>B5-JIS(182x257)</td> </tr> <tr> <td>Legal(8,5x14)</td> <td>B4-JIS(257x364)</td> </tr> <tr> <td>Folio(8,5x13)</td> <td>Com10(4,1x9,5)</td> </tr> <tr> <td>Ledger(11x17)</td> <td>C5(162x229)</td> </tr> <tr> <td>A6(105x148)</td> <td>DL(110x220)</td> </tr> <tr> <td>A5(148x210)</td> <td>Monarc(3,8x7,5)</td> </tr> </table> <p><i>Letter</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in pollici.</p> <p><i>A4</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in millimetri.</p>	Statmt(5,5x8,5)	A4(210x297)	Exec(7,25x10,5)	A3(297x420)	<b>Letter(8,5x11)*</b>	B5-JIS(182x257)	Legal(8,5x14)	B4-JIS(257x364)	Folio(8,5x13)	Com10(4,1x9,5)	Ledger(11x17)	C5(162x229)	A6(105x148)	DL(110x220)	A5(148x210)	Monarc(3,8x7,5)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>3. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>4. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> </ol>	<p>Menu Menu Sistema</p> <p>Menu Sistema Formato carta</p> <p>Formato carta = Nuovo valore</p> <p>Menu Sistema Formato carta</p> <p>Pronta</p>				
Statmt(5,5x8,5)	A4(210x297)																					
Exec(7,25x10,5)	A3(297x420)																					
<b>Letter(8,5x11)*</b>	B5-JIS(182x257)																					
Legal(8,5x14)	B4-JIS(257x364)																					
Folio(8,5x13)	Com10(4,1x9,5)																					
Ledger(11x17)	C5(162x229)																					
A6(105x148)	DL(110x220)																					
A5(148x210)	Monarc(3,8x7,5)																					
<p><b>Tipo carta</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di carta di default utilizzato in PostScript e PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Normale*</b></td> <td>Tipo utente 1</td> </tr> <tr> <td>Prestampato</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta intestata</td> <td>Tipo utente 2</td> </tr> <tr> <td>Lucido</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Preperforato</td> <td>Tipo utente 3</td> </tr> <tr> <td>Etichette</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Carta da lettera</td> <td>Tipo utente 4</td> </tr> <tr> <td>Riciclata</td> <td>(se caricato)</td> </tr> <tr> <td>Colorato</td> <td>Tipo utente 5</td> </tr> <tr> <td>Cartoncino</td> <td>(se caricato)</td> </tr> </table>	<b>Normale*</b>	Tipo utente 1	Prestampato	(se caricato)	Carta intestata	Tipo utente 2	Lucido	(se caricato)	Preperforato	Tipo utente 3	Etichette	(se caricato)	Carta da lettera	Tipo utente 4	Riciclata	(se caricato)	Colorato	Tipo utente 5	Cartoncino	(se caricato)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>3. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</li> <li>4. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</li> </ol>	<p>Menu Menu Sistema</p> <p>Menu Sistema Tipo carta</p> <p>Tipo carta = Nuovo valore</p> <p>Menu Sistema Tipo carta</p> <p>Pronta</p>
<b>Normale*</b>	Tipo utente 1																					
Prestampato	(se caricato)																					
Carta intestata	Tipo utente 2																					
Lucido	(se caricato)																					
Preperforato	Tipo utente 3																					
Etichette	(se caricato)																					
Carta da lettera	Tipo utente 4																					
Riciclata	(se caricato)																					
Colorato	Tipo utente 5																					
Cartoncino	(se caricato)																					

Tabella 1.14 Pagina 2 di 11

**Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Criterio carta</b></p> <p>Consente alla stampante di selezionare automaticamente un formato e/o tipo di carta alternativo se il formato e/o il tipo richiesto non è caricato. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No*</b> Ignora tipo Ignora formato Ignora formato/tipo</p> <p>Se la carta richiesta non viene caricata prima del periodo di tempo specificato dal valore della voce Timeout pagina, l'attivazione di questa opzione di menu fa in modo che la stampante ignori il formato richiesto, il tipo richiesto o entrambi. La ricerca dei vassoi viene eseguita nell'ordine specificato nella voce Sequenza vassoi del menu Vassoi.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Criterio carta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Criterio carta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Criterio carta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Timeout proced.</b></p> <p>Consente di stabilire quanto tempo attendere prima che venga effettuata l'azione definita dall'impostazione della voce Criterio carta. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>300 180 120 60 <b>30*</b> 0</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Timeout pagina
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout pagina = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Timeout pagina
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 3 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Quantità stampa</b></p> <p>Consente di impostare la stampa di più copie per ogni pagina. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>1* - 999</p> <p>Il numero di copie aumenta o diminuisce di 1 unità ogni volta che si preme <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7]. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] è possibile scorrere in modo continuo il numero delle copie.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> [^1] o <b>Menu giù</b> [v5] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Copie
	3. Premere <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Copie = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Copie
	5. Premere <b>In linea</b> [←0]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Fronte/retro</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare la stampa fronte/retro per i lavori PostScript e PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Lato lungo Lato corto</p> <p>Questa voce è disponibile solo se è installato il vassoio fronte/retro opzionale.</p> <p>Per informazioni sull'uso delle impostazioni di stampa Lato lungo e Lato corto, consultare la sezione "Stampa fronte/retro" a pagina 1-121.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> [^1] o <b>Menu giù</b> [v5] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Fronte/retro
	3. Premere <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Fronte/retro = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Fronte/retro
	5. Premere <b>In linea</b> [←0]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 4 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Modo bozza</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo toner ridotto per la stampa di bozze. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p>Quando il valore è <b>Sì</b>, la stampante riduce automaticamente la quantità di toner di due terzi, producendo stampe con qualità di bozze.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Modo bozza
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Modo bozza = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Modo bozza
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Margine-margine</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare la stampa da margine a margine in PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p> <i>Sebbene la stampante sia in grado di stampare da un margine all'altro del foglio, non è possibile garantire la qualità di stampa entro un bordo di 4 mm lungo tutti i lati.</i></p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu sistema Margine-margine
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Margine-margine= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu sistema Margine-margine
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 5 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>XIE</b></p> <p>Consente di impostare il modo XIE (Xerox Image Enhancement) di default. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p> <i>Il modo XIE è disponibile solo se la voce <b>Risoluzione</b> è impostata su 600 x 600 e la voce <b>Modo bozza</b> è impostata su No.</i></p>	1. Premere <b>Menu su</b> o <b>Menu giù</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> o <b>Voce giù</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema XIE
	3. Premere <b>Valore su</b> o <b>Valore giù</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	XIE = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema XIE
	5. Premere <b>In linea</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Risoluzione</b></p> <p>Consente di selezionare la risoluzione di default nelle emulazioni PostScript e PCL. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>600 x 600* Qualità 1200</p> <p>PCL 5e è sempre impostata su 600 x 600 a prescindere dal valore di questa voce.</p> <p> <i>Le impostazioni del pannello di controllo per questa funzione possono essere sostituite dalle impostazioni del driver della stampante.</i></p>	1. Premere <b>Menu su</b>  o <b>Menu giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b>  o <b>Voce giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu sistema Risoluzione
	3. Premere <b>Valore su</b>  o <b>Valore giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	Risoluzione = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu sistema Risoluzione
	5. Premere <b>In linea</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 6 di 11

**Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Timeout di uscita</b></p> <p>Consente di determinare se vi sarà un intervallo di attesa dopo che uno scomparto è stato riempito oppure l'uscita verrà indirizzata ad uno scomparto alternativo. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No Sì*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su  o <b>Menu giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Sistema</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su  o <b>Voce giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Sistema</b> <b>Timeout di uscita</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su  o <b>Valore giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Timeout di uscita = Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Sistema</b> <b>Timeout di uscita</b>
	5. Premere <b>In linea</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<p><b>Offset di uscita</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare l'uscita alternativamente sfalsata dei lavori. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p> <i>Lo scomparto a faccia in su e il dispositivo casella postale/fascicolatore non hanno la funzione di sfalsamento.</i></p>	1. Premere <b>Menu</b> su  o <b>Menu giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Sistema</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su  o <b>Voce giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Sistema</b> <b>Offset di uscita</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su  o <b>Valore giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Offset di uscita = Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Sistema</b> <b>Offset di uscita</b>
	5. Premere <b>In linea</b>  . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.14 Pagina 7 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Dest. uscita</b></p> <p>Consente di impostare la destinazione di default di uscita della carta. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Scomparto a faccia in giù*</b> Scomparto a faccia in su Casella postale 1 - Casella postale 10 Fascicolatore</p> <p> <i>Gli scomparti da 1 a 10 della casella postale sono disponibili solo se è installato il dispositivo opzionale casella postale/fascicolatore a 10 scomparti.</i></p> <p>Per ulteriori informazioni sull'invio di stampe al dispositivo casella postale/fascicolatore, consultare "Uso del dispositivo casella postale/fascicolatore" (pagina 1-120).</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Dest. uscita
	3. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Dest. uscita = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Dest. uscita
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Modalità punti</b></p> <p>Consente di impostare la modalità punti di default.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No*</b> Posizione 1 (Anteriore) Posizione 2 (Posteriore) Duale (Due al centro)</p> <p> <i>Questa voce viene visualizzata solo se è installato il finitore.</i></p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Modalità punti
	3. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Modalità punti = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Modalità punti Dest. uscita
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 8 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Stampa err. PS</b></p> <p>Consente di stampare una pagina di errori quando si verifica un errore PostScript. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No*</b> Sì</p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu PostScript</p>
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu PostScript Stampa errori</p>
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Stampa errori = Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu PostScript Stampa errori</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>
<p><b>Config Legal/B4</b></p> <p>Consente di selezionare il formato che sarà riconosciuto per il cambio di vassoio. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Legal*</b> B4-JIS</p> <p><i>Legal</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in pollici.</p> <p><i>B4-JIS</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in millimetri.</p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Sistema</p>
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Sistema Config Legal/B4</p>
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Config Legal/B4 = Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Sistema Config Legal/B4</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.14 Pagina 9 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Config Exec/B5</b></p> <p>Consente di selezionare il formato che sarà riconosciuto per il cambio di vassoio. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Exec*</b> B5-JIS</p> <p><i>Exec</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in pollici.</p> <p><i>B5-JIS</i> è l'impostazione di default quando le misure sono espresse in millimetri.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\sphericalangle 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\sphericalangle 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Config Exec/B5
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Config Exec/B5 = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Config Exec/B5
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Economizzatore</b></p> <p>Consente di specificare un tempo di inattività dopo il quale la stampante entrerà nello stato di risparmio energetico. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No (non accede mai al modo Economizzatore) 15 30 <b>60*</b> 90 120 180</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\sphericalangle 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Sistema
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\sphericalangle 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Sistema Economizzatore
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Economizzatore = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Sistema Economizzatore
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.14 Pagina 10 di 11

Tabella 1.14 Funzioni del menu Sistema (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Default</b></p> <p>Consente di controllare le impostazioni di default del formato della carta nei vari menu. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Pollici* Millimetri</p> <p>Se è impostato su <i>Pollici</i>, l'impostazione di default del formato della carta è <i>Letter</i>; l'impostazione di default per MBF - Formato è <i>Letter</i>, l'impostazione di default per Formato personalizzato è <i>Letter</i> e l'impostazione di default per Formato buste è <i>Com10</i>.</p> <p>Se è impostato su <i>Millimetri</i>, l'impostazione di default del formato della carta è <i>A4</i>; l'impostazione di default per MBF - Formato è <i>A4</i>, l'impostazione di default per Formato personalizzato è <i>A4</i> e l'impostazione di default per Formato buste è <i>DL</i>.</p> <p>Il valore di default della voce Lugh. pagina nel menu PCL viene regolato in modo da corrispondere al formato della carta.</p> <p> <i>L'impostazione Default non cambia reimpostando i valori di default originali.</i></p>	<p>1. Premere <b>Menu</b> su  o <b>Menu giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu</b> <b>Menu Sistema</b></p>
	<p>2. Premere <b>Voce</b> su  o <b>Voce giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu Sistema</b> <b>Default</b></p>
	<p>3. Premere <b>Valore</b> su  o <b>Valore giù</b>  fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Default</b>                    = <b>Nuovo valore</b></p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Menu Sistema</b> <b>Default</b></p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Pronta</b></p>

## Menu Parallelo

Il menu Parallelo e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.15.

Tabella 1.15 Voci del menu Parallelo

Menu	Descrizione	
Menu Parallelo	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta parallela.	
	Voce di menu	Descrizione
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta parallela.
	Timeout porta	Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL Parallelo	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta parallela.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta.
	Bidirezionale	Consente di attivare o disattivare le comunicazioni bidirezionali attraverso la porta parallela.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.16 a pagina 1-48.

**Tabella 1.16 Funzioni del menu Parallelo**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilitaz. porta</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare la porta parallela. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Parallelo
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Parallelo Abilitaz. porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilitaz. porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Parallelo Abilitaz. porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Timeout porta</b></p> <p>Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>5 - 300 secondi (30*)</p> <p>Questa voce provoca inoltre la fine implicita di un lavoro come Control D in PostScript o &lt;ESC&gt; E in PCL e richiama le funzioni di emulazione associate a questa azione (ad esempio avanzamento carta, reset e così via).</p> <p>Il tempo aumenta o diminuisce di 1 secondo ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Parallelo
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Parallelo Timeout porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Parallelo Timeout porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.16 Funzioni del menu Parallelo (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>PDL Parallelo</b></p> <p>Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta parallela. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Automatica*</b> PCL PostScript</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>∨5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Parallelo</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>∨6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Parallelo</b> <b>PDL Parallelo</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>-7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL Parallelo =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Parallelo</b> <b>PDL Parallelo</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<p><b>PS binario</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No*</b> <b>Sì</b></p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>∨5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu PostScript</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>∨6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu PostScript</b> <b>PS binario</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>-7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PS binario =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu PostScript</b> <b>PS binario</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.16 Pagina 2 di 3

**Tabella 1.16 Funzioni del menu Parallelo (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Bidirezionale</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare le comunicazioni bidirezionali attraverso la porta parallela. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Sì*</b> No</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <input type="button" value="^1"/> o <b>Menu giù</b> <input type="button" value="v5"/> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu</b> <b>Menu Parallelo</b></p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <input type="button" value="^2"/> o <b>Voce giù</b> <input type="button" value="v6"/> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Menu Parallelo</b> <b>Bidirezionale</b></p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <input type="button" value="+3"/> o <b>Valore giù</b> <input type="button" value="-7"/> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p><b>Bidirezionale =</b> <b>Nuovo valore</b></p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <input type="button" value="↵4"/>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Menu Parallelo</b> <b>Bidirezionale</b></p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <input type="button" value="←0"/>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p><b>Pronta</b></p>

Tabella 1.16 Pagina 3 di 3

## Menu Seriale

Il menu Seriale e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.17.

Tabella 1.17 Voci del menu Seriale

Menu	Descrizione	
Menu Seriale	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta seriale e viene visualizzato solo se è installata la porta seriale opzionale.	
	Voce di menu	Descrizione
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta seriale.
	Timeout porta	Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL seriale	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta seriale.
	Controllo flusso	Consente di impostare i parametri di handshake per la porta seriale.
	Velocità trasm.	Consente di impostare la velocità di trasmissione della porta seriale.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta.



*Per rendere effettive le modifiche, è necessario spegnere e riaccendere la stampante oppure riavviare la stampante dal menu Test.*

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.18 a pagina 1-52.

**Tabella 1.18 Funzioni del menu Seriale**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilitaz. porta</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare la porta seriale. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Seriale
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Seriale Abilitaz. porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilitaz. porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Seriale Abilitaz. porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Timeout porta</b></p> <p>Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>5 - 300 secondi (30*)</p> <p>Questa voce provoca inoltre la fine implicita di un lavoro come Control D in PostScript o &lt;ESC&gt; E in PCL e richiama le funzioni di emulazione associate a questa azione (ad esempio avanzamento carta, reset e così via).</p> <p>Il tempo aumenta o diminuisce di 1 secondo ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Seriale
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Seriale Timeout porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Seriale Timeout porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.18 Pagina 1 di 3

Tabella 1.18 Funzioni del menu Seriale (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL seriale</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta seriale. I valori disponibili sono i seguenti:  <b>Automatica*</b> PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Seriale</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Seriale</b> <b>PDL seriale</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL seriale</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Seriale</b> <b>PDL seriale</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>Controllo flusso</b> Consente di impostare i parametri di handshake di Controllo flusso per la porta seriale. I valori disponibili sono i seguenti:  XON Robust XON <b>Hardware*</b>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Seriale</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu seriale</b> <b>Handshake</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Handshake</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu seriale</b> <b>Handshake</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.18 Pagina 2 di 3

**Tabella 1.18 Funzioni del menu Seriale (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display										
<p><b>Velocità trasm.</b></p> <p>Consente di impostare la velocità di trasmissione della porta seriale. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>115200</td> <td><b>9600*</b></td> </tr> <tr> <td>57600</td> <td>4800</td> </tr> <tr> <td>38400</td> <td>2400</td> </tr> <tr> <td>28800</td> <td>1200</td> </tr> <tr> <td>19200</td> <td>600</td> </tr> </table>	115200	<b>9600*</b>	57600	4800	38400	2400	28800	1200	19200	600	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Seriale
	115200	<b>9600*</b>										
	57600	4800										
	38400	2400										
	28800	1200										
19200	600											
2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Seriale Velocità trasm.											
3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Velocità trasm.= Nuovo valore											
4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Seriale Velocità trasm.											
5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta											
<p><b>PS binario</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>No* Sì</p> <p>Il parametro si applica a tutti i protocolli e le interfacce, ad eccezione di: Parallelo, Seriale, EtherTalk, TokenTalk. EtherTalk e TokenTalk sono sempre impostate sul modo binario. Non è possibile impostare Parallelo e Seriale sul modo binario.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu PostScript										
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu PostScript PS binario										
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	PS binario = Nuovo valore										
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu PostScript PS binario										
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta										

Tabella 1.18 Pagina 3 di 3

## Menu USB

Il menu USB e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.19.

Tabella 1.19 Voci del menu USB

Menu	Descrizione	
Menu USB	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta USB.	
	Voce di menu	Descrizione
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta USB.
	Timeout porta	Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL USB	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta USB.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.20 a pagina 1-56.

Tabella 1.20 Funzioni del menu USB

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilitaz. porta</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare la porta USB.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu USB
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu USB Abilitaz. porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilitaz. porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu USB Abilitaz. porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Timeout porta</b></p> <p>Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>5 - 300 secondi (30*)</p> <p>Questa voce provoca inoltre la fine implicita di un lavoro come Control D in PostScript o &lt;ESC&gt; E in PCL e richiama le funzioni di emulazione associate a questa azione (ad esempio avanzamento carta, reset e così via).</p> <p>Il tempo aumenta o diminuisce di 1 secondo ogni volta che si preme <b>Valore su</b> o <b>Valore giù</b>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> o <b>Valore giù</b> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu USB
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu USB Timeout porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu USB Timeout porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.20 Pagina 1 di 2

Tabella 1.20 Funzioni del menu USB (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL USB</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta USB. I valori disponibili sono i seguenti: Automatica* PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu USB
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu USB PDL USB
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[v7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	PDL USB = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu USB PDL USB
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>PS binario</b> Consente di attivare o disattivare il modo binario di PostScript per i lavori di stampa ricevuti su questa porta. I valori disponibili sono i seguenti: Sì No*	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu USB
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu USB PS binario
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[v7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	PS binario = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu USB PS binario
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.20 Pagina 2 di 2

## Menu Ethernet

Il menu Ethernet e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.21.

Tabella 1.21 Voci del menu Ethernet

Menu	Descrizione	
Menu Ethernet	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta Ethernet.	
	Voce di menu	Descrizione
	Abilita LPR	Consente di attivare o disattivare il protocollo LPR Ethernet.
	Intestazione LPR	Consente di attivare o disattivare il foglio intestazione LPR.
	PDL LPR	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Ethernet.
	PS bin. LPR	Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR di PostScript.
	Abilita DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il protocollo DLC/LLC Ethernet.
	PDL DLC/LLC	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo DLC/LLC Ethernet.
	PS bin. DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il modo binario DLC/LLC di PostScript.
	Abilita NetBEUI	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia NetBEUI Ethernet.
	PDL NetBEUI	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia NetBEUI Ethernet.
	PS bin. NetBEUI	Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI di PostScript.
	Abil. AppSocket	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia AppSocket Ethernet.
	PDL AppSocket	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Ethernet.
PS bin. AppSocket	Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket di PostScript.	

Tabella 1.21 Pagina 1 di 2

Tabella 1.21 Voci del menu Ethernet (*continua*)

Menu	Descrizione	
<b>Menu Ethernet (continua)</b>	<b>Abilita ETalk</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo EtherTalk Ethernet.
	<b>Abilita HTTP</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo del server HTTP Ethernet.
	<b>Risol. indir. IP</b>	Consente di impostare il metodo utilizzato per risolvere (assegnare) l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	<b>Indirizzo IP</b>	Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Masch. sottor.</b>	Consente di impostare l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Gateway default</b>	Consente di impostare l'indirizzo del gateway di default a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Timeout porta</b>	Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	<b>Velocità</b>	Consente di impostare la velocità dell'interfaccia 10/100 Ethernet. Il valore di default è 10 MB. Questa voce non viene visualizzata se è installata l'interfaccia 10Base2 Ethernet.

Tabella 1.21 Pagina 2 di 2

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.22 a pagina 1-60.

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Abilita LPR</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo LPR Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti: Sì* No	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Abilita LPR
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita LPR = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abilita LPR
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>Intestazione LPR</b> Consente di attivare o disattivare il foglio intestazione LPR. I valori disponibili sono i seguenti: Sì* No	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Intestazione LPR
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Intestazione LPR= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Intestazione LPR
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 1 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL LPR</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti: <b>Automatica*</b> PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL LPR</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>▽7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL LPR</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL LPR</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>Abilita DLC/LLC</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo DLC/LLC. I valori disponibili sono i seguenti: <b>Sì*</b> No	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>Abilita DLC/LLC</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>▽7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Abilita DLC/LLC=</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>Abilita DLC/LLC</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.22 Pagina 2 di 12

**Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>PDL DLC/LLC</b></p> <p>Consente di impostare l'emulazione di default per il protocollo DLC/LLC. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Automatica*</b> PCL PostScript</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL DLC</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>▽7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL DLC</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL DLC</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<p><b>PS bin. LPR</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR di PostScript.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Sì</b> <b>No*</b></p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PS bin. LPR</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>▽7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PS binario LPR</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PS bin. LPR</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.22 Pagina 3 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Abilita NetBEUI</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo NetBEUI. I valori disponibili sono i seguenti:  Sì* No	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge$ 1 o <b>Menu giù</b> $\vee$ 5 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge$ 2 o <b>Voce giù</b> $\vee$ 6 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Abilita NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su $\oplus$ 3 o <b>Valore giù</b> $\ominus$ 7 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita NetBEUI= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow$ 4. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abilita NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ 0. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>PDL NetBEUI</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo NetBEUI. I valori disponibili sono i seguenti:  Automatica* PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge$ 1 o <b>Menu giù</b> $\vee$ 5 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge$ 2 o <b>Voce giù</b> $\vee$ 6 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet PDL NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su $\oplus$ 3 o <b>Valore giù</b> $\ominus$ 7 fino a quando sul display non viene visualizzato:	PDL NetBEUI = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow$ 4. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet PDL NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ 0. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 4 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>PS bin. NetBEUI</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI di PostScript.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet PS bin. NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	PS bin. NetBEUI = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet PS bin. NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Abil. AppSocket</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo AppSocket Ethernet. Il protocollo AppSocket nella stampante supporta le porte 2000, 9100 e 2501. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Abil. AppSocket
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abil. AppSocket = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abil. AppSocket
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 5 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL AppSocket</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo AppSocket Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti:  <b>Automatica*</b> PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL AppSocket</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL AppSocket =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PDL AppSocket</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>PS bin. APPSocket</b> Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket di PostScript.  I valori disponibili sono i seguenti:  <b>Sì</b> <b>No*</b>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Ethernet</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PS bin. AppSocket</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PS bin. AppSocket=</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Ethernet</b> <b>PS bin. AppSocket</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.22 Pagina 6 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilita ETalk</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo EtherTalk Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge$ 1 o <b>Menu giù</b> $\vee$ 5 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge$ 2 o <b>Voce giù</b> $\vee$ 6 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Abilita ETalk
	3. Premere <b>Valore</b> su $\pm$ 3 o <b>Valore giù</b> $\mp$ 7 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita ETalk = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow$ 4. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abilita ETalk
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ 0. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Abilita HTTP</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo del server HTTP Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge$ 1 o <b>Menu giù</b> $\vee$ 5 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge$ 2 o <b>Voce giù</b> $\vee$ 6 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Abilita HTTP
	3. Premere <b>Valore</b> su $\pm$ 3 o <b>Valore giù</b> $\mp$ 7 fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita HTTP = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow$ 4. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abilita HTTP
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ 0. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 7 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Risol. indir. IP</b> Consente di impostare il metodo utilizzato per risolvere (assegnare) l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default. I valori disponibili sono i seguenti:  Statica BOOTP/RARP DHCP*	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Risol. indir. IP
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Risol. indir. IP = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Risol. indir. IP
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 8 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Indirizzo IP</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo IP visualizzato e premendo <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. In questo modo è possibile modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Ethernet</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Ethernet Indirizzo IP</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo IP, premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra o a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo IP, premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Ethernet Indirizzo IP</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Masch. sottor.</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo della maschera di sottorete visualizzato e premendo <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Menu giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Ethernet</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Ethernet Masch. sottor.</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo della maschera di sottorete, premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo della maschera di sottorete, premere <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Ethernet Masch. sottor.</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.22 Pagina 10 di 12

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Gateway default</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo del gateway di default a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> [^2] è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo del gateway di default visualizzato e premendo il tasto <b>Voce giù</b> [v6] è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> [+3] incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> [-7] lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> [^1] o <b>Menu giù</b> [v5] fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Ethernet</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Ethernet Gateway default</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Gateway default= xxx.xxx.xxx.xxx</p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Gateway default= xxx.xxx.xxx.xxx</p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo del gateway di default, premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Gateway default= xxx.xxx.xxx.xxx</p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo del gateway di default, premere <b>Invio</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Ethernet Gateway default</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.22 Funzioni del menu Ethernet (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Timeout porta</b></p> <p>Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>5 - 300 secondi (30*)</p> <p>Questa voce provoca inoltre la fine implicita di un lavoro come Control D in PostScript o &lt;ESC&gt; E in PCL e richiama le funzioni di emulazione associate a questa azione (ad esempio avanzamento carta, reset e così via).</p> <p>Il tempo aumenta o diminuisce di 1 secondo ogni volta che si preme <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7]. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> [^ 1] o <b>Menu giù</b> [v 5] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce su</b> [^ 2] o <b>Voce giù</b> [v 6] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Timeout porta
	3. Premere <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Timeout porta
	5. Premere <b>In linea</b> [← 0]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Velocità</b></p> <p>Consente di impostare la velocità dell'interfaccia 10/100 Ethernet. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>Automatica*</b> 10/Half 10/Full 100/Half 100/Full</p> <p> Questa voce non viene visualizzata se è installata l'interfaccia 10Base2 Ethernet.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> [^ 1] o <b>Menu giù</b> [v 5] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Ethernet
	2. Premere <b>Voce su</b> [^ 2] o <b>Voce giù</b> [v 6] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Ethernet Velocità
	3. Premere <b>Valore su</b> [+ 3] o <b>Valore giù</b> [- 7] fino a quando sul display non viene visualizzato:	Velocità = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> [↵]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Velocità
	5. Premere <b>In linea</b> [← 0]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.22 Pagina 12 di 12

## Menu Token Ring

Il menu Token Ring e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.23.

Tabella 1.23 Voci del menu Token Ring

Menu	Descrizione	
<b>Menu Token Ring</b>	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta Token Ring e viene visualizzato solo se è installata l'interfaccia Token Ring opzionale.	
	Voce di menu	Descrizione
	<b>Abilita LPR</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo LPR Token Ring.
	<b>Intestazione LPR</b>	Consente di attivare o disattivare il foglio intestazione LPR.
	<b>PDL LPR</b>	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Token Ring.
	<b>PS bin. LPR</b>	Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR di PostScript.
	<b>Abilita DLC/LLC</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo DLC/LLC Token Ring.
	<b>PDL DLC/LLC</b>	Consente di impostare l'emulazione di default per il protocollo DLC/LLC Token Ring.
	<b>PS bin. DLC/LLC</b>	Consente di attivare o disattivare il modo binario DLC/LLC di PostScript.
	<b>Abilita NetBEUI</b>	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	<b>PDL NetBEUI</b>	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	<b>PS bin. NetBEUI</b>	Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI di PostScript.
	<b>Abil. AppSocket</b>	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia AppSocket Token Ring.
<b>PDL AppSocket</b>	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Token Ring.	
<b>PS bin. AppSocket</b>	Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket di PostScript.	

Tabella 1.23 Pagina 1 di 2

Tabella 1.23 Voci del menu Token Ring (continua)

Menu	Descrizione	
<b>Menu Token Ring (continua)</b>	<b>Abilita TTalk</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo TokenTalk Token Ring.
	<b>Abilita HTTP</b>	Consente di attivare o disattivare il protocollo del server HTTP Token Ring.
	<b>Risol. indir. IP</b>	Consente di impostare il metodo utilizzato per risolvere (assegnare) l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	<b>Indirizzo IP</b>	Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Masch. sottor.</b>	Consente di impostare l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Gateway default</b>	Consente di impostare l'indirizzo del gateway di default a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	<b>Timeout porta</b>	Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	<b>Indirizzo sorgenti</b>	Consente di impostare l'opzione Indirizzo sorgenti.
	<b>Velocità</b>	Consente di impostare la velocità di default dell'anello per l'interfaccia Token Ring.
	<b>LAA</b>	Consente di impostare l'indirizzo LAA (Locally Administered Address) a sei byte.

Tabella 1.23 Pagina 2 di 2

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.24 a pagina 1-74.

**Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilita LPR</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo LPR Token Ring. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Abilita LPR
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita LPR = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Abilita LPR
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Intestazione LPR</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il foglio intestazione LPR. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Intestazione LPR
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Intestazione LPR= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Intestazione LPR
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 1 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL LPR</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Token Ring. I valori disponibili sono i seguenti: <b>Automatica*</b> PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Token Ring</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PDL LPR</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL LPR</b> = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PDL LPR</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>Abilita DLC/LLC</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo DLC/LLC. I valori disponibili sono i seguenti: <b>Sì*</b> No	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Token Ring</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Token Ring</b> <b>Abilita DLC/LLC</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>[+3]</b> o <b>Valore giù</b> <b>[-7]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Abilita DLC/LLC=</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Token Ring</b> <b>Abilita DLC/LLC</b>
	5. Premere <b>In linea</b> <b>[←0]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.24 Pagina 2 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL DLC/LLC</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo DLC/LLC. I valori disponibili sono i seguenti:  Automatica* PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\surd 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\surd 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring PDL DLC
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	PDL DLC = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring PDL DLC
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>PS bin. LPR</b> Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR di PostScript.  I valori disponibili sono i seguenti:  Sì No*	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\surd 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\surd 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring PS bin. LPR
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	PS binario LPR = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring PS bin. LPR
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 3 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Abilita NetBEUI</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo NetBEUI. I valori disponibili sono i seguenti:  Sì* No	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Abilita NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita NetBEUI= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Abilita NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>PDL NetBEUI</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo NetBEUI. I valori disponibili sono i seguenti:  Automatica* PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring PDL NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	PDL NetBEUI = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring PDL NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 4 di 14

**Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>PS bin. NetBEUI</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI di PostScript.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Si No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring PS bin. NetBEUI
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>-7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	PS bin. NetBEUI = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring PS bin. NetBEUI
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Abil. AppSocket</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo Token Ring AppSocket. Il protocollo AppSocket nella stampante supporta le porte 2000, 9100 e 2501. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Si* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>^1</b> o <b>Menu giù</b> <b>▽5</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>^2</b> o <b>Voce giù</b> <b>▽6</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Abil. AppSocket
	3. Premere <b>Valore</b> su <b>+3</b> o <b>Valore giù</b> <b>-7</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abil. AppSocket= Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> <b>↵4</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Abil. AppSocket
	5. Premere <b>In linea</b> <b>←0</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 5 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>PDL AppSocket</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo AppSocket Token Ring. I valori disponibili sono i seguenti:  <b>Automatica*</b> PCL PostScript	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\surd 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Token Ring</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\surd 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PDL AppSocket</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PDL AppSocket =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PDL AppSocket</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<b>PS bin. APPSocket</b> Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket di PostScript.  I valori disponibili sono i seguenti:  <b>Sì</b> <b>No*</b>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\surd 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Token Ring</b>
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\surd 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PS bin. AppSocket</b>
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>PS bin. AppSocket=</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Token Ring</b> <b>PS bin. AppSocket</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.24 Pagina 6 di 14

**Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Abilita TTalk</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo TTalk Token Ring. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Abilita TTalk
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita TTalk = Nuovo Valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Abilita TTalk
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Abilita HTTP</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il protocollo del server HTTP Token Ring. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì* No</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Abilita HTTP
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita HTTP = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Abilita HTTP
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 7 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Risol. indir. IP</b> Consente di impostare il metodo utilizzato per risolvere (assegnare) l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default. I valori disponibili sono i seguenti:  Statica BOOTP/RARP DHCP*	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Risol. indir. IP
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Risol. indir. IP = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Risol. indir. IP
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 8 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Indirizzo IP</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo IP visualizzato e premendo <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring Indirizzo IP</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo IP, premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra o a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Indirizzo IP = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo IP, premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring Indirizzo IP</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.24 Pagina 9 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Masch. sottor.</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> [^2] è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo della maschera di sottorete visualizzato e premendo <b>Voce giù</b> [v6] è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> [+3] incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> [-7] lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> [^1] o <b>Menu giù</b> [v5] fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring Masch. sottor.</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo della maschera di sottorete, premere <b>Voce su</b> [^2] o <b>Voce giù</b> [v6] in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> [+3] o <b>Valore giù</b> [-7] per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Masch. sottor. = <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo della maschera di sottorete, premere <b>Invio</b> [↵4]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring Masch. sottor.</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> [←0]. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.24 Pagina 10 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Gateway default</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo del gateway di default a quattro byte. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>xxx.xxx.xxx.xxx in cui xxx = da 000 a 255.</p> <p>Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su <b>Statica</b>.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> è possibile spostare il cursore a destra nell'indirizzo del gateway di default visualizzato e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire nuovamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Menu giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring Gateway default</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Gateway default= <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Gateway default= <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'indirizzo del gateway di default, premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Gateway default= <u>xxx.xxx.xxx.xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'indirizzo del gateway di default, premere <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring Gateway default</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Timeout porta</b></p> <p>Consente di impostare il tempo massimo oltre il quale terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>5 - 300 secondi (60*)</p> <p>Questa voce provoca inoltre la fine implicita di un lavoro come Control D in PostScript o &lt;ESC&gt; E in PCL e richiama le funzioni di emulazione associate a questa azione (ad esempio avanzamento carta, reset e così via).</p> <p>Il tempo impostato aumenta o diminuisce di 1 secondo ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+}</math> <math>\boxed{3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-}</math> <math>\boxed{7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+}</math> <math>\boxed{3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-}</math> <math>\boxed{7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge}$ $\boxed{1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee}$ $\boxed{5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Token Ring
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge}$ $\boxed{2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee}$ $\boxed{6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Token Ring Timeout porta
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+}$ $\boxed{3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{-}$ $\boxed{7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Timeout porta = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow}$ $\boxed{4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Token Ring Timeout porta
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow}$ $\boxed{0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.24 Pagina 12 di 14

**Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Indirizzo sorgenti</b></p> <p>Consente di impostare l'opzione Indirizzo sorgenti. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No*</b> Tutti Singolo/Tutti Sing./Specifico</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring Indirizzo sorgenti</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Indirizzo sorgenti Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring Indirizzo sorgenti</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>
<p><b>Velocità</b></p> <p>Consente di impostare la velocità di default dell'anello per l'interfaccia Token Ring. I valori disponibili, espressi in MBit sono i seguenti:</p> <p>4 16*</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring Velocità</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Velocità Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring Velocità</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.24 Pagina 13 di 14

Tabella 1.24 Funzioni del menu Token Ring (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>LAA</b></p> <p>Consente di impostare l'indirizzo LAA (Locally Administered Address) a sei byte. I valori validi sono i seguenti:</p> <p>xxxx.xxxx.xxxx in cui xxxx.xxxx.xxxx = da 00 a FF in esadecimale in cui xxxx.xxxx.xxxx può essere uguale a un valore qualsiasi nell'ambito dell'intervallo valido di 4000 00000000 e 7FFFFFFF.</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\wedge</math>2 è possibile spostare il cursore a destra nell'LAA visualizzato e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\vee</math>6 è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\oplus</math>3 incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\ominus</math>7 lo diminuisce.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\wedge</math>1 o <b>Menu giù</b> <math>\vee</math>5 fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Token Ring</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\wedge</math>2 o <b>Voce giù</b> <math>\vee</math>6 fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Token Ring LAA</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\oplus</math>3 o <b>Valore giù</b> <math>\ominus</math>7. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>LAA = <u>xxxx.xxxx.xxxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\oplus</math>3 o <b>Valore giù</b> <math>\ominus</math>7 per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\oplus</math>3 o <b>Valore giù</b> <math>\ominus</math>7 è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>LAA = <u>xxxx.xxxx.xxxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri dell'LAA, premere <b>Voce su</b> <math>\wedge</math>2 o <b>Voce giù</b> <math>\vee</math>6 in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\oplus</math>3 o <b>Valore giù</b> <math>\ominus</math>7 per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>LAA = <u>xxxx.xxxx.xxxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'LAA, premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow</math>4. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Token Ring LAA</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>0. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.24 Pagina 14 di 14

## Menu Novell

Il menu Novell e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.25.

Tabella 1.25 Voci del menu Novell

Menu	Descrizione	
Menu Novell	Consente di modificare i parametri Novell.	
	Voce di menu	Descrizione
	Abilita Novell	Consente di attivare o disattivare il protocollo Novell.
	PDL Novell	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo Novell.
	PS bin. Novell	Consente di attivare o disattivare il modo binario Novell di PostScript.
	Modo Novell	Consente di impostare il modo PServer per il protocollo Novell.
	Tipo di frame	Consente di impostare il tipo di frame utilizzato per il protocollo Novell.
	Interv. polling	Consente di impostare la frequenza (in secondi) con cui PServer invia le richieste di polling delle code assegnate.
	PServer - Nome	Consente di impostare il nome di PServer nella stampante.
	Server primario	Consente di impostare il nome del file server primario.
	Albero NDS	Consente di impostare la stringa di caratteri dell'albero NDS.
	Contesto NDS	Consente di impostare la stringa del contesto NDS.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.26 a pagina 1-89.

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<b>Abilita Novell</b> Consente di attivare o disattivare il protocollo Novell. I valori disponibili sono i seguenti:  Sì* No	Premere Menu su $\wedge 1$ o Menu giù $\vee 5$ fino a visualizzare:	Menu Menu Ethernet
	Premere Voce su $\wedge 2$ o Voce giù $\vee 6$ fino a visualizzare:	Menu Ethernet Abilita Novell
	1. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Abilita Novell = Nuovo valore
	2. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Ethernet Abilita Novell
	3. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<b>PDL Novell</b> Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo Novell. I valori disponibili sono i seguenti:  Automatica* PCL PostScript	1. Premere <b>Menu su</b> $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Novell
	2. Premere <b>Voce su</b> $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Novell PDL Novell
	3. Premere <b>Valore su</b> $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	PDL Novell = Nuovo valore
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Novell PDL Novell
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.26 Pagina 1 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>PS bin. Novell</b></p> <p>Consente di attivare o disattivare il modo binario Novell di PostScript.</p> <p>I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Novell</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Novell PS bin. Novell</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>PS bin. Novell= Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Novell PS bin. Novell</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>
<p><b>Modo Novell</b></p> <p>Consente di impostare il modo PServer per il protocollo Novell. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>NDS BEM NDS/BEM*</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Novell</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Novell Modo Novell</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Modo Novell = Nuovo valore</p>
	<p>4. Premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Novell Modo Novell</p>
	<p>5. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.26 Pagina 2 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Tipo di frame</b></p> <p>Consente di impostare il tipo di frame utilizzato per il protocollo Novell. I valori disponibili per Ethernet sono i seguenti:</p> <p><b>Automatica*</b> 802.2 802.3- SNAP Ethernet II</p> <p>I valori disponibili per Token Ring sono i seguenti:</p> <p><b>Automatica*</b> TR-802.2 TR-SNAP</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Novell</b>
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Novell</b> <b>Tipo di frame</b>
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Tipo di frame =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Novell</b> <b>Tipo di frame</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>
<p><b>Interv. polling</b></p> <p>Consente di impostare la frequenza (in secondi) con cui PServer invia le richieste di polling delle code assegnate. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>1- 29 secondi 2*</p> <p>L'intervallo di polling aumenta o diminuisce di 1 unità ogni volta che si preme <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu</b> <b>Menu Novell</b>
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Menu Novell</b> <b>Interv. polling</b>
	3. Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	<b>Interv. polling =</b> <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Menu Novell</b> <b>Interv. polling</b>
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	<b>Pronta</b>

Tabella 1.26 Pagina 3 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Nome PServer</b></p> <p>Consente di impostare il nome del PServer in questa stampante (da 2 a 47 caratteri). I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>A - Z, 0 - 9, trattino (-), sottolineatura (_)  <b>XXR_&lt;macaddress&gt;*</b></p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> è possibile spostare il cursore a destra nel nome del PServer visualizzato e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math> lo diminuisce.</p> <p> Con il cursore in qualsiasi posizione, è possibile eliminare la stringa fino alla fine selezionando il carattere spazio con <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math>, quindi premendo <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>.</p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Menu giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Novell</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Novell Nome PServer</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Nome PServer = xxx...xxx</p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Nome PServer = xxx...xxx</p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri del nome del PServer, premere <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\uparrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\downarrow</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Nome PServer = xxx...xxx</p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione del nome del PServer, premere <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Novell Nome PServer</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.26 Pagina 4 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Server primario</b></p> <p>Consente di impostare il nome del file server primario (da 2 a 47 caratteri). I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>A - Z, 0 - 9, trattino (-) e sottolineatura (_) Null*</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\uparrow</math> è possibile spostare il cursore a destra nel nome del server primario visualizzato e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\downarrow</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math> lo diminuisce.</p> <p> Con il cursore in qualsiasi posizione, è possibile eliminare la stringa fino alla fine selezionando il carattere spazio con <b>Valore su</b> <math>\rightarrow</math> o <b>Valore giù</b> <math>\leftarrow</math>, quindi premendo <b>Invio</b> <math>\rightarrow</math>.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\uparrow$ o <b>Menu giù</b> $\downarrow$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Novell
	2. Premere <b>Voce su</b> $\uparrow$ o <b>Voce giù</b> $\downarrow$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Novell Server primario
	3. Premere <b>Valore su</b> $\rightarrow$ o <b>Valore giù</b> $\leftarrow$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Server primario= <u>xxx...xxx</u>
	4. Premere <b>Valore su</b> $\rightarrow$ o <b>Valore giù</b> $\leftarrow$ per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> $\rightarrow$ o <b>Valore giù</b> $\leftarrow$ è possibile scorrere in modo continuo i valori.	Server primario= <u>xxx...xxx</u>
	5. Per modificare altri caratteri del nome del server primario visualizzato, premere <b>Voce su</b> $\uparrow$ o <b>Voce giù</b> $\downarrow$ in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> $\rightarrow$ o <b>Valore giù</b> $\leftarrow$ per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).	Server primario= <u>xxx...xxx</u>
	6. Al termine dell'impostazione del nome del server primario, premere <b>Invio</b> $\rightarrow$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Novell Server primario
	7. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.26 Pagina 5 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Albero NDS</b></p> <p>Consente di impostare la stringa di caratteri dell'Albero NDS (da 0 a 63 caratteri). I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Null A - Z, 0 - 9, trattino (-) e sottolineatura (_)</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> è possibile spostare il cursore a destra nella stringa di caratteri dell'Albero NDS visualizzata e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> lo diminuisce.</p> <p> <i>Con il cursore in qualsiasi posizione, è possibile eliminare la stringa fino alla fine selezionando il carattere spazio con <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>, quindi premendo <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>.</i></p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\boxed{\wedge 1}</math> o <b>Menu giù</b> <math>\boxed{\vee 5}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Novell</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Novell Albero NDS</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Albero NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Albero NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri della stringa dell'Albero NDS, premere <b>Voce su</b> <math>\boxed{\wedge 2}</math> o <b>Voce giù</b> <math>\boxed{\vee 6}</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+ 3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{- 7}</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Albero NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione dell'Albero NDS, premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\leftarrow 4}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Novell Albero NDS</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\boxed{\leftarrow 0}</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.26 Pagina 6 di 7

Tabella 1.26 Funzioni del menu Novell (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Contesto NDS</b></p> <p>Consente di impostare la stringa del contesto NDS (da 0 a 127 caratteri). I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Null A - Z, 0 - 9, trattino (-), punto (.) e sottolineatura (_)</p> <p>Per questa voce (dopo la fase 3), premendo il tasto <b>Voce su</b> <math>\wedge 2</math> è possibile spostare il cursore a destra della stringa del contesto NDS visualizzata e premendo il tasto <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> è possibile spostare il cursore a sinistra. Questo consente di modificare i caratteri all'interno della stringa senza doverla inserire di nuovo interamente.</p> <p>Con il cursore visualizzato sotto un carattere, <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> incrementa il valore di tale carattere e <b>Valore giù</b> <math>+ 3</math> lo diminuisce.</p> <p> <i>Con il cursore in qualsiasi posizione, è possibile eliminare la stringa fino alla fine selezionando il carattere spazio con <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>+ 3</math>, quindi premendo <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>.</i></p>	<p>1. Premere <b>Menu su</b> <math>\wedge 1</math> o <b>Menu giù</b> <math>\vee 5</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Menu Novell</p>
	<p>2. Premere <b>Voce su</b> <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> fino a quando sul display non viene visualizzato:</p>	<p>Menu Novell Contesto NDS</p>
	<p>3. Premere <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Contesto NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>4. Premere <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore. Il valore viene aumentato o diminuito di 1 ogni volta che si preme il tasto. Se si tiene premuto <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> è possibile scorrere in modo continuo i valori.</p>	<p>Contesto NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>5. Per modificare altri caratteri della stringa del contesto NDS, premere <b>Voce su</b> <math>\wedge 2</math> o <b>Voce giù</b> <math>\vee 6</math> in modo da scorrere rispettivamente a destra e a sinistra nella stringa di caratteri, quindi premere <b>Valore su</b> <math>+ 3</math> o <b>Valore giù</b> <math>- 7</math> per cambiare il valore del carattere che si trova sopra il cursore (come nella fase 4).</p>	<p>Contesto NDS = <u>xxx...xxx</u></p>
	<p>6. Al termine dell'impostazione del Contesto NDS, premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Menu Novell Contesto NDS</p>
	<p>7. Premere <b>In linea</b> <math>\leftarrow 0</math>. Verrà visualizzato il seguente messaggio:</p>	<p>Pronta</p>

Tabella 1.26 Pagina 7 di 7

## Menu Stampa

Il menu Stampa e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.27.

Tabella 1.27 Voci del menu Stampa

Menu	Descrizione	
Menu Stampa	Consente di generare rapporti relativi alla stampante.	
	Voce di menu	Descrizione
	Foglio config.	Consente di stampare un foglio di configurazione in cui sono mostrate le impostazioni dei menu e le informazioni correnti relative alla stampante.
	Demo PCL	Consente di stampare una pagina dimostrativa delle capacità della stampante.
	Elenco font PCL	Consente di stampare un elenco dei font PCL attualmente caricati.
	Elenco font PS	Consente di stampare un elenco completo di tutti gli stili del linguaggio PostScript attualmente caricati.
	Mappa menu	Consente di stampare una pagina in cui è rappresentata la configurazione della struttura dei menu del pannello di controllo.
	Stampa test	Consente di stampare un campione di prova per analizzare la qualità della stampa su tutta la pagina (ad uso del tecnico dell'assistenza).
	Directory disco	Consente di stampare una copia della directory del disco e viene visualizzata solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.
	Modo Hex	Consente di attivare o disattivare il modo hex dump, con il quale il flusso dei dati viene stampato come codici esadecimali piuttosto che come dati di stampa.
Avvia stampante	Consente di riavviare la stampante come per una normale riaccensione, ma tralasciando l'esecuzione della diagnostica all'accensione.	

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.28 a pagina 1-97.

Tabella 1.28 Funzioni del menu Stampa

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Foglio config.</b></p> <p>Consente di stampare un foglio di configurazione in cui sono mostrate impostazioni dei menu e le informazioni correnti relative alla stampante.</p> <p>Il foglio di configurazione viene stampato utilizzando il formato della carta di default in PCL, a prescindere dal formato effettivo della carta.</p> <p>Viene stampata una sola copia, indipendentemente dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Foglio config.
	3. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Foglio config.
	4. Una volta stampato il foglio di configurazione, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Demo PCL</b></p> <p>Consente di stampare una pagina dimostrativa delle capacità della stampante.</p> <p>La pagina dimostrativa viene stampata utilizzando il formato della carta A4 o Letter solo con la risoluzione di 600 x 600 dpi.</p> <p>Il numero di copie stampate dipende dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Demo PCL
	3. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Demo
	4. Una volta stampata la pagina dimostrativa, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.28 Pagina 1 di 4

**Tabella 1.28 Funzioni del menu Stampa**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Elenco font PCL</b></p> <p>Consente di stampare un elenco dei font PCL attualmente caricati.</p> <p>Viene stampata una sola copia, indipendentemente dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Elenco font PCL
	3. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Elenco font PCL
	4. Una volta stampato l'elenco dei font PCL, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Elenco font PS</b></p> <p>Consente di stampare un elenco completo di tutti gli stili del linguaggio PostScript. L'elenco comprende i font residenti nella stampante e i font memorizzati sul disco rigido.</p> <p>Viene stampata una sola copia, indipendentemente dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Elenco font PS
	3. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Elenco font PS
	4. Una volta stampato l'elenco di font PostScript, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Mappa menu</b></p> <p>Consente di stampare una pagina in cui è rappresentata la configurazione della struttura dei menu del pannello di controllo.</p> <p>Viene stampata una sola copia, indipendentemente dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su <b>[^1]</b> o <b>Menu giù</b> <b>[v5]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su <b>[^2]</b> o <b>Voce giù</b> <b>[v6]</b> fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Mappa menu
	3. Premere <b>Invio</b> <b>[↵4]</b> . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Mappa menu
	4. Una volta stampata la mappa dei menu, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

**Tabella 1.28 Funzioni del menu Stampa**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Stampa test</b></p> <p>Consente di stampare un campione di prova per analizzare la qualità della stampa su tutta la pagina (ad uso del tecnico dell'assistenza).</p> <p>Il numero delle copie del test prodotte dipende dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa nel menu Sistema.</p> <p>Il formato delle pagine stampate è determinato dai valori impostati in Sorgenti default e Tipo default. La risoluzione di tutte le stampe del test è di 600 x 600 dpi.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Stampa test
	3. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Test
	4. Una volta terminata la stampa del test, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Directory disco</b></p> <p>Consente di stampare una copia della directory del disco.</p> <p>Viene stampata una sola copia, indipendentemente dal valore su cui è impostata la voce Quantità stampa nel menu Sistema.</p> <p>Questa voce è disponibile solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.</p>	1. Premere <b>Menu su</b> $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce su</b> $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Directory disco
	3. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	In uso... Directory disco
	4. Una volta stampata la directory del disco, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.28 Pagina 3 di 4

**Tabella 1.28 Funzioni del menu Stampa**

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Modo Hex</b></p> <p>Consente di impostare l'uscita di stampa come codici esadecimali invece che come dati di stampa normali. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p><b>No</b> Sì</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Test
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Test Modo Hex
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Modo Hex = <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Test Modo Hex
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Avvia stampante</b></p> <p>Consente di riavviare la stampante senza spegnerla e riaccenderla. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p> <p> <i>Perché questa funzione abbia effetto, selezionare <b>Sì</b> e premere <b>Invio</b> <math>\leftarrow 4</math>.</i></p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Stampa
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Stampa Avvia stampante
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Avvia stampante= <b>Nuovo valore</b>
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Stampa Avvia stampante
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.28 Pagina 4 di 4

**Menu Reset** Il menu Reset (visualizzato nel menu Principale solo se la stampante viene accesa tenendo premuti contemporaneamente i tasti **In linea** e **Invio**) e le relative voci sono descritti nella Tabella 1.29.

Tabella 1.29 Voci del menu Reset

Menu	Descrizione	
<b>Menu Reset</b>	Consente di accedere alle funzioni di reset della stampante e viene visualizzato nel menu Principale solo se la stampante viene accesa tenendo premuti contemporaneamente i tasti In linea e Invio.	
	Voce di menu	Descrizione
	<b>Default del sistema</b>	Consente di ripristinare le impostazioni di default originali (escluse le reti).
	<b>Default rete</b>	Consente di ripristinare i parametri dei menu Ethernet, Token Ring e Novell ai valori di default originali.
	<b>Modo demo</b>	Consente di mettere la stampante in modalità dimostrativa.
	<b>Elim. tutti lav.</b>	Consente di eliminare tutti i lavori protetti dal disco rigido e viene visualizzata solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.
	<b>Inizializzazione disco</b>	Consente di inizializzare il disco rigido e viene visualizzata solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.
	<b>Format. disco</b>	Consente di formattare il disco rigido e viene visualizzata solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.
	<b>Format. flash</b>	Consente di formattare la memoria flash e viene visualizzata solo se tale memoria è installata.

Per istruzioni dettagliate, consultare la Tabella 1.30 a pagina 1-102.

Tabella 1.30 Funzioni del menu Reset

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Default del sistema</b></p> <p>Consente di ripristinare i valori originali di tutti i menu (tranne "Lingua" nel menu Reset, "Default" nel menu Sistema ed i parametri dei menu Ethernet, Token Ring e Novell). I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Default del sistema
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Default del sistema = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Reset Default del sistema
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Default rete</b></p> <p>Consente di ripristinare i parametri dei menu Ethernet, Token Ring e Novell ai valori di default originali. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Default rete
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Default rete Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Reset Default rete
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.30 Pagina 1 di 4

Tabella 1.30 Funzioni del menu Reset (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Modo demo</b></p> <p>Consente di portare la stampante in modo demo. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p> <p>Con la stampante in modo demo, è possibile stampare le varie pagine dimostrative preinstallate utilizzando gli otto tasti del pannello di controllo per selezionare il tipo di pagina dimostrativa ed il numero di copie.</p> <p>Una volta selezionato il modo demo, la stampante ritorna a questo stato automaticamente ogni volta che viene spenta e riaccesa.</p> <p>È possibile uscire dal modo demo accendendo la stampante N40 e tenendo premuti contemporaneamente i tasti <b>In linea</b> e <b>Invio</b>.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\boxed{\wedge 1}$ o <b>Menu giù</b> $\boxed{\vee 5}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\boxed{\wedge 2}$ o <b>Voce giù</b> $\boxed{\vee 6}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Modo Demo
	3. Premere <b>Valore</b> su $\boxed{+ 3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{- 7}$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Modo Demo = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow 4}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Reset Modo Demo
	5. Premere <b>In linea</b> $\boxed{\leftarrow 0}$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.30 Pagina 2 di 4

Tabella 1.30 Funzioni del menu Reset (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Elim. tutti lav.</b></p> <p>Consente di eliminare tutti i lavori protetti dal disco rigido. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Elim. lav.
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Elim. lav. = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Reset Elim. lav.
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Inizializzazione disco</b></p> <p>Consente di inizializzare l'unità disco rigido. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p> <p>Questa funzione viene ignorata se il disco è bloccato (protetto dalla scrittura) tramite un comando PjL o SNMP.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Inizial. disco
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Inizial. disco = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Menu Reset Inizial. disco
	5. Premere <b>In linea</b> $\leftarrow 0$ . Verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.30 Pagina 3 di 4

Tabella 1.30 Funzioni del menu Reset (continua)

Voce e funzione del menu	Tasti	Display
<p><b>Format. disco</b></p> <p>Consente di formattare l'unità disco rigido. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p> <p>Normalmente questa funzione viene usata solo se il disco non è stato già formattato. Se si esegue questo comando su un disco formattato, tutti i dati presenti sul disco verranno eliminati.</p> <p>Questa funzione viene ignorata se il disco è bloccato (protetto dalla scrittura) tramite un comando PjL o SNMP.</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Format. disco
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Format. disco = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Durante la formattazione verrà visualizzato il seguente messaggio:	Format. disco Attendere
	5. Una volta completata la formattazione, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta
<p><b>Format. flash</b></p> <p>Consente di formattare la memoria flash. I valori disponibili sono i seguenti:</p> <p>Sì No*</p>	1. Premere <b>Menu</b> su $\wedge 1$ o <b>Menu giù</b> $\vee 5$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Menu Reset
	2. Premere <b>Voce</b> su $\wedge 2$ o <b>Voce giù</b> $\vee 6$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Menu Reset Format. flash
	3. Premere <b>Valore</b> su $+ 3$ o <b>Valore giù</b> $- 7$ fino a quando sul display non viene visualizzato:	Format. flash = Sì
	4. Premere <b>Invio</b> $\leftarrow 4$ . Durante la formattazione verrà visualizzato il seguente messaggio:	Format. flash Attendere
	5. Una volta completata la formattazione, verrà visualizzato il seguente messaggio:	Pronta

Tabella 1.30 Pagina 4 di 4

## Cambio automatico del vassoio

---

Il cambio automatico del vassoio è disponibile sia per i lavori PCL che PostScript e consente di raggruppare due o più vassoi di entrata fisici in un unico vassoio logico, specificando inoltre l'ordine in cui i vassoi verranno passati in rassegna in presenza di una richiesta di alimentazione. Il cambio del vassoio può rivelarsi utile nelle seguenti situazioni:

- Per aumentare la quantità di carta a disposizione.

Quando termina la carta nel vassoio corrente, la stampante passa automaticamente al vassoio successivo nella sequenza specificata, a condizione che il formato e il tipo di carta nel vassoio successivo corrispondano al formato e al tipo di carta contenuti nel vassoio corrente.

- Cercare il tipo ed il formato di carta corretti.

Se il formato ed il tipo di carta indicati nell'applicazione software non corrispondono a quelli della carta presente nel vassoio di alimentazione corrente, la stampante passa automaticamente al vassoio successivo nella sequenza, fino a trovare il formato ed il tipo di carta desiderati.

- Per caricare la carta in un vassoio mentre si stampa da un altro vassoio (per riempire cioè un vassoio vuoto senza interrompere la stampa).

Per effettuare il cambio di vassoio è sufficiente impostare la voce Sequenza vassoi nel menu Vassoi del pannello di controllo. Questa funzione consente di raggruppare i vassoi 1 e 2 della stampante, l'alimentatore bypass da 50 fogli ed i vassoi 3, 4 e 5 dell'alimentatore da 2.500 fogli (se installato) in una varietà di combinazioni sequenziali. Il cambio automatico del vassoio può essere anche disattivato.



*Nell'impostazione Sequenza vassoi del pannello di controllo, l'alimentatore bypass da 50 fogli viene denominato MBF (Multiple Bypass Feeder).*

---

Per una descrizione delle impostazioni e delle regole cui è soggetta la funzione Sequenza vassoi, con alcuni esempi d'impiego, consultare la Tabella 1.31 "Impostazioni di default di sequenza vassoi" (pagina 1-108).

## Impostazioni di default di sequenza vassoi

L'ordine in cui la stampante utilizza i vassoi dipende dalle opzioni installate:

Tabella 1.31 Impostazioni di default di sequenza vassoi

Opzione	Sequenza vassoi
Se non è installato l'alimentatore HCF, la sequenza è	MBF-1-2
Se l'alimentatore HCF è installato, la sequenza è	MBF-4-5-1-2-3
Se è installato un alimentatore buste, la sequenza è	1-2
Se sono installati sia l'alimentatore buste che un alimentatore HCF, la sequenza è	MBF-4-5-1-2-3



*Vengono visualizzate solo le opzioni relative ai vassoi installati. Se il valore nel menu Vassoi è impostato su No, la stampante utilizza solo il vassoio richiesto, anche se gli altri vassoi contengono carta adeguata.*

## Condizioni di eccezione nella gestione della carta

Nella Tabella 1.32 viene riportato il procedimento di selezione della carta in base a parametri definiti in maniera totale o parziale. È possibile che la richiesta della carta comprenda uno o più dei seguenti parametri: vassoio, formato della carta, tipo di carta (ad esempio normale, intestata e così via).



*La richiesta di una particolare origine per la carta (cioè di un vassoio specifico) non garantisce che la carta sia prelevata da tale vassoio, se il tipo e il formato della carta richiesti sono disponibili in un altro vassoio. La richiesta di alimentazione manuale costituisce però un'eccezione a questa regola, poiché essa comporta in ogni caso l'alimentazione tramite l'alimentatore bypass da 50 fogli, a meno che l'operatore richieda altrimenti.*

**Tabella 1.32 Condizioni di eccezione nella gestione della carta**

Tipo carta	Formato carta	Alimentazione carta	Formato/tipo utilizzato
Non specificato	Non specificato	Non specificato	Formato di default/tipo di default
Non specificato	Non specificato	Specificato (non alimentazione manuale)	Formato di default; tipo configurato nel vassoio specificato
Non specificato	Non specificato	Specificato (alimentazione manuale)	Richiesta alimentazione manuale; formato di default
Non specificato	Specificato	Non specificato	Formato specificato/tipo di default
Non specificato	Specificato	Specificato (non alimentazione manuale)	Formato specificato; tipo configurato nel vassoio specificato
Non specificato	Specificato	Specificato (alimentazione manuale)	Richiesta alimentazione manuale; formato specificato
Specificato	Non specificato	Non specificato	Formato di default/tipo specificato
Specificato	Non specificato	Specificato (non alimentazione manuale)	Formato di default/tipo specificato
Specificato	Non specificato	Specificato (alimentazione manuale)	Richiesta alimentazione manuale; formato di default/tipo specificato
Specificato	Specificato	Non specificato	Formato specificato/tipo specificato
Specificato	Specificato	Specificato (non alimentazione manuale)	Formato specificato/tipo specificato
Specificato	Specificato	Specificato (alimentazione manuale)	Richiesta alimentazione manuale; formato specificato/tipo specificato

La quarta colonna della Tabella 1.32 riporta il formato e il tipo di carta da impiegare, in base ai parametri di selezione della carta totalmente o parzialmente specificati. Una volta determinati il tipo e il formato, occorre determinare quale vassoio utilizzare per soddisfare la richiesta. Se uno dei vassoi attualmente configurati è adeguato a soddisfare tale richiesta, verrà utilizzato tale vassoio. (Notare che la quarta colonna della Tabella 1.32 non riporta l'origine della carta da utilizzare, nonostante questa possa essere specificata).

- Se l'origine della carta è specificata e gli altri parametri possono essere soddisfatti da tale origine, essa viene utilizzata.
- Se l'origine specificata non soddisfa la richiesta, ma vi è un'altra origine che soddisfa il tipo e il formato di carta richiesti, viene impiegata tale origine alternativa, senza alcun intervento da parte dell'operatore.
- Se l'origine specificata non soddisfa la richiesta e vi è un'altra origine che soddisfa la richiesta che però è priva di carta, l'operatore viene avvisato che occorre caricare la carta nel vassoio vuoto che soddisfa la richiesta.

## Regole per la sequenza vassoi

Quando viene definita una sequenza vassoi, la stampante passa in rassegna i vassoi di entrata, alla ricerca del formato e del tipo di carta corretti per ciascun lavoro inviato alla stampante.

- Se quando il lavoro viene inviato alla stampante non si specifica alcun vassoio di entrata (ad esempio non viene inviato alcun comando di origine della carta oppure l'origine della carta è impostata su "Automatica" in PCL), i vassoi compresi nella sequenza vassoi vengono passati in rassegna per primi (nell'ordine specificato), passando poi agli altri vassoi che non sono compresi nella sequenza.
- Se si specifica un vassoio di entrata quando il lavoro viene inviato alla stampante e tale vassoio è compreso nella sequenza vassoi, la stampante verifica se il vassoio contiene il formato e il tipo di carta corretti.
  - Se il vassoio contiene la carta corretta, viene utilizzato.
  - Se il vassoio non contiene la carta corretta (ad esempio contiene carta diversa o è vuoto), vengono passati in rassegna gli altri vassoi compresi nella sequenza.
    - Se uno di questi vassoi contiene la carta corretta, viene utilizzato.
    - Se uno di questi vassoi è impostato sul formato e il tipo di carta corretti, ma tutti i vassoi compresi nella sequenza sono vuoti, verrà richiesto di caricare la carta nel vassoio specificato.
    - Se nessun vassoio compreso nella sequenza è impostato sul formato e il tipo di carta corretti, vengono passati in rassegna i vassoi rimanenti. Se nessun vassoio soddisfa la richiesta, viene richiesto di caricare la carta nel vassoio specificato.

- Se si include l'alimentatore "MBF" nella sequenza vassoi, la richiesta di alimentare carta da un qualsiasi altro vassoio compreso nella sequenza verrà ignorata e la stampante cercherà prima di prelevare la carta dall'alimentatore bypass da 50 fogli. Se l'alimentatore bypass da 50 fogli è invece privo di carta, verranno passati in rassegna gli altri vassoi compresi nella sequenza.

## Esempi di sequenza vassoi

Gli esempi riportati nella Tabella 1.33 descrivono condizioni e azioni che si verificano quando vengono usate diverse impostazioni di Sequenza vassoi.

Tabella 1.33 Esempi di sequenza vassoi

Condizione	Azioni intraprese
<p>Sequenza vassoi impostata su <b>4-5-1</b>.</p> <p>Tutti i vassoi sono impostati su carta in formato <b>Letter</b>.</p> <p>Non c'è carta nel vassoio 1.</p> <p>Viene richiesta carta in formato Letter con l'origine impostata su <b>Automatica</b>.</p>	<p>La stampante cerca la carta in formato Letter seguendo l'ordine della sequenza vassoi (4-5-1). La stampante preleva la carta dal vassoio 4, fino a quando non si svuota, quindi dal vassoio 5. Quando il vassoio 5 si svuota, viene richiesto di caricare la carta (essendo vuoto il vassoio 1).</p> <p> Anche i vassoi 2 e 3 contengono carta in formato Letter, ma non vengono passati in rassegna perché non sono compresi nella sequenza vassoi e perché la stampante ha trovato la carta richiesta in almeno uno dei vassoi contenuti nella sequenza.</p>
<p>Sequenza vassoi impostata su <b>1-2-3</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È richiesto il vassoio 2 come origine della carta.</li> <li>Tutti i vassoi soddisfano i requisiti di formato e tipo di carta.</li> </ul>	<p>La stampante preleva la carta dal vassoio 2, poiché esso soddisfa i requisiti di formato e tipo di carta. Quando il vassoio 2 si svuota, la stampante preleva la carta dai vassoi 1 e 3.</p>
<p>Sequenza vassoi impostata su <b>1-2</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>I vassoi 1 e 2 sono impostati su carta in formato <b>Letter</b>, ma sono entrambi vuoti.</li> <li>Viene richiesta carta in formato Letter dal vassoio 2.</li> </ul>	<p>Viene richiesto di caricare la carta in formato Letter nel vassoio 1, essendo esso configurato per tale formato di carta.</p>
<p>Sequenza vassoi impostata su <b>MBF-1-2</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentatore bypass da 50 fogli è impostato su carta in formato <b>Letter</b> e contiene un solo foglio di carta.</li> <li>Tutti gli altri vassoi contengono carta in formato Letter.</li> <li>Viene richiesta carta in formato Letter dal vassoio 2.</li> </ul>	<p>La stampante preleva la carta per la prima pagina del lavoro dall'alimentatore bypass (MBF) da 50 fogli e per le pagine successive dal vassoio 2.</p>
<p>Qualsiasi sequenza vassoi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tutti i vassoi contengono carta in formato Letter.</li> <li>Viene richiesta carta in formato Legal dal vassoio 2.</li> </ul>	<p>Viene richiesto di caricare carta in formato Legal nel vassoio 2.</p>

## Conflitto di formato o tipo di carta

I conflitti di formato o tipo di carta si verificano quando il formato richiesto non è disponibile nella stampante. Ciò può verificarsi perché è terminata la carta in un vassoio configurato per la carta richiesta oppure perché è stato richiesto un tipo o formato di carta non configurato nella stampante. La stampante passa alla condizione non in linea quando si verifica un conflitto carta, per ritornare in linea automaticamente e continuare la stampa dopo che la condizione di conflitto è stata risolta.

Se un vassoio è configurato per la carta richiesta, ma in esso non vi è più carta, viene richiesto di caricare la carta richiesta (formato e tipo) nel vassoio appropriato. Dopo che il vassoio è stato caricato, la stampa riprende.

Se è stata richiesta carta che non è configurata nella stampante, viene richiesto di caricare la carta appropriata nel primo vassoio della Sequenza vassoi.

Se si preferisce non caricare la carta nel primo vassoio della Sequenza vassoi, è possibile scegliere una delle seguenti alternative:

- Si può caricare la carta del formato richiesto in uno dei vassoi, che va poi riconfigurato mediante il menu Vassoi per corrispondere al tipo di carta richiesto. Per ulteriori istruzioni sull'uso del menu Vassoi, consultare la Tabella 1.10 a pagina 1-21.
- È possibile premere i tasti **Valore su**  o **Valore giù**  per far scorrere l'elenco dei vassoi, visualizzando il formato e il tipo di carta associati a ciascun vassoio. Se uno di tali supporti è adeguato, premendo **Invio**  è possibile riprendere la stampa utilizzando la nuova carta. I vassoi vengono passati in rassegna nell'ordine impostato in Sequenza vassoi.

## Stampe sfalsate

---

Lo scomparto a faccia in giù da 500 fogli supporta la funzione di sfalsamento delle stampe tra lavori consecutivi o tra serie multiple fascicolate di un singolo lavoro. È possibile controllare lo sfalsamento dal pannello di controllo (vedere pagina 1-42) o tramite CentreWare DP.



*Lo scomparto di uscita a faccia in su da 200 fogli e il dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti non supportano lo sfalsamento delle stampe.*

---

Lo sfalsamento tra lavori diversi è possibile alle seguenti condizioni:

- La funzione di sfalsamento ha effetto solo su lavori consecutivi che siano destinati entrambi allo scomparto a faccia in giù.

È possibile, ad esempio, che un lavoro di stampa contenga un foglio intestazione in PCL che precede un lavoro di stampa PostScript. Se sono entrambi diretti allo scomparto a faccia in giù, il foglio intestazione viene sfalsato rispetto al lavoro PostScript. Se il foglio intestazione è diretto allo scomparto a faccia in su (privo della funzione di sfalsamento) e il lavoro PostScript è diretto allo scomparto a faccia in giù, tra il foglio intestazione e il lavoro PostScript lo sfalsamento non si verifica. Tuttavia, se il lavoro successivo viene inviato allo scomparto a faccia in giù, lo sfalsamento si avrà tra il lavoro PostScript e il lavoro successivo.

- La funzione di sfalsamento ha effetto tra lavori consecutivi diretti allo scomparto a faccia in giù solo se i lavori contengono dati che comportano la stampa di un foglio e l'invio di tale foglio allo scomparto. Se, ad esempio, un lavoro PCL contiene all'inizio sequenze <ESCAPE>E e non vi sono dati stampabili che separino tali comandi, la funzione di sfalsamento non ha effetto, nonostante tali sequenze di escape definiscano confini validi tra un lavoro e un altro.

## Uso di formati di carta personalizzati

---

In alcuni casi, è possibile stampare utilizzando formati di carta personalizzati (non standard). Occorre considerare i seguenti fattori:

- È possibile accedere a questa funzione solo dall'alimentatore MBF o dall'alimentatore buste. Non è possibile utilizzare formati di carta personalizzati dai vassoi normali.
- Per evitare che vengano visualizzati falsi messaggi, è necessario disattivare la funzione di rilevamento automatico dell'inzeppamento della carta dovuto al formato. Per ulteriori informazioni vedere quanto riportato di seguito.
- È fisicamente possibile caricare carta di formati personalizzati nell'alimentatore MBS in modo che sia prelevata dalla stampante. Tuttavia, potrebbe essere necessario eseguire alcune procedure di formattazione della pagina perché l'immagine sia posizionata correttamente sulla pagina. Ad esempio potrebbe essere necessario reimpostare la distanza dei margini, poiché le immagini di stampa in PCL e PostScript vengono formattate solo in base ai formati definiti.

Per stampare utilizzando formati di carta personalizzati, in primo luogo occorre impostare **MBF - Formato su Personalizzato** nel menu Vassoi, in modo da disattivare la funzione di rilevamento automatico dell'inzeppamento della carta dovuto al formato. Quindi, impostare la voce **Formato personalizzato** sul formato standard utilizzato da PCL o PostScript per eseguire la formattazione dell'immagine di stampa sulla pagina. (Generalmente è consigliabile scegliere il formato della carta standard immediatamente più grande del formato personalizzato che si intende utilizzare).



---

*Se la larghezza del margine superiore del formato non standard utilizzato differisce dal formato standard selezionato nell'impostazione Personalizzato di più di 1/4 di pollice (6,35 mm), non è possibile utilizzare le opzioni Fronte/retro e Spillatrice.*

---



---

*Per impedire che la stampante carichi erroneamente la carta standard da uno dei vassoi normali quando il valore dell'impostazione Formato personalizzato corrisponde a quello del formato rilevato automaticamente nell'altro dispositivo di alimentazione, è necessario escludere l'alimentatore MBF dalla sequenza vassoi e selezionare in modo specifico tale alimentatore MBF come origine.*

---

Per gli esempi sull'uso dei formati personalizzati, consultare la Tabella 1.34.

Tabella 1.34 Esempi di formati di carta personalizzati

Formati di carta personalizzati	Dispositivo di alimentazione desiderato	Fasi richieste
8 x 10 pollici	MBF	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nell'applicazione in uso, formattare la pagina in formato Letter, impostando i margini in modo da posizionare correttamente l'immagine sulla carta formato 8 x 10 pollici quando stampata su carta formato Letter.</li> <li>2. Caricare la carta in formato 8 x 10 pollici nell'alimentatore MBF.</li> <li>3. Nel menu Vassoi, impostare la voce MBF - Formato su <i>Personalizzato</i>.</li> <li>4. Impostare la voce "<b>Formato personalizzato</b>" su <i>Letter (8,5 x 11 pollici)</i>.</li> <li>5. Impostare la voce "<b>Sequenza vassoi</b>" su un valore che non includa l'alimentatore MBF (o impostarla su No).</li> <li>6. Richiedere "MBF" come origine della carta ed inviare il lavoro alla stampante.</li> </ol>
8,5 x 11 pollici alimentazione lato corto (ALC)	MBF	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nell'applicazione in uso, eseguire la formattazione della pagina per la carta in formato Folio (formato per il quale la stampante supporta l'alimentazione lato corto), impostando i margini in modo da posizionare correttamente l'immagine sugli 11 pollici che dovranno essere utilizzati.</li> <li>2. Caricare la carta in formato 8,5 x 11 pollici nell'alimentatore MBF, nella direzione ALC.</li> <li>3. Nel menu Vassoi, impostare la voce MBF - Formato su <i>Personalizzato</i>.</li> <li>4. Impostare la voce "Formato personalizzato" su <i>Folio (8,5 x 13 pollici)</i>.</li> <li>5. Impostare la voce "Sequenza vassoi" su un valore che non includa l'alimentatore "MBF" (o impostarla su No).</li> <li>6. Richiedere "MBF" come origine della carta ed inviare il lavoro alla stampante.</li> </ol>

## Uso del dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti

---

### Modalità del dispositivo casella postale/fascicolatore

Il dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti è un dispositivo di uscita opzionale per la stampante. Esso accetta tutti i formati carta supportati, tranne il formato A6 e le buste, in 10 scomparti singolarmente indirizzabili, con capacità massima di 100 fogli per scomparto.

Per il dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti sono disponibili due modalità:

- **Modalità casella postale:** Ogni scomparto della casella postale può essere indirizzato singolarmente utilizzando la funzione di destinazione dei lavori contenuta nel driver della stampante.
- **Modalità destinazione fascicolatore:** Il dispositivo casella postale funziona come un fascicolatore quando vengono stampate serie multiple. Quando sono richieste fino a 10 serie, la prima pagina viene inviata allo scomparto 1, la seconda serie allo scomparto 2 e così via.

Se si selezionano più di 10 copie, l'intero lavoro viene inviato allo scomparto a faccia in giù.

### Invio della stampa al dispositivo casella postale/fascicolatore

Utilizzando un driver della stampante, è possibile selezionare uno scomparto specifico come destinazione di uscita per il proprio lavoro, quindi stampare. La selezione di uno scomparto consente di inviare un lavoro allo scomparto selezionato.

Per informazioni sull'impostazione di uno scomparto del dispositivo casella postale come scomparto di uscita di default della stampante, vedere pagina 1-43.

## Stampa fronte/retro

È possibile stampare lavori fronte/retro se è installato il vassoio opzionale fronte/retro e se la stampa fronte/retro è attivata nel pannello di controllo. La stampa fronte/retro può inoltre essere attivata mediante il driver della stampante.

Per i lavori fronte/retro usare solo i formati di carta riportati nella Tabella 1.35. Per i lavori fronte/retro non usare buste, cartoline, lucidi, cartoncino o etichette.

**Tabella 1.35 Formati di carta utilizzabili con il vassoio fronte/retro**

Formato carta	Peso
<b>A3</b> (297 x 420 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>A4</b> (210 x 297 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>A5</b> (148 x 210 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>B4-JIS</b> (257 x 364 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>B5-JIS</b> (182 x 257 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Statement</b> (5,5 x 8,5 pollici / 140 x 216 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Executive</b> (7,25 x 10,5 pollici / 216 x 279 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Letter</b> (8,5 x 11 pollici / 216 x 279 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Folio</b> (8,5 x 13 pollici / 216 x 330 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Legal</b> (8,5 x 14 pollici / 216 x 356 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>
<b>Letter</b> (11 x 17 pollici / 279 x 279 mm)	64-90g/m <sup>2</sup>

Le informazioni sul corretto orientamento della carta perforata e della carta intestata nella stampa fronte/retro sono riportate nel Capitolo 2 della *Guida per l'utente*.

## Orientamento di stampa e impostazioni del pannello di controllo

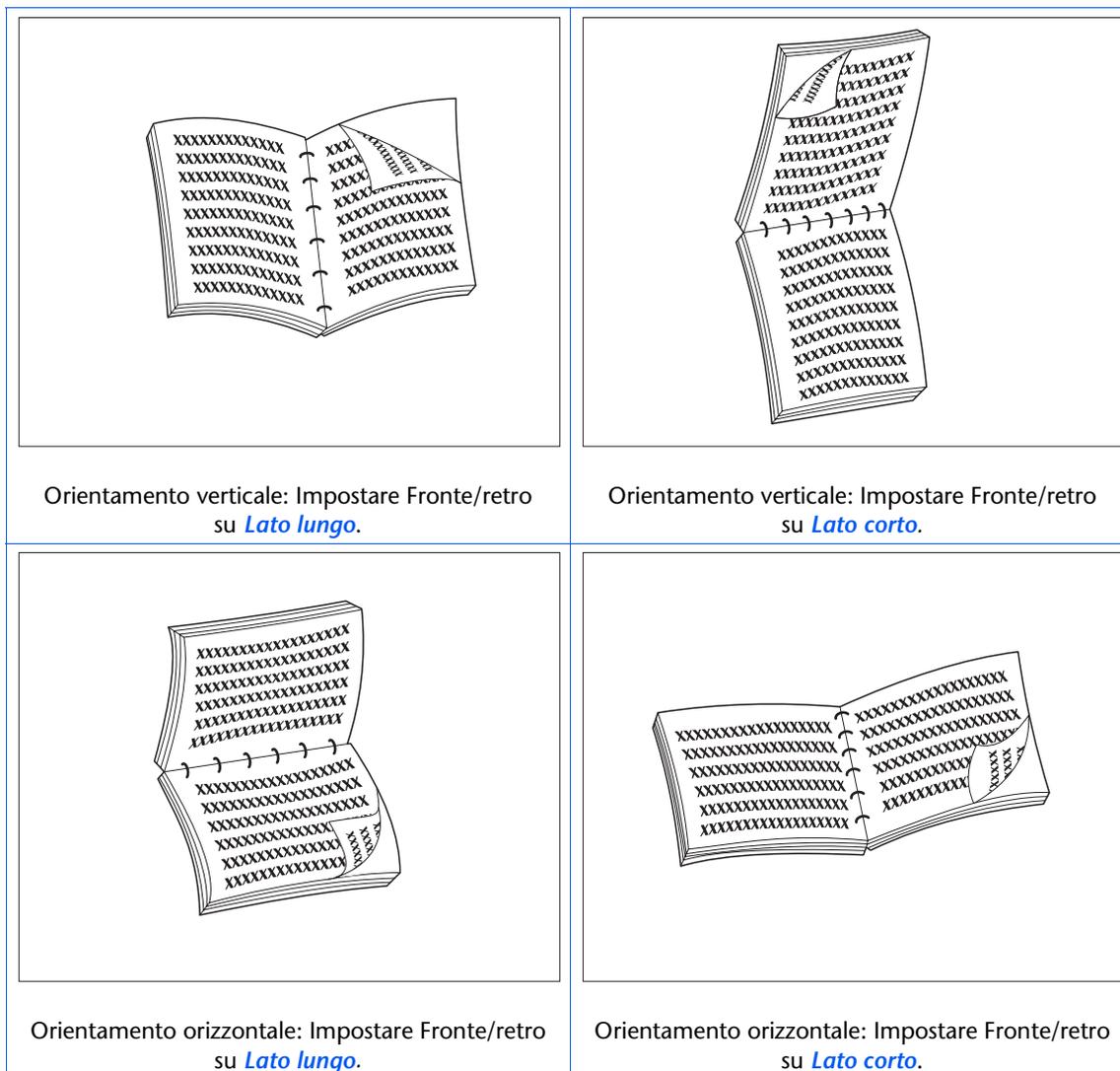
Per il corretto orientamento della stampa fronte/retro, impostare correttamente l'opzione Fronte/retro nel menu Sistema. Vedere pagina 1-39. Le impostazioni fronte/retro per PCL e PostScript sono le seguenti:

Fronte/retro = No

Fronte/retro = Lato corto, oppure

Fronte/retro = Lato lungo

Figura 1.2 Orientamento della rilegatura fronte/retro e impostazioni di menu del pannello di controllo



# Uso del finitore

---

## Caratteristiche

Il finitore, o unità di finitura, può essere installato solo sulle versioni da console della stampante, ovvero le versioni che dispongono dell'alimentatore da 2.500 fogli. Il dispositivo consta di tre scomparti di uscita con una capacità massima totale di 2.000 fogli non uniti con punti metallici, fino a 667 fogli per scomparto. Le stampe unite da punti metallici possono essere inviate a tutti e tre gli scomparti.



*Dato che utilizza lo stesso connettore e che occupa la stessa posizione del dispositivo casella postale, la stessa stampante non può supportarli entrambi contemporaneamente.*

---

## Spillatrice incorporata

La spillatrice può spillare insieme fino a 50 fogli. Presenta tre modalità di spillatura (Anteriore per verticale, Posteriore per orizzontale e Duale per opuscoli). L'unità di spillatura sostituibile dal cliente contiene cartucce da 5.000 punti, confezionate in serie di tre, per un totale di 15.000 punti a pacchetto. Il finitore dispone di una cartuccia con 5.000 punti.

## Controllo della capacità

Il finitore è programmato perché nello scomparto resti abbastanza spazio per l'uscita di un lavoro costituito da due a 50 pagine. È possibile spillare fino a 50 fogli.

Le serie spillate vengono tenute in uno scomparto del compilatore ed espulse una volta completata la spillatura di una serie completa. I fogli in uscita sono inviati agli scomparti del finitore solo con la stampa rivolta verso il basso.

Il finitore presenta un elevatore che posiziona uno dei tre scomparti di uscita per ricevere i fogli in uscita dallo scomparto del compilatore. La posizione naturale del finitore è quella in cui lo scomparto 2 riceve i fogli in uscita dallo scomparto del compilatore. La selezione dello scomparto del finitore viene effettuata dal menu Sistema dell'interfaccia utente, tramite i comandi PCL o i driver della stampante.

### Scomparto a faccia in giù

Con il finitore installato, la capacità dello scomparto a faccia in giù della stampante si riduce da 500 a 300 fogli.

### Sfalsamento dei lavori

Il finitore supporta lo sfalsamento dei lavori stampati in tutti e tre gli scomparti. È possibile configurare lo sfalsamento dei lavori sia mediante l'interfaccia utente, sia mediante i comandi SNMP. Lo sfalsamento dei lavori è una funzione di sistema, non può quindi essere configurata dai driver della stampante.

### Formati di carta supportati

È possibile inviare al finitore tutti i formati di carta eccetto il formato A6 e le buste. È possibile inviare agli scomparti del finitore anche formati di carta misti purché tutta la carta di un singolo lavoro sia dello stesso formato. Non è possibile compilare né spillare formati di carta misti **all'interno di uno stesso lavoro**. Per informazioni sui formati di carta supportati, consultare la Tabella 1.36 a pagina 1-127.

## Destinazione di uscita

Con un finitore installato, è possibile selezionare le seguenti destinazioni di uscita: Scomparto a faccia in giù, Scomparto a faccia in su, Scomparto finitore 1, Scomparto finitore 2 e Scomparto finitore 3. È possibile impostare la destinazione di uscita tramite il menu Sistema dell'interfaccia utente o tramite i comandi PCL e PJJ. Consultare la Tabella B.4 a pagina B-7.

## Percezione degli scomparti di uscita

Ogni scomparto del finitore percepisce non solo l'altezza di ciascuna pila, ma anche il numero di serie spillate inviate ad ogni pila. Quando il numero di serie spillate inviate allo scomparto arriva a 100 per formati di carta ad alimentazione lato lungo (ALL) o a 50 per formati di carta ad alimentazione lato corto (ALC), come mostrato nella Tabella 1.36 a pagina 1-127, lo scomparto viene considerato pieno.

## Sensori di livello degli scomparti

I sensori del finitore sono in grado di individuare le seguenti condizioni degli scomparti:

- Vuoto
- 50%
- Pieno

Quando uno scomparto è pieno ed il peso della pila non consente di inviarvi altre serie, la destinazione di ulteriori serie dirette allo scomparto pieno viene determinata dal parametro di sistema Timeout di uscita, a cui è possibile accedere dal menu Sistema della stampante. Consultare la Tabella 1.14 a pagina 1-36.

## Limiti di sicurezza

Quando viene selezionato lo scomparto 3 del finitore, gli scomparti sono portati nella posizione più alta. Per sicurezza, essi rimarranno in tale posizione solo per un minuto dopo la consegna dell'ultima pagina allo scomparto 3. Trascorso tale periodo, gli scomparti vengono abbassati per allineare lo scomparto 2 al percorso di uscita della carta.

## Pulsante di scaricamento

Il pulsante di scaricamento interrompe momentaneamente la stampa e sistema il finitore nella posizione naturale per permettere all'operatore di rimuovere i lavori terminati. Esso segnala inoltre al controller di verificare l'altezza della pila negli scomparti e di riprendere la stampa dopo la rimozione della pila. La Figura 1.4 nel Capitolo 1 della *Guida per l'utente* illustra la posizione del pulsante di scaricamento.

## Capacità degli scomparti

In ogni scomparto del finitore è possibile impilare fino a 667 fogli di carta per un peso complessivo di circa 9 kg per formati di carta ad alimentazione lato lungo (ALL) e 333 fogli per formati di carta ad alimentazione lato corto (ALC).

L'altezza massima della pila diminuisce quando ad ogni scomparto vengono inviate serie spillate, poiché le serie spillate influiscono sulla stabilità della pila in uscita.

La Tabella 1.36 mostra un elenco dei formati di carta supportati e la capacità massima di ogni scomparto a seconda che la stampa sia spillata o non spillata.

**Tabella 1.36 Capacità massima per scomparto**

Formato carta	Capacità per fogli non spillati	Capacità per serie spillate
<b>Letter</b> (8,5 x 11 pollici) ALL	667	100
<b>Statement</b> (5,5 x 8,5 pollici) ALL	667	100
<b>Executive</b> (7,25 x 10,5 pollici) ALL	667	100
<b>A4</b> (210 x 297 mm) ALL	667	100
<b>A5</b> (148 x 210 mm) ALL	667	100
<b>B5-JIS</b> (182 x 257 mm) ALL	667	100
<b>Legal</b> (8,5 x 14 pollici) ALC	333	50
<b>Folio</b> (8,5 x 13 pollici) ALC	333	50
<b>Ledger</b> (11 x 17 pollici) ALC	333	50
<b>A3</b> (287 x 420 mm) ALC	333	50
<b>B4-JIS</b> (257 x 364 mm) ALC	333	50

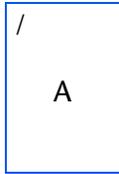
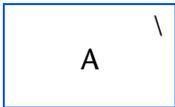
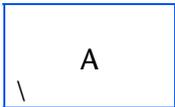
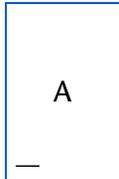
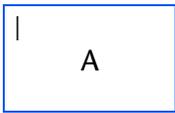
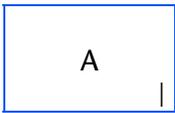
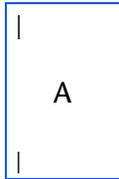
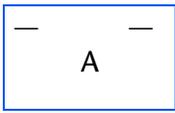
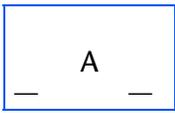
## Posizioni di spillatura

È possibile impostare le posizioni di spillatura dal menu Sistema dell'interfaccia utente (consultare il Capitolo 1 della *Guida per l'amministratore del sistema*) o tramite i comandi PJL. Consultare la Tabella B.4 a pagina B-7 e la Tabella B.5 a pagina B-8.

### Carta in formato Letter, Statement, B5-JIS ed Executive

La Figura 1.3 illustra la posizione approssimativa dei punti per la carta in formato Letter, Statement, B5-JIS ed Executive nella modalità Verticale, Orizzontale e Orizzontale invertito in base alle posizioni di spillatura indicate nella colonna di sinistra.

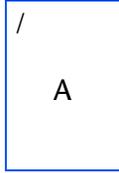
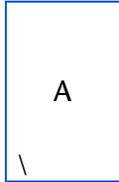
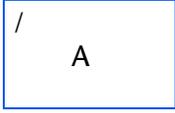
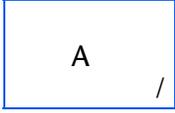
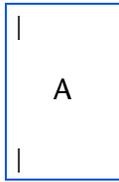
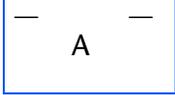
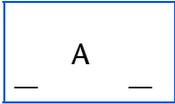
**Figura 1.3** Posizioni di spillatura per carta in formato Letter, Statement, B5-JIS ed Executive

Posizione di spillatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1			
Posizione 2			
Duale			

## Carta in formato A4

La Figura 1.4 illustra la posizione approssimativa dei punti per la carta in formato A4 nella modalità Verticale, Orizzontale e Orizzontale invertito in base alle posizioni di spillatura indicate nella colonna di sinistra.

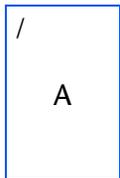
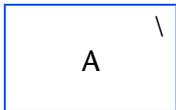
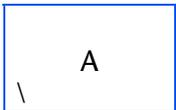
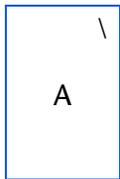
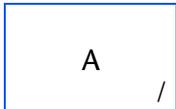
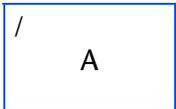
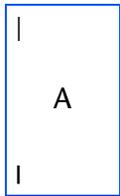
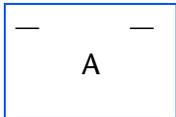
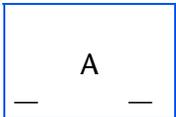
**Figura 1.4** Posizioni di spillatura per carta in formato A4

Posizione di spillatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1			
Posizione 2			
Duale			

## Carta in formato A5

La Figura 1.5 illustra la posizione approssimativa dei punti per la carta in formato A5 nella modalità Verticale, Orizzontale e Orizzontale invertito in base alle posizioni di spillatura indicate nella colonna di sinistra.

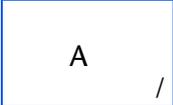
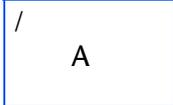
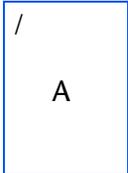
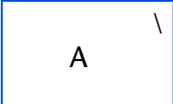
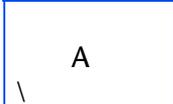
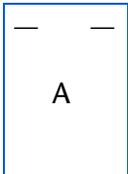
**Figura 1.5** Posizioni di spillatura per carta in formato A5

Posizione di spillatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1			
Posizione 2			
Duale			

## Carta in formato A3

La Figura 1.6 illustra la posizione approssimativa dei punti per la carta in formato A3 nella modalità Verticale, Orizzontale e Orizzontale invertito in base alle posizioni di spillatura indicate nella colonna di sinistra.

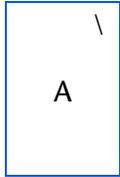
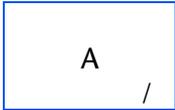
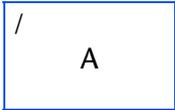
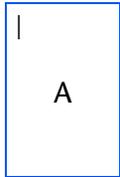
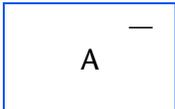
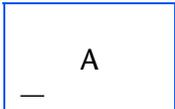
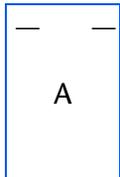
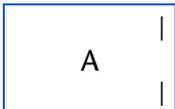
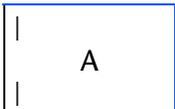
**Figura 1.6** Posizioni di spillatura per carta in formato A3

Posizione di spillatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1			
Posizione 2			
Duale			

## Carta in formato Ledger, B4-JIS, Legal e Folio

La Figura 1.7 illustra la posizione approssimativa dei punti per la carta in formato Ledger, B4-JIS, Legal e Folio nella modalità Verticale, Orizzontale e Orizzontale invertito in base alle posizioni di spillatura indicate nella colonna di sinistra.

**Figura 1.7** Posizioni di spillatura per carta in formato Ledger, B4-JIS, Legal e Folio

Posizione di spillatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1			
Posizione 2			
Duale			

## Sfalsamento del lavoro

Il finitore, come lo scomparto a faccia in giù, supporta lo sfalsamento delle stampe tra lavori consecutivi o tra serie multiple fascicolate di un singolo lavoro. Un parametro di sistema consente di configurare la funzione di sfalsamento su NO (nessuno sfalsamento) o SÌ (attiva la porzione di sfalsamento tra lavori consecutivi o tra serie multiple fascicolate di un singolo lavoro).

Lo sfalsamento dei lavori è una funzione di sistema, non può quindi essere configurata dal driver della stampante. È possibile configurare lo sfalsamento dei lavori sia mediante l'interfaccia utente, sia mediante i comandi SNMP.

## Timeout di uscita

La Tabella 1.37 definisce il funzionamento della stampante, determinato dall'impostazione Timeout di uscita, quando lo scomparto del finitore richiesto è pieno. È possibile selezionare l'impostazione Timeout di uscita dal menu Sistema. Se l'impostazione Timeout di uscita consente di deviare le copie stampate verso uno scomparto alternativo, questo verrà usato finché lo scomparto di uscita originale non sarà nuovamente disponibile. Ciò si verificherà quando lo scomparto del finitore richiesto in origine sarà stato vuotato. La stampa viene deviata allo scomparto originale appena ricevuto il primo segnale di confine tra i lavori. Se il lavoro in corso è stato deviato verso uno scomparto alternativo, la deviazione resta attiva finché non è disponibile l'ultima pagina del lavoro.

**Tabella 1.37 Impostazioni di Timeout di uscita**

Destinazione richiesta	Valore timeout	Azione
Scomparto finitore 1, 2 o 3	NO	Sul display viene visualizzato il messaggio "Scomparto pieno". La stampante resta in attesa che lo scomparto venga svuotato.
Scomparto finitore 1	0	L'uscita viene deviata immediatamente verso lo scomparto 2. Se lo scomparto 2 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 3.
Scomparto finitore 1	5, 10, 30 o 60 secondi	Sul display viene visualizzato il messaggio "Scomparto pieno" fino allo scadere del timeout, quando le pagine rimanenti vengono deviate verso lo scomparto 2. Se lo scomparto 2 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 3.
Scomparto finitore 2	0	L'uscita viene deviata immediatamente verso lo scomparto 3. Se lo scomparto 3 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 1.
Scomparto finitore 2	5, 10, 30 o 60 secondi	Sul display viene visualizzato il messaggio "Scomparto pieno" fino allo scadere del timeout, quando le pagine rimanenti vengono deviate verso lo scomparto 3. Se lo scomparto 3 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 1.
Scomparto finitore 3	0	L'uscita viene deviata immediatamente verso lo scomparto 1. Se lo scomparto 1 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 2.
Scomparto finitore 3	5, 10, 30 o 60 secondi	Sul display viene visualizzato il messaggio "Scomparto pieno" fino allo scadere del timeout, quando le pagine rimanenti vengono deviate verso lo scomparto 1. Se lo scomparto 1 è pieno, le stampe vengono dirette verso lo scomparto 2.

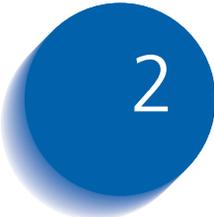
## Condizioni di eccezione dell'uscita della carta

È possibile inviare una combinazione di comandi per selezionare una funzione o una destinazione di uscita che non possono essere elaborate dalla stampante. Nella Tabella 1.38 sono descritte le operazioni della stampante in caso si verifichino tali condizioni.

**Tabella 1.38** Condizioni di eccezione dell'uscita della carta

Condizione	Operazione della stampante
È stata selezionata la spillatura senza la destinazione del finitore	La destinazione è ignorata. La spillatura è ignorata.
È stata selezionata la spillatura ed il lavoro supera le 50 pagine	La spillatura è ignorata. La stampa è inviata nello scomparto di destinazione.
È stata selezionata la spillatura per un lavoro di una sola pagina	La spillatura è ignorata. La stampa è inviata nello scomparto di destinazione.
È stata selezionata la spillatura ma la cartuccia dei punti è vuota o non è installata.	Viene visualizzato il messaggio "Senza punti" e la stampa continua.
Lo scomparto del finitore è pieno	Le stampe vengono deviate verso uno scomparto del finitore alternativo una volta scaduto il timeout specificato nell'opzione Timeout di uscita del menu Sistema dell'interfaccia utente.
La destinazione è stata cambiata verso oppure da uno degli scomparti del finitore che non era la destinazione della prima pagina del lavoro.	I cambiamenti relativi alla destinazione vengono ignorati e l'invio delle pagine continua verso la destinazione della prima pagina del lavoro.
Uno degli scomparti del finitore è stato selezionato come destinazione e la modalità Fronte/retro è stata cambiata all'interno del lavoro.	Tutte le pagine attualmente presenti nello scomparto del compilatore vengono espulse senza spillatura nello scomparto del finitore. Il resto del documento viene diretto verso lo scomparto del compilatore con la nuova modalità fronte/retro fino alla fine del lavoro o fino a che non si verifica un nuovo cambiamento nella modalità fronte/retro.





# 2

## *Gestione della stampante*

<i>Uso di CentreWare DP</i> .....	2-2
<i>CentreWare Internet Services</i> .....	2-4
<i>Driver di emulazione PCL</i> .....	2-5
<i>Driver PostScript</i> .....	2-6
<i>Funzioni dei driver</i> .....	2-7
<i>Font della stampante base</i> .....	2-9
<i>Font PostScript</i> .....	2-10

## Uso di CentreWare DP

CentreWare DP è un software di facile impiego per la gestione della stampante. Il metodo di navigazione tramite mouse consente di installare, collegare e configurare la stampante in rete in modo rapido e semplice.

CentreWare DP fornisce agli amministratori di rete procedure di impostazione semplificate ed una agevole gestione in rete delle stampanti.

CentreWare DP dispone inoltre di una Guida facilmente accessibile contenente informazioni utili per l'utente.

Le funzioni ed i vantaggi principali di CentreWare DP sono forniti nella Tabella 2.1. Per ulteriori informazioni sull'uso e sul funzionamento di CentreWare DP, consultare la Guida per l'utente di CentreWare DP.

**Tabella 2.1 Funzioni e vantaggi principali di CentreWare DP**

Funzione	Vantaggio
<b>Installazione guidata</b>	Fornisce istruzioni dettagliate per poter utilizzare rapidamente la stampante in rete.
<b>Impostazione avanzata</b>	Fornisce uno strumento per gestire più file server e code di stampa.
<b>Stato momentaneo</b>	Consente di selezionare una stampante dall'Elenco stampanti, per permettere di verificarne lo stato attuale.
<b>Gestione e configurazione remote</b>	Consente di eseguire gran parte delle operazioni di configurazione e di controllo dalla propria stazione di lavoro.
<b>Aggiornamenti stampante</b>	Consente di aggiornare la stampante dalla propria stazione di lavoro.

Per l'impostazione delle code sono inoltre disponibili i servizi CentreWare Sun OS/Solaris contenenti i driver per Sun OS/Solaris.

La documentazione e il software di CentreWare sono disponibili nel CD del software dei servizi client.

## CentreWare Internet Services

---

CentreWare Internet Services è un servizio interattivo che incrementa le funzioni di CentreWare DP utilizzando la tecnologia di Internet. Tale servizio fornisce un'altra opzione per implementare servizi avanzati per l'installazione, la configurazione e la gestione della stampante. È possibile accedere alle funzioni di CentreWare Internet Services mediante comuni interfacce software residenti su client, quali i browser Netscape Navigator o Microsoft Internet Explorer. Il browser Web permette agli utenti e agli amministratori di sistema di verificare lo stato della stampante, stampare documenti in formato HTML ed accedere all'assistenza in linea sensibile al contesto.

CentreWare Internet Services consente agli amministratori di sistema di installare ed aggiornare rapidamente il software sulla stampante, nonché reperire in Internet informazioni di supporto.

### Impostazione

Per impostare la stampante per l'accesso a Internet o Intranet è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- Configurare un indirizzo IP per la stampante in rete. Consultare *"Indirizzo IP"* (pagina 1-68 per reti Ethernet o pagina 1-82 per Token Ring).
- Attivare il server incorporato HTTP dal pannello di controllo. Consultare *"Abilita HTTP"* (pagina 1-66 per reti Ethernet o pagina 1-80 per Token Ring).

Per utilizzare le funzioni di invio e ricezione della posta di MaiLinx, è necessario creare un account di posta per la stampante ed installare e configurare il programma di monitoraggio della posta Xerox.



*Per ulteriori informazioni sul funzionamento e l'uso di CentreWare Internet Services, consultare la Guida sulle informazioni tecniche, la Guida per l'utente su CentreWare Internet Services e la Guida in linea.*

---

## Driver di emulazione PCL

---

La stampante supporta i driver PCL elencati nella Tabella 2.2. Per trarre il massimo vantaggio da tutte le funzioni della stampante durante la stampa di lavori PCL, è necessario installare i driver di emulazione PCL appropriati.

**Tabella 2.2** Driver di emulazione PCL

Ambiente	Driver per stampante
Windows	Windows 95/98 Windows NT 4.0

## Driver PostScript

---

La stampante supporta i driver PostScript elencati nella Tabella 2.3. Per trarre il massimo vantaggio da tutte le funzioni della stampante durante la stampa di lavori PostScript, installare i driver stampante appropriati.

**Tabella 2.3 Driver PostScript**

Ambiente	Driver stampante
<b>Windows</b>	Windows 95/98 Windows NT 3.5.1 Windows NT 4.0
<b>IBM OS/2</b>	OS/2 versione 2.1 OS/2 WARP
<b>Macintosh</b>	System 7.x, 8.x
<b>UNIX</b> (Sun Solaris, Sun OS, SCO UNIX, IBM AIX, HP-UX, DEC)	Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6 Sun OS 4.14 IBM AIX 4.2.x, 4.3x HP-UX 10.x, 11.x

## Funzioni dei driver

---

I driver della stampante supportano le seguenti funzioni standard:

- Selezione dei vassoi di entrata e di uscita
- Selezione del vassoio fronte/retro
- Formato carta, orientamento e supporti
- Numero di copie
- Fascicolazione

Nella Tabella 2.4 a pagina 2-8 viene fornito l'elenco generale delle funzioni supportate dai driver della stampante. Le effettive funzioni del driver possono essere determinate richiamando driver specifici.

I driver Uni sono driver universali mentre i dispositivi personalizzati sono i driver specifici della stampante.



*È consigliabile utilizzare i driver personalizzati poiché in genere supportano la maggior parte delle funzioni.*

*Per una descrizione più dettagliata dei driver e delle relative funzioni, utilizzare la rispettiva Guida in linea. Le effettive funzioni dei driver possono essere determinate richiamando driver specifici.*

---

**Tabella 2.4 Funzioni dei driver per stampante**

Driver	Funzione							
	Stampa protetta	Stampa di revisione	Coper-tine	Margine-margine	N su	Water-mark	Overlay	Fronte/retro
<b>PCL 5e</b>								
Windows 95/98	P	P	P	P	P	P	P	P
Windows NT 4.0	P	P	P	P	P	P	P	P
<b>PCL 6</b>								
Windows 95/98	P	P	P	P	P	P	N	P
Windows NT 4.0	P	P	P	P	P	P	N	P
<b>PostScript</b>								
Windows 95/98	P	P	P	P	P	P	N	P
Windows NT 4.0	P	P	P	P	P	P	N	P
<b>MAC PS</b>	N	N	N	N	N	N	N	N
<b>OS/2 PS</b>	N	N	N	N	N	N	N	N
<b>UNIX PS</b>								
Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6	N	N	N	N	N	N	N	N
Sun OS 4.14	N	N	N	N	N	N	N	N
IBM AIX, 4.2.x, 4.3.x	N	N	N	N	N	N	N	N
HP-UX 10.x, 11.x	N	N	N	N	N	N	N	N
P = Funzione disponibile solo con driver per stampante personalizzato. N = Funzione non disponibile.								

## Font della stampante base

La stampante è dotata di font residenti (consultare la Tabella 2.5) che possono essere utilizzati per lavori PCL:

- 10 stili scalabili TrueType
- 35 stili scalabili Intellifont
- Uno stile bitmap (Line Printer)

**Tabella 2.5 Font della stampante base**

Font TrueType	Intellifont	
Arial	Albertus <sup>®</sup> Medium	Garamond Antiqua
Arial Bold	Albertus Extra Bold	Garamond Halbfett (Bold)
Arial Italic	Antique Olive	Garamond Kursiv (Italic)
Arial Bold Italic	Antique Olive Bold	Garamond Kursiv Halbfett (Bold Italic)
Times New Roman	Antique Olive Italic	Letter Gothic
Times New Roman Bold	CG Omega	Letter Gothic Bold
Times New Roman Italic	CG Omega Bold	Letter Gothic Italic
Times New Roman Bold Italic	CG Omega Italic	Marigold
Symbol	CG Omega Bold Italic	Univers <sup>®</sup> Bold
Wingdings		Univers Bold Italic
	CG Times	Univers Bold Condensed
	CG Times Bold	Univers Bold Condensed Italic
	CG Times Bold Italic	Univers Medium
	CG Times Italic	Univers Medium Italic
	Clarendon Condensed Bold	Univers Medium Condensed
	Coronet	Univers Medium Condensed Italic
	Courier	
	Courier Bold	
	Courier Italic	
	Courier Bold Italic	

Per stampare un elenco dei font PCL, consultare *“Elenco font PCL”* (pagina 1-98).

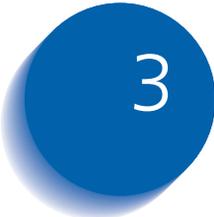
## Font PostScript

Vi sono 39 font PostScript residenti disponibili per la stampa di lavori PostScript (come illustrato nella Tabella 2.6).

**Tabella 2.6 Font PostScript**

AvantGarde-Book	Helvetica	Palatino-Bold
AvantGarde-BookOblique	Helvetica-Bold	Palatino-BoldItalic
AvantGarde-Demi	Helvetica-BoldOblique	Palatino-Italic
AvantGarde-DemiOblique	Helvetica-Condensed	Palatino-Roman
Bookman-Demi	Helvetica-Condensed-Bold	Symbol
Bookman-Demitalic	Helvetica-Condensed-BoldOblique	Times-Bold
Bookman-Light	Helvetica-Condensed-Oblique	Times-BoldItalic
Bookman-LightItalic	Helvetica-Narrow	Times-Italic
Courier	Helvetica-Narrow-Bold	Times-Roman
Courier-Bold	Helvetica-Narrow-BoldOblique	Zapf Chancery-MediumItalic
Courier-BoldOblique	Helvetica-Narrow-Oblique	Zapf Dingbats
Courier-Oblique	Helvetica-Oblique	
	NewCenturySchlbk-Bold	
	NewCenturySchlbk-BoldItalic	
	NewCenturySchlbk-Italic	
	NewCenturySchlbk-Roman	

Per stampare un elenco dei font PostScript, consultare *“Elenco font PS”* (pagina 1-98).



# 3

## Usa dell'unità disco rigido e della memoria flash

<i>Considerazioni sull'unità disco rigido e sulla memoria flash</i>	3-2
<i>Inizializzazione del disco</i>	3-2
<i>Inizializzazione della memoria flash</i>	3-2
<i>Caricamento di font, moduli e macro</i>	3-3
<i>Programma di utilità per il caricamento dei font</i>	3-3
<i>Driver PCL 5e</i>	3-4
<i>Comando FSDOWNLOAD</i>	3-5
<i>Comando FSDELETE</i>	3-8
<i>Usa dell'unità disco rigido per lavori protetti e di revisione</i>	3-9
<i>Creazione di lavori protetti</i>	3-9
<i>Creazione di lavori di revisione</i>	3-11
<i>Stampa o eliminazione di lavori protetti o di revisione</i>	3-13

## Considerazioni sull'unità disco rigido e sulla memoria flash

---

L'installazione dell'unità disco rigido opzionale nella stampante consente di aumentare in maniera significativa la quantità di memoria disponibile per l'elaborazione dei lavori e la memorizzazione delle informazioni caricate come font, moduli, overlay (macro) e lavori protetti.

L'unità disco rigido viene usata per i seguenti scopi:

- Supporto del file system PostScript.
- Supporto del file system PJJ/PCL.
- Ricezione dei dati grezzi, non elaborati, per lavori protetti, lavori di revisione e lavori in copie di cui è stata eseguita la fascicolazione.
- Caricamento di font, moduli e overlay.

La memoria flash opzionale può anche essere usata per font e macro caricati.

### Inizializzazione del disco

Il disco è preformattato e non richiede inizializzazione. È possibile riportare il disco al suo stato iniziale, senza font, overlay o lavori protetti caricati, selezionando la voce Inizial. disco dal menu Reset.

### Inizializzazione della memoria flash

È necessario formattare la memoria flash prima di poterla usare per la prima volta. La formattazione può essere effettuata selezionando la voce **Format flash** dal menu Reset.

## Caricamento di font, moduli e macro

---

La stampante ha un totale di 35 font Intellifont, 35 font PostScript tipo 1, 10 font TrueType e 1 font bitmap. Font aggiuntivi possono essere caricati nella stampante con il programma di utilità per il caricamento dei font, tramite il driver PCL 5e o con comandi PJJ.

### Programma di utilità per il caricamento dei font

Il programma di utilità per il caricamento dei font, uno strumento con interfaccia utente grafica basata su Windows, carica font (a byte singolo o doppio) nell'unità disco rigido opzionale o nella memoria flash. Per PostScript, i tipi di font supportati sono tipo 1, tipo 2 e moduli. Per PCL, i tipi di font supportati sono font HP-PCL (bitmap, scalabile e macro). Anche i font TrueType di Windows possono essere caricati in PostScript (tipo 1 ASCII).

Questo programma di utilità può stampare un elenco dei font attualmente caricati nell'unità disco rigido della stampante e nella memoria flash. Questo programma di utilità è supportato in Windows 95/98, NT 4.0 e Windows 2000. Può essere installato dal CD del prodotto.



*I driver della stampante non conoscono i font caricati dal programma di utilità per il caricamento dei font.*

---

## Driver PCL 5e

I driver della stampante consentono di effettuare il caricamento di font e di macro PCL 5e nella stampante.

È possibile caricare font, moduli e macro nella memoria della stampante, nell'unità disco rigido opzionale o nella memoria flash opzionale mediante i driver.

- Per caricare i font è necessario innanzitutto installare i driver appropriati per Windows 3.1, Windows 95/98, Macintosh, Windows NT o UNIX. Per caricare le macro è necessario installare il driver PCL 5e per Windows.
- I font caricati nell'unità disco rigido sono memorizzati nelle directory PCL Fonts e PS Fonts. Le macro caricate nell'unità disco rigido sono memorizzate nella directory PCL Macros. I font PCL, i moduli e le macro memorizzati in tali directory vi rimangono fino a quando non vengono eliminati. Essi non vengono cancellati dall'unità disco rigido quando si spegne la stampante. Si può eliminare una macro dall'unità disco rigido solo se si conosce il nome della macro. Poiché non è possibile stampare un elenco delle macro come per i font, è importante tenere traccia di tutte le macro caricate. Usare quindi il comando PJJ FSDELETE per eliminare font, moduli e macro.
- Font, moduli o macro caricati “temporaneamente” nella memoria della stampante ai fini dell'esecuzione di uno specifico lavoro di stampa vengono cancellati dalla memoria della stampante dopo l'esecuzione di ciascun lavoro.
- I font caricati “permanentemente” nella memoria della stampante vengono cancellati dalla memoria ogni volta che si spegne la stampante. Quando la stampante esegue la commutazione tra PDL, la funzione automatica Salva stato, salva tutti i font e le macro.

Oltre a effettuare il caricamento mediante i driver, la stampante supporterà il caricamento di font, moduli e macro sul disco o nella memoria flash mediante il comando PJJ FSDOWNLOAD. È possibile eliminare questi file dall'unità disco rigido mediante il comando PJJ FSDELETE.

## Comando FSDOWNLOAD

Il comando FSDOWNLOAD viene utilizzato per caricare i font o le macro nel file system della stampante. Se un file con lo stesso nome esiste già, il file caricato lo sovrascrive.

**Sintassi** @PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY [SIZE=intero] [NAME = "*nomepercorso*"] [<CR>]  
<LF><dati binari><ESC>%-12345X

### Parametri

Parametro	Intervallo funzionale	Default
SIZE= <i>numero intero</i>	da 0 a $2^{31} - 1$	N/D
NAME=" <i>nomepercorso</i> "	Da ASCII 01 a 255	N/D

**SIZE = *numero intero*** - La variabile della dimensione indica il numero di byte del file da caricare. La dimensione indica il numero di byte che seguono immediatamente <LF> fino al successivo comando UEL.

**NAME = "*nomepercorso*"** - Dove "*nomepercorso*" = 0:\pcl\fonts\*nomefont*> per caricare nella stampante un font denominato "*nomefont*", oppure = 0:\pcl\macros\*nomemacro*> per caricare nella stampante una macro denominata "*nomemacro*". <*nomefont*>/<*nomemacro*> possono essere una qualsiasi combinazione costituita al massimo da 40 caratteri alfanumerici.

**<Dati binari>** - Questi sono i dati dei file binari da caricare, come per esempio file di font e dati di macro.



Usando 1 invece di 0 nel "*nomepercorso*", il caricamento del font o della macro viene effettuato nella memoria flash invece che nell'unità disco rigido.

Di seguito è riportata una sequenza di comandi che può essere inviata alla stampante per caricare una macro sul disco. In questo esempio, il nome della macro è “una\_macro”.

```
<ESC>%-12345X @PJL<CR><LF>  
@PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY NAME =“0:\pcl\macros\una_macro” SIZE=29<CR><LF>  
<ESC>*p900x1500YQuesta è la macro <ESC>%-12345X
```

In questo esempio:

- <ESC>%-12345X è il comando UEL PjL che inizia questa sequenza.
- @PJL<CR><LF> è il comando PjL obbligatorio che segue il comando UEL.
- @PJL FSDOWNLOAD... carica una macro da 29 byte denominata “una\_macro”.
- La frase “Questa è la macro” viene posizionata a x=900 e y=1500 da questa macro.
- <ESC>%-12345X è il comando UEL che termina questa sequenza.

L'esecuzione di questa macro richiede la seguente sequenza PCL:

<ESC>&n8W<HEX'04'>nuova_mac<CR,LF>	Imposta l'ID della macro attuale sull'ID della stringa “nuova_mac”
<ESC>&n8W<HEX'05'>una_macro<CR,LF>	Associa l'ID della macro corrente all'ID di stringa fornito
<ESC>&f2x<CR,LF>	Esegue questa macro

Note:

- L'ID della macro deve usare le stesse lettere (maiuscole o minuscole) del comando di caricamento originale.
- Il numero di byte (dopo la “n” e prima della “w”) deve essere pari al numero di byte dell'ID più 1.

Di seguito è riportata una sequenza di comandi che può essere inviata alla stampante per caricare un font sul disco.

```
<ESC>%-12345X @PJL<CR><LF>
@PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY NAME ="0:\pcl\fonts\font1" SIZE=XX<CR><LF>
<dati binari><ESC>%-12345X
```

In questo esempio:

- <ESC>%-12345X è il comando UEL PjL che inizia questa sequenza.
- @PjL<CR><LF> è il comando PjL obbligatorio che segue il comando UEL.
- @PjL FSDOWNLOAD... carica un font denominato "font1" da "XX" byte.
- <ESC>%-12345X è il comando UEL che termina questa sequenza.
- Per invocare questo font è necessaria la seguente sequenza PCL:

<ESC>&n6W<HEX'00'>font2<CR,LF>	Imposta l'ID del font corrente all'ID di stringa fornito "font2"
<ESC>&n6W<HEX'01'>font1<CR,LF>	Associa l'ID del font corrente all'ID di stringa "font1"
<ESC>&n6W<HEX'02'>font1<CR,LF>	Seleziona il font denominato "font1" come font principale

Nota:

- L'ID di stringa deve usare le stesse lettere (maiuscole o minuscole) del nome del font nel comando FSDOWNLOAD.

Il numero di byte ("6" nel suddetto esempio) deve essere pari al numero di byte dell'ID di stringa più 1.

## Comando FSDELETE

Il comando FSDELETE viene usato per eliminare i file dal file system della stampante.

### Sintassi

```
@PJL FSDELETE NAME = "nomepercorso" [<CR>] <LF>
```

### Parametri

Parametro	Intervallo funzionale	Default
NAME=" <i>nomepercorso</i> "	Da ASCII 01 a 255	N/D

**NAME** = "*nomepercorso*" - Dove "*nomepercorso*" ha gli stessi parametri del comando FSDOWNLOAD (vedere pagina 3-5).

## Uso dell'unità disco rigido per lavori protetti e di revisione

---

I lavori protetti, in copie di cui è stata eseguita la fascicolazione e i lavori di revisione inviati alla stampante, vengono memorizzati in formato PCL o PostScript nell'unità disco rigido. I lavori protetti e i lavori di revisione possono essere stampati o eliminati mediante il menu Password, in cui viene immessa la password a 4 cifre per il lavoro o i lavori da stampare. Le procedure per stampare o eliminare i lavori protetti sono elencate nella Tabella 1.7 a pagina 1-17.

I lavori protetti o di revisione vengono collocati all'inizio della coda di stampa e verranno stampati al completamento del lavoro corrente di stampa. Se sono richiesti più lavori, questi vengono collocati nella coda di stampa nell'ordine richiesto. I lavori protetti o di revisione che hanno la stessa priorità vengono stampati in base all'ordine di entrata.

### Creazione di lavori protetti

La stampa protetta rimanda la stampa di un lavoro fino al momento in cui, nel pannello di controllo della stampante, non viene immessa la password associata al lavoro. L'immissione della password nel pannello di controllo fornirà l'accesso ai soli lavori inviati con tale password.

I lavori protetti vengono generalmente creati in PCL e PostScript selezionando la funzione in un driver. Quando non si usa un driver, i lavori protetti possono essere creati facendoli precedere dai seguenti comandi PJJL:

```
@PJL XSECUREJOB  
@PJL XJOBPASSWORD = "numero"
```

Questi comandi devono essere seguiti immediatamente da un comando PJJL "JOB" standard che include il "nomelavoro".

I nomi dei lavori possono includere fino a 16 caratteri alfanumerici e le password devono contenere quattro caratteri numerici (da 0 a 7). La stampante assegna un nome lavoro di default se non viene usato alcun nome o se ne viene usato uno con un errore di sintassi. Il nome del lavoro viene visualizzato nel menu Password del pannello di controllo quando viene inserita la password associata. Se non è assegnata una password o se la password contiene errori di sintassi, il lavoro non viene stampato e viene scartato.

L'esempio seguente crea un lavoro protetto denominato "Bond" con la password 0007:

```
<ESC>%-12345X@PJL XSECUREJOB  
@PJL XJOBPASSWORD = 0007  
@PJL JOB NAME = "Bond"  
@PJL ENTER LANGUAGE = PCL  
...PCL file...  
<ESC>%-012345X@PJL EOJ  
<ESC>%-012345X
```

La stampante elabora tutti i dati che seguono il comando @PJL ENTER LANGUAGE = PCL come parte del lavoro protetto denominato "Bond". Il lavoro viene memorizzato sull'unità disco rigido sotto il nome "Bond" con una password "0007", come definito nel comando @PJL XJOBPASSWORD. Il comando @PJL EOJ indica la fine del lavoro protetto. Il comando EOJ deve essere seguito da un comando UEL.

## Creazione di lavori di revisione

La stampa di revisione consente di stampare una copia singola di un lavoro in copie multiple. Assegnare una password e un numero di copie dalla propria stazione di lavoro o dal proprio computer prima di stampare. La prima serie viene stampata immediatamente. Si può quindi andare alla stampante e revisionare la prima serie. A seconda dell'esito della revisione, si può decidere di continuare a stampare gli altri set oppure cancellare il lavoro dopo aver immesso la password sul pannello di controllo della stampante.

Se non vengono inviati mediante un driver con la funzione di lavoro di revisione, i lavori di revisione possono essere invocati sia in PCL che in PostScript facendo precedere il lavoro dai seguenti comandi PJJL:

```
@PJJL XPROOFJOB
```

```
@PJJL XJOBPASSWORD = numero
```

Questi comandi devono essere seguiti immediatamente da un comando PJJL "JOB" standard che include il "nomelavoro".

La stampante continua a elaborare tutti i dati seguenti come parte del lavoro di revisione denominato "nomelavoro". Il lavoro di revisione viene memorizzato con il nome "nomelavoro" e associato alla password definita nel comando PJJL XJOBPASSWORD. Il lavoro di revisione termina quando si riceve il comando PJJL EOJ (End of Job), ovvero @PJJL EOJ. Il comando "EOJ" deve essere seguito da un comando UEL.

Il nome del lavoro è limitato a 16 caratteri alfanumerici nell'intervallo compreso tra ASCII 30 e ASCII 255, <SP> e <HT>. La password deve contenere quattro caratteri numerici nell'intervallo compreso tra ASCII 48 e ASCII 55. La stampante assegna un nome lavoro di default se non viene richiamato alcun nome o se ne viene richiamato uno con un errore di sintassi. Il nome lavoro è il nome visualizzato nel menu password del pannello di controllo quando viene immessa la password associata. Se non è assegnata alcuna password o se vi è una password con un errore di sintassi, l'intero lavoro viene stampato immediatamente e non viene memorizzato come lavoro di revisione.

Nel seguente esempio viene generato un lavoro di revisione PCL denominato "Esempio" associato alla password "7777" e vengono richieste cinque serie fascicolate oltre alla copia di revisione.

```
<ESC>%-12345X@PJL XPROOFJOB
@PJL XJOBPASSWORD = 7777
@PJL JOB NAME = "Esempio"
@PJL ENTER LANGUAGE = PCL
@PJL SET QTY = 5
...PCL file...
<ESC>%-012345X@PJL EOJ
<ESC>%-012345X.
```

## Stampa o eliminazione di lavori protetti o di revisione

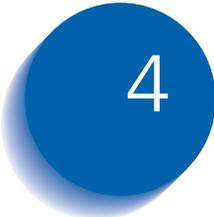
I lavori protetti o di revisione possono essere stampati o eliminati utilizzando il menu Password. Vedere pagina 1-17. Possono anche essere cancellati usando la funzione Elim. lav. Vedere pagina 1-101.



*È possibile creare lavori in serie fascicolate allo stesso modo dei lavori per revisione o protetti usando il comando PJJ di selezione delle serie fascicolate (@PJJ SET QTY...) descritto nell'Appendice B: Comandi univoci della stampante.*

---





# 4

## *Manutenzione della stampante*

<i>Sostituzione della cartuccia di stampa laser .....</i>	<i>4-2</i>
<i>    Configurazione standard .....</i>	<i>4-3</i>
<i>    Configurazione fronte/retro .....</i>	<i>4-6</i>
<i>Installazione del kit di manutenzione .....</i>	<i>4-9</i>
<i>Pulizia della stampante .....</i>	<i>4-21</i>
<i>    Pulizia delle parti esterne .....</i>	<i>4-22</i>
<i>    Pulizia delle parti interne .....</i>	<i>4-23</i>

## Sostituzione della cartuccia di stampa laser

---

Questa sezione descrive come sostituire la cartuccia di stampa laser sia nelle stampanti con configurazione standard che in quelle dotate di vassoio fronte/retro.



- *Evitare di esporre la cartuccia di stampa laser alla luce diretta, naturale o artificiale che sia, per più di 15 minuti. In caso contrario si potrebbe danneggiare in modo permanente il tamburo fotosensibile per la formazione delle immagini.*
- *Evitare di aprire l'otturatore del tamburo o di toccare la superficie verde del tamburo per la formazione delle immagini.*
- *Agitare la cartuccia di stampa laser in modo da distribuire il toner al suo interno. La qualità di stampa potrebbe risultare compressa se il toner non viene distribuito in modo uniforme. Se il toner non viene distribuito correttamente mentre si agita la cartuccia, è possibile udire un rumore quando si accende la stampante e la cartuccia di stampa laser si potrebbe danneggiare.*



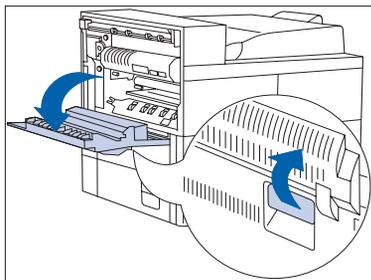
*Non toccare mai l'area del fonditore all'interno della stampante (dove un'etichetta indica la presenza di temperatura elevata).*

Se sulla stampante non è installato un vassoio fronte/retro, consultare la sezione "Configurazione standard" (pagina 4-3).

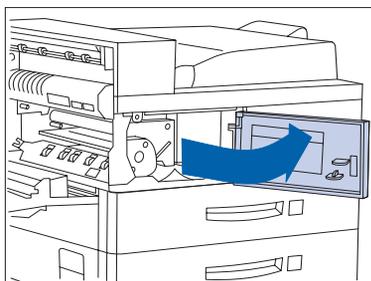
Se sulla stampante è installato il vassoio fronte/retro, consultare la sezione "Configurazione fronte/retro" (pagina 4-6).

## Configurazione standard

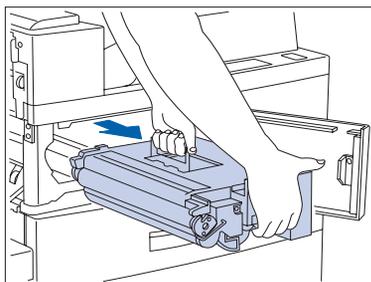
Effettuare la seguente procedura per sostituire la cartuccia di stampa laser su una stampante in configurazione standard.



**1** Aprire il portello A.

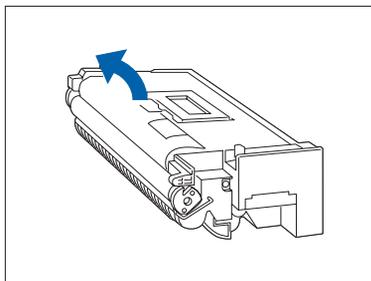


**2** Aprire la copertura anteriore (che è necessario mantenere aperta per non lasciare che si richiuda, in quanto dispone di chiusura a molla).

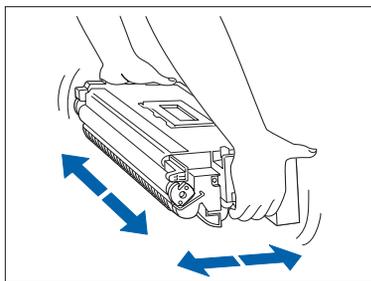


**3** Rimuovere la cartuccia di stampa laser. Estrarla con delicatezza tirando la maniglia arancione, quindi sollevarla tramite la maniglia superiore.

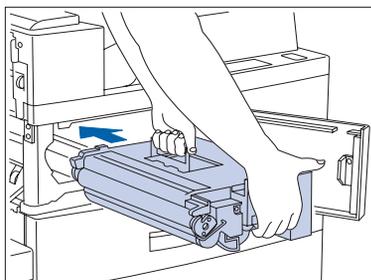
Riporre la cartuccia di stampa laser vecchia nel suo imballaggio originale e restituirla secondo le istruzioni date.



- 4** Estrarre dal proprio imballaggio la nuova cartuccia di stampa laser e rimuovere dall'otturatore del tamburo il foglio di carta protettivo.



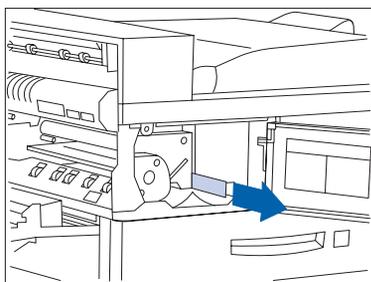
- 5** Mantenere la cartuccia di stampa laser in posizione orizzontale ed agitarla delicatamente per 5 o 6 volte per consentire la distribuzione uniforme del toner al suo interno.



- 6** Tenendo la cartuccia di stampa laser per la maniglia arancione, spingerla con cura completamente nella stampante.



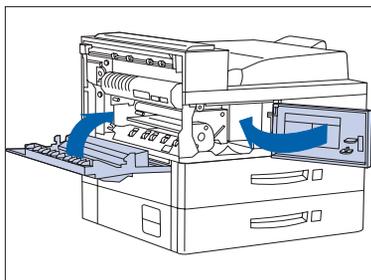
**Evitare di toccare le parti interne della stampante. Accertarsi che la cartuccia sia fissata saldamente nella stampante.**



- 7** Rimuovere delicatamente il nastro adesivo nella direzione della freccia.



Se il nastro viene tirato ad angolo, si può rompere.



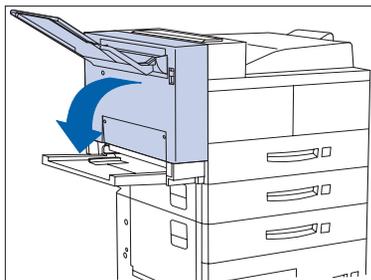
- 8** Chiudere la copertura anteriore ed il portello A.



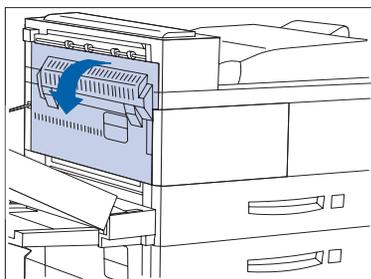
Quando si chiude il portello A, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta posta sul portello per la corretta posizione di chiusura.

## Configurazione fronte/retro

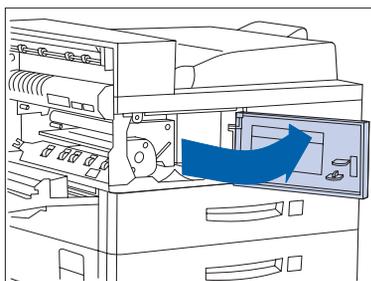
Effettuare la seguente procedura per sostituire la cartuccia di stampa laser in una stampante su cui sia installato il vassoio fronte/retro.



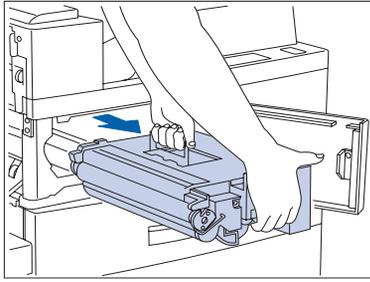
- 1 Aprire il vassoio fronte/retro sollevandone il dispositivo di chiusura.



- 2 Aprire il portello A.

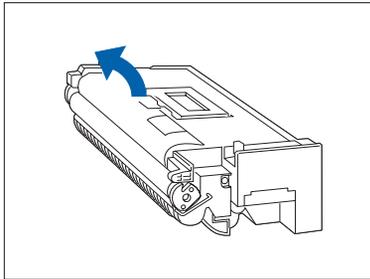


- 3 Aprire la copertura anteriore (che è necessario mantenere aperta per non lasciare che si richiuda, in quanto dispone di chiusura a molla).

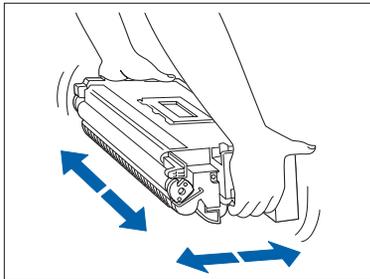


- 4** Rimuovere la cartuccia di stampa laser. Estrarla con delicatezza tirando la maniglia arancione, quindi sollevarla con la maniglia superiore.

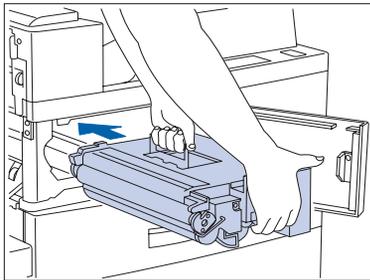
Riporre la cartuccia di stampa laser vecchia nel suo imballaggio originale e restituirla secondo le istruzioni fornite.



- 5** Estrarre dal proprio imballaggio la nuova cartuccia di stampa laser e rimuovere dall'otturatore del tamburo il foglio di carta protettivo.



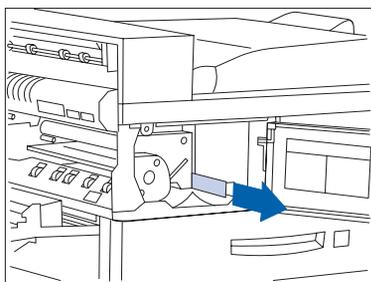
- 6** Mantenere la cartuccia di stampa laser in posizione orizzontale ed agitarla delicatamente per 5 o 6 volte per consentire la distribuzione uniforme del toner al suo interno.



- 7** Tenendo la cartuccia di stampa laser per la maniglia arancione, spingerla con cura completamente nella stampante.



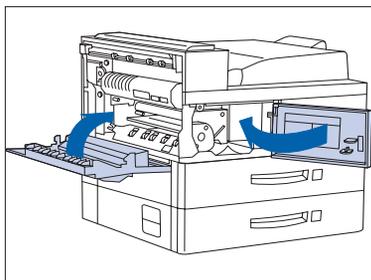
**Evitare di toccare le parti interne della stampante. Accertarsi che la cartuccia sia fissata saldamente nella stampante.**



**8** Rimuovere delicatamente il nastro adesivo nella direzione della freccia.



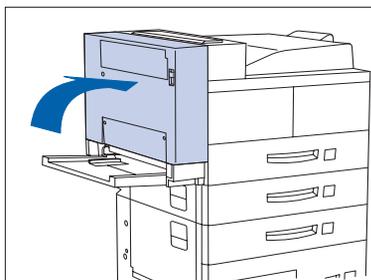
Se il nastro viene strappato tirato ad angolo, si può rompere.



**9** Chiudere la copertura anteriore ed il portello A.



Quando si chiude il portello A, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta posta sul portello per la corretta posizione di chiusura.



**10** Chiudere il vassoio fronte/retro.

## Installazione del kit di manutenzione

---

Il kit di manutenzione è costituito dai seguenti elementi:

- Cartuccia del fonditore
- Rullo di trasferta polarizzato (BTR)
- 15 rulli di alimentazione (tre per ciascun vassoio di ingresso carta)

La durata della cartuccia del fonditore e del BTR viene stimata intorno alle 300.000 stampe. Ma è possibile continuare a stampare anche oltre questo numero. Tuttavia, per garantire una qualità di stampa ottimale, dopo le 300.000 stampe occorre sostituire al più presto il kit di manutenzione. Per garantire una qualità di stampa ottimale, occorre ordinare e sostituire al più presto il kit di manutenzione.

Questa sezione descrive come sostituire il kit di manutenzione della stampante.



*È necessario sostituire contemporaneamente tutti e tre i componenti del kit di manutenzione, onde preservare la continuità del ciclo di manutenzione. Spetta all'amministratore del sistema installare il kit di manutenzione, per salvaguardare la condizione ottimale della stampante. Egli deve inoltre decidere quando va eseguita tale installazione. Il kit può venir installato a pagamento da un rappresentante dell'assistenza.*

*Un po' di toner può finire sulle mani durante questa procedura. Una volta completata l'installazione si possono usare i tamponi di pulizia in dotazione per pulirsi le mani.*

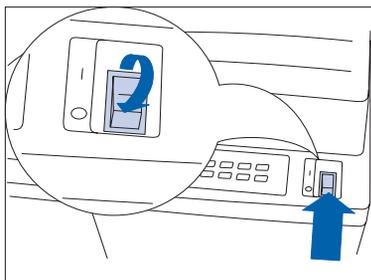


***L'area del fonditore si surriscalda notevolmente durante l'uso della stampante. Accertarsi di spegnere la stampante e lasciarla raffreddare per almeno 15 minuti prima di sostituire la cartuccia del fonditore.***

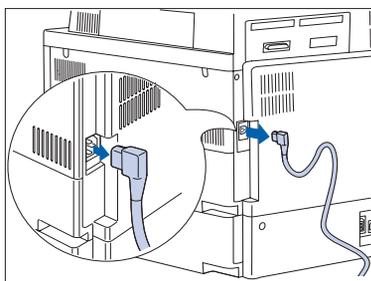
---

## Sostituzione del kit di manutenzione

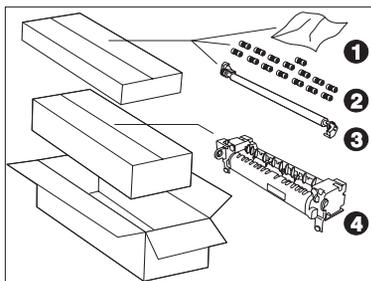
Le seguenti istruzioni si trovano anche nell'imballaggio del kit.



**1** Spegner la stampante.



**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

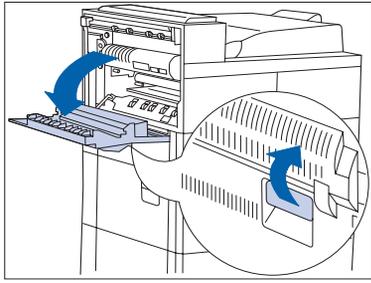


**3** Mentre la stampante si raffredda, disimballare il kit di manutenzione e raccoglierne i componenti:

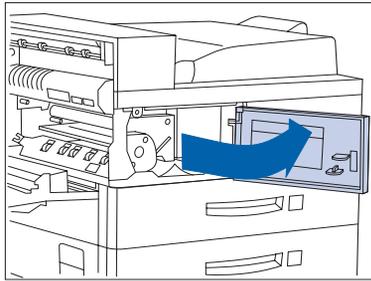
- 1** Tampone di pulizia
- 2** Rulli di alimentazione (15)
- 3** BTR (rullo di trasferta polarizzato)
- 4** Cartuccia del fonditore



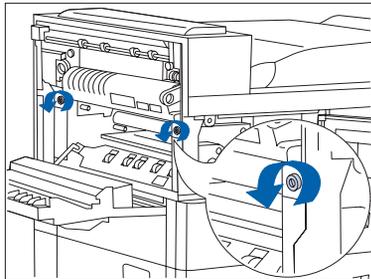
**Lasciare raffreddare la stampante per almeno 15 minuti prima di passare alla fase successiva.**



4 Aprire il portello A.



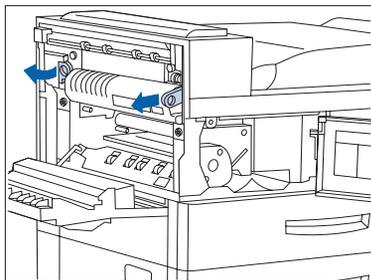
5 Aprire la copertura anteriore.



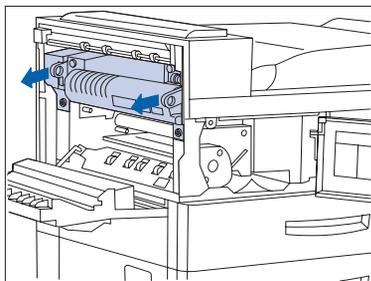
6 Allentare le due viti di bloccaggio ruotandole in senso antiorario.



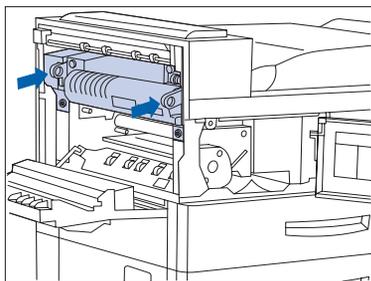
***È impossibile rimuovere completamente le viti.***



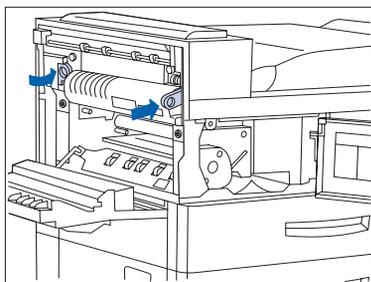
7 Estrarre i due anelli arancioni.



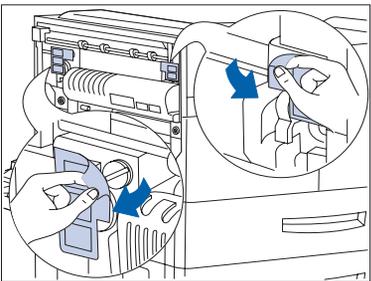
**8** Estrarre la cartuccia del fonditore mediante i due anelli.



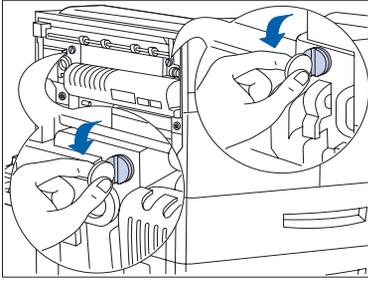
**9** Rimuovere la nuova cartuccia del fonditore dalla confezione e, reggendola per i due anelli, inserirla nella stampante.



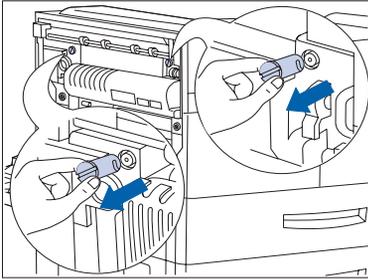
**10** Spingere dentro i due anelli arancioni.



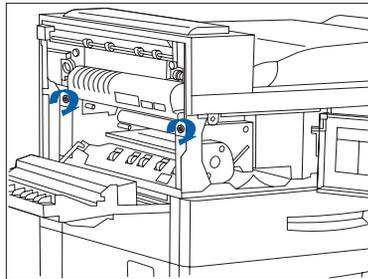
**11** Staccare le etichette alle estremità di destra e di sinistra della cartuccia del fonditore in modo da rendere visibili le due viti argentate sottostanti. Conservare le etichette, come riferimento.



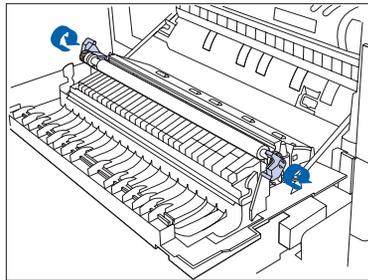
**12** Con una moneta di medie dimensioni ruotare tali viti in senso antiorario.



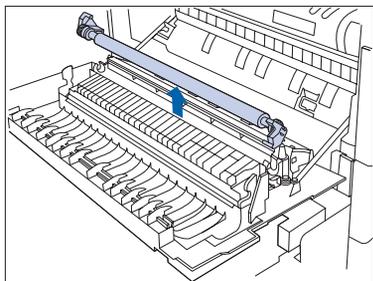
**13** Rimuovere le viti e conservarle anche se il loro utilizzo non è più necessario.



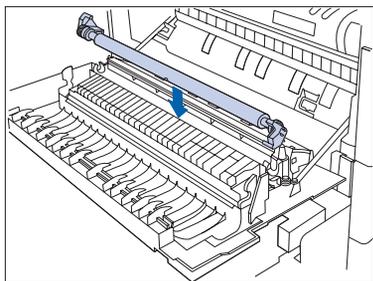
**14** Stringere le due viti arancioni ruotandole in senso orario.



**15** Sbloccare il BTR sollevandone le maniglie.



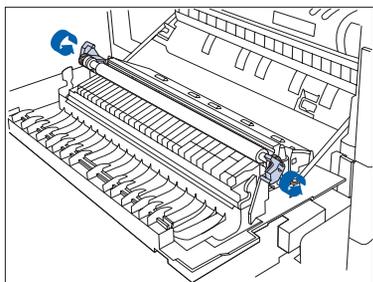
**16** Rimuovere il BTR.



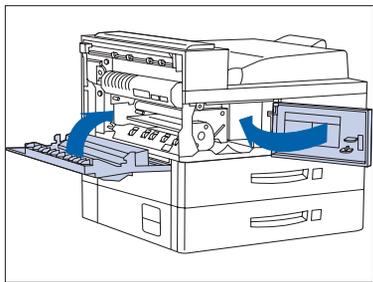
**17** Disimballare ed inserire il nuovo BTR, spingendolo verso il basso per mantenere il rullo in posizione.



**Fare molta attenzione a NON toccare il rullo in gomma.**



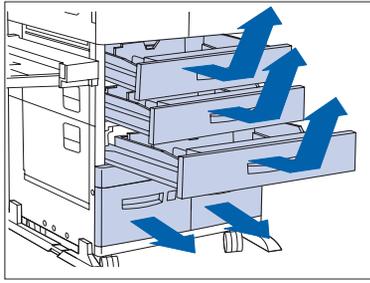
**18** Fissare il BTR in posizione spingendo le maniglie.



**19** Chiudere la copertura anteriore ed il portello A.



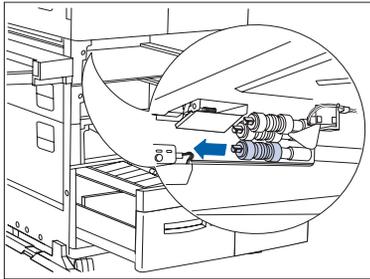
**Quando si chiude il portello A, evitare di utilizzarne il dispositivo di chiusura. Seguire invece le istruzioni riportate sull'etichetta posta sul portello per la corretta posizione in cui spingere sul portello chiuso.**



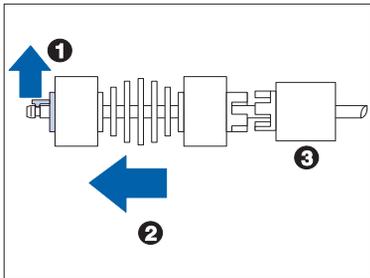
- 20** Rimuovere i vassoi di alimentazione carta 1, 2 e 3 ed estrarre i vassoi 4 e 5.

 **Assicurarsi di estrarre completamente i vassoi 4 e 5.**

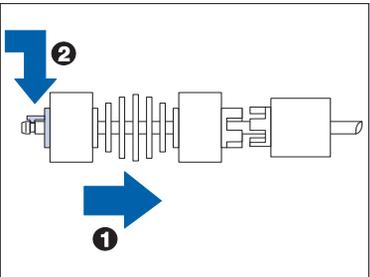
 **Non mettere i vassoi sulla moquette, ma su una superficie rigida.**



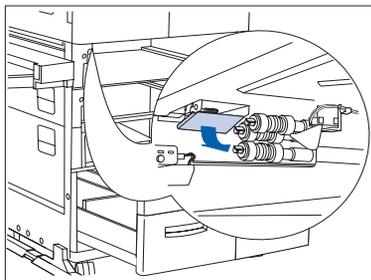
- 21** Individuare i rulli di alimentazione per il vassoio 1 e sostituire il rullo di alimentazione inferiore, come illustrato nelle fasi 22 e 23.



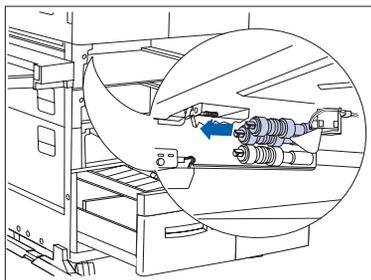
- 22** Rimuovere il rullo di alimentazione usato (1) tirando la linguetta arancione e (2) facendo scivolare via il rullo di alimentazione dall'alberino. Accertarsi (3) di non togliere altre parti insieme al rullo di alimentazione.



- 23** Installare il nuovo rullo di alimentazione (1) spingendolo nell'alberino fino a quando (2) la linguetta arancione scatta in posizione.



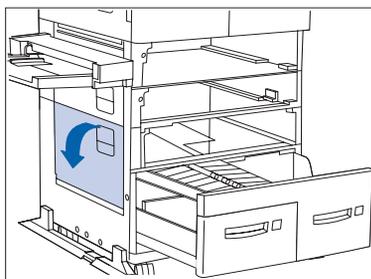
- 24** Estrarre la copertura per rendere visibili i due rulli di alimentazione superiori.



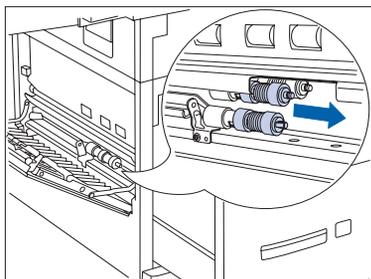
- 25** Sostituire i due rulli di alimentazione superiori.

Per stampanti con configurazione da scrivania, completare la procedura ripetendo le fasi da 21 a 25 per il vassoio 2, quindi passare alla fase 32.

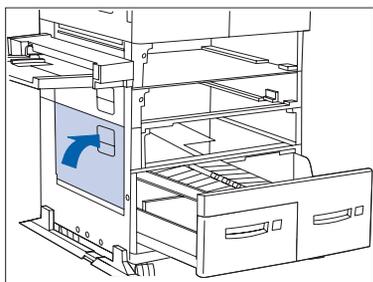
Per stampanti con configurazione da console, ripetere le fasi da 21 a 25 per i vassoi 2 e 3, quindi continuare con la fase 26.



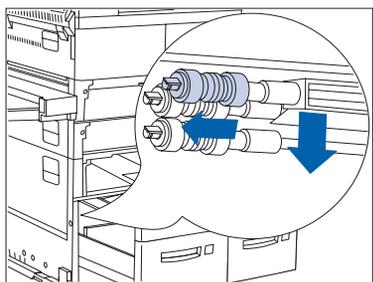
- 26** Aprire il portello C.



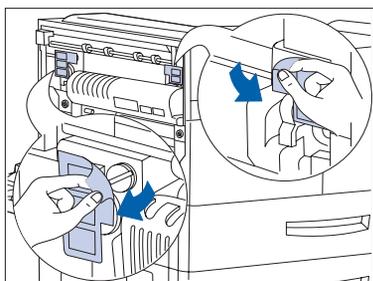
- 27** Sostituire i due rulli di alimentazione esterni per il vassoio 4.



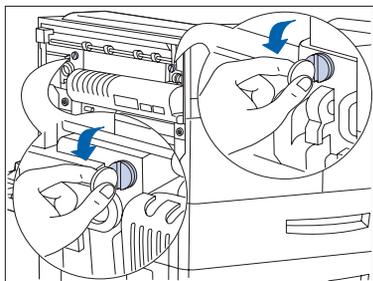
**28** Chiudere il portello C



**29** Sostituire il terzo rullo di alimentazione per il vassoio 4.



**30** Far scorrere la copertura aperta per rendere visibili i tre rulli di alimentazione per il vassoio 5.



**31** Sostituire i tre rulli di alimentazione. Vedere la Fase 21 a pagina 4-15 se necessario.

**32** Rimontare e chiudere tutti i vassoi di alimentazione.

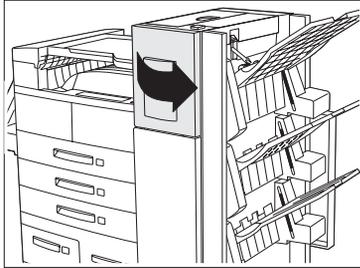
**33** Ricollegare il cavo di alimentazione alla stampante.

**34** Per azzerare il contatore del kit di manutenzione:

- Spegnerla stampante.
- Tenere premuti i tasti e contemporaneamente e accendere la stampante.
- Tenere premuti i due tasti e fino a quando compare il seguente messaggio: **\*IOT?\***.
- Entro cinque secondi dalla visualizzazione di questo messaggio, premere contemporaneamente i tasti e fino a visualizzare il seguente messaggio: **Reset terminato - Riavviare**. In questo modo viene confermato l'azzeramento del contatore.
- Riavviare la stampante, spegnendola e riaccendendola.

## Aggiunta di punti al finitore

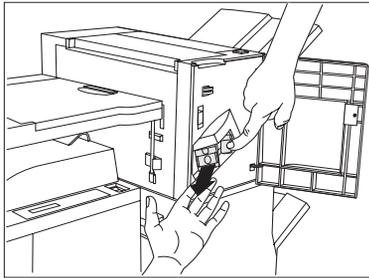
La stampante si interromperà durante un lavoro di spillatura quando la cartuccia dei punti è vuota. Eseguire le seguenti operazioni per inserire una nuova cartuccia di punti nel finitore.



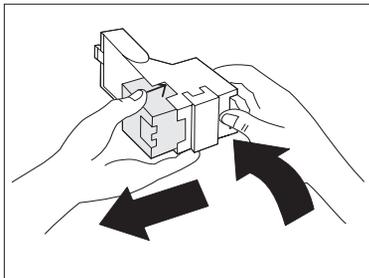
- 1 Aprire lo sportello di accesso laterale del finitore.



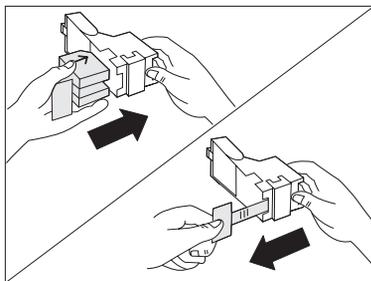
*Le istruzioni per la sostituzione di punti e l'eliminazione degli inceppamenti sono inoltre visualizzate sul pannello dietro lo sportello d'accesso.*



- 2 Mettere una mano sotto la cartuccia. Usare l'altra mano per togliere la cartuccia dal finitore spingendo in basso il dispositivo di chiusura.



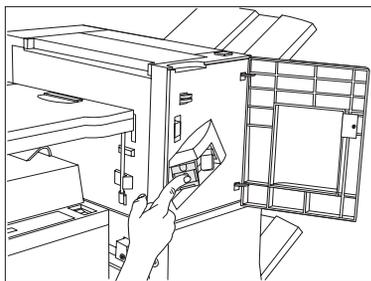
- 3 Rimuovere il cartone vuoto dalla cartuccia premendo la linguetta di plastica trasparente sul lato superiore del retro della cartuccia come illustrato nella figura.



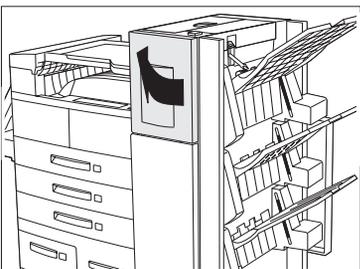
- 4** Inserire il nuovo set di punti nella cartuccia e tirare la linguetta per togliere la confezione.



*Assicurarsi che le frecce sulla confezione dei punti siano rivolte verso l'alto.*



- 5** Far scivolare l'intera cartuccia dei punti nel finitore fino al completo inserimento.



- 6** Chiudere lo sportello d'accesso. Adesso le operazioni di spillatura possono proseguire.

## Pulizia della stampante

---

La pulizia delle parti esterne ed interne della stampante secondo le indicazioni riportate in questa sezione, consente di mantenere la stampante in condizioni di funzionamento ottimali.



*Sulle superfici esterne utilizzare soltanto acqua o detergenti delicati. Evitare l'utilizzo di alcool o di altre sostanze volatili che possano in qualsiasi modo scolorire, incrinare o deformare la struttura della stampante.*

*Accertarsi di spegnere la stampante e di scollegare il cavo di alimentazione prima di procedere alla pulizia delle parti interne della stampante.*

---



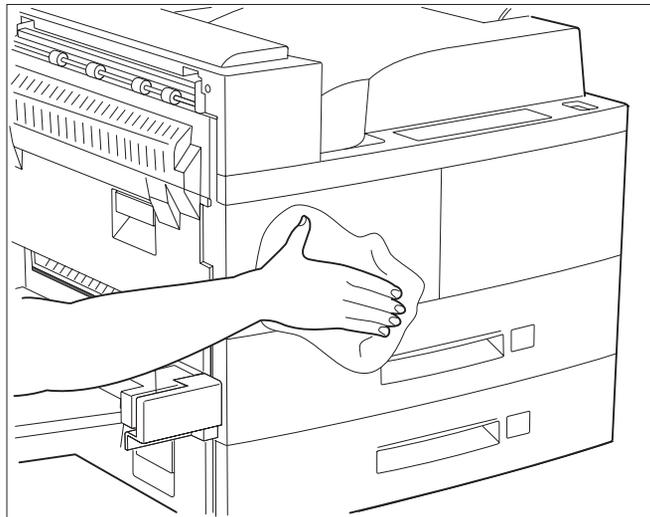
*L'area del fonditore si surriscalda durante il funzionamento. È consigliabile lasciare raffreddare la stampante per almeno 15 minuti prima di procedere alla pulizia delle sue parti interne.*

---

## Pulizia delle parti esterne

Pulire le parti esterne della stampante all'incirca una volta al mese, con un panno morbido e leggermente inumidito (vedere Figura 4.1 sotto). Per le macchie resistenti, utilizzare un panno imbevuto con una soluzione detergente delicata. L'asciugatura della stampante con un panno morbido e ben asciutto deve sempre concludere le operazioni di pulizia.

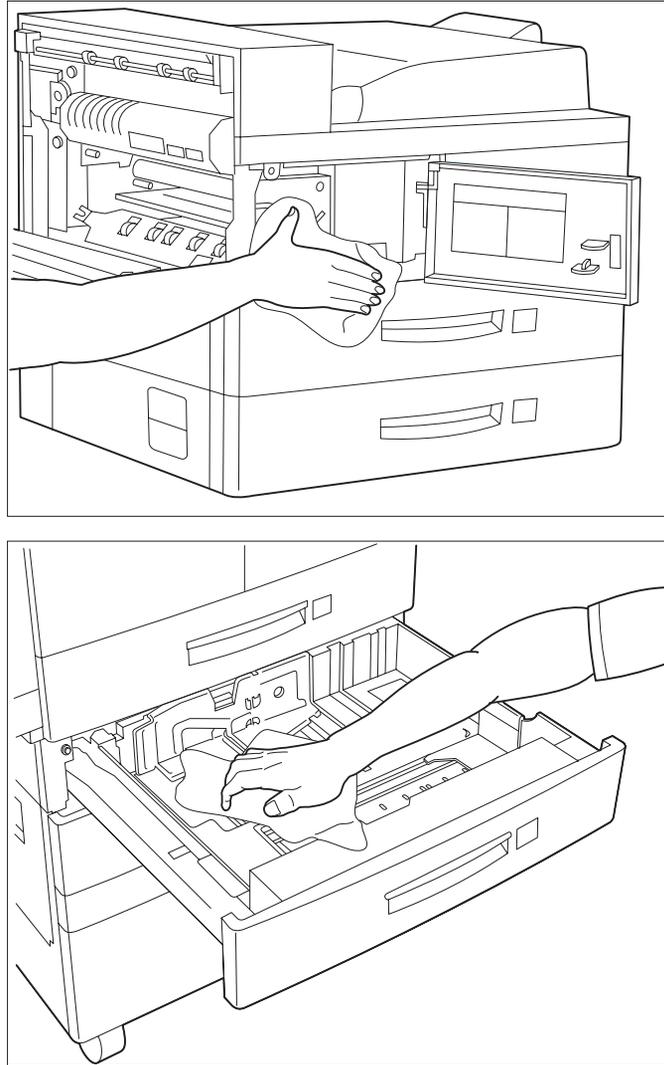
**Figura 4.1** Pulizia delle parti esterne della stampante



## Pulizia delle parti interne

Dopo aver eliminato un inceppamento della carta o aver sostituito la cartuccia di stampa laser, rimuovere tutti i pezzettini di carta e spolverare con un panno pulito e ben asciutto (come illustrato nella Figura 4.2).

**Figura 4.2 Pulizia delle parti interne della stampante**







# 5

## *Soluzione dei problemi*

<i>Problemi di funzionamento della stampante</i> .....	5-2
<i>Messaggi del pannello di controllo</i> .....	5-5
<i>Ubicazione delle schede di memoria (DIMM)</i> .....	5-25
<i>Inceppamenti carta</i> .....	5-28
<i>Cause che provocano un inceppamento della carta</i> .....	5-28
<i>Eliminazione degli inceppamenti della carta</i> .....	5-28
<i>Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)</i> .....	5-29
<i>Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)</i> .....	5-31
<i>Liberazione dell'area B</i> .....	5-33
<i>Liberazione dell'area C</i> .....	5-33
<i>Liberazione dell'area D</i> .....	5-34
<i>Liberazione del vassoio 5</i> .....	5-37
<i>Liberazione del vassoio fronte/retro</i> .....	5-38
<i>Problemi relativi alla qualità di stampa</i> .....	5-39

## Problemi di funzionamento della stampante

Per le azioni da intraprendere quando la stampante non stampa o il risultato della stampa non è quello desiderato, consultare la Tabella 5.1.

Tabella 5.1 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Azione
La stampante non stampa nulla o non stampa un file inviato dal client o dal server.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controllare con l'amministratore della rete che la stampante sia accesa, collegata alla rete e che la rete sia funzionante.</li><li>2. Controllare se vi sono messaggi sul pannello di controllo quali "Incepp. carta", "Portello aperto" e così via.</li><li>3. Se la porta parallela o di rete a cui è collegata la stampante è disabilitata, abilitarla. Controllare sul foglio di configurazione quale porta si sta utilizzando per vedere se la voce Abilitaz. porta nell'appropriato menu Interfacce è impostata su <b>Si</b>. Se è impostata su <b>No</b>, impostarla su <b>Si</b> e riprovare.</li><li>4. Se la stampante ha stampato da poco, eseguire le seguenti operazioni:<ul style="list-style-type: none"><li>- Provare a stampare un foglio di configurazione. Se non si riesce a farlo, contattare il servizio assistenza clienti.</li><li>- Se la stampa riesce, controllare che la stampante sia configurata correttamente.</li><li>- Se la stampante è configurata correttamente, controllare sul foglio di configurazione che sia abilitato il PDL corretto per la porta o il protocollo in uso.</li><li>- Se è abilitato il PDL corretto e la stampante continua a non stampare, contattare il servizio assistenza clienti.</li></ul></li></ol>

Tabella 5.1 Pagina 1 di 3

**Tabella 5.1 Problemi di funzionamento della stampante**

Problema	Azione
<p>Una pagina stampata non appare come dovrebbe.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accertarsi che l'applicazione software che si utilizza per creare il lavoro di stampa sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software.</li> <li>2. Accertarsi che venga impiegato il driver giusto.</li> <li>3. Inviare alla stampante un file contenente comandi PCL o PostScript. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se la pagina viene stampata in modo corretto, la stampante e l'interfaccia funzionano correttamente.</li> <li>- Se le informazioni sono stampate correttamente, ma non hanno l'aspetto che dovrebbero avere, è possibile che si sia verificato uno dei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un errore nella sequenza comandi/operatore.</li> <li>- Un font caricato mancante.</li> <li>- Un'opzione della stampante in contrasto con la formattazione dell'host.</li> </ul> </li> <li>- Gli errori di un comando possono essere identificati controllando il file di ingresso. È possibile determinare i font presenti nel sistema mediante la stampa dell'elenco di font PCL o PS. È possibile verificare l'impostazione dei dati dal foglio di configurazione e controllando l'impostazione della stampante.</li> </ul> </li> </ol>
<p>Il lavoro non viene stampato nel font richiesto.</p>	<p>Stampare un elenco di font PCL o PostScript se il lavoro è PostScript.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i font sono stampati nel relativo elenco, può essere necessario correggere il proprio lavoro di stampa.</li> <li>• Se i font non sono stampati nell'elenco, ricaricarli e stampare un altro elenco font PCL o PostScript.</li> </ul>

Tabella 5.1 Pagina 2 di 3

**Tabella 5.1 Problemi di funzionamento della stampante**

Problema	Azione
<p>Sono stampati comandi PostScript invece del lavoro PostScript.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accertarsi che l'applicazione software che si utilizza per creare il proprio lavoro sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software.</li> <li>2. Il lavoro inviato alla stampante potrebbe includere un'intestazione errata e pertanto potrebbe mancare l'indicazione dell'invio di un lavoro PostScript.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il proprio software per accertarsi che il file di intestazione PostScript sia stato inviato alla stampante.</li> </ul> </li> <li>3. Impostare la voce Stampa errori PS nel menu Sistema su <b>Si</b> e inviare di nuovo il lavoro.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se viene stampata una pagina di errore, c'è un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica e inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può determinare un errore di configurazione.</li> <li>- Se il lavoro non viene ancora stampato e non viene stampata una pagina di errore, il lavoro può richiedere memoria aggiuntiva.</li> </ul> </li> </ol>
<p>Un lavoro PostScript o PCL non viene stampato.</p>	<p>Per un lavoro PostScript, eseguire le seguenti operazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che si stia utilizzando un driver PostScript per stampante.</li> <li>• Per un lavoro PostScript, impostare la voce Stampa errori PS nel menu Sistema su <b>Si</b> e inviare nuovamente il lavoro.</li> <li>• Se viene stampata una pagina di errore, c'è un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica e inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può determinare un errore di configurazione.</li> <li>• Se il lavoro non viene ancora stampato e non viene stampata una pagina di errore, il lavoro può richiedere memoria aggiuntiva.</li> </ul> <p>Per un lavoro PCL, eseguire le seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare se l'output presenta errori PCL.</li> <li>• Se c'è un problema nella codifica PCL, correggerlo e inviare di nuovo il lavoro.</li> <li>• Se non ci sono messaggi di errore, inviare di nuovo il lavoro.</li> <li>• Se il messaggio di errore indica "Memoria insufficiente", il lavoro potrebbe richiedere memoria aggiuntiva. Contattare il proprio rivenditore per l'ordinazione di memoria aggiuntiva.</li> </ul>
<p>Tabella 5.1 Pagina 3 di 3</p>	

# Messaggi del pannello di controllo

Nella Tabella 5.2 sono elencati i messaggi del pannello di controllo che:

- Causano l'arresto della stampa oppure
- Richiedono all'utente di contattare l'assistenza.

Sono inoltre inclusi nella Tabella 5.2 dei comuni messaggi non di errore che capiterà di incontrare. I messaggi sono elencati in ordine alfabetico.

**Tabella 5.2** Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>0001<sup>†</sup>-ASIC</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-COMM</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-DMA</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-ESS</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-PWPM</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-RAM BASE</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-ROM BASE</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 1 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>0001<sup>†</sup>-TIMER</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0001<sup>†</sup>-USB</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0002<sup>†</sup>-VENTOLA ESS</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0003<sup>†</sup>-ESS</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0004<sup>†</sup>-RAM BASE</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0005<sup>†</sup>-ROM BASE</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0006<sup>†</sup>-COMM</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0007<sup>†</sup>-ASIC</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0008<sup>†</sup>-DMA</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0009<sup>†</sup>-SCHEDA ROM</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0010<sup>†</sup>-DISCO</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 2 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>0040<sup>†</sup></b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>0101<sup>†</sup>-DIMM1</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore in DIMM 1. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegner la stampante.</li> <li>2. Rimuovere e reinstallare DIMM 1.</li> <li>3. Accendere la stampante.</li> <li>4. Se il codice di errore viene nuovamente visualizzato, sostituire DIMM 1.</li> </ol> Vedere la Figura 5.1 a pagina 5-25 per l'ubicazione della scheda di memoria.
<b>0102<sup>†</sup>-DIMM2</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore in DIMM 2. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegner la stampante.</li> <li>2. Rimuovere e reinstallare DIMM 2.</li> <li>3. Accendere la stampante.</li> <li>4. Se il codice di errore viene nuovamente visualizzato, sostituire DIMM 2.</li> </ol> Vedere la Figura 5.1 a pagina 5-25 per l'ubicazione della scheda di memoria.
<b>0103<sup>†</sup>-DIMM3</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore in DIMM 3. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegner la stampante.</li> <li>2. Rimuovere e reinstallare DIMM 3.</li> <li>3. Accendere la stampante.</li> <li>4. Se il codice di errore viene nuovamente visualizzato, sostituire DIMM 3.</li> </ol> Vedere la Figura 5.1 a pagina 5-25 per l'ubicazione della scheda di memoria.
<b>1000<sup>†</sup>-IOT</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>2000<sup>†</sup>-RAM XIE</b>	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>2010<sup>†</sup>-PWPM XIE</b>	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 3 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>2020<sup>†</sup>-VDMA XIE</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>3000<sup>†</sup>-Enet</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore nell'interfaccia Ethernet. Spegner la stampante ed eseguire il reset della scheda di interfaccia. Accendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>3000<sup>†</sup>-Seriale</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore nell'interfaccia seriale. Spegner la stampante ed eseguire il reset della scheda di interfaccia. Accendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>3000<sup>†</sup>-Token Ring</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore nell'interfaccia Token Ring. Spegner la stampante ed eseguire il reset della scheda di interfaccia. Accendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>4000<sup>†</sup>-NIC</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner la stampante ed eseguire il reset della scheda di interfaccia. Accendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>5000<sup>†</sup>-MEMORIA</b> † Viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.	Si è verificata una condizione di errore. Spegner e riaccendere la stampante. Se questo codice viene nuovamente visualizzato all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Alim. buste vuoto</b>	L'alimentatore buste non può più essere utilizzato per stampare perché è vuoto. Riempire l'alimentatore buste se è necessario usarlo ancora.
<b>Alimentazione manuale</b> <b>&lt;Formato&gt; &lt;Tipo&gt;</b>	La carta richiesta per il lavoro deve essere caricata nel vassoio di alimentazione manuale. La riga inferiore contiene il formato carta, ad esempio Letter, A3, A4 e il tipo di carta, ad esempio Normale, Prestampato, Carta intestata e così via. Caricare carta del tipo e del formato richiesti nel vassoio di alimentazione manuale.
<b>Analisi...</b> <b>Nome lavoro</b>	Il lavoro di stampa PostScript non può essere stampato e viene analizzato e scartato. Il messaggio rimane sul display fino a quando il lavoro non è completamente analizzato; per tale operazione potrebbero essere necessari ulteriori dati dall'host.
<b>Annullamento lavoro...</b> <b>Nome lavoro</b>	È in corso l'annullamento di un lavoro.

Tabella 5.2 Pagina 4 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Attendere</b>	Una operazione che richiede del tempo è in esecuzione. Attendere il completamento dell'operazione e il cambio di visualizzazione sul display.
<b>Caricamento riuscito</b> <b>Riavviare</b>	Il processo di caricamento è riuscito e la stampante deve essere riavviata per rendere effettivi i cambiamenti.
<b>Caricamento</b> <b>Attendere</b>	È in corso il caricamento del nuovo codice operativo nella stampante. Attendere.
<b>Caricare &lt;vassoio&gt;</b> <b>&lt;formato&gt; &lt;tipo&gt;</b>	<p>Questo messaggio viene visualizzato su due righe. La riga superiore contiene il nome del vassoio di entrata, ad esempio vassoio 1-5, un vassoio qualsiasi, alimentatore MBF o alimentatore buste. La riga inferiore contiene il formato carta, ad esempio Letter, A3, A4 e il tipo di carta, ad esempio Normale, Prestampato, Carta intestata e così via.</p> <p>In uno dei vassoi è stata esaurita la carta richiesta oppure la stampante non è configurata per il tipo di carta richiesto. Le impostazioni di default della stampante determinano se attendere o ignorare la condizione di incompatibilità.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se nel vassoio è stata esaurita la carta richiesta, caricare la carta del formato e del tipo necessari nel vassoio appropriato per continuare la stampa.</li> <li>• Se la carta richiesta non è caricata nella stampante, ad esempio quando è richiesta carta in formato 11x17 pollici e nessun vassoio è configurato per questo formato, viene richiesto di caricare la carta nel primo vassoio determinato dal parametro Sequenza vassoi.</li> <li>• Se non si desidera caricare la carta richiesta nel primo vassoio della sequenza vassoi, è possibile effettuare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Caricare il formato carta richiesto in uno degli altri vassoi e riconfigurare tale vassoio mediante il menu Vassoi in modo che corrisponda al tipo di carta richiesto.</li> <li>- Premere <b>Valore su</b> <math>\boxed{+}</math> <math>\boxed{3}</math> o <b>Valore giù</b> <math>\boxed{-}</math> <math>\boxed{7}</math> per scorrere i vassoi e visualizzare il formato e il tipo di carta di ciascuno di essi. Se è possibile accettare una carta alternativa, premere <b>Invio</b> <math>\boxed{\rightarrow}</math> <math>\boxed{4}</math> per continuare la stampa con la nuova carta. Tuttavia, se si consente l'uso di un formato o tipo di carta diverso, è possibile che i dati vengano persi, cioè stampati oltre la pagina, o non formattati correttamente. La ricerca dei vassoi viene eseguita nell'ordine specificato nella voce Sequenza vassoi del menu Vassoi.</li> </ul> </li> </ul>

Tabella 5.2 Pagina 5 di 20

**Tabella 5.2** Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Chiud. coperchio H</b>	Il coperchio H del finitore non è chiuso completamente oppure l'interruttore del coperchio del compilatore è aperto oppure l'interruttore del coperchio è aperto. Rimuovere l'ostacolo da questa area e chiudere il portello.
<b>Chiud. portello A</b>	Il portello A è aperto. Chiudere il portello A.
<b>Chiud. portello B</b>	Il portello B è aperto. Chiudere il portello B
<b>Chiud. portello C</b>	Il portello C è aperto. Chiudere il portello C
<b>Chiud. portello D</b>	Il portello D è aperto. Chiudere il portello D.
<b>Chiud. portello E</b>	Il portello E è aperto. Chiudere il portello E, il coperchio del cancello del finitore.
<b>Chiud. portello F</b>	Il portello F è aperto. Chiudere il portello F, il coperchio di trascinamento del finitore.
<b>Chiud. portello G</b>	Il portello G è aperto. Chiudere il portello G, il coperchio superiore del finitore.
<b>Chiud. portello spillatrice</b>	Il portello della spillatrice del finitore è aperto. Chiudere il portello della spillatrice.
<b>Chiud. vassoio fronte/retro</b>	Il vassoio fronte/retro è aperto. Chiudere il vassoio fronte/retro.
<b>Controllare cartuccia punti</b>	La cartuccia della spillatrice non è in posizione. Verificare che la cartuccia della spillatrice sia stata installata e che contenga punti.
<b>Controllare cartuccia toner</b>	La cartuccia di stampa laser non è inserita correttamente. Riposizionare la cartuccia di stampa laser. Consultare "Sostituzione della cartuccia di stampa laser" (pagina 4-2) per le istruzioni di installazione.
<b>Disco pieno</b>	Lo spooling di un lavoro protetto o di revisione supera lo spazio disponibile sull'unità disco rigido. Il lavoro verrà annullato e cancellato dopo che parte della prima copia è stata stampata. Il lavoro viene annullato e cancellato dopo la stampa della prima copia del lavoro parziale. Per creare spazio, cancellare font, macro e lavori protetti e di revisione.
<b>Economizzatore attivato</b>	La stampante si è impostata sul modo a basso consumo energetico (modo Economizzatore attivato). Appena riceve il lavoro di stampa successivo, la stampante esce dal modo a basso consumo energetico.

Tabella 5.2 Pagina 6 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Elim. lav.	Questa selezione del menu Reset consente di eliminare dall'unità disco rigido i lavori protetti o di revisione. Premere <b>Voce su</b>  o <b>Voce giù</b>  per alternare fra <b>Si</b> e <b>No</b> . Selezionare <b>Si</b> per eliminare i lavori e premere <b>Invio</b>  .
Eliminazione... Nome lavoro	È in corso la cancellazione richiesta dei lavori protetti o di revisione.
Errore caricam. Riavviare	Si è verificato un problema durante il caricamento del codice operativo nella stampante. La stampa può continuare, ma l'utilizzo del disco è bloccato. Riprovare a caricare.
Errore disco Format. disco	Si è verificato un errore generale, ad esempio un errore di lettura o di scrittura, nell'unità disco rigido. Spegnerne e riaccendere la stampante. Se questo messaggio viene visualizzato nuovamente all'accensione, contattare il servizio assistenza clienti.
Errore flash Format. flash	Visualizzato quando viene rilevato un errore nella memoria flash. Formattare la memoria flash seguendo le istruzioni descritte in "Format. flash" (pagina 1-105). Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
Far scorrere finitore	La guida del finitore non è posizionata correttamente. Far scorrere la guida in posizione. Assicurarsi che sia saldamente inserita nella console. Controllare che la vite con testa ad alette che la connette al finitore sia saldamente avvitata.
Format. fallita Disco bloccato	Si è verificato un problema durante la formattazione del disco. La stampa può continuare, ma l'utilizzo del disco è bloccato. Provare a riformattare il disco oppure sostituirlo.
Guasto spillatrice	Guasto spillatrice. Spegnerne e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-92 Spegn./Accendere	La testa della spillatrice non si è attivata entro il tempo specificato. Spegnerne e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-93 Spegn./Accendere	La spillatrice non si è attivata nella posizione angolo anteriore. Spegnerne e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-94 Spegn./ Accendere	La spillatrice non si è attivata nella posizione diritto anteriore. Spegnerne e accendere la stampante.

Tabella 5.2 Pagina 7 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Guasto spillatrice H5-95 Spegn./Accendere	La spillatrice non si è attivata nella posizione diritto retro. Spegnere e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-96 Spegn./Accendere	Il sensore spillatrice pronta non è tornato su ON dopo la ricarica dei punti o dopo un funzionamento incorretto della spillatrice. Spegnere e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-97 Spegn./Accendere	Il sensore parete terminale del finitore non si è spostato né su ON né su OFF entro il tempo specificato. Spegnere e accendere la stampante.
Guasto spillatrice H5-91 Spegn./Accendere	La testa della spillatrice non è tornata nella sua posizione iniziale. Spegnere e accendere la stampante.
Immettere password _xxx	Questo messaggio viene visualizzato quando si usa il menu Password. Da questo menu è possibile accedere al menu Lavoro in modo da rilasciare i lavori da stampare. Usando i tasti del pannello di controllo, immettere una password valida di quattro cifre.
In attesa...	La stampante era occupata nell'elaborazione dei dati provenienti dall'host ma il lavoro di stampa non è stato completato. Questo messaggio rimane visualizzato fino a quando: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viene ricevuto un altro lavoro di stampa.</li> <li>• Il timeout porta scade.</li> <li>• Il timeout ultima pagina scade.</li> <li>• Il "waittimeout" PostScript scade.</li> </ul>
In uso... <nome lavoro>	Questo messaggio viene visualizzato durante l'elaborazione di un lavoro. Il nome del lavoro viene visualizzato sulla seconda riga.
In uso... Alimentatore buste	L'alimentatore buste è in uso.
In uso... DEMO	È in corso la stampa della pagina Demo.
In uso... Directory disco	È in corso la creazione della directory dell'unità disco rigido.

Tabella 5.2 Pagina 8 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
In uso... Elenco font PCL	È in corso la stampa dell'elenco dei font PCL.
In uso... Foglio config.	È in corso la stampa del foglio di configurazione.
In uso... Mappa menu	È in corso la stampa della struttura dei menu del pannello di controllo.
In uso... MBF	L'MBF è in uso.
In uso... PostScript	È in corso la stampa dell'elenco dei font PostScript.
In uso... TEST	È in corso la stampa della pagina di prova.
In uso... Vassoio n	Il vassoio n è in uso.
In uso... Cronologia guasti	La stampante sta generando e stampando il registro della cronologia guasti.
Incepp. carta Liberare alimentatore buste	La stampante non è in grado di prelevare le buste dal relativo alimentatore. Aprire l'alimentatore buste e rimuovere le buste inceppate.
Incepp. carta Liberare area A	Si è verificato un inceppamento nell'area A. Aprire il portello A e rimuovere l'inceppamento. Consultare la sezione "Eliminazione degli inceppamenti della carta" (pagina 5-28) e la procedura "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) o "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31).
Incepp. carta Liberare area A,B	Si è verificato un inceppamento nelle aree A e B. Aprire i portelli A e B e rimuovere l'inceppamento. Consultare "Eliminazione degli inceppamenti della carta" (pagina 5-28) e le procedure "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) o "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31) e "Liberazione dell'area B" (pagina 5-33).

Tabella 5.2 Pagina 9 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Incepp. carta Liberare area A, B, C	Si è verificato un inceppamento nelle aree A, B e C. Aprire i portelli A, B e C e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e le procedure <i>"Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)"</i> (pagina 5-29) o <i>"Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)"</i> (pagina 5-31) e <i>"Liberazione dell'area B"</i> (pagina 5-33), e <i>"Liberazione dell'area C"</i> (pagina 5-33).
Incepp. carta Liberare area B	Si è verificato un inceppamento nell'area B. Aprire il portello B e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e <i>"Liberazione dell'area B"</i> (pagina 5-33).
Incepp. carta Liberare area B, C	Si è verificato un inceppamento nelle aree B e C. Aprire i portelli B e C e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e <i>"Liberazione dell'area B"</i> (pagina 5-33) e <i>"Liberazione dell'area C"</i> (pagina 5-33).
Incepp. carta Liberare area C	Si è verificato un inceppamento nell'area C. Aprire il portello C e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e <i>"Liberazione dell'area C"</i> (pagina 5-33).
Incepp. carta Liberare area D	Si è verificato un inceppamento della carta nell'area D (casella postale/fascicolatore). Aprire il portello D e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e <i>"Liberazione dell'area D"</i> (pagina 5-34).
Incepp. carta Liberare area E	Si è verificato un inceppamento nell'area E. Aprire il portello E e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Liberazione dell'area E"</i> (pagina 5-35).
Incepp. carta Liberare area F	Si è verificato un inceppamento nell'area F. Aprire il portello F e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Liberazione dell'area F"</i> (pagina 5-35).
Incepp. carta Liberare area G	Si è verificato un inceppamento nell'area G. Aprire il portello G e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Liberazione dell'area G"</i> (pagina 5-36).
Incepp. carta Liberare area G, H	Si è verificato un inceppamento nelle aree G e H. Aprire i portelli G e H e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Liberazione dell'area G"</i> (pagina 5-36) e <i>"Liberazione dell'area H"</i> (pagina 5-36).
Incepp. carta Liberare area H	Si è verificato un inceppamento nell'area H. Aprire il portello H e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Liberazione dell'area H"</i> (pagina 5-36).
Incepp. carta Liberare vassoio 5	Si è verificato un inceppamento nel vassoio 5 dell'alimentatore da 2.500 fogli. Aprire il vassoio 5 e rimuovere l'inceppamento. Consultare <i>"Eliminazione degli inceppamenti della carta"</i> (pagina 5-28) e <i>"Liberazione del vassoio 5"</i> (pagina 5-37).

Tabella 5.2 Pagina 10 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Incepp. carta Vuotare vass. F/R	Si è verificato un inceppamento nel vassoio fronte/retro. Aprire il vassoio fronte/retro e rimuovere l'inceppamento. Consultare "Eliminazione degli inceppamenti della carta" (pagina 5-28) e "Liberazione del vassoio fronte/retro" (pagina 5-38).
Incompatibilità ID OEM	La cartuccia di stampa laser non è stata specificatamente progettata per questa stampante. Installare una cartuccia di stampa laser appropriata per questa stampante. Per ordinare una cartuccia di stampa laser, contattare il servizio assistenza clienti.
Inizial. fallita Disco bloccato	Il disco non può essere inizializzato perché bloccato con un comando PjL.
Inizializzazione...	Questo messaggio viene visualizzato per pochi secondi durante l'inizializzazione della stampante.
Inizializzazione... Memoria flash	La stampante sta inizializzando la memoria flash.
Inserire vassoio 1	La stampante non può prelevare carta dal vassoio 1. Accertarsi che il vassoio 1 sia inserito correttamente nella stampante.
Inserire vassoio 2	La stampante non può prelevare carta dal vassoio 2. Accertarsi che il vassoio 2 sia inserito correttamente nella stampante.
Inserire vassoio 3	La stampante non può prelevare carta dal vassoio 3. Accertarsi che il vassoio 3 sia inserito correttamente nella stampante.
Inserire vassoio 4	La stampante non può prelevare carta dal vassoio 4. Accertarsi che il vassoio 4 sia inserito correttamente nella stampante.
Inserire vassoio 5	La stampante non può prelevare carta dal vassoio 5. Accertarsi che il vassoio 5 sia inserito correttamente nella stampante.
Installare cartuccia di stampa	La cartuccia di stampa laser è mancante o non è installata correttamente. Reinstallare la cartuccia esistente oppure installarne una nuova. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
Installare cartuccia punti	Il finitore è senza punti. Rimuovere la cartuccia punti vuota e installarne una nuova. Consultare la sezione "Aggiunta di punti al finitore" nel Capitolo 4 della Guida per l'utente.

Tabella 5.2 Pagina 11 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Kit manutenzione Richiesto</b>	Il fonditore, il rullo di trasferimento polarizzato (BTR) e i rulli di alimentazione sono vicini al termine del loro ciclo di utilizzo. Installare un nuovo kit di manutenzione. Consultare "Installazione del kit di manutenzione" (pagina 4-9) per istruzioni.
<b>Kit manutenzione Sostituire</b>	È necessario sostituire il fonditore, il rullo di trasferimento polarizzato (BTR) e i rulli di alimentazione che sono al termine del loro ciclo di utilizzo. Installare un nuovo kit di manutenzione. Consultare "Installazione del kit di manutenzione" (pagina 4-9) per istruzioni.
<b>Lavoro n</b>	Questo messaggio viene visualizzato dopo che un lavoro protetto è stato selezionato per essere stampato o cancellato. Se al lavoro era stato assegnato un nome, tale nome viene visualizzato al posto di "Lavoro n". Stampare o cancellare il lavoro (vedere i due messaggi seguenti).
<b>Lavoro n Elimina</b>	Questo messaggio viene visualizzato nel menu Password. Causa la cancellazione di uno specifico lavoro. Se al lavoro era stato assegnato un nome, tale nome viene visualizzato al posto di "Lavoro n". Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+}$ $\boxed{3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{-}$ $\boxed{7}$ per alternare fra <b>Elimina</b> e <b>Stampa</b> . Selezionare <b>Elimina</b> per eliminare il lavoro e premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow}$ $\boxed{4}$ .
<b>Lavoro n Stampa</b>	Questo messaggio viene visualizzato nel menu Password. Causa la stampa di uno specifico lavoro. Se al lavoro era stato assegnato un nome, tale nome viene visualizzato al posto di "Lavoro n". Premere <b>Valore su</b> $\boxed{+}$ $\boxed{3}$ o <b>Valore giù</b> $\boxed{-}$ $\boxed{7}$ per alternare fra <b>Stampa</b> ed <b>Elimina</b> . Selezionare <b>Stampa</b> per stampare il lavoro e premere <b>Invio</b> $\boxed{\leftarrow}$ $\boxed{4}$ .
<b>Liberare area A,B,C Reset vassoio 4</b>	Si è verificato un inceppamento nelle aree A, B e C. Utilizzare una delle seguenti procedure per liberare l'area A: <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) oppure</li> <li>• "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31)</li> </ul> Quindi liberare l'area B (pagina 5-33), liberare l'area C (pagina 5-33) e ripristinare il vassoio 4.
<b>Liberare area A,B,C Reset vassoio 5</b>	Si è verificato un inceppamento nelle aree A, B e C. Utilizzare una delle seguenti procedure per liberare l'area A: <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) oppure</li> <li>• "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31).</li> </ul> Quindi liberare l'area B (pagina 5-33), liberare l'area C (pagina 5-33) e ripristinare il vassoio 5.

Tabella 5.2 Pagina 12 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Liberare area A,B Reset vassoio 2	Si è verificato un inceppamento nelle aree A e B. Utilizzare una delle seguenti procedure per liberare l'area A: <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) oppure</li> <li>• "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31).</li> </ul> Quindi liberare l'area B (pagina 5-33) e ripristinare il vassoio 2.
Liberare area A,B Reset vassoio 3	Si è verificato un inceppamento nelle aree A e B. Utilizzare una delle seguenti procedure per liberare l'area A: <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) oppure</li> <li>• "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31).</li> </ul> Quindi liberare l'area B (pagina 5-33) e ripristinare il vassoio 3.
Liberare area A Liberare buste/ bypass	Si è verificato un inceppamento nell'area A. Liberare l'alimentatore buste o l'alimentatore bypass. Quindi ripristinare il vassoio 1.
Liberare area A Reset vassoio 1	Si è verificato un inceppamento nell'area A. Utilizzare una delle seguenti procedure per liberare l'area A: <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)" (pagina 5-29) oppure</li> <li>• "Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/retro)" (pagina 5-31).</li> </ul> Quindi ripristinare il vassoio 1.
Liberare area B Reset vassoio 2	Si è verificato un inceppamento nell'area B. Liberare l'area B (pagina 5-33) Quindi ripristinare il vassoio 2.
Liberare area C Reset vassoio 4	Si è verificato un inceppamento nell'area C. Liberare l'area C (pagina 5-33) Quindi ripristinare il vassoio 4.
Liberare area C Reset vassoio 5	Si è verificato un inceppamento nell'area C. Liberare l'area C (pagina 5-33). Quindi ripristinare il vassoio 5.
Liberare area H	L'interruttore di sicurezza del vassoio compilatore del finitore (area H) è acceso. Rimuovere l'ostacolo dall'area H.
Malfunz. alim. buste Spegn./Accendere	Si è verificata una condizione di errore nell'alimentatore buste. Non è possibile continuare la stampa dall'alimentatore da 100 buste. Spegner la stampante. Rimuovere e reinstallare l'alimentatore da 100 buste seguendo le istruzioni che iniziano a pagina 6-33. Accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 13 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Malfunz. casella postale</b> Spegn./Accendere	Si è verificato un malf funzionamento nel dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti. Non è possibile continuare la stampa dal dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti. È invece possibile destinare la stampa allo scomparto di uscita standard. Spegner e accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. CRUM</b> Spegn./Accendere	Si è verificata una condizione di errore nella memoria della cartuccia di stampa laser. Spegner e accendere la stampante. Se il problema persiste, non è possibile riprendere la stampa. Spegner la stampante e contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. finitore H5-81</b> Spegn./Accendere	Problema con il morsetto di espulsione del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore H5-82</b> Spegn./Accendere	Problema con il sensore di compressione del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore H5-83</b> Spegn./Accendere	Problema con il sensore del bilanciamento dell'impilatore del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore H5-84</b> Spegn./Accendere	Problema con il sensore del vassoio del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore H5-85</b> Spegn./Accendere	Problema con l'interruttore del limite superiore dell'impilatore del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore H5-86</b> Spegn./Accendere	Problema con l'interruttore del limite inferiore dell'impilatore del finitore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. finitore</b> Spegn./Accendere	Problema con l'elevatore del finitore, con gli impilatori o con il vassoio compilatore. Spegner e accendere la stampante.
<b>Malfunz. laser</b> Spegn./Accendere	Si è verificato un malf funzionamento nel gruppo laser e non è possibile continuare la stampa. Spegner e accendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 14 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Malfunz. MCU</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Il programma di controllo della stampante è stato distrutto. Spegner e accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. memoria IOT</b> <b>Spegn./Accendere</b>	La memoria del motore di stampa (IOT) presenta un malfunzionamento e non è possibile riprendere la stampa. Spegner e accendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. memoria NV</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Si è verificato un malfunzionamento nella memoria non volatile dell'unità di controllo della stampante e non è possibile riprendere la stampa. Spegner e accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. memoria</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Si è verificato un malfunzionamento nella memoria dell'unità di controllo stampante; non è possibile riprendere la stampa. Eseguire il controllo della memoria spegnendo e riaccendendo la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. motore</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Si è verificato un malfunzionamento nel motore della stampante; non è possibile riprendere la stampa. Spegner e accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. NVM IOT</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Si è verificato un malfunzionamento della memoria non volatile (NVM) nel motore di stampa, denominato anche IOT (Image Output Terminal). Non è possibile riprendere la stampa. Spegner e accendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. vassoio fronte/retro</b> <b>Spegn./Accendere</b>	Si è verificata una condizione di errore nel vassoio fronte/retro. Non è possibile continuare la stampa dal vassoio fronte/retro. Spegner la stampante. Rimuovere e reinstallare il vassoio fronte/retro. Vedere pagina 6-14. Quindi accendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Malfunz. ventola</b> <b>Spegnere ORA</b>	La ventola non funziona. Spegner immediatamente la stampante e contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 15 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Malfunz. ventola fonditore</b>	Si è verificata una condizione di errore nella ventola del fonditore della stampante. Spegner e accendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, spegnere la stampante e contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Manca toner</b>	Il toner presente nella cartuccia di stampa laser si sta esaurendo, ma la stampa continuerà senza interruzione fino a quando la cartuccia non sarà vuota. Sostituire la cartuccia toner al più presto possibile.
<b>Memoria insufficiente</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando non è possibile stampare il lavoro PCL o PostScript corrente perché la memoria disponibile non è sufficiente. Dividere il lavoro in lavori più piccoli oppure installare altra memoria.
<b>Menu bloccato</b>	Un sottomenu è stato bloccato e non è possibile effettuare modifiche ai parametri di configurazione presenti nel sottomenu. Il menu può essere sbloccato solo da un comando PJJ o da uno strumento SNMP, come CentreWare DP.
<b>Modo Demo</b>	Questa selezione del menu Reset consente di entrare nel modo dimostrazione della stampante. Premere <b>Valore su</b> $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ 3 \end{smallmatrix} \right]$ o <b>Valore giù</b> $\left[ \begin{smallmatrix} - \\ 7 \end{smallmatrix} \right]$ per alternare fra <b>Si</b> e <b>No</b> . Selezionare <b>Si</b> e premere <b>Invio</b> $\left[ \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ 4 \end{smallmatrix} \right]$ per entrare nel modo dimostrazione.
<b>Non in linea</b>	La stampante non è in linea, non è in modo menu e non presenta alcuna condizione di errore. Quando la stampante non è in linea non significa che è scollegata dall'host. Significa che le operazioni di formattazione e di stampa delle pagine sono interrotte. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per riportare la stampante in linea, premere <b>In linea</b> <math>\left[ \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ 0 \end{smallmatrix} \right]</math>.</li> <li>• Per selezionare i menu, premere <b>Menu su</b> <math>\left[ \begin{smallmatrix} \wedge \\ 1 \end{smallmatrix} \right]</math> o <b>Menu giù</b> <math>\left[ \begin{smallmatrix} \vee \\ 5 \end{smallmatrix} \right]</math>.</li> </ul>
<b>Premere Menu</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando nella coda di stampa non vi sono lavori protetti. Premere <b>Menu su</b> $\left[ \begin{smallmatrix} \wedge \\ 1 \end{smallmatrix} \right]$ o <b>Menu giù</b> $\left[ \begin{smallmatrix} \vee \\ 5 \end{smallmatrix} \right]$ per tornare al menu principale.
<b>Problema ROS Spegn./Accendere</b>	Questo messaggio indica la presenza di un problema con il ROS che controlla ASIC. Spegner e accendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 16 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Problema temp. fonditore</b>	Si è verificata una condizione di errore nel fonditore; non è possibile riprendere la stampa. Spegnerne e accendere la stampante per verificare se il problema persiste. Se la cartuccia fonditore è stata appena sostituita, riposizionarla. Se il kit per la manutenzione non è stato sostituito, potrebbe essere necessario farlo. Consultare <i>“Installazione del kit di manutenzione”</i> (pagina 4-9). Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.
<b>Pronta</b>	Questo messaggio indica che la stampante è in linea e in attesa dei dati da stampare.
<b>Reset buste/bypass</b>	Potrebbe essersi verificato un inceppamento nell'alimentatore buste o bypass. Ripristinare l'alimentatore buste o bypass.
<b>Reset SNMP</b>	È in corso la reinizializzazione del database MIB SNMP. Attendere.
<b>Reset vassoi 2,3</b>	Potrebbe essersi verificato un inceppamento nel vassoio 2 e/o 3. AZIONE: Ripristinare i vassoi.
<b>Rimuovere stampe Dal finitore</b>	Tutti e tre gli scomparti del finitore sono pieni. Rimuovere le stampe dai tre scomparti.
<b>Rimuovere stampe Dalla casella postale 1</b>	Lo scomparto di uscita 1 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 1 della casella postale.
<b>Rimuovere stampe Dalla casella postale 10</b>	Lo scomparto di uscita 10 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 10 della casella postale.
<b>Rimuovere stampe Dalla casella postale 2</b>	Lo scomparto di uscita 2 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 2 della casella postale.
<b>Rimuovere stampe Dalla casella postale 3</b>	Lo scomparto di uscita 3 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 3 della casella postale.
<b>Rimuovere stampe Dalla casella postale 4</b>	Lo scomparto di uscita 4 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 4 della casella postale.

Tabella 5.2 Pagina 17 di 20

**Tabella 5.2** Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (*continua*)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Rimuovere stampe Dalla casella postale 5	Lo scomparto di uscita 5 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 5 della casella postale.
Rimuovere stampe Dalla casella postale 6	Lo scomparto di uscita 6 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 6 della casella postale.
Rimuovere stampe Dalla casella postale 7	Lo scomparto di uscita 7 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 7 della casella postale.
Rimuovere stampe Dalla casella postale 8	Lo scomparto di uscita 8 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 8 della casella postale.
Rimuovere stampe Dalla casella postale 9	Lo scomparto di uscita 9 della casella postale è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto di uscita 9 della casella postale.
Rimuovere stampe Scomparto a faccia in giù	Lo scomparto a faccia in giù è pieno. Non è possibile continuare la stampa. Rimuovere le stampe dallo scomparto a faccia in giù.
Rimuovere stampe Scomparto finitore 1	Lo scomparto 1 del finitore è pieno. Rimuovere le stampe dallo scomparto 1.
Rimuovere stampe Scomparto finitore 2	Lo scomparto 2 del finitore è pieno. Rimuovere le stampe dallo scomparto 2.
Rimuovere stampe Scomparto finitore 3	Lo scomparto 3 del finitore è pieno. Rimuovere le stampe dallo scomparto 3.
Riscaldamento...	Il fonditore non si è ancora riscaldato. Questo messaggio scompare quando la stampante è pronta. Il messaggio viene visualizzato all'accensione e può apparire dopo l'apertura del coperchio o quando la stampante esce dal modo Economizzatore.

Tabella 5.2 Pagina 18 di 20

Tabella 5.2 Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (continua)

Messaggio	Descrizione/azione correttiva
<b>Sostituire cartuccia di stampa</b>	La cartuccia di stampa laser è esaurita. Non è possibile riprendere la stampa. Sostituire la cartuccia. Consultare "Sostituzione della cartuccia di stampa laser" (pagina 4-2).
<b>Stampa usando &lt;formato&gt; &lt;tipo&gt;</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando il formato o il tipo di carta disponibile non corrisponde a quanto richiesto ed è stato premuto Valore su o Valore giù. Usare <b>Valore su</b>  o <b>Valore giù</b>  per trovare un formato e un tipo di carta accettabile, quindi premere <b>Invio</b>  . Se il formato e il tipo di carta scelti in alternativa non sono accettabili, caricare la carta del formato e del tipo richiesti, quindi stampare di nuovo il lavoro.
<b>Toner esaurito</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando la cartuccia di stampa laser è esaurita. Sostituire la cartuccia. Consultare "Sostituzione della cartuccia di stampa laser" (pagina 4-2).
<b>Tutti i lavori Elimina</b>	Questo messaggio viene visualizzato per le stampe protette. È possibile eliminare tutti i lavori protetti inclusi nella coda di stampa. Premere <b>Valore su</b>  o <b>Valore giù</b>  per alternare fra <b>Elimina</b> e <b>Stampa</b> . Selezionare <b>Elimina</b> per eliminare tutti i lavori e premere <b>Invio</b>  .
<b>Tutti i lavori Stampa</b>	Questo messaggio viene visualizzato per le stampe protette. È possibile stampare tutti i lavori protetti inclusi nella coda di stampa. Premere <b>Valore su</b>  o <b>Valore giù</b>  per alternare fra <b>Stampa</b> e <b>Elimina</b> tutti i lavori. Selezionare <b>Stampa</b> per stampare tutti i lavori e premere <b>Invio</b>  .
<b>V x.x xx/xx/xx</b>	Questo messaggio viene visualizzato durante l'esecuzione della diagnostica all'accensione della stampante. La prima riga contiene il numero della versione del software della stampante. La seconda riga contiene la data di creazione di tale versione del software della stampante. Nulla, se non viene segnalata alcuna condizione di errore durante la diagnostica all'accensione. Dopo altri messaggi di diagnostica, il messaggio finale indicherà che la stampante è in linea e in attesa dei dati.
<b>Vassoio 1 vuoto</b>	Questo vassoio non viene più usato per stampare perché è vuoto. Riempire il vassoio se è necessario usarlo ancora.
<b>Vassoio 2 vuoto</b>	Questo vassoio non viene più usato per stampare perché è vuoto. Riempire il vassoio se è necessario usarlo ancora.
<b>Vassoio 3 vuoto</b>	Questo vassoio non viene più usato per stampare perché è vuoto. Riempire il vassoio se è necessario usarlo ancora.

Tabella 5.2 Pagina 19 di 20

**Tabella 5.2** Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive (*continua*)

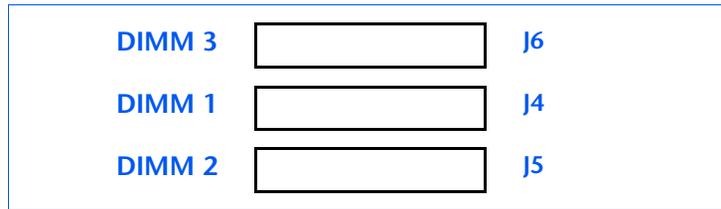
Messaggio	Descrizione/azione correttiva
Vassoio 4 vuoto	Questo vassoio non viene più usato per stampare perché è vuoto. Riempire il vassoio se è necessario usarlo ancora.
Vassoio 5 vuoto	Questo vassoio non viene più usato per stampare perché è vuoto. Riempire il vassoio se è necessario usarlo ancora.
Vassoio <i>n</i> in sollevamento	Il vassoio indicato è stato riempito, si sta sollevando in posizione e sarà presto pronto per stampare.

Tabella 5.2 Pagina 20 di 20

## Ubicazione delle schede di memoria (DIMM)

La Figura 5.1 illustra l'ubicazione delle schede di memoria (DIMM) nell'unità di controllo della stampante.

**Figura 5.1 Ubicazione delle schede di memoria (DIMM)**



## Sequenze di lampeggiamento dei LED di diagnostica

All'accensione della stampante, viene eseguita una sequenza di test automatici di diagnostica. Alcuni malfunzionamenti che vengono rilevati durante questi test sono identificati da una sequenza di lampeggiamento segnalata sui LED di diagnostica dell'unità di controllo del sistema che si trova nella parte posteriore della stampante (vedere la Figura 1.1 a pagina 1-3).

La Tabella 5.3 identifica le condizioni di errore associate alle sequenze di lampeggiamento.

**Tabella 5.3 Sequenze di lampeggiamento dei LED di diagnostica**

Sequenza di lampeggiamento	Descrizione/azione correttiva
1 lampeggiamento - 1 secondo - 1 lampeggiamento... ecc.	Errore CPU dell'unità di controllo del sistema. Contattare il servizio assistenza clienti.
2 lampeggiamenti - 1 secondo - 2 lampeggiamenti... ecc.	Errore RAM di base. Contattare il servizio assistenza clienti.
3 lampeggiamenti - 1 secondo - 3 lampeggiamenti... ecc.	Errore ROM. Contattare il servizio assistenza clienti.
4 lampeggiamenti - 1 secondo - 4 lampeggiamenti... ecc.	Condizione di errore dall'unità di controllo del sistema al motore di stampa. Verificare che l'unità di controllo sia posizionata correttamente. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.3 Pagina 1 di 2

Tabella 5.3 Sequenze di lampeggiamento dei LED di diagnostica (continua)

Sequenza di lampeggiamento	Descrizione/azione correttiva
5 lampeggiamenti - 1 secondo - 5 lampeggiamenti... ecc.	Errore auto test miglioramento risoluzione. Contattare il servizio assistenza clienti.
6 lampeggiamenti - 1 secondo - 6 lampeggiamenti... ecc.	Errore test loopback interno porte di comunicazione. Contattare il servizio assistenza clienti.
7-11 lampeggiamenti - 1 secondo - 7-11 lampeggiamenti... ecc.	Malfunzionamento alloggiamento DIMM1 - DIMM5. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 lampeggiamenti - malfunzionamento DIMM1.</li> <li>• 8 lampeggiamenti - malfunzionamento DIMM2.</li> <li>• 9 lampeggiamenti - malfunzionamento DIMM3.</li> <li>• 10 lampeggiamenti - malfunzionamento DIMM4.</li> <li>• 11 lampeggiamenti - malfunzionamento DIMM5.</li> </ul> Eseguire le azioni correttive elencate da <a href="#">0101</a> a <a href="#">0105</a> nella Tabella 5.2 a pagina 5-5 per sostituire le DIMM da 1 a 5.
Tabella 5.3 Pagina 2 di 2	

## Inceppamenti carta

---

La stampante è stata costruita per garantire un funzionamento affidabile e senza problemi. Tuttavia è possibile che talvolta si verifichi un occasionale inceppamento della carta.

Quando la stampante rileva una cattiva alimentazione o un inceppamento della carta, il processo di stampa viene bloccato e viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo.

Dopo che l'inceppamento della carta è stato eliminato, la stampante riprenderà il funzionamento per completare il lavoro di stampa. Le pagine nel motore di stampa verranno ristampate dopo che l'inceppamento è stato rimosso, alla ripresa della stampa.

### Cause che provocano un inceppamento della carta

Gli inceppamenti della carta si verificano soprattutto quando:

- La carta in uso non è conforme alle specifiche. Consultare il Capitolo 2 della *Guida per l'utente*.
- La carta è in cattive condizioni.
- La stampante necessita pulizia.
- Alcune parti della stampante sono usurate e devono essere sostituite.

### Eliminazione degli inceppamenti della carta

Nella Tabella 5.2 *“Messaggi del pannello di controllo e azioni correttive”* (pagina 5-5) sono elencati i tipi di inceppamenti della carta che si possono verificare. Se viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento della carta, cercare il messaggio nella colonna di sinistra ed eseguire le azioni indicate per rimuovere l'inceppamento.

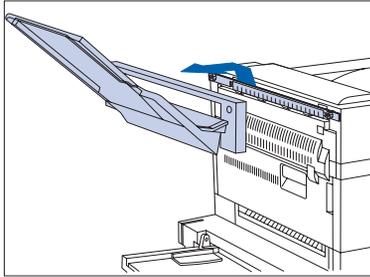


***Durante la rimozione dell'inceppamento, evitare di toccare qualsiasi componente interno della stampante. Potrebbero essere molto caldi.***

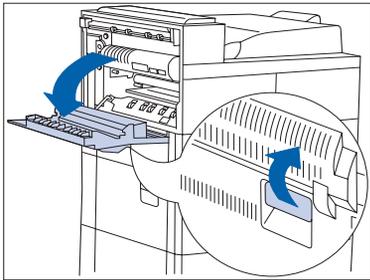
---

## Liberazione dell'area A (senza vassoio fronte/retro)

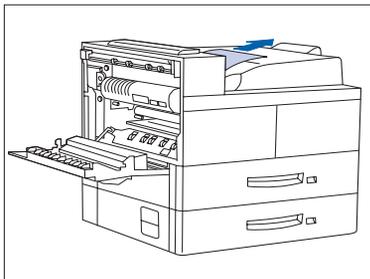
Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento dall'area A quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare area A** e sulla stampante non è installato il vassoio fronte/retro.



- 1 Rimuovere lo scomparto a faccia in su sollevandolo ed estraendolo.

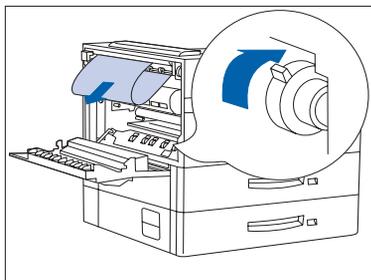


- 2 Aprire il portello A.



- 3 Rimuovere la carta inceppata.  
**A** Se il margine superiore della carta è già nello scomparto a faccia in giù, estrarre con attenzione la carta fino a rimuoverla completamente.

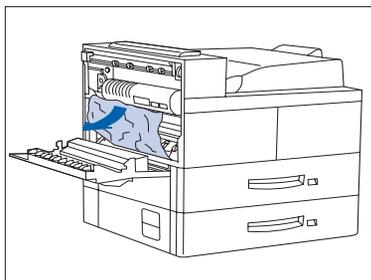
## Inceppamenti carta



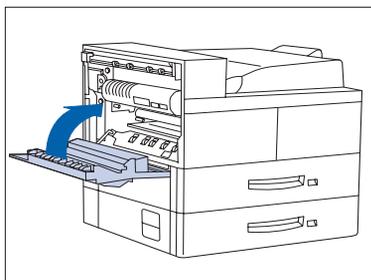
- B** Se la carta è inceppata nell'area del fonditore, rimuoverla con attenzione senza toccare il fonditore. Se diventa complicato estrarre la carta, premere e ruotare contemporaneamente la manopola verde, fino a quando la carta è abbastanza fuori da poterla tirare.



**Evitare di toccare l'area del fonditore, dove si trova un'etichetta che indica la presenza di temperature elevate.**



- C** Se la carta inceppata nell'area A si trova sotto al fonditore, rimuoverla tirandola via dalla stampante.



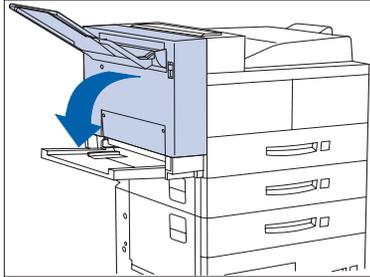
- 4** Chiudere il portello A, quindi reinserire lo scomparto a faccia in su.



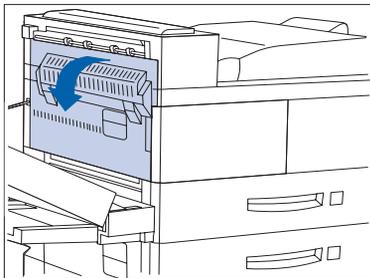
**Se il messaggio sul pannello di controllo indica un inceppamento nell'area B, consultare "Liberazione dell'area B" (pagina 5-33).**

## Liberazione dell'area A (con vassoio fronte/ retro)

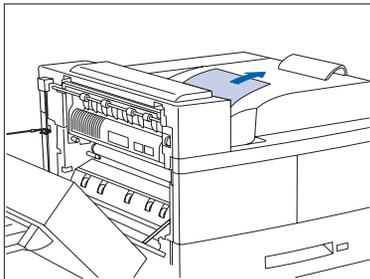
Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere un inceppamento dall'area A quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare area A** e sulla stampante è installato il vassoio fronte/retro.



- 1** Rimuovere eventuale carta contenuta nel vassoio a faccia in su, quindi aprire il vassoio fronte/retro.

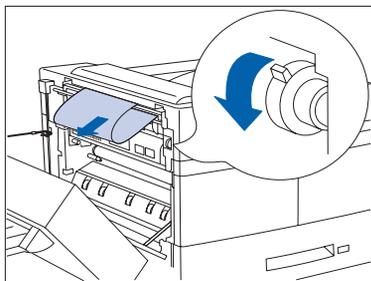


- 2** Aprire il portello A.



- 3** Rimuovere la carta inceppata.  
**A** Se il margine superiore della carta è già nello scomparto a faccia in giù, estrarre con attenzione la carta fino a rimuoverla completamente.

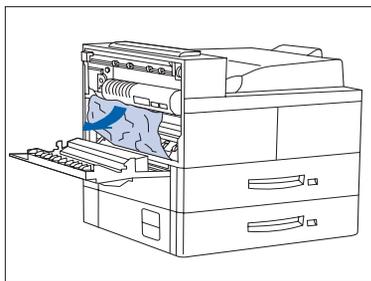
## Inceppamenti carta



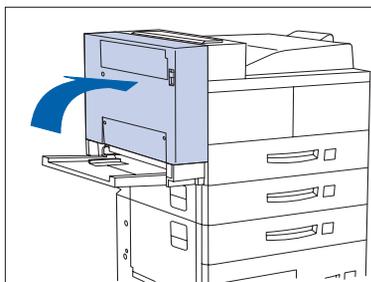
- B** Se la carta è inceppata nell'area del fonditore, rimuoverla con attenzione senza toccare il fonditore. Se diventa complicato estrarre la carta, premere e ruotare contemporaneamente la manopola verde, fino a quando la carta è abbastanza fuori da poterla tirare.



**Evitare di toccare l'area del riscaldatore, dove si trova un'etichetta che indica la presenza di temperature elevate.**



- C** Se la carta inceppata nell'area A si trova sotto al fonditore, rimuoverla tirandola via dalla stampante.

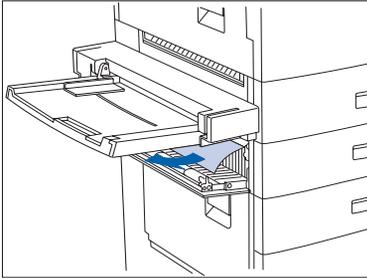


- 4** Chiudere il portello A, quindi chiudere il vassoio fronte/retro.



**Se il messaggio sul pannello di controllo indica un inceppamento nell'area B, consultare "Liberazione dell'area B" (pagina 5-33).**

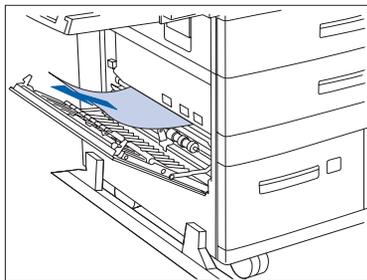
## Liberazione dell'area B



Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento della carta dall'area B della stampante quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare area B**.

- 1 Aprire il portello B e rimuovere la carta inceppata.
  -  *Per accedere più facilmente al portello B, è possibile ripiegare l'alimentatore bypass da 50 fogli mostrato a sinistra o estrarre l'alimentatore buste se questo è installato.*
- 2 Chiudere il portello B spingendolo al centro.
  -  *Se il messaggio sul pannello di controllo indica un inceppamento carta nell'area C, consultare la sezione sottostante "Liberazione dell'area C".*

## Liberazione dell'area C



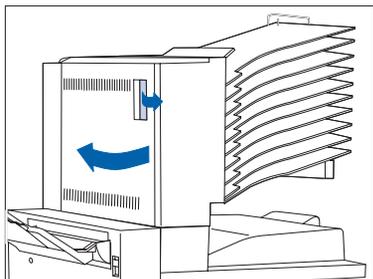
Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento dall'area C dell'alimentatore da 2.500 fogli quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare area C**.

- 1 Aprire il portello C e rimuovere la carta inceppata.
- 2 Chiudere il portello C spingendolo al centro.

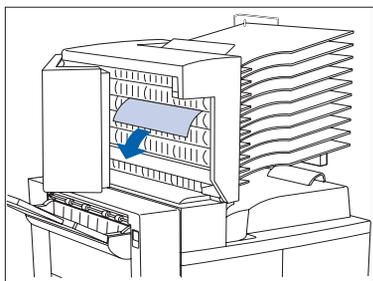
## Liberazione dell'area D

Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento della carta dall'area D (casella postale/fascicolatore) quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare area D**.

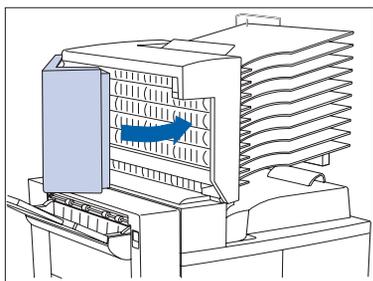
**1** Aprire il portello D.



**2** Rimuovere la carta inceppata.

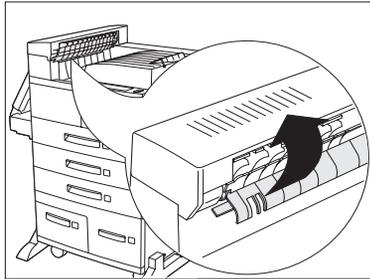


**3** Chiudere il portello D.



## Liberazione dell'area E

Seguire la procedura riportata di seguito quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio: **Inceppamento carta. Pulire area E.**



- 1 Sollevare la copertura del rullo di plastica sotto il trasporto carta usando la linguetta come indicato. Rimuovere i fogli che si trovano sotto tale protezione. Rilasciare il coperchio del rullo una volta rimossa la carta.

## Liberazione dell'area F

Seguire la procedura riportata di seguito quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio: **Inceppamento carta. Pulire area F.**



- 1 Alzare il coperchio del trascinamento bypass e rimuovere i fogli di carta inceppati.
- 2 Abbassare il coperchio del trascinamento appena ultimata questa operazione.

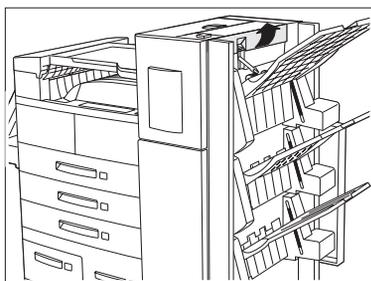
## Liberazione dell'area G



Seguire la procedura riportata di seguito quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio: **Inceppamento carta. Pulire area G.**

- 1** Alzare il coperchio del portello G e rimuovere la carta inceppata.
- 2** Chiudere il portello G appena ultimata questa operazione.

## Liberazione dell'area H

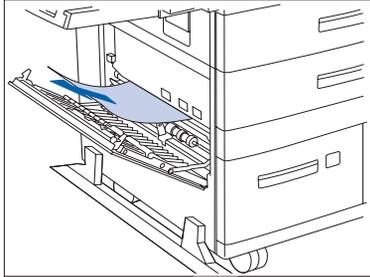


Seguire la procedura riportata di seguito quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio: **Inceppamento carta. Pulire area H.**

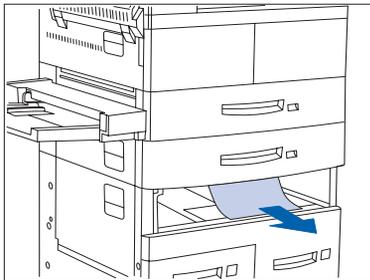
- 1** Alzare l'unità nell'area H e rimuovere la carta inceppata.
- 2** Chiudere il portello H appena ultimata questa operazione.

## Liberazione del vassoio 5

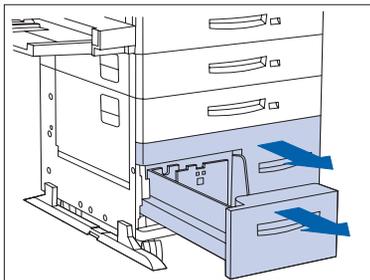
Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento della carta dal vassoio 5 dell'alimentatore da 2.500 fogli quando sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Reset vassoio 5**.



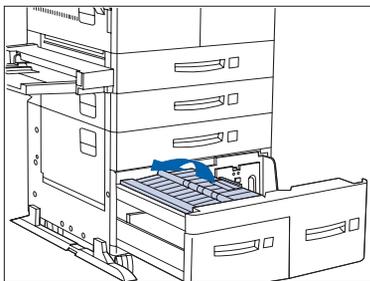
- 1 Aprire il portello C e rimuovere la carta inceppata. Quindi chiudere il portello C.



- 2 Aprire e rimuovere il vassoio 3 sollevandolo dalla parte anteriore. Estrarre con attenzione la carta inceppata. Risistemare la carta, quindi riposizionare e chiudere il vassoio 3.



- 3 Aprire i vassoi 4 e 5. Rimuovere con attenzione la carta inceppata. Risistemare la carta nei vassoi.

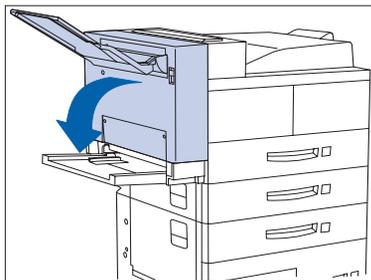


- 4 Sollevare il trasporto del vassoio 5 e rimuovere con attenzione la carta inceppata, quindi chiudere i vassoi 4 e 5.

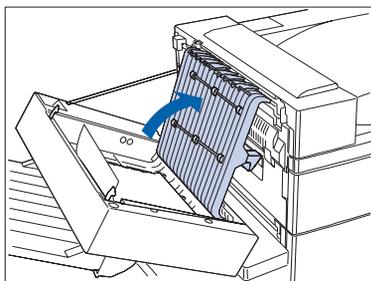
## Liberazione del vassoio fronte/retro

Seguire la procedura riportata di seguito per eliminare un inceppamento della carta dal vassoio fronte/retro quando sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Liberare vassoio fronte/retro**.

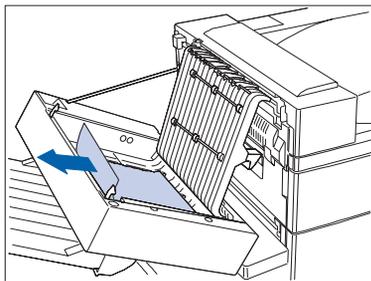
**1** Aprire il vassoio fronte/retro.



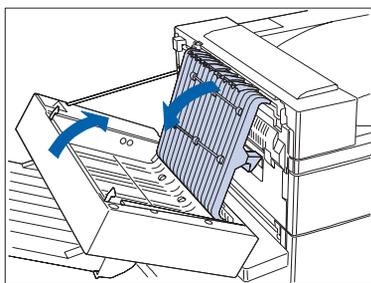
**2** Aprire il coperchio interno del vassoio fronte/retro.



**3** Rimuovere la carta inceppata nella direzione della freccia.



**4** Chiudere il coperchio interno del vassoio fronte/retro, quindi chiudere il vassoio fronte/retro.



## Problemi relativi alla qualità di stampa

Nella Tabella 5.4 sono elencati problemi comuni relativi alla qualità di stampa, la possibile causa e le azioni consigliate.

Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa

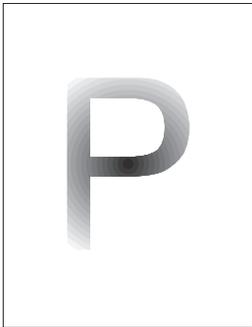
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Stampa leggera/debole</b></p> <p>L'immagine generale è più chiara del normale.</p> 	Modo Salva toner.	Disattivare il modo Salva toner.
	Livello toner basso/vuoto.	Rimuovere la cartuccia di stampa laser, agitarla più volte con energia, quindi reinstallarla (ciò può contribuire a ridistribuire il toner restante prima di dover sostituire la cartuccia). Consultare "Sostituzione della cartuccia di stampa laser" (pagina 4-2).
	Carta umida.	Sostituire la carta.

Tabella 5.4 Pagina 1 di 8

**Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)**

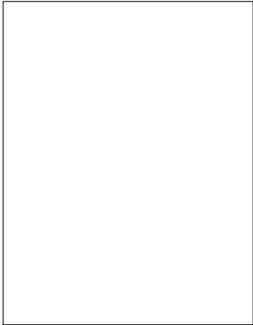
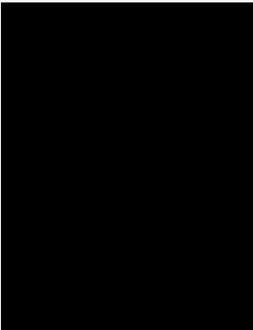
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Stampa bianca</b></p> <p>L'intera pagina stampata risulta bianca e priva di stampa visibile.</p> 	<p>Se è stata appena installata la cartuccia di stampa laser, il relativo nastro di protezione potrebbe non essere stato rimosso.</p>	<p>Togliere la protezione.</p>
	<p>Più fogli vengono prelevati contemporaneamente dal vassoio di alimentazione.</p>	<p>Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione e aprirla a ventaglio. Verificare che la carta sia stata caricata correttamente nel vassoio, con i bordi sotto le linguette metalliche situate agli angoli.</p>
	<p>Dal computer non vengono ricevuti dati stampabili.</p>	<p>Effettuare una prova di stampa usando Stampa test. Se tale prova è normale, controllare quanto segue:</p> <p>Il cavo di interfaccia tra il computer e la stampante.</p> <p>La configurazione della stampante e l'applicazione software.</p> <p>Se la prova di stampa ha prodotto una pagina bianca, contattare il servizio assistenza clienti.</p>
	<p>Cartuccia di stampa laser difettosa o toner mancante.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>
<p><b>Stampa nera</b></p> <p>La pagina risulta completamente nera.</p> 	<p>Cartuccia di stampa laser difettosa o al termine della sua durata.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>
	<p>Alimentazione stampante difettosa.</p>	<p>Contattare il servizio assistenza clienti.</p>

Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)

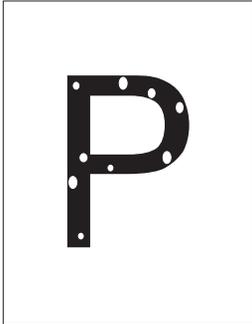
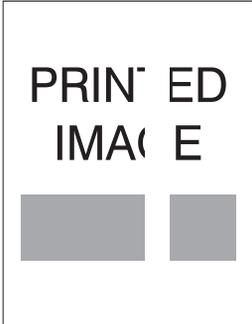
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Macchie bianche</b></p> <p>Alcune zone di stampa sono estremamente chiare o del tutto bianche.</p> 	<p>Carta umida.</p> <p>Cartuccia di stampa laser difettosa o al termine della sua durata.</p>	<p>Sostituire la carta.</p> <p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>
<p><b>Strisce verticali bianche</b></p> <p>Parti non stampate che formano bande strette in direzione del movimento del foglio.</p> 	<p>Cartuccia di stampa laser non installata correttamente.</p> <p>Cartuccia di stampa laser difettosa o al termine della sua durata.</p>	<p>Rimuovere e reinstallare la cartuccia di stampa laser.</p> <p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>

Tabella 5.4 Pagina 3 di 8

**Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)**

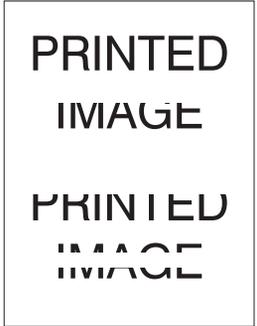
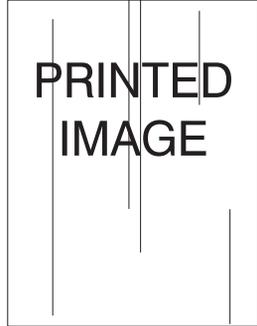
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Strisce orizzontali bianche</b></p> <p>Parti non stampate che appaiono come bande attraverso la pagina, perpendicolarmente alla direzione di alimentazione del foglio.</p> 	<p>Carta difettosa, con increspature, pieghe e così via.</p>	<p>Sostituire la carta.</p>
<p><b>Linee scure</b></p> <p>Righe nere che attraversano la stampa parallelamente alla direzione di alimentazione del foglio.</p> 	<p>Cartuccia di stampa laser difettosa o al termine della sua durata.</p> <p>Fonditore difettoso.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p> <p>Sostituire il fonditore.</p> <p>Contattare il proprio rivenditore per informazioni su come ordinare un nuovo fonditore.</p> <p>Consultare <i>“Installazione del kit di manutenzione”</i> (pagina 4-9) per le istruzioni sulla rimozione e sull’installazione.</p>

Tabella 5.4 Pagina 4 di 8

Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)

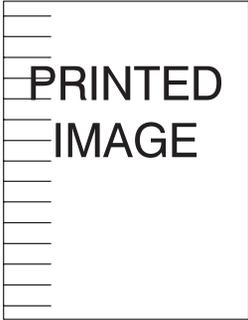
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Strisce orizzontali scure ripetute</b></p> <p>Righe scure attraverso la pagina, perpendicolari alla direzione di alimentazione del foglio.</p> 	<p>Percorso carta sporco.</p> <p>Cartuccia di stampa laser difettosa o al termine della sua durata.</p>	<p>Stampare dei fogli bianchi per eliminare eventuali accumuli di toner.</p> <p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>
<p><b>Macchie/segni scuri</b></p> 	<p>Cartuccia di stampa laser difettosa.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di stampa laser.</p>

Tabella 5.4 Pagina 5 di 8

**Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)**

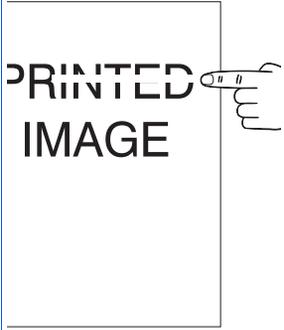
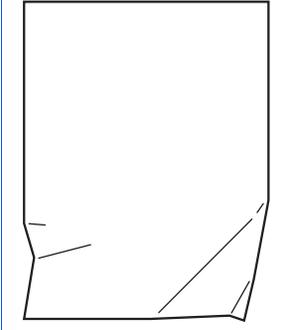
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Immagine non fusa o parzialmente fusa</b></p> <p>L'immagine stampata non viene fusa completamente sulla carta e si cancella facilmente.</p> 	<p>Carta umida.</p> <p>Carta pesante o di tipo insolito.</p> <p>Fonditore difettoso.</p>	<p>Sostituire la carta.</p> <p>Usare solo i supporti o la carta approvati. Consultare la <i>Guida per l'utente</i>.</p> <p>Sostituire il fonditore. Contattare il proprio rivenditore per informazioni. Consultare <i>"Installazione del kit di manutenzione"</i> (pagina 4-9) per le istruzioni sulla rimozione e sull'installazione.</p>
<p><b>Fogli danneggiati</b></p> <p>I fogli sono spiegazzati, increspato o strappati.</p> 	<p>Cattivo stato della carta.</p> <p>Carta umida.</p> <p>Il fonditore è esaurito.</p>	<p>Verificare o sostituire la carta.</p> <p>Sostituire la carta.</p> <p>Sostituire il fonditore. Contattare il proprio rivenditore per informazioni. Consultare <i>"Installazione del kit di manutenzione"</i> (pagina 4-9) per le istruzioni sulla rimozione e sull'installazione.</p>

Tabella 5.4 Pagina 6 di 8

Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)

Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Stampa sfocata</b></p> <p>L'immagine è sfocata ai bordi.</p> <div data-bbox="158 366 415 696" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>PRINTED IMAGE</b></p> </div>	<p>Cattivo stato della carta.</p> <p>Carta umida.</p>	<p>Verificare o sostituire la carta.</p> <p>Sostituire la carta.</p>
<p><b>Macchie casuali</b></p> <p>Alcune zone di stampa sono chiare o macchiate.</p> <div data-bbox="158 869 415 1199" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>PRINTED IMAGE</b></p> </div>	<p>Cattivo stato della carta.</p> <p>Carta umida.</p>	<p>Verificare o sostituire la carta.</p> <p>Sostituire la carta.</p>

Tabella 5.4 Pagina 7 di 8

Tabella 5.4 Problemi relativi alla qualità di stampa (continua)

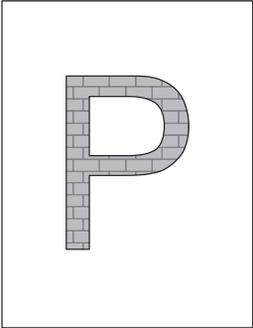
Problema	Possibili cause	Rimedi
<p><b>Grafica granulosa</b></p> <p>L'immagine grafica appare a grana grossa o granulosa, come un motivo a mattoni o a scacchiera, anziché sfumata con continuità e uniforme.</p> 	<p>La stampante ha tentato di stampare un'immagine grafica complessa con una memoria inadeguata.</p>	<p>Consultare la <i>Guida per l'utente</i> per i requisiti di memoria.</p>
<p><b>Pagina interrotta o pagina troppo complessa</b></p> <p>L'immagine stampata manca di tutta la parte che segue una linea retta.</p> 	<p>La stampante ha tentato di stampare un'immagine grafica complessa con una memoria inadeguata.</p>	<p>Consultare la <i>Guida per l'utente</i> per i requisiti di memoria.</p>

Tabella 5.4 Pagina 8 di 8

# 6

## Installazione e rimozione delle opzioni della stampante

<i>Precauzioni</i> .....	6-3
<i>Alimentatore da 2.500 fogli</i> .....	6-4
<i>Installazione</i> .....	6-4
<i>Rimozione</i> .....	6-7
<i>Vassoio fronte/retro</i> .....	6-9
<i>Installazione</i> .....	6-9
<i>Rimozione</i> .....	6-14
<i>Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti</i> .....	6-18
<i>Installazione (configurazione da console)</i> .....	6-18
<i>Rimozione (configurazione da console)</i> .....	6-22
<i>Installazione (configurazione da scrivania)</i> .....	6-25
<i>Rimozione (configurazione da scrivania)</i> .....	6-29
<i>Alimentatore da 100 buste</i> .....	6-33
<i>Installazione</i> .....	6-33
<i>Rimozione</i> .....	6-34

<i>Unità disco rigido</i> .....	6-35
<i>Installazione</i> .....	6-36
<i>Rimozione</i> .....	6-38
<i>Moduli di memoria</i> .....	6-40
<i>Installazione</i> .....	6-41
<i>Rimozione</i> .....	6-43
<i>Schede di interfaccia</i> .....	6-45
<i>Installazione</i> .....	6-45
<i>Rimozione</i> .....	6-49
<i>Finitore</i> .....	6-51
<i>Installazione</i> .....	6-51
<i>Rimozione</i> .....	6-59

## Precauzioni

---

Le opzioni della stampante sono facili da installare. Tuttavia prima di procedere all'installazione o alla rimozione si consiglia di leggere e di attenersi alle precauzioni riportate di seguito.



- **OCCORRONO DUE PERSONE PER SOLLEVARE O TRASPORTARE LA STAMPANTE:** *L'unità principale, senza cassetto per la carta, materiali di consumo e carta, pesa circa 45 kg. Non tentare mai di sollevare la stampante da soli. La stampante deve essere sempre trasportata da due persone.*
- **SPEGNERE LA STAMPANTE PORTANDO L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE OFF:** *La stampante determina quali sono le opzioni installate mediante l'esecuzione di un test automatico all'accensione. Pertanto, ai fini di un corretto funzionamento, prima di installare/rimuovere un'opzione è necessario spegnere la stampante e riaccenderla una volta eseguita l'operazione desiderata.*
- **SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE SALVAVITA:** *Non rimuovere mai l'unità di controllo quando la stampante è collegata alla presa elettrica. Per evitare che possano verificarsi scosse elettriche, scollegare sempre il cavo di alimentazione al momento di installare o rimuovere TUTTE le opzioni della stampante, interne o esterne.*
- **SCARICARE L'ELETTRICITÀ STATICA:** *L'unità di controllo e le opzioni interne della stampante (DIMM, unità disco rigido) sono sensibili all'elettricità statica. Prima di installare o rimuovere un'opzione interna, scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo toccando un oggetto metallico, come ad esempio la piastra metallica situata su qualsiasi periferica connessa ad una presa di corrente collegata a massa. Se ci si allontana dalla stampante prima di aver completato l'installazione, scaricare nuovamente l'elettricità statica.*

# Alimentatore da 2.500 fogli

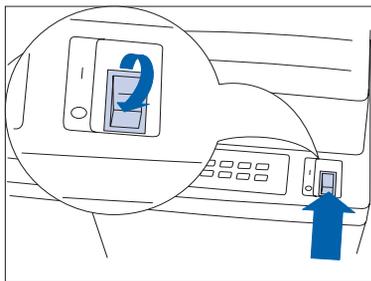
La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

- “Installazione” (riportata sotto)
- “Rimozione” (pagina 6-7)

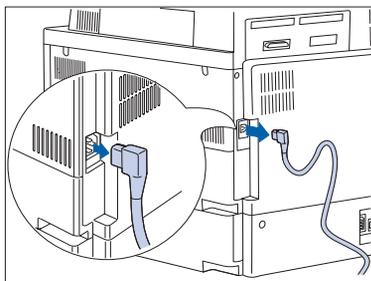
## Installazione



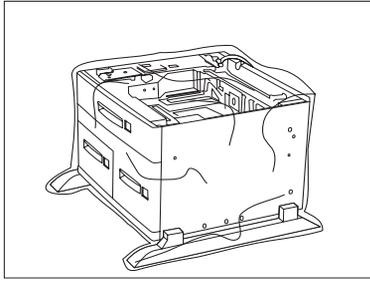
*Se è installato un dispositivo casella postale/fascicolatore a 10 scomparti, rimuoverlo prima di installare l'alimentatore da 2.500 fogli. Vedere pagina 6-29 per le istruzioni sulla rimozione.*



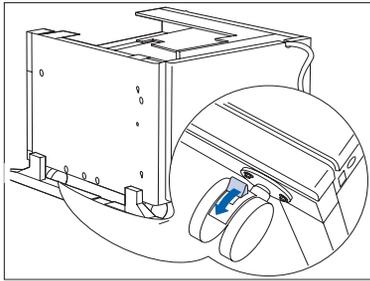
**1** Spegner la stampante.



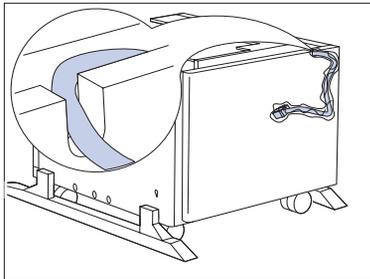
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



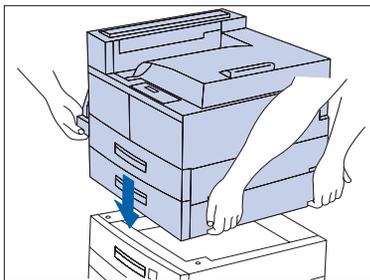
- 3** Disimballare l'alimentatore da 2.500 fogli. Riporre la coppia di staffe di montaggio e le viti da utilizzare alla fase 8 di pagina 6-6.



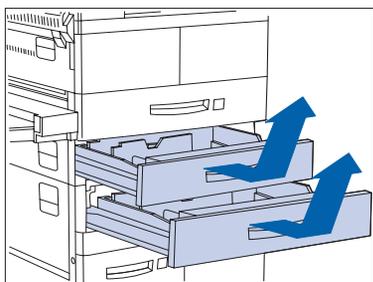
- 4** Bloccare le due rotelle anteriori.



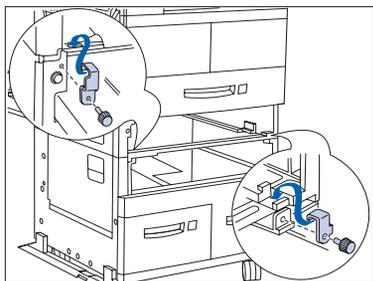
- 5** Rimuovere tutto il nastro da imballaggio e la plastica dal cavo di collegamento e accertarsi che il cavo di collegamento si trovi nell'intaglio laterale.



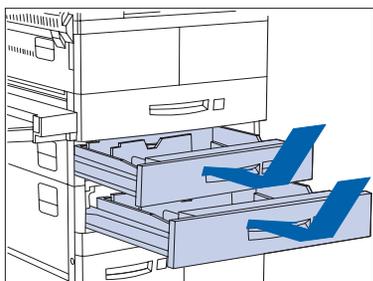
- 6** Con l'aiuto di un'altra persona, abbassare delicatamente la stampante sull'alimentatore da 2.500 fogli, allineandola in modo da fissarla saldamente negli intagli.



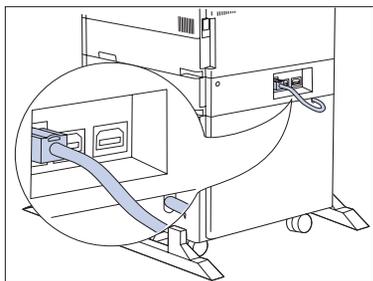
- 7** Rimuovere dalla stampante il vassoio 2, estraendolo completamente, quindi sollevandolo e tirandolo fuori. Ripetere la stessa operazione per il vassoio 3 nell'alimentatore da 2.500 fogli.



- 8** Collegare le staffe di montaggio di destra e di sinistra fissandole con le viti fornite.



- 9** Reinscrivere i vassoi carta



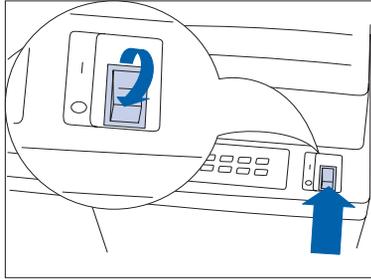
- 10** Collegare alla stampante il cavo connettore dell'alimentatore da 2.500 fogli.

- 11** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

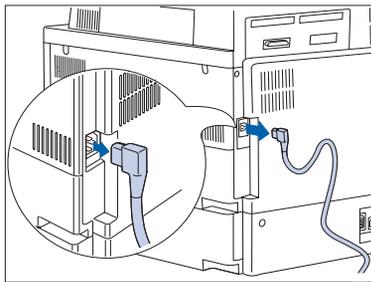
- 12** Accendere la stampante.

- 13** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che i vassoi 3, 4 e 5 siano presenti nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

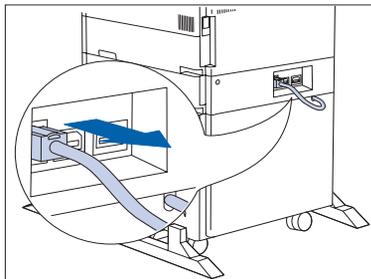
## Rimozione



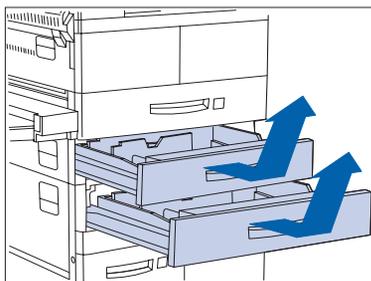
**1** Spegner la stampante.



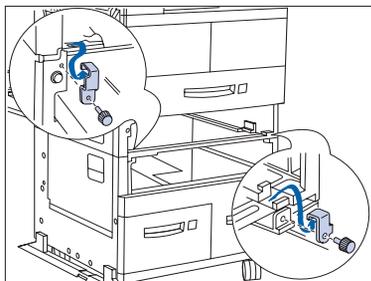
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



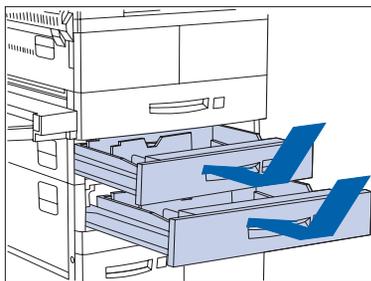
**3** Scollegare dalla stampante il cavo connettore.



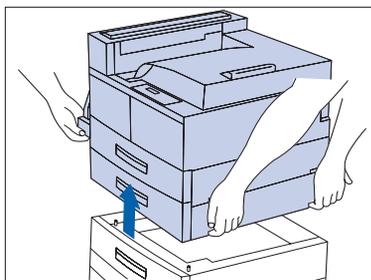
**4** Rimuovere dalla stampante il vassoio 2, estraendolo completamente, quindi sollevandolo e tirandolo fuori. Ripetere l'operazione per il vassoio 3 nell'alimentatore HCF.



- 5** Allentare le viti e rimuovere le staffe di montaggio di sinistra e di destra.



- 6** Reinserire i vassoi carta.



- 7** Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare la stampante dall'alimentatore HCF.

- 8** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

- 9** Accendere la stampante.

- 10** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che i vassoi 3, 4 e 5 non siano più presenti nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

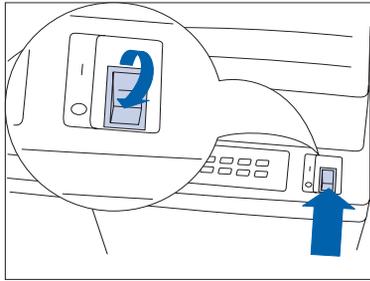
# Vassoio fronte/retro

La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

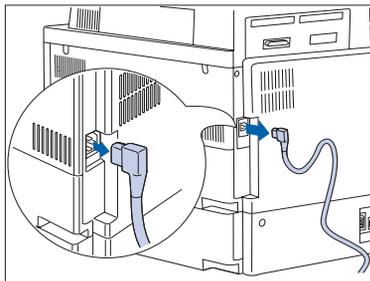
- “Installazione” (pagina 6-9)
- “Rimozione” (pagina 6-14)

## Installazione

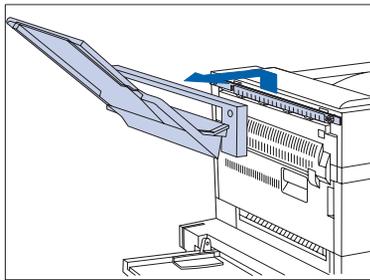
Eseguire la procedura di seguito riportata per installare il vassoio fronte/retro su una stampante già funzionante. Se l'installazione viene eseguita su una stampante non dotata dello scomparto a faccia in su e accesa, iniziare con la fase 7 di pagina 6-13.



- 1 Spegnere la stampante.

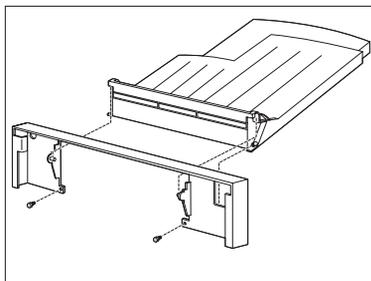


- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

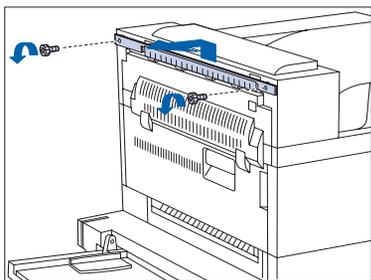


- 3 Rimuovere dalla stampante lo scomparto a faccia in su e la relativa piastra di collegamento.

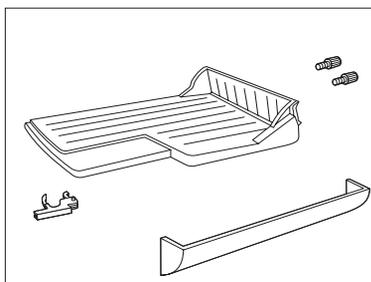
## Vassoio fronte/retro



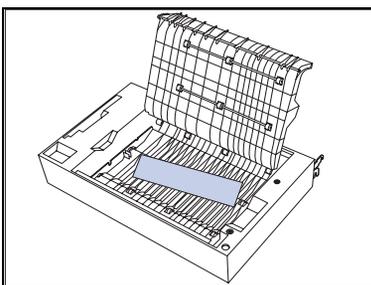
- 4** Staccare dalla piastra di collegamento lo scomparto a faccia in su.



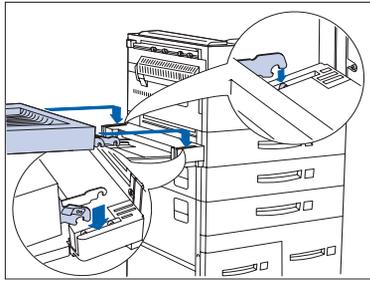
- 5** Rimuovere dalla stampante la staffa di montaggio.



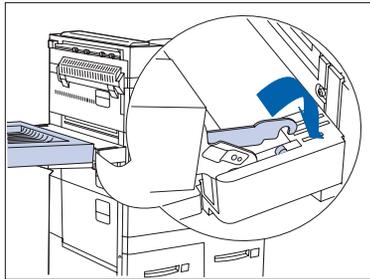
- 6** Dall'imballaggio originale della stampante, estrarre il supporto dello scomparto a faccia in su, la staffa di supporto e le viti.



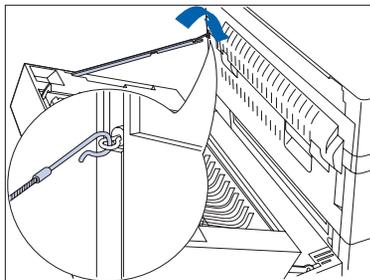
- 7** Disimballare il vassoio fronte/retro e rimuovere il materiale da imballaggio.



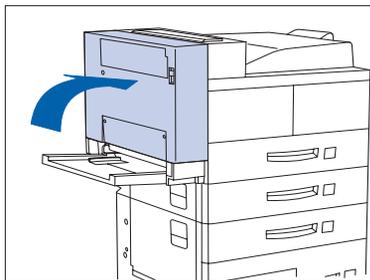
- 8** Servendosi di entrambe le mani, sistemare il vassoio fronte/retro sulla stampante, disponendo i ganci più piccoli in corrispondenza dei piedini di montaggio situati sui due lati.



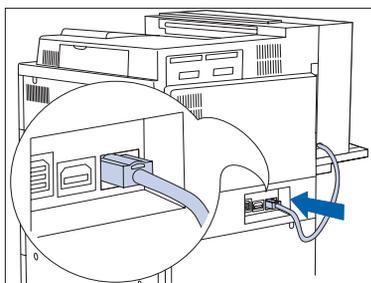
- 9** Dopo aver fissato il gancio e il piedino più vicini, far oscillare leggermente in avanti il vassoio fronte/retro per fissare l'altro gancio.



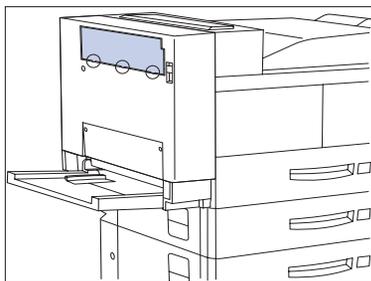
- 10** Collegare il cavo di sicurezza usando il gancio.



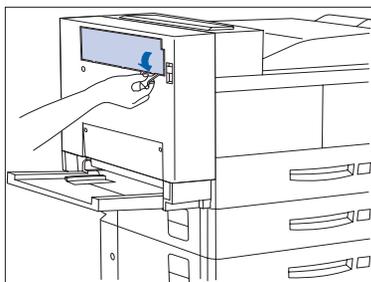
- 11** Chiudere il vassoio fronte/retro, fino a farlo scattare in posizione.



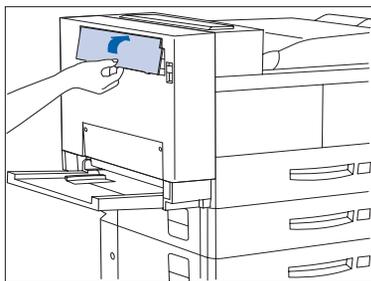
- 12** Collegare alla stampante il cavo di collegamento.



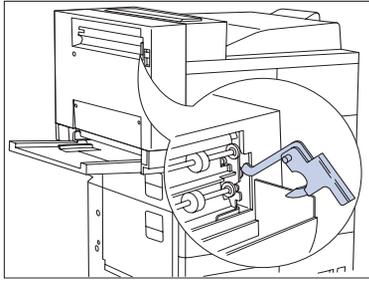
- 13** Inserire la staffa di supporto dello scomparto a faccia in su in uno dei tre divisori a rubrica di collegamento situati sull'estremità inferiore del pannello di riempimento.



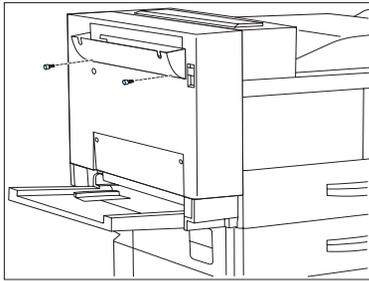
- 14** Utilizzare la staffa di supporto per aprire il divisore a rubrica di collegamento esercitandovi sopra una pressione, quindi ripetere l'operazione per gli altri due divisori a rubrica di collegamento.



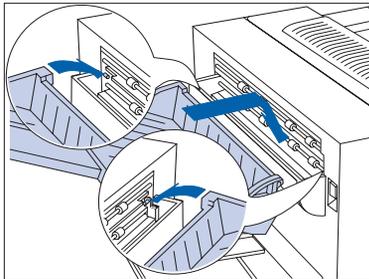
- 15** Sollevare il pannello di riempimento e toglierlo.



- 16** Inserire la staffa di supporto nel vassoio fronte/retro.



- 17** Collegare al vassoio fronte/retro il supporto dello scomparto a faccia in su e fissare le viti zigrinate.



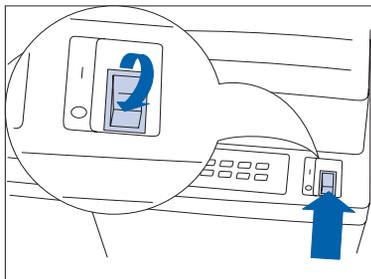
- 18** Agganciare sul vassoio fronte/retro lo scomparto a faccia in su, fissando la parte sporgente del vassoio fronte/retro nell'apertura presente sul lato sinistro dello scomparto. Accertarsi che lo scomparto a faccia in su sia fissato saldamente.

- 19** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

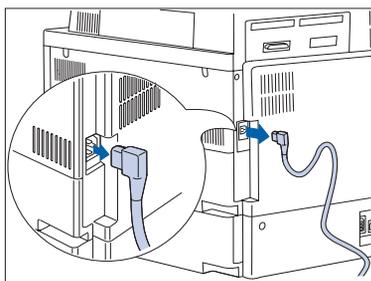
- 20** Accendere la stampante.

- 21** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che la voce relativa al vassoio fronte/retro sia presente nella sezione del menu Sistema.

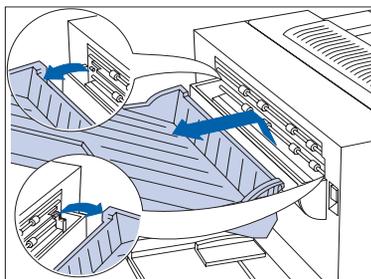
## Rimozione



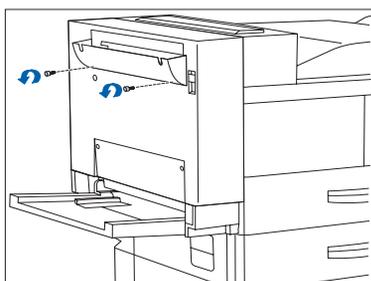
**1** Spegnere la stampante.



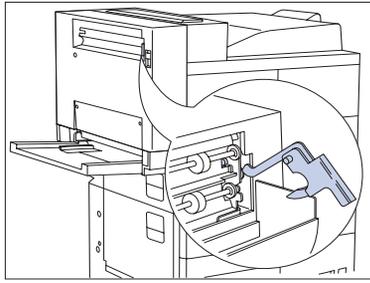
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



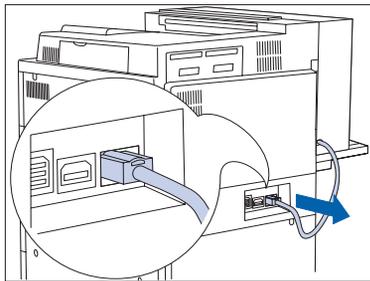
**3** Sollevare lo scomparto a faccia in su per sbloccarlo ed estrarlo dal vassoio fronte/retro.



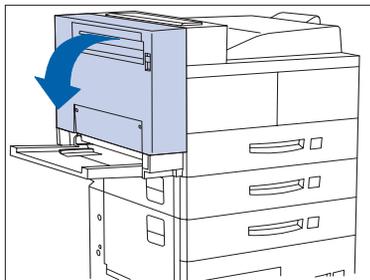
**4** Allentare e rimuovere le viti, quindi rimuovere il supporto dello scomparto a faccia in su.



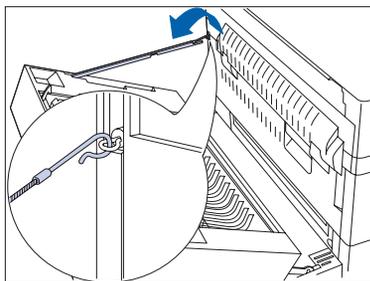
- 5** Rimuovere la staffa di supporto e conservarla a parte insieme al supporto dello scomparto a faccia in su e le viti, nel caso in cui occorra reinstallare lo scomparto nel vassoio fronte/retro.



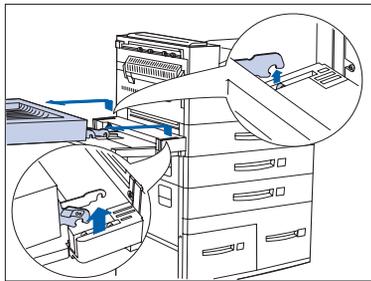
- 6** Scollegare dalla stampante il cavo connettore del vassoio fronte/retro.



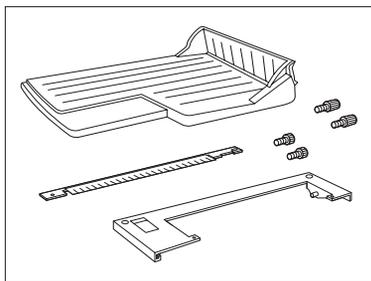
- 7** Aprire il vassoio fronte/retro.



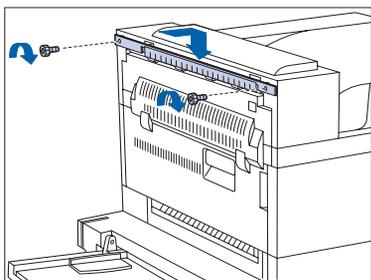
- 8** Sganciare il cavo di sicurezza.



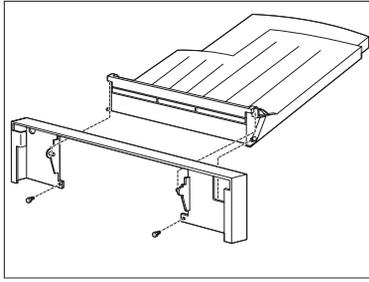
- 9** Con entrambe le mani, inclinare all'indietro e sollevare il vassoio fronte/retro, quindi estrarlo dalla stampante.



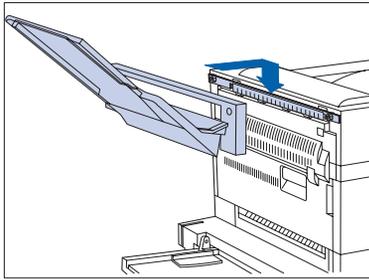
- 10** Dall'imballaggio originale della stampante, estrarre la staffa dello scomparto a faccia in su, la piastra di collegamento e le viti (due coppie).



- 11** Collegare la staffa alla stampante mediante le viti fornite. Stringerle manualmente.



- 12** Collegare lo scomparto alla piastra di collegamento con le viti fornite.



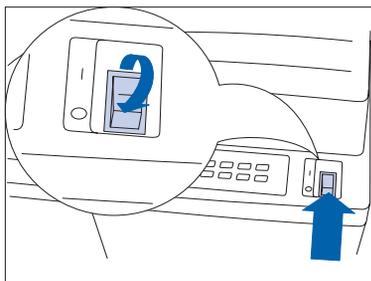
- 13** Sistemare lo scomparto e la piastra di collegamento sulla staffa. Accertarsi che siano fissati saldamente.
- 14** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.
- 15** Accendere la stampante.
- 16** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che la voce relativa al vassoio fronte/retro non sia più presente nella sezione del menu Sistema.

## Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti

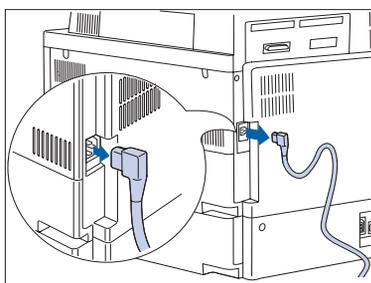
Questa sezione contiene quattro serie di istruzioni:

- “Installazione (configurazione da console)” (pagina 6-18)
- “Rimozione (configurazione da console)” (pagina 6-22)
- “Installazione (configurazione da scrivania)” (pagina 6-25)
- “Rimozione (configurazione da scrivania)” (pagina 6-29)

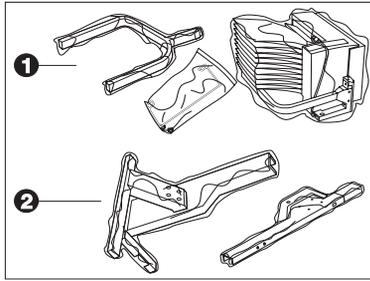
### Installazione (configurazione da console)



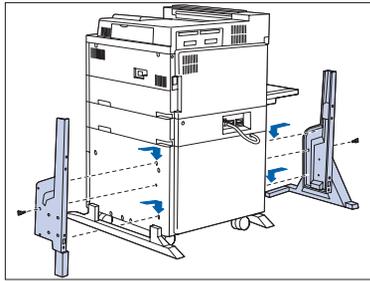
**1** Spegnere la stampante.



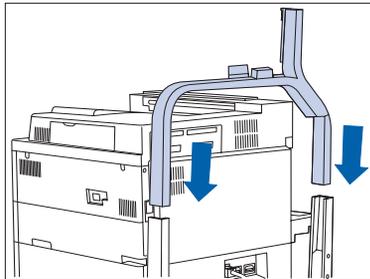
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



- 3** Disimballare la casella postale dalle due scatole (1 e 2), rimuovere l'eventuale nastro e raccoglierne i componenti per l'installazione.



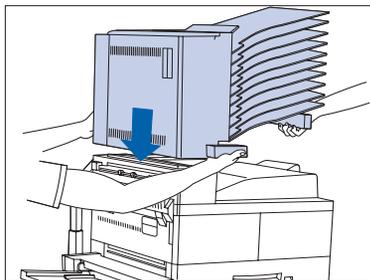
- 4** Collegare alla stampante i due sostegni inferiori e stringere manualmente le viti fornite.



- 5** Inserire il sostegno superiore nei sostegni inferiori fino a farlo scattare in posizione.



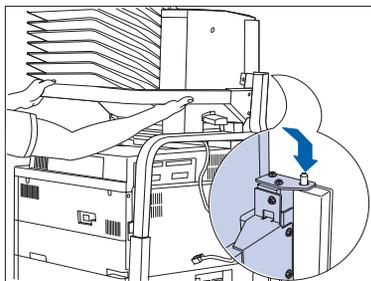
**Accertarsi che il sostegno superiore sia rivolto nella direzione giusta.**



- 6** Se è installato uno scomparto a faccia in su, rimuoverlo. Quindi, con l'aiuto di un'altra persona, abbassare il dispositivo casella postale/fascicolatore sulla stampante.



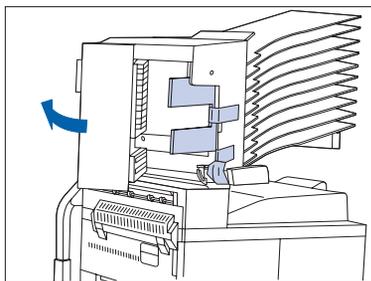
**Accertarsi di afferrarne la maniglia ed il braccio di supporto come illustrato sopra e tenere il cavo di collegamento sopra la stampante.**



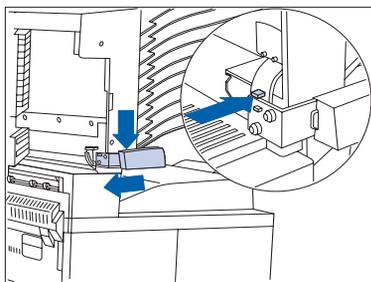
- 7** Allineare con i piedini di collegamento come illustrato nella figura.



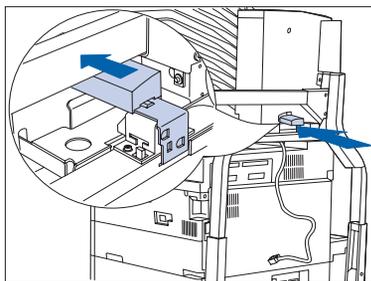
Effettuare questa operazione con l'aiuto di un'altra persona.



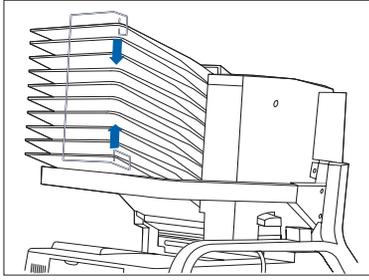
- 8** Aprire il portello D e rimuovere tutto il nastro di imballaggio.



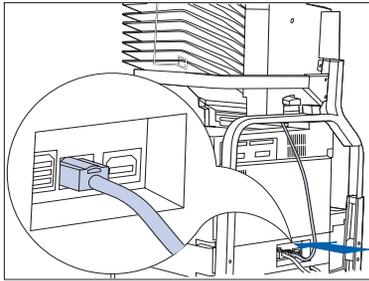
- 9** Premere il pulsante indicato nella figura e rimuovere la maniglia di colore blu dal dispositivo casella postale/fascicolatore, spingendo la maniglia verso il basso e a sinistra.



- 10** Inserire la maniglia sul retro (dietro) del fermo del dispositivo casella postale/fascicolatore come illustrato nella figura.



**11** Fissare il fermo per la carta.



**12** Collegare alla stampante il cavo connettore della casella postale.

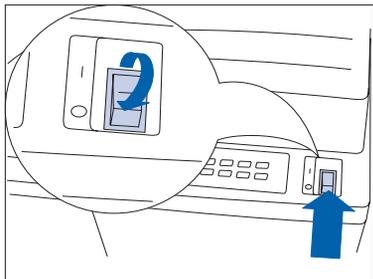
**13** Ricollegare lo scomparto a faccia in su (se era stato rimosso).

**14** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

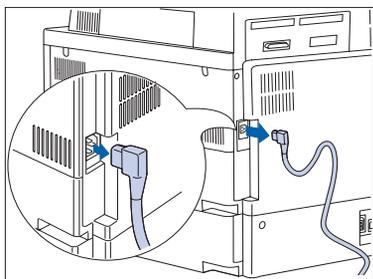
**15** Accendere la stampante.

**16** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che il dispositivo casella postale/fascicolatore sia presente nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

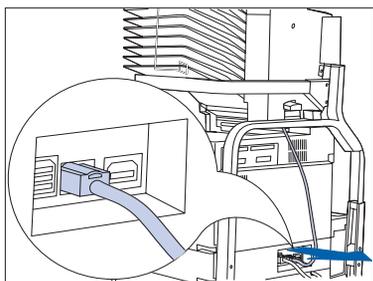
## Rimozione (configurazione da console)



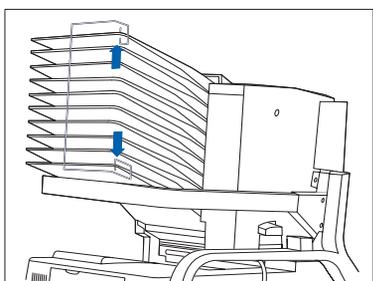
**1** Spegner la stampante.



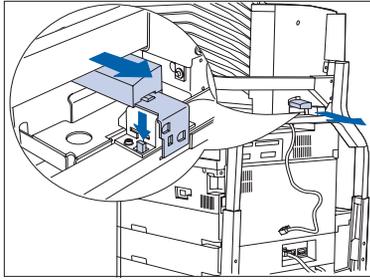
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



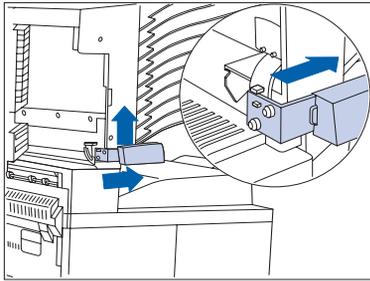
**3** Scollegare dalla stampante il cavo connettore della casella postale.



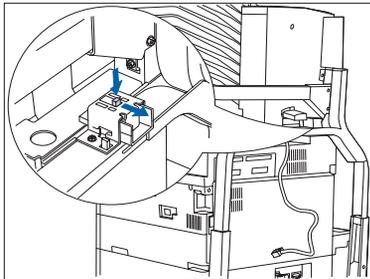
**4** Rimuovere il fermo per la carta.



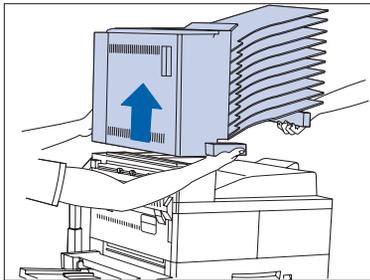
- 5 Rimuovere la maniglia del dispositivo casella postale/fascicolatore dal fermo della casella postale, premendo in basso il pulsante ed estraendo la maniglia.



- 6 Aprire il portello D. Inserire la maniglia nella sua posizione originale.



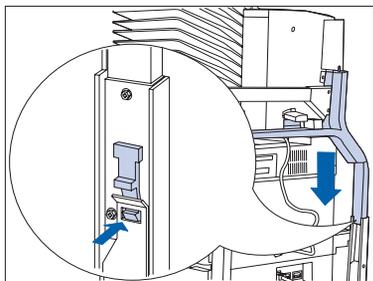
- 7 Premere in basso il pulsante e ritrarre il fermo della casella postale.



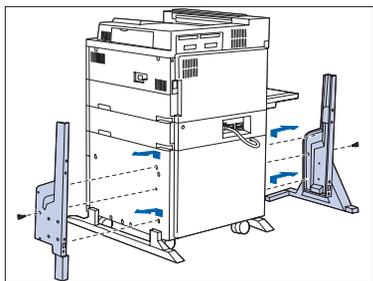
- 8 Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare la casella postale e rimuoverla dalla stampante.



**Accertarsi di afferrarne la maniglia ed il braccio di supporto come illustrato sopra.**



- 9** Premere il fermo su entrambi i lati del sostegno superiore per sbloccarlo, quindi sollevarlo dal sostegno inferiore per rimuoverlo.

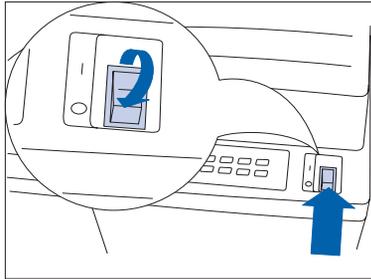


- 10** Allentare le due viti e rimuovere i due sostegni inferiori.

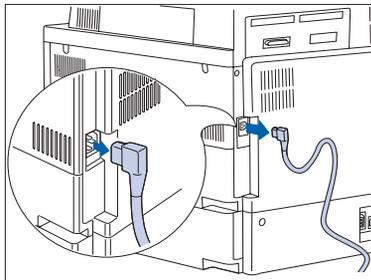
- 11** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita e accendere la stampante.

- 12** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che il dispositivo casella postale/fascicolatore non sia più presente nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

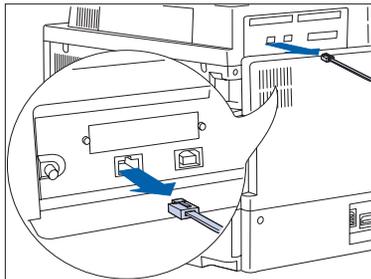
## Installazione (configurazione da scrivania)



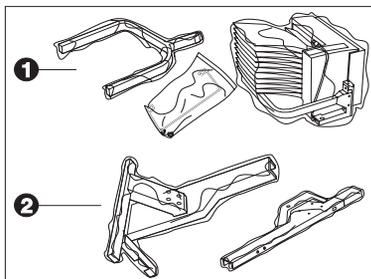
**1** Spegner la stampante.



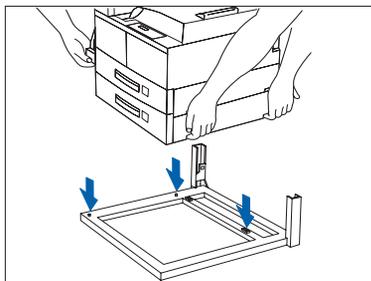
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



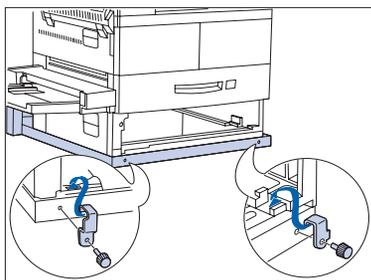
**3** Staccare il cavo di interfaccia.



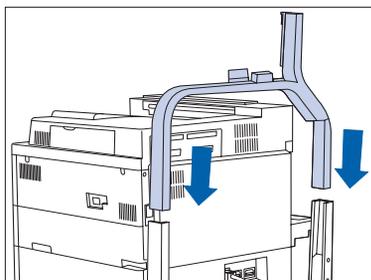
**4** Disimballare la casella postale dalle sue due scatole (1 e 2), rimuovere l'eventuale nastro e raccogliere i componenti per l'installazione.



- 5** Con l'aiuto di un'altra persona, abbassare la stampante sulla base di supporto del dispositivo casella postale/fascicolatore.



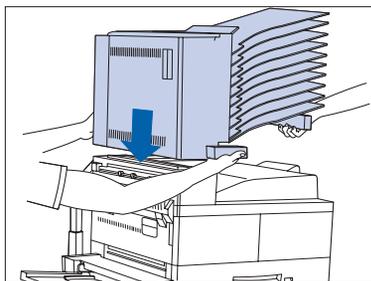
- 6** Rimuovere il vassoio 2 ed installare le staffe. Fissare con le viti fornite.



- 7** Inserire il sostegno superiore nei sostegni inferiori fino a farlo scattare in posizione.



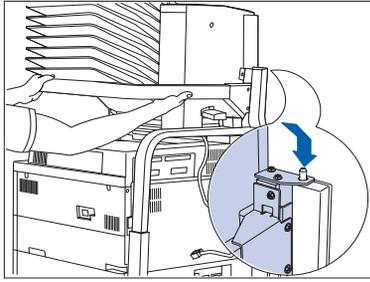
**Accertarsi che il sostegno superiore sia rivolto nella direzione giusta.**



- 8** Se è installato uno scomparto a faccia in su, rimuoverlo. Quindi, con l'aiuto di un'altra persona, abbassare il dispositivo casella postale/fascicolatore sulla stampante.



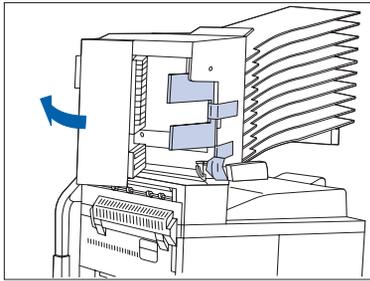
**Accertarsi di afferrarne la maniglia ed il braccio di supporto come illustrato sopra, e tenere il cavo di collegamento sopra la stampante.**



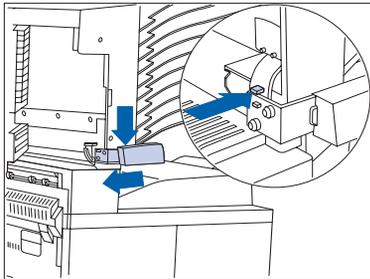
- 9 Allineare con i piedini di collegamento come illustrato nella figura.



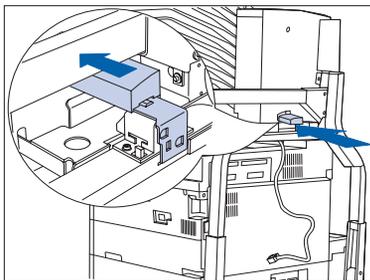
Effettuare questa operazione con l'aiuto di un'altra persona.



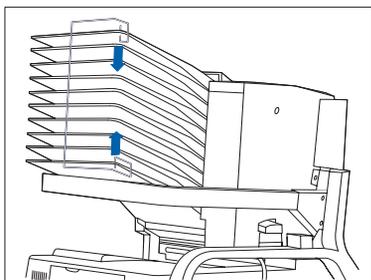
- 10 Aprire il portello D e rimuovere tutto il nastro di imballaggio.



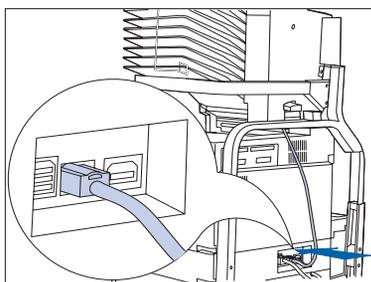
- 11 Premere il pulsante indicato nella figura e rimuovere la maniglia di colore blu dal dispositivo casella postale/fascicolatore, spingendo la maniglia verso il basso e a sinistra.



- 12 Inserire la maniglia sul retro (dietro) del fermo del dispositivo casella postale/fascicolatore come illustrato nella figura.



**13** Fissare il fermo per la carta.



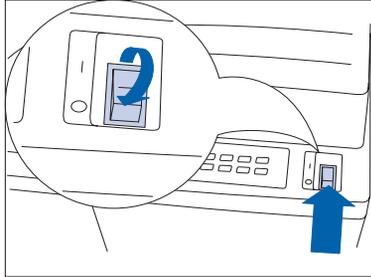
**14** Collegare alla stampante il cavo connettore della casella postale.

**15** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

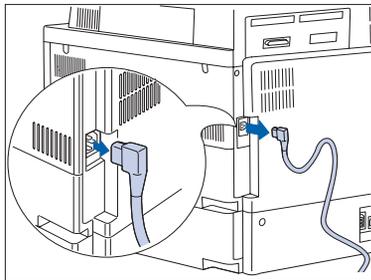
**16** Accendere la stampante.

**17** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che il dispositivo casella postale/fascicolatore sia presente nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

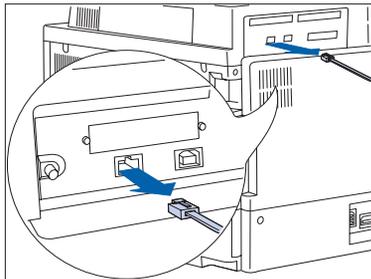
## Rimozione (configurazione da scrivania)



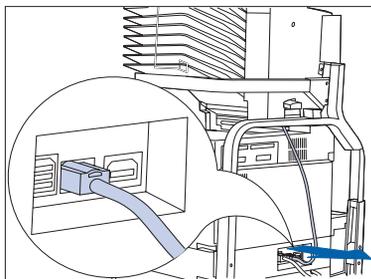
**1** Spegner la stampante.



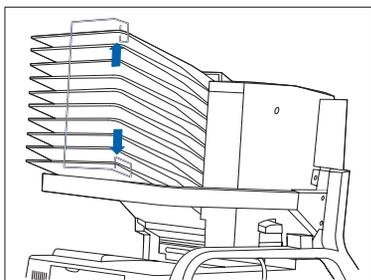
**2** Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



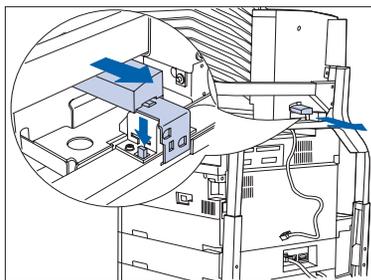
**3** Staccare il cavo di interfaccia.



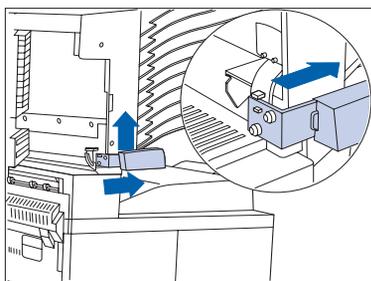
**4** Scollegare dalla stampante il cavo connettore della casella postale.



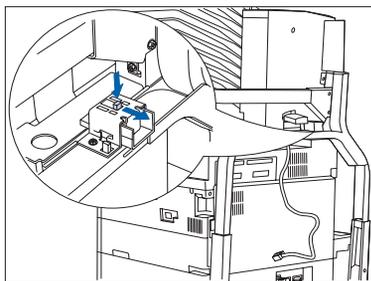
**5** Rimuovere il fermo per la carta.



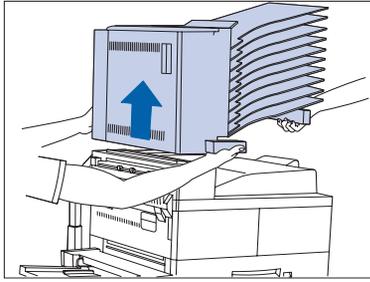
**6** Rimuovere la maniglia del dispositivo casella postale/fascicolatore dal fermo della casella postale, premendo in basso il pulsante ed estraendo la maniglia.



**7** Inserire la maniglia nella sua posizione originale.

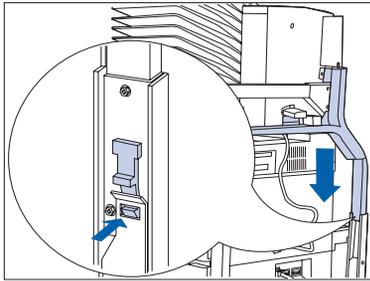


**8** Premere in basso il pulsante e ritrarre il fermo della casella postale.

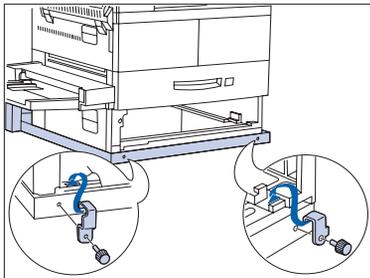


- 9 Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare la casella postale e rimuoverla dalla stampante.

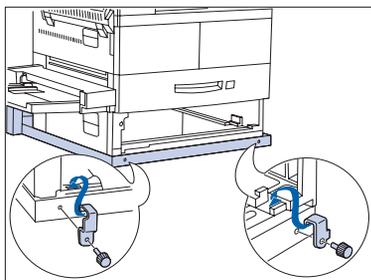
 **Accertarsi di afferrarne la maniglia ed il braccio di supporto come illustrato sopra.**



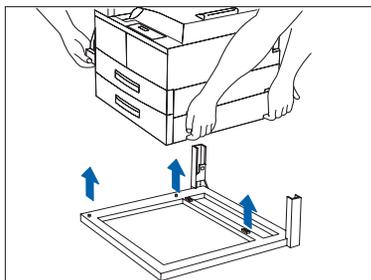
- 10 Premere il fermo su entrambi i lati del sostegno superiore per sbloccarlo, quindi sollevarlo dal sostegno inferiore per rimuoverlo.



- 11 Rimuovere il vassoio 2 e rimuovere le staffe, quindi riposizionare il vassoio 2.



- 12** Rimuovere il vassoio 2 e rimuovere le staffe, quindi riposizionare il vassoio 2.



- 13** Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare la stampante e rimuoverla dalla base di supporto del dispositivo casella postale/fascicolatore. Collocare la stampante nella sua nuova posizione.

- 14** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita ed il cavo di interfaccia.

- 15** Accendere la stampante.

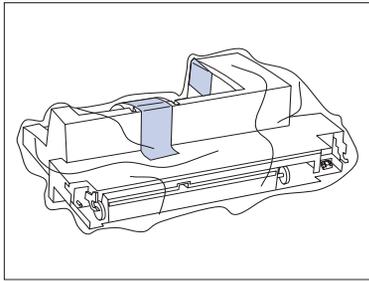
- 16** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che il dispositivo casella postale/fascicolatore non sia più presente nella sezione in alto a destra, sotto "Opzioni installate".

# Alimentatore da 100 buste

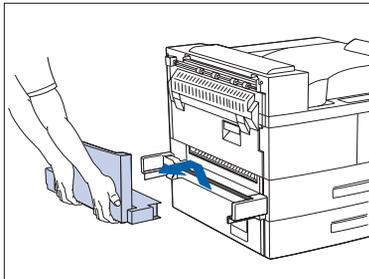
La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

- “Installazione” (riportata sotto)
- “Rimozione” (pagina 6-34)

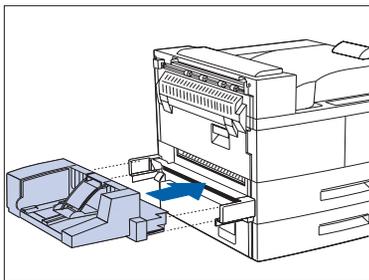
## Installazione



- 1** Disimballare l'alimentatore buste e rimuovere il nastro di imballaggio.



- 2** Ruotare l'alimentatore bypass da 50 fogli verso l'alto e staccarlo dalla stampante SOLLEVANDOLO ed ESTRAENDOLO.

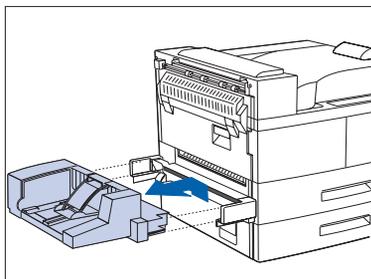


- 3** Tenere l'alimentatore buste in posizione orizzontale ed inserirlo nella staffa dove era installato l'alimentatore bypass da 50 fogli. Accertarsi che sia fissato saldamente.
- 4** Spegnerne e accendere la stampante.
- 5** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che la voce Formato buste sia presente nella sezione del menu Vassoi.

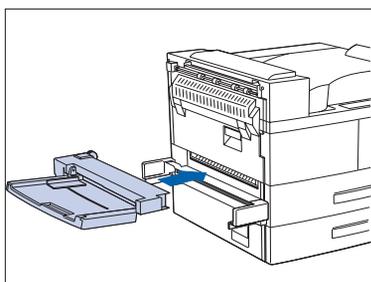
## Rimozione



*Sulla stampante dovrebbe sempre essere installato l'alimentatore bypass da 50 fogli o l'alimentatore buste. In caso contrario, le parti interne in movimento della stampante sarebbero esposte.*



- 1** Scollegare dalla stampante l'alimentatore buste SOLLEVANDOLO ed ESTRAENDOLO.



- 2** Tenere in posizione orizzontale l'alimentatore bypass da 50 fogli ed inserirlo nella staffa dove era installato l'alimentatore buste. Accertarsi che sia fissato saldamente.
- 3** Spegnerne e accendere la stampante.
- 4** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che la voce MBF - Formato sia presente nella sezione del menu Vassoi.

## Unità disco rigido

---

La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

- “Installazione” (pagina 6-36)
- “Rimozione” (pagina 6-38)



*L'unità disco rigido e l'unità di controllo della stampante sono sensibili all'elettricità statica. Prima di installare o rimuovere l'unità, scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo toccando un oggetto metallico, come ad esempio la piastra metallica situata su qualsiasi periferica connessa ad una presa di corrente collegata a massa. Se ci si allontana dalla stampante prima di terminare la procedura occorre scaricare nuovamente l'eventuale elettricità statica.*

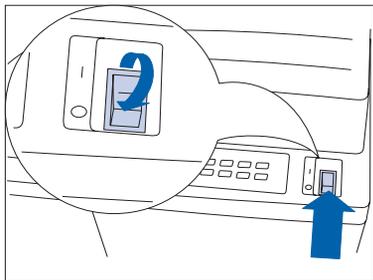
*Non rimuovere mai l'unità di controllo quando la stampante è collegata alla presa elettrica.*

---

## Installazione

Seguire la procedura riportata di seguito per installare l'unità disco rigido.

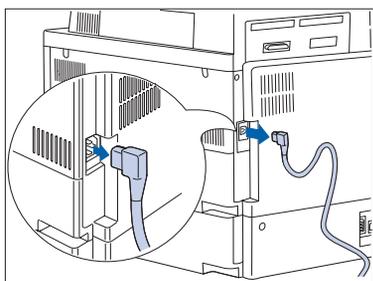
- 1 Spegnere la stampante.



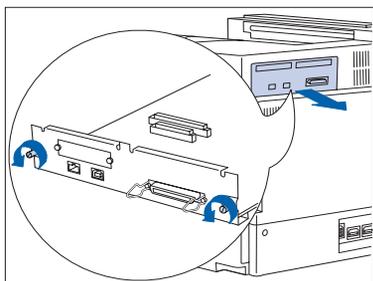
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**



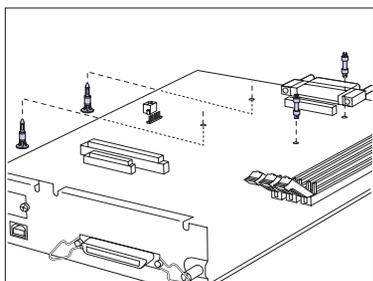
- 3 Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo.

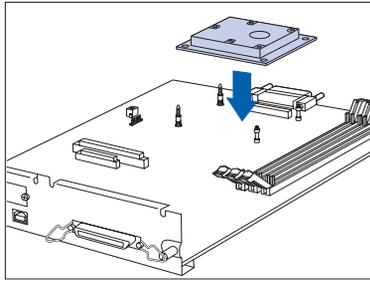


- 4 Inserire i quattro montanti di supporto come descritto di seguito:

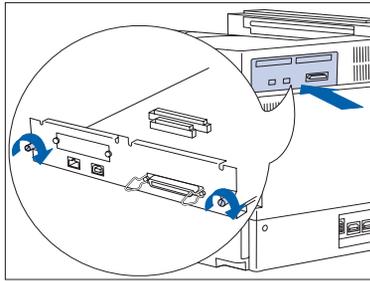
**A** Spingere dal basso verso l'alto i due montanti lunghi attraverso l'unità di controllo.

**B** Inserire i due montanti corti nei fori della parte superiore dell'unità di controllo, inclinandoli di 45° e spingendoli in avanti.





- 5 Posizionare l'unità di controllo su una superficie piana. Allineare l'unità disco rigido con i montanti ed il connettore, quindi spingere tale unità verso il basso fino a quando i quattro angoli non scattano in posizione.

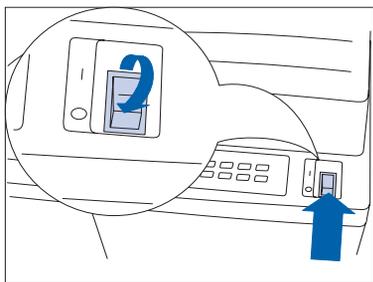


- 6 Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti manualmente.
- 7 Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.
- 8 Accendere la stampante.
- 9 Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che sia presente il menu Password.

## Rimozione

Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'unità disco rigido.

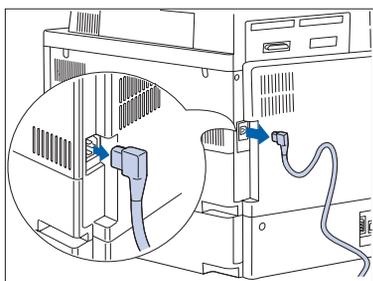
- 1 Spegnere la stampante.



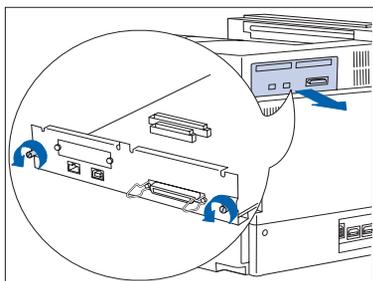
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

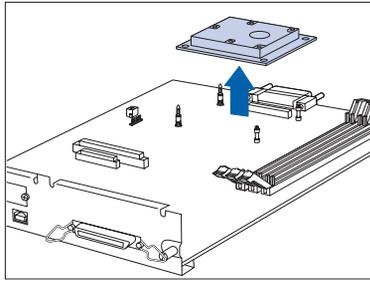


**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**

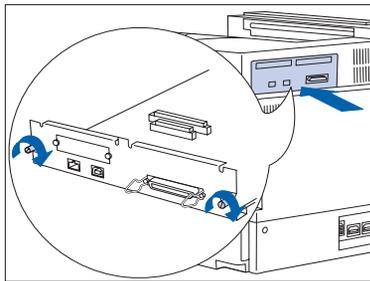


- 3 Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo. Riporla su una superficie piana.





- 4 Liberare delicatamente l'unità disco rigido dai montanti e sollevarla dall'unità di controllo.



- 5 Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti manualmente.

- 6 Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

- 7 Accendere la stampante.

- 8 Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che il menu Password non sia più presente.

## Moduli di memoria

---

La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

- “Installazione” (pagina 6-41)
- “Rimozione” (pagina 6-43)

Utilizzare queste istruzioni per l’installazione di moduli di memoria DRAM o flash.



---

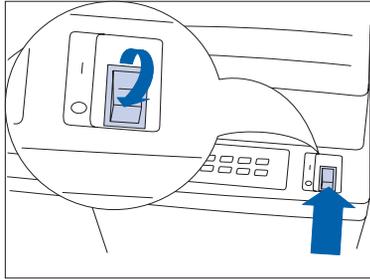
*I moduli di memoria e l’unità di controllo della stampante sono sensibili all’elettricità statica. Prima di installare o rimuovere i moduli di memoria, scaricare l’elettricità statica dal proprio corpo toccando un oggetto metallico, come ad esempio la piastra metallica situata su qualsiasi periferica connessa ad una presa di corrente collegata a massa. Se ci si allontana dalla stampante prima di terminare la procedura occorre scaricare nuovamente l’eventuale elettricità statica.*

*Non rimuovere mai l’unità di controllo quando la stampante è collegata alla presa elettrica.*

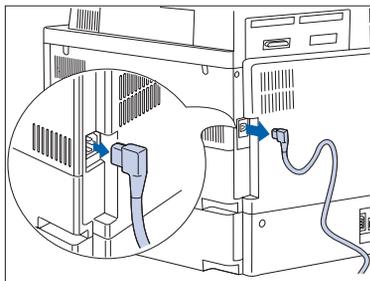
---

## Installazione

Seguire la procedura riportata di seguito per installare un modulo di memoria.



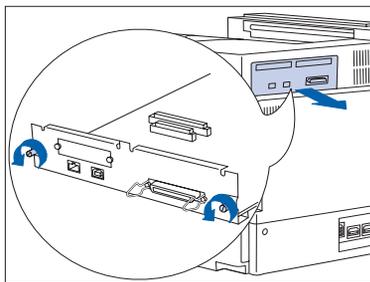
- 1 Spegnere la stampante.



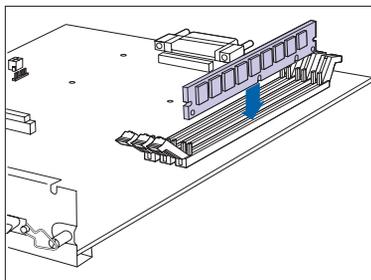
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**



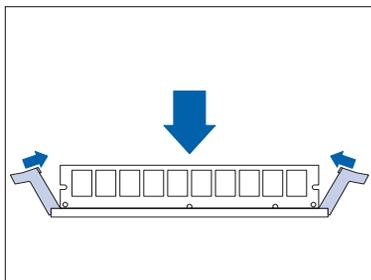
- 3 Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo. Riporla su una superficie piana.



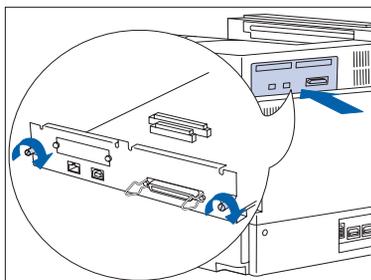
- 4 Inclinare il modulo di memoria e inserirlo nell'alloggiamento.



*Ad una delle estremità del modulo di memoria è presente un incavo che consente il corretto posizionamento. Il modulo di memoria può essere inserito in una sola direzione.*



- 5 Ruotare il modulo di memoria verticalmente in modo che scatti in posizione.



- 6 Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti manualmente.

- 7 Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

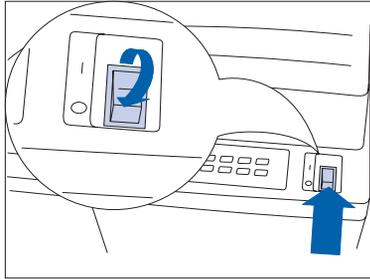
- 8 Accendere la stampante.

- 9 Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare, nella sezione in alto a sinistra, che la memoria complessiva del sistema sia stata aumentata.

## Rimozione

Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere un modulo di memoria.

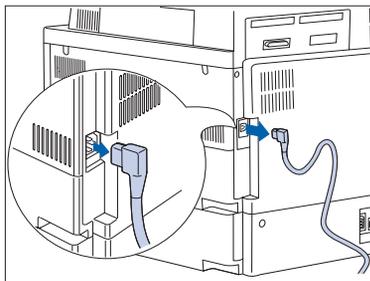
- 1 Spegnere la stampante.



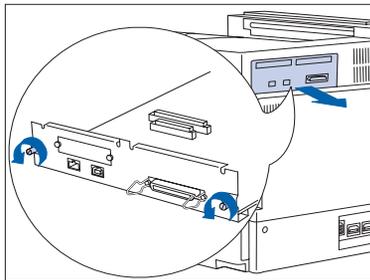
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

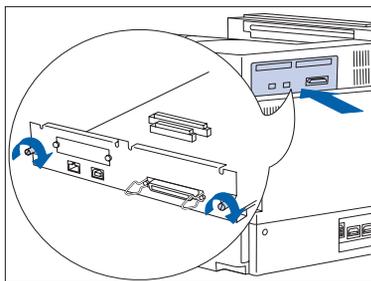
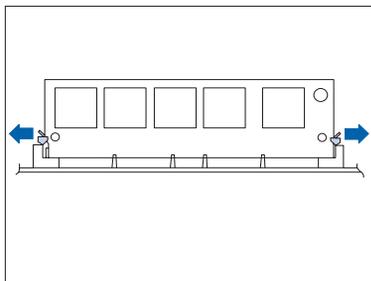


**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**



- 3 Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo. Riporla su una superficie piana.





- 4** Tirare con cautela verso l'esterno i fermi di bloccaggio per rilasciare il modulo di memoria, quindi ruotarlo verso il basso di 45° ed estrarlo dall'alloggiamento.
- 5** Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti manualmente.
- 6** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.
- 7** Accendere la stampante.
- 8** Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare, nella sezione in alto a sinistra, che la memoria complessiva del sistema sia stata ridotta.

## Schede di interfaccia

La presente sezione contiene due serie di istruzioni:

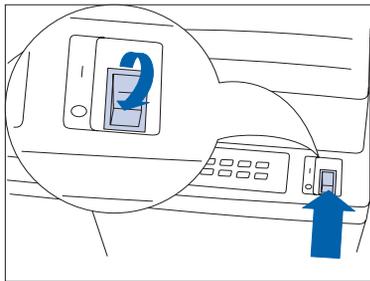
- “Installazione” (pagina 6-45)
- “Rimozione” (pagina 6-49).



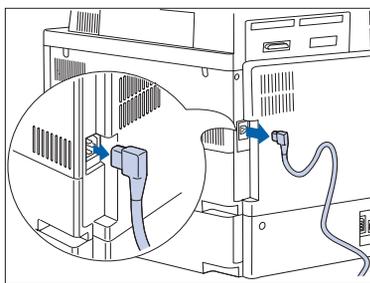
Utilizzare queste istruzioni per le schede di interfaccia Ethernet 10Base2 e Token Ring. In questa sezione viene illustrata la procedura per l'installazione e la rimozione della scheda Token Ring.

### Installazione

Per installare una scheda di interfaccia, seguire la procedura riportata di seguito. È necessario un cacciavite per viti con taglio a croce o una chiave per dadi esagonali.



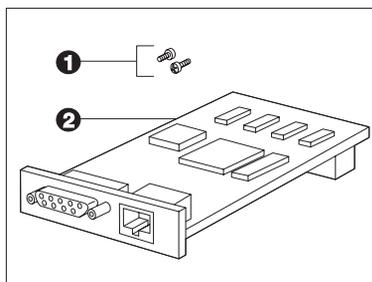
- 1 Spegnere la stampante.



- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.

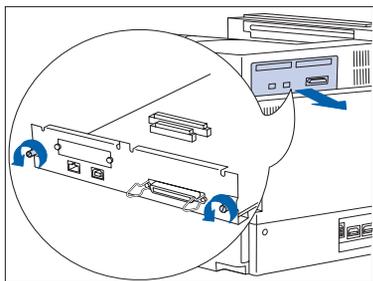


**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**

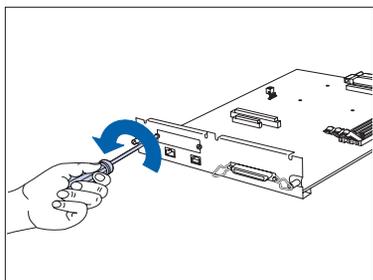


**3** Disimballare il kit della scheda di interfaccia. Contiene questi due elementi:

- (1) Due viti esagonali con intagli per cacciavite per viti con taglio a croce.
- (2) Scheda di interfaccia.



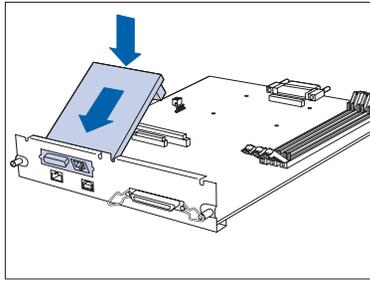
**4** Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo. Riporla su una superficie piana.



**5** Utilizzare il cacciavite o la chiave per rimuovere le due viti che fissano la piastra di copertura sull'unità di controllo, come illustrato nella figura. Riporre le viti e la piastra di copertura.



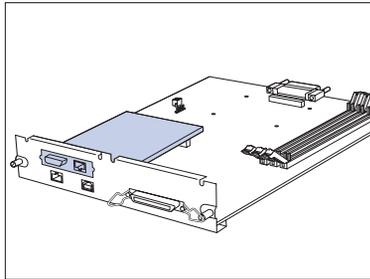
*Queste viti sono uguali a quelle nella confezione della scheda di interfaccia. La piastra di copertura non è necessaria se la scheda di interfaccia è installata, ma è meglio riporla in un posto sicuro in caso la scheda venga rimossa in futuro.*



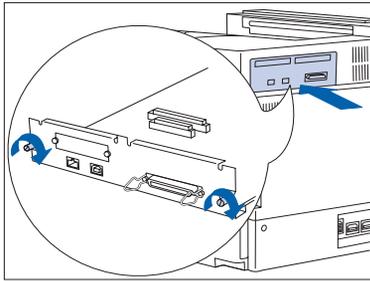
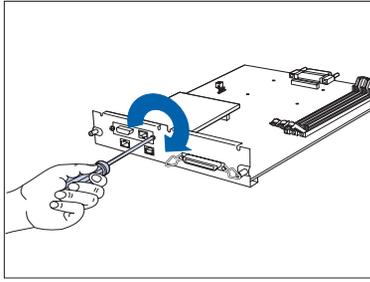
- 6** Inserire la scheda di interfaccia nell'unità di controllo come illustrato nella figura.



*Allineare il connettore a pin situato sulla parte inferiore del retro della scheda con la presa a pin nell'unità di controllo. Allineare l'innesto delle viti sulla parte anteriore della scheda di interfaccia con gli alloggiamenti per le viti sulla parte anteriore dell'unità di controllo.*



- 7** Spingere delicatamente la parte posteriore della scheda fino ad inserire saldamente il connettore a pin nell'innesto a pin.



- 8 Allineare gli innesti delle due viti sulla scheda di interfaccia con gli alloggiamenti nella parte anteriore dell'unità di controllo e infilare le viti. Stringere quindi le viti utilizzando una chiave per dadi o un cacciavite per viti con testa a croce.

 **Utilizzare le viti tolte precedentemente dall'unità di controllo o le due viti fornite nella confezione della scheda di interfaccia.**

- 9 Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti zigrinate manualmente.

- 10 Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita. Ricollegare alle porte della stampante eventuali cavi collegati.

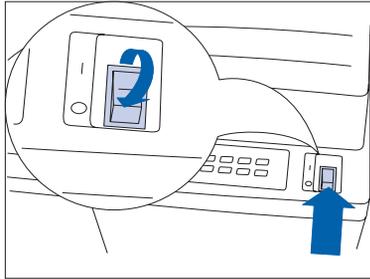
- 11 Accendere la stampante.

- 12 Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che sia presente l'interfaccia di rete corretta.

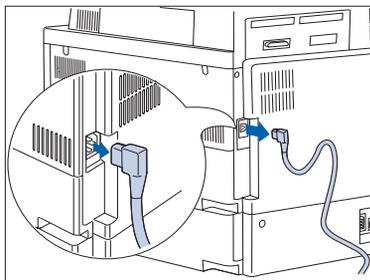
 **Se sul foglio di configurazione non è presente l'interfaccia di rete corretta o se è presente un messaggio di errore, eseguire le fasi da 1 a 5 della sezione successiva, "Rimozione", quindi reinstallare la scheda di interfaccia e stampare un altro foglio di configurazione. Se sul foglio di configurazione non è presente l'interfaccia di rete corretta o se è ancora presente un messaggio di errore, contattare il servizio assistenza clienti.**

## Rimozione

Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere la scheda di interfaccia. Per questa operazione è necessario un cacciavite per viti con taglio a croce o una chiave per dadi esagonali.



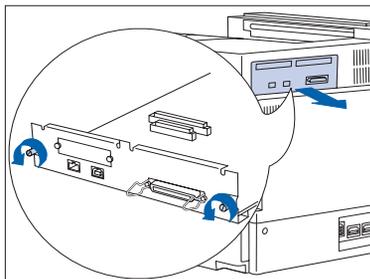
- 1 Spegnere la stampante.



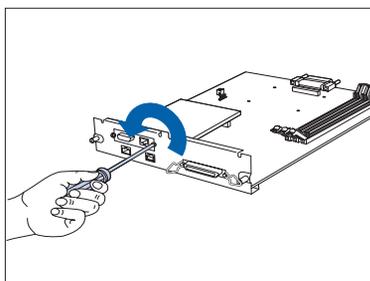
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita.



**Scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo prima di passare alla fase successiva.**

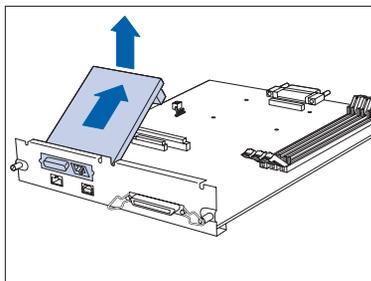


- 3 Allentare le viti zigrinate ed estrarre l'unità di controllo. Riporla su una superficie piana.

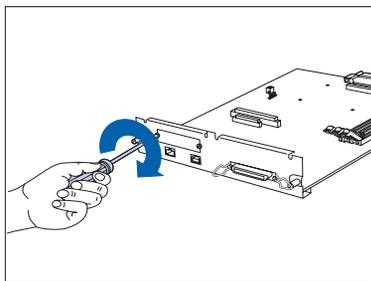


- 4 Utilizzare il cacciavite o la chiave per svitare le due viti che fissano la scheda di interfaccia, come illustrato nella figura. Conservare le viti.

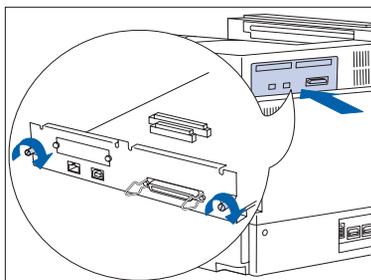
## Schede di interfaccia



- 5 Rimuovere la scheda di interfaccia sollevandola con delicatezza dall'innesto a pin ed estraendola dall'unità di controllo.



- 6 Reinstallare la piastra di copertura sull'unità di controllo utilizzando le due viti.



- 7 Riposizionare l'unità di controllo e stringere le viti zigriate manualmente.

- 8 Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita. Ricollegare alle porte della stampante eventuali cavi collegati.

- 9 Accendere la stampante.

- 10 Stampare un foglio di configurazione (vedere pagina 1-97) e verificare che sia presente l'interfaccia di rete corretta.

# Finitore

---

## Installazione

---



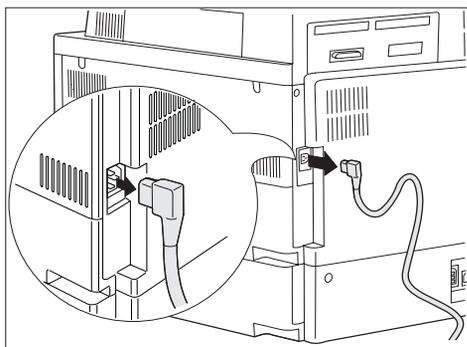
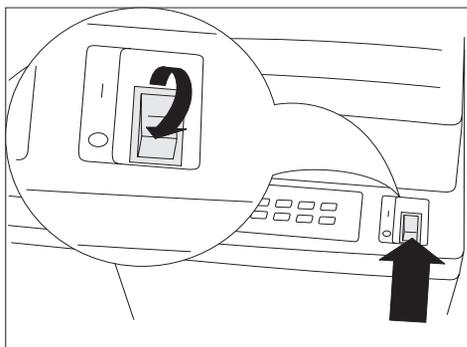
*Se assieme alla stampante si desidera installare un finitore, installare prima la stampante e l'alimentatore da 2.500 fogli seguendo le istruzioni fornite, quindi il finitore.*

---



*Per installare il finitore occorrono due persone. Quando si spostano la console della stampante e il finitore fare attenzione che non si capovolgano. Quando si installa il finitore fare attenzione alle estremità della piastra metallica*

---



1 Spegner la stampante.

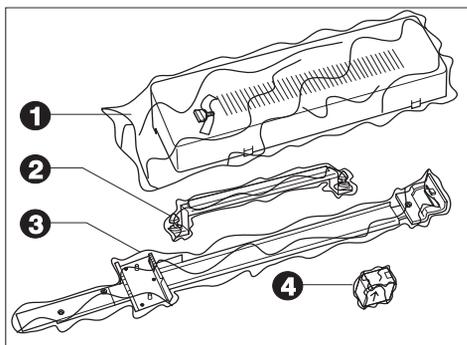
2 Scollegare il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita della stampante.

3 Disimballare e rimuovere il finitore dalla confezione, seguendo le istruzioni riportate sulla stessa, accertandosi di farlo scivolare dal fondo della scatola.

 **Questa operazione deve essere effettuata da due persone.**

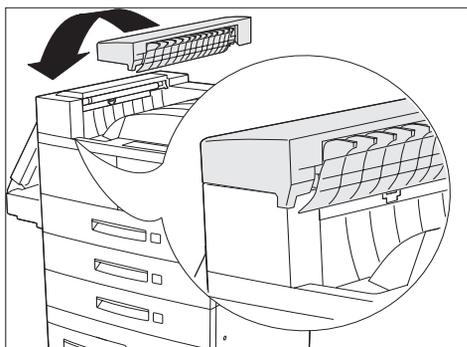
4 Rimuovere il nastro e il materiale di imballaggio.

 **Conservare la scatola e il materiale di imballaggio. Potrebbero essere utili nel caso sia necessario trasportare o spedire il finitore.**



- 5** Disimballare il kit di installazione che deve contenere i seguenti elementi:

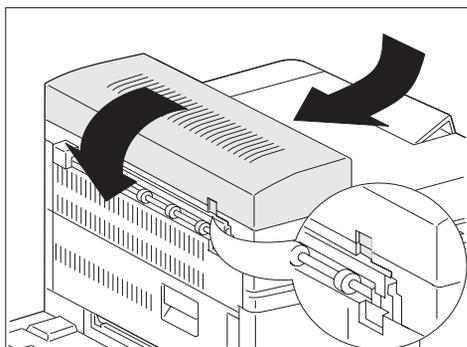
- (1) Coperchio di trascinamento e vite con testa ad alette
- (2) Gruppo staffe di emissione e due viti con testa ad alette
- (3) Rotaia di guida con staffe di agganciamento
- (4) Cartuccia dei punti



- 6** Posizionarsi di fronte alla stampante e collocare il coperchio di trascinamento sul lato sinistro in alto. Assicurarsi che il bordo sul lato destro in basso del coperchio di trascinamento sia collocato sotto il lato di collegamento della stampante.

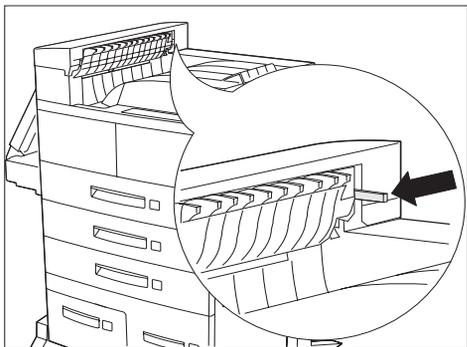


***Se sulla stampante è installato il vassoio fronte/retro, non è necessario rimuoverlo per installare il coperchio di trascinamento.***

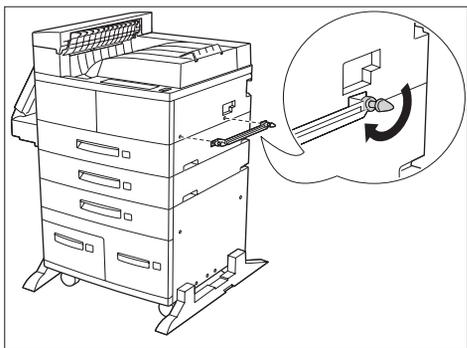


- 7** Allineare le linguette sul coperchio di trascinamento con gli alloggiamenti appropriati sul lato della stampante, come illustrato nella figura.

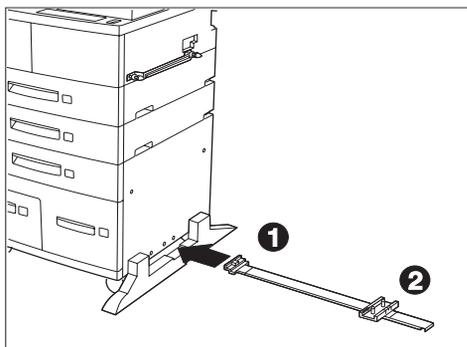
Tirare quindi delicatamente il coperchio di trascinamento verso il lato sinistro della stampante fino a farlo scattare in posizione.



8 Assicurarsi che la leva nera di blocco sia esposta e parallela al pavimento, come illustrato nella figura.



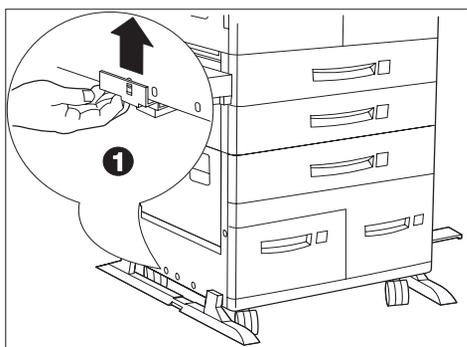
9 Assicurarsi di installare il gruppo staffe di emissione con il lato a forma di V del sigillo verso l'alto. Collegare alla stampante il gruppo staffe di emissione inserendo le due viti con testa ad alette nei fori e avvitandole, come illustrato nella figura.



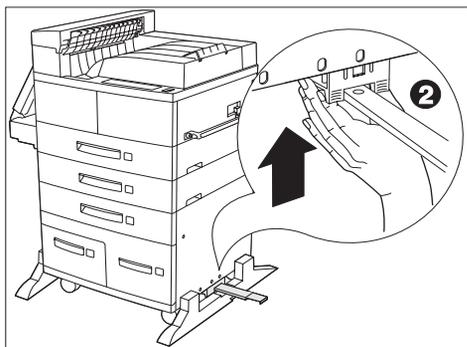
- 10** Far passare la rotaia di guida sotto la parte centrale della stampante da sinistra verso destra, come illustrato nella figura. La staffa di sinistra (n. 1) deve essere posizionata in corrispondenza del lato sinistro della stampante; la staffa di destra (n. 2) in corrispondenza del lato destro.

Assicurarsi che la rotaia di guida sia parallela alla parte anteriore della stampante.

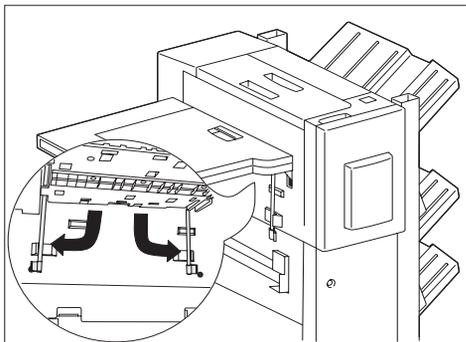
**!** **Non inclinare la stampante quando si collegano le staffe della rotaia di guida.**



- 11** Sul lato sinistro della stampante, allineare la staffa n. 1 con l'ultimo foro, sollevarla sopra il pannello di copertura in plastica della stampante e agganciare la linguetta al foro.

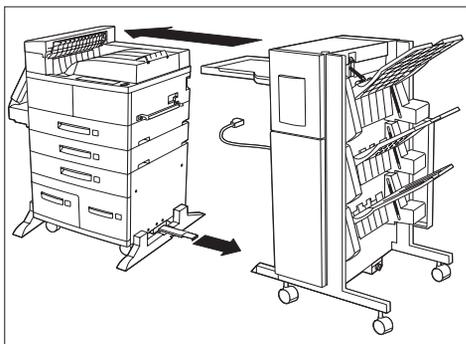


- 12** Sul lato destro della stampante, allineare la staffa n. 2 con l'ultimo foro e farla scivolare verso l'alto tra il pannello di copertura in plastica e la struttura della stampante, fino a farla scattare in posizione.



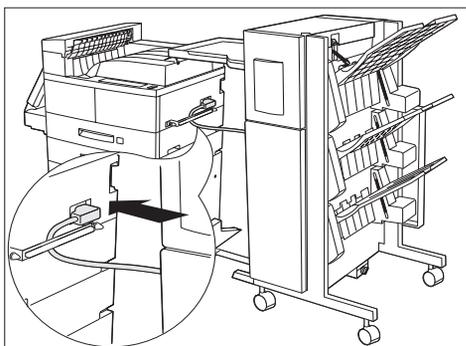
- 13** Tenere il trasporto carta parallelo al pavimento e aprire le due staffe sotto il lato del trasporto carta più vicino alla stampante tirando le linguette verdi. Far ruotare le linguette verdi verso il basso e lateralmente, come illustrato, quindi spingerle contro i fermi.

 **Quando si sposta il finitore fare attenzione che non si capovolga.**

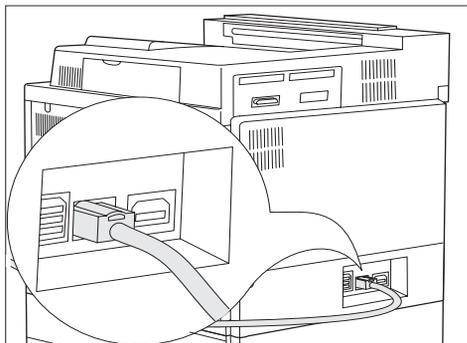


- 14** Avvicinare il finitore alla stampante in modo che il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita e il cavo connettore siano vicini alla stampante.

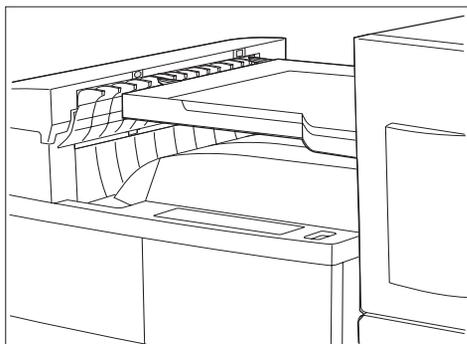
- 15** Estendere completamente la rotaia di guida fissata sotto la stampante e allinearla con l'alloggiamento situato sotto il finitore. Assicurarsi che la rotaia di guida sia completamente inserita nell'alloggiamento situato sotto il finitore e sia allineata con la piastra e il foro situato sotto il lato destro del finitore.



- 16** Far passare il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita del finitore dietro il gruppo staffe di emissione e collegarlo alla stampante, come illustrato nella figura.



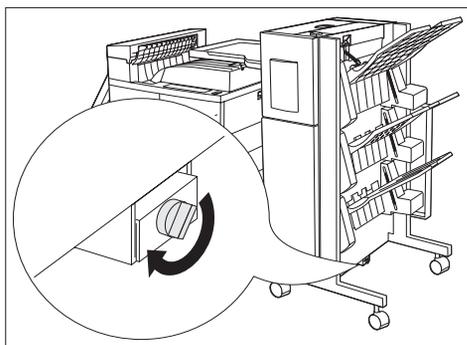
- 17** Collegare il cavo connettore al retro della stampante come illustrato nella figura.



- 18** Allineare il finitore con la stampante in modo da poterli collegare. Allineare i piedini sul lato sinistro del trasporto carta con i fori sul lato superiore del coperchio di trascinamento.



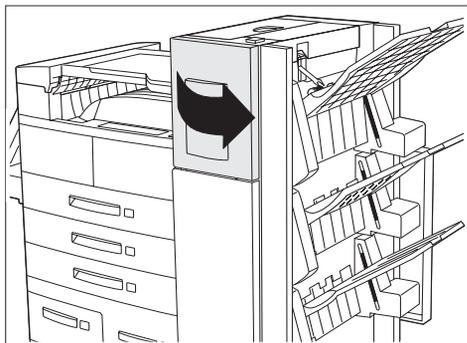
**Quando si completa l'installazione fare attenzione ai bordi della piastra metallica alla base del finitore.**



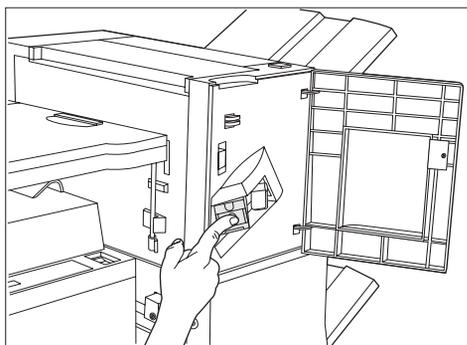
- 19** Inserire la vite con testa ad alette nel foro situato all'estremità della rotaia di guida e alla base del finitore e avvitare saldamente come illustrato nella figura.

- 20** Spingere il finitore contro la stampante, assicurandosi che i ganci sul trasporto carta siano inseriti saldamente nel coperchio di trascinamento.

- 21** Bloccare le rotelle posteriori del finitore.



- 22** Aprire lo sportello di accesso laterale del finitore.



- 23** Far scivolare l'intera cartuccia dei punti nel finitore fino a farla scattare in posizione, quindi chiudere lo sportello di accesso.

- 24** Ricollegare il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita della stampante e accendere la stampante.

- 25** Stampare un foglio di configurazione (consultare il Capitolo 1 della Guida per l'utente) e verificare che il finitore sia presente nella sezione "Opzioni installate".

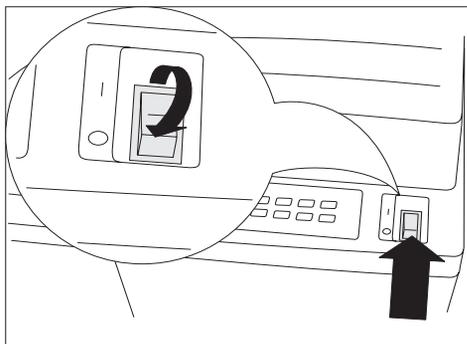


*Se il finitore non è presente sul foglio di configurazione, eseguire le fasi da 1 a 5 della sezione successiva, "Rimozione del finitore", quindi reinstallare il finitore e stampare un altro foglio di configurazione. Se sul foglio di configurazione non è presente il finitore, contattare il servizio assistenza clienti.*

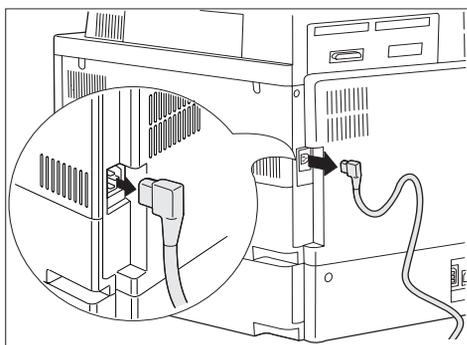
- 26** Installare i driver della stampante dal CD.

## Rimozione

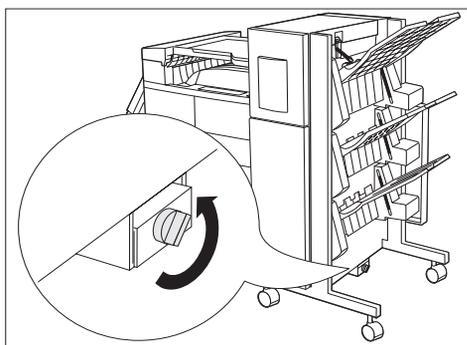
Questa sezione contiene le istruzioni per la rimozione del finitore dalla stampante.



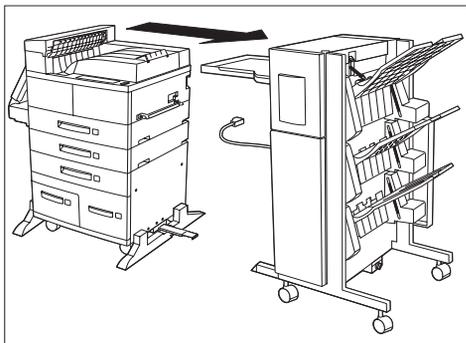
- 1 Spegnere la stampante. Conservare i componenti del finitore e della stampante.



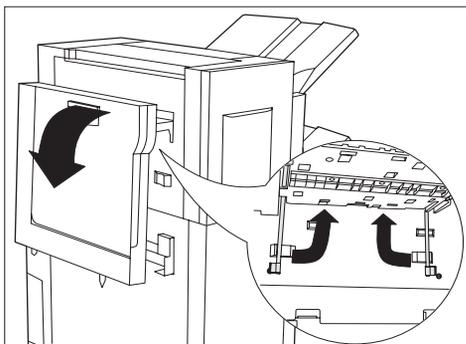
- 2 Scollegare dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita della stampante e il cavo di collegamento del finitore.



- 3 Rimuovere la vite con testa ad alette dalla base del finitore.
- 4 Sbloccare le rotelle del finitore.

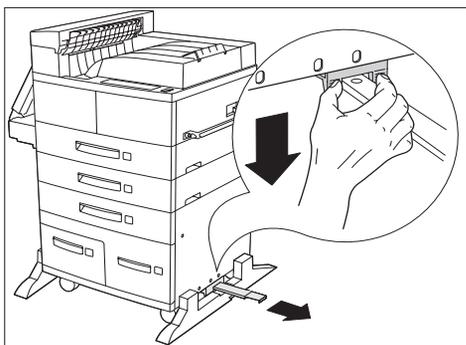


- 5 Rimuovere dalla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita del finitore ed estrarre lentamente il finitore.



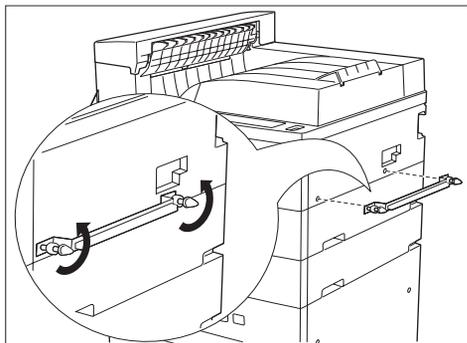
- 6 Togliere le due staffe situate sotto il trasporto carta e inserirle al lato del trasporto carta facendole ruotare verso l'alto.

- 7 Abbassare il trasporto carta sul lato del finitore per agganciarlo.

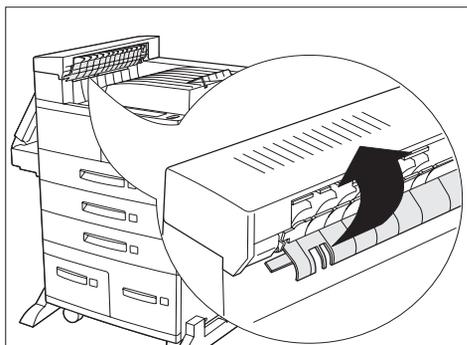


- 8 Togliere la rotaia di guida dalla base della console della stampante spingendo le due linguette sulla staffa n. 2 verso l'interno e la rotaia di guida verso il basso.

- 9 Rimuovere dalla stampante la rotaia di guida.



- 10** Rimuovere il gruppo staffe di emissione dalla console della stampante rimuovendo le due viti con testa ad alette.



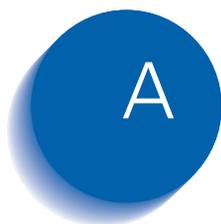
- 11** Rimuovere il coperchio di trascinamento, sollevando prima la protezione del rullo e togliendo il coperchio di trascinamento dal lato della stampante facendolo ruotare fino a liberare le linguette.

- 12** Ricollegare alla stampante il cavo di alimentazione dell'interruttore salvavita e accendere la stampante.

- 13** Stampare un foglio di configurazione e verificare che il finitore non sia più presente nella sezione in alto a destra.

 **In caso sia necessario spedire il finitore, rimuovere prima la cartuccia dei punti.**





## *Specifiche relative alla stampante*

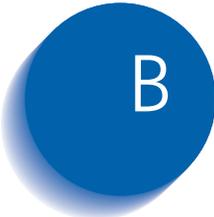
<b>Metodo di creazione dell'immagine</b>	Elettrofotografia
<b>Sistema di esposizione</b>	Scansione a raggio laser con semiconduzione (diodo laser)
<b>Risoluzione dell'immagine</b>	600 x 600 dpi Qualità immagine 1200 x 1200 dpi 300 x 300 dpi (solo PCL 5e)
<b>Tempo di riscaldamento</b>	Meno di 60 secondi dall'accensione
<b>Velocità di stampa continua</b>	32 o 40 ppm
<b>Area di stampa</b>	Intero formato carta
<b>Processore</b>	Motorola Power PC 603e (266 MHz)
<b>Ciclo di lavoro mensile massimo</b>	Fino a 150.000 stampe (per stampanti a 32 ppm) o 200.000 stampe (per stampanti a 40 ppm)
<b>Tensione nominale</b>	90 - 132 V o 198 - 254 V
<b>Frequenza nominale</b>	50/60 Hz
<b>Consumo energetico</b>	Inferiore a 1180 W (110 V) o 1234 W (220 V) durante il funzionamento Modo Economizzatore attivato dopo un periodo di inattività specificato (15, 30, 60, 90, 120 minuti o impostazione su No)
<b>Rumorosità</b>	69,2 dBA durante la stampa per ISO 7779 (71,8 dBA con alimentatore HCF, finitore o casella postale) 42 dBA in standby per ISO 7779
<b>Temperatura</b>	5 - 35°C durante il funzionamento
<b>Umidità relativa</b>	Da 15% a 85% durante il funzionamento
<b>Dimensioni</b>	A x L x P: 486 x 642 x 523 mm
<b>Peso</b>	Versione da 110 V: 45 kg senza carta Versione da 220 V: 48 kg senza carta
<b>Capacità di memoria</b>	192 MB

Accessori forniti dal produttore

- 2 vassoi regolabili standard, ciascuno da 500 fogli (configurazione desktop)
- Vassoio bypass da 50 fogli
- Scomparto a faccia in giù (500 fogli)
- Scomparto a faccia in su (200 fogli)
- 32 MB di memoria RAM
- Emulazione PCL 5e
- Emulazione PCL 6
- PostScript 3
- Ethernet 10/100BaseT
- SNMP
- Interfaccia parallela IEEE 1284
- Interfaccia USB
- Software IPP (Internet Printing Protocol)
- Server Web HTTP
- E-Mail ricevuti tramite la stampante (inoltrò lavoro)
- E-Mail inviati tramite la stampante (notifica di evento)
- Driver unidirezionali per Windows 3.x e Windows 95/98
- Internet Printer Administration mediante server HTTP incorporato
- Software di gestione CentreWare
- Software di gestione della stampante Printer Map

**Opzioni disponibili**

- Unità disco rigido
- DIMM DRAM da 16, 32 e 64 MB
- DIMM ROM flash da 8 e 16 MB
- Alimentatore da 2.500 fogli con un vassoio da 500 fogli (regolabile) e due vassoi da 1.000 fogli (soltanto Letter, Executive o A4 )
- Vassoio fronte/retro
- Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti
- Alimentatore da 100 buste
- Finitore/spillatrice
- Scheda di interfaccia Token Ring
- Scheda di interfaccia Ethernet 10Base2
- Scheda di interfaccia seriale RS-232C
- Driver PostScript bidirezionali per Windows 95/98 e Windows NT 4.0 (su Netware)



# B

## *Comandi univoci della stampante*

<i>Introduzione</i> .....	<i>B-2</i>
<i>Selezione del formato carta</i> .....	<i>B-3</i>
<i>Selezione del tipo di carta</i> .....	<i>B-5</i>
<i>Selezione del vassoio di alimentazione</i> .....	<i>B-6</i>
<i>Selezione dell'uscita</i> .....	<i>B-7</i>
<i>Comandi PjL</i> .....	<i>B-8</i>

## Introduzione

---

Oltre ai comandi standard PCL e PJI, sono state aggiunte alcune impostazioni univoche per la stampante nelle seguenti aree:

- Formato carta: Consultare la sezione *“Selezione del formato carta”* (pagina B-3).
- Tipo di carta: Consultare la sezione *“Selezione del tipo di carta”* (pagina B-5).
- Vassoio di entrata: Consultare la sezione *“Selezione del vassoio di alimentazione”* (pagina B-6).
- Uscita: Consultare la sezione *“Selezione dell’uscita”* (pagina B-7).
- PJI supplementare: Consultare la sezione *“Comandi PJI”* (pagina B-8).

## Selezione del formato carta

La Tabella B.1 fornisce l'elenco dei formati carta supportati dalla stampante insieme ai comandi PCL che ne consentono la selezione, ai dispositivi in cui sono supportati e alla direzione di alimentazione supportata<sup>1</sup>.

Tabella B.1 Selezione e supporto dei formati carta

Formato carta	Direzione di alimentazione	Comando PCL 5e	Enumerazione PCL XL per MediaSize	Dispositivi supportati
<b>A3</b> 297x420 mm	ALC	E <sub>c</sub> &l27A	eA3Paper (5)	Vassoi 1-3, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>A4</b> 210x297 mm	ALL/ALC	E <sub>c</sub> &l26A	eA4Paper (2)	Vassoi 1-5, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>A5</b> 148x210 mm	ALL	E <sub>c</sub> &l25A	eA5Paper (16)	Vassoio 1, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>A6</b> 105x148 mm	ALC	E <sub>c</sub> &l24A	eA6Paper (18)	MBF
<b>B4-JIS</b> 257x364 mm	ALC	E <sub>c</sub> &l15A	eJB4Paper (10)	Vassoi 1-3, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>B5-JIS</b> 182x257 mm	ALL	E <sub>c</sub> &l1A	eJB5Paper (11)	Vassoi 1-5, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>Statement</b> 5,5x8,5 pollici	ALL	E <sub>c</sub> &l15A	eStatementPaper (19)	Vassoio 1, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>Executive</b> 7,25x10,5 pollici	ALL	E <sub>c</sub> &l1A	eExecPaper (3)	Vassoi 1-5, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore

Tabella B.1 Pagina 1 di 2

1. Il carattere che segue il simbolo "&" nella stringa di comando è il carattere "L" minuscolo.

**Tabella B.1 Selezione e supporto dei formati carta (continua)**

Formato carta	Direzione di alimentazione	Comando PCL 5e	Enumerazione PCL XL per MediaSize	Dispositivi supportati
<b>Letter</b> 8,5x11 pollici	ALL	E <sub>c</sub> &l2A	eLetterPaper (0)	Vassoi 1-5, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>Folio</b> 8,5x13 pollici	ALC	E <sub>c</sub> &l10A	eEuroLegalPaper (17)	Vassoi 1-3, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>Legal</b> 8,5x14 pollici	ALC	E <sub>c</sub> &l3A	eLetterPaper (1)	Vassoi 1-3, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>Ledger</b> 11x17 pollici	ALC	E <sub>c</sub> &l6A	eLedgerPaper (4)	Vassoi 1-3, MBF, casella postale, vassoio fronte/retro, finitore
<b>COM-10</b> 4,1x9,5 pollici	ALL	E <sub>c</sub> &l81A	eCOM10Envelope (6)	Alimentatore buste, MBF
<b>Monarch</b> 3,87x7,5 pollici	ALL	E <sub>c</sub> &l80A	eMonarchEnvelope (7)	Alimentatore buste, MBF
<b>C5</b> 162x229 mm	ALL	E <sub>c</sub> &l91A	eC5Envelope (8)	Alimentatore buste, MBF
<b>DL</b> 110x220 mm	ALL	E <sub>c</sub> &l90A	eDLEnvelope (9)	Alimentatore buste, MBF

Tabella B.1 Pagina 2 di 2



*I formati carta per i vassoi 1-5 sono rilevati automaticamente dal vassoio. Il formato carta per l'alimentatore bypass da 50 fogli deve essere caricato mediante il pannello di controllo.*

## Selezione del tipo di carta

La Tabella B.2 fornisce l'elenco dei tipi di carta supportati dalla stampante insieme ai comandi PCL che ne consentono la selezione.

Tabella B.2 Selezione del tipo di carta

Tipo di carta	Comando PCL	Parametro della stringa PCL XL per MediaType
Normale	E_c&n6WdPlain	Normale
Prestampato	E_c&n11WdPreprinted	Prestampato
Carta intestata	E_c&n11WdLetterhead	Carta intestata
Lucidi	E_c&n13WdTransparency	Lucidi
Preperforato	E_c&n11WdPrepunched	Preperforato
Etichette	E_c&n7WdLabels	Etichette
Carta da lettera	E_c&n5WdBond	Carta da lettera
Riciclato	E_c&n9WdRecycled	Riciclato
Colorato	E_c&n6WdColor	Colorato
Cartoncino	E_c&n11WdCardStock	Cartoncino
Utente Tipo 1	E_c&n10WdUserType 1	Utente Tipo 1
Utente Tipo 2	E_c&n10WdUserType 2	Utente Tipo 2
Utente Tipo 3	E_c&n10WdUserType 3	Utente Tipo 3
Utente Tipo 4	E_c&n10WdUserType 4	Utente Tipo 4
Utente Tipo 5	E_c&n10WdUserType 5	Utente Tipo 5



*I primi dieci tipi elencati nella Tabella B.2 sono disponibili permanentemente nel pannello di controllo. Gli ultimi cinque tipi sono definiti dall'utente (Utente Tipo x) e sono disponibili solo se caricati dal software di amministrazione della rete con un massimo di 24 caratteri ciascuno.*

## Selezione del vassoio di alimentazione

La Tabella B.3 fornisce l'elenco dei dispositivi di alimentazione supportati dalla stampante insieme ai comandi PCL che ne consentono la selezione e al dispositivo usato, nel caso in cui l'opzione selezionata non sia installata.

**Tabella B.3 Comandi per la selezione del vassoio di alimentazione**

Alimentazione della carta	Comando PCL 5e <sup>1</sup>	Enumerazione PCL XL per MediaSource	Dispositivo usato se l'opzione non è installata
Vassoio 1	E <sub>c</sub> &l1H	eUpperCassette (4)	n/d
Vassoio 2	E <sub>c</sub> &l4H	eLowerCassette (5)	n/d
Vassoio 3	E <sub>c</sub> &l5H	eOptionalTray (130)	Vassoio 1
Vassoio 4	E <sub>c</sub> &l20H	eOptionalTray1 (128)	Vassoio 1
Vassoio 5	E <sub>c</sub> &l21H	eOptionalTray1 (129)	Vassoio 1
Manuale (MBF <sup>2</sup> )	E <sub>c</sub> &l2H	eManualFeed (2)	Alimentatore buste
Buste (alimentazione manuale tramite MBF)	E <sub>c</sub> &l3H	eManualEnvelope (131)	Alimentatore buste
MBF (multiplo)	E <sub>c</sub> &l8H	eMultiPurposeTray (3)	Alimentatore buste
Alimentatore buste	E <sub>c</sub> &l6H o E <sub>c</sub> &l3H oppure E <sub>c</sub> &l2H	eEnvelopeTray (6)	MBF (modalità multipla)
Selezione automatica	E <sub>c</sub> &l7H	eAutoSelect (1)	n/d
Espulsione pagina	E <sub>c</sub> &l0H	n/d	n/d
Sconosciuto	E <sub>c</sub> &l xH <sup>3</sup>	eDefaultSource (0)	Vassoio 1

<sup>1</sup> Il carattere che segue il simbolo "&" nella stringa di comando è il carattere "L" minuscolo.

<sup>2</sup> La selezione MBF del pannello di controllo fa riferimento all'alimentatore bypass da 50 fogli.

<sup>3</sup> Il parametro per l'alimentazione della carta non è valido.

## Selezione dell'uscita

La Tabella B.4 fornisce l'elenco delle destinazioni di uscita supportate dalla stampante insieme ai comandi PCL e ai valori PJJ che ne consentono la selezione. I valori elencati nella colonna PJJ sono le impostazioni associate alla variabile PJJ "OUTBIN".

**Tabella B.4 Selezione dell'uscita**

Destinazione	Comando PCL 5e <sup>1</sup>	PJJ (utilizzato da PCL 5e e PCL XL) Valore per la variabile "OUTBIN"
Automatica (senza richiesta)	E_c&l0G	
Parte superiore (scomparto a faccia in giù)	E_c&l1G	FACEDOWN o UPPER
Scomparto a faccia in su	E_c&l2G	FACEUP o LOWER o OPTIONALOUTPUTBIN1
Scomparto 1 (casella postale)	E_c&l4G	OPTIONALOUTPUTBIN2
Scomparto 2 (casella postale)	E_c&l5G	OPTIONALOUTPUTBIN3
Scomparto 3 (casella postale)	E_c&l6G	OPTIONALOUTPUTBIN4
Scomparto 4 (casella postale)	E_c&l7G	OPTIONALOUTPUTBIN5
Scomparto 5 (casella postale)	E_c&l8G	OPTIONALOUTPUTBIN6
Scomparto 6 (casella postale)	E_c&l9G	OPTIONALOUTPUTBIN7
Scomparto 7 (casella postale)	E_c&l10G	OPTIONALOUTPUTBIN8
Scomparto 8 (casella postale)	E_c&l11G	OPTIONALOUTPUTBIN9
Scomparto 9 (casella postale)	E_c&l12G	OPTIONALOUTPUTBIN10
Scomparto 10 (casella postale)	E_c&l13G	OPTIONALOUTPUTBIN11
Fascicolatore	E_c&l99G	SORTER
Scomparto finitore 1	E_c&l4G	OPTIONALOUTPUTBIN2
Scomparto finitore 2	E_c&l5G	OPTIONALOUTPUTBIN3
Scomparto finitore 3	E_c&l6G	OPTIONALOUTPUTBIN4

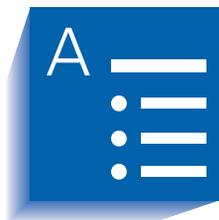
<sup>1</sup> Il carattere che segue il simbolo "&" nella stringa di comando è il carattere "L" minuscolo.

## Comandi PJJ

La stampante supporta la serie standard di comandi PJJ. La Tabella B.5 fornisce l'elenco delle estensioni PJJ specifiche per la stampante.

**Tabella B.5 Comandi PJJ specifici per stampante**

Funzione	Comando PJJ	Intervallo di valori
Avvia lavoro protetto	@PJJ XSECUREJOB	n/d
Avvia lavoro di revisione	@PJJ XPROOFJOB	n/d
Assegna password al lavoro	@PJJ SET XJOBPASSWORD = numero intero	Stringa di 4 cifre (da 0 a 7)
Seleziona serie fascicolate	@PJJ SET QTY = numero intero	0-999
Seleziona un'emulazione	@PJJ ENTER LANGUAGE= " <i>linguaggio</i> "	PostScript, PCL, PCLXL
Elimina file unità disco rigido	@PJJ FSDELETE NAME = " <i>nomepercorso</i> "	
Carica file unità disco rigido	@PJJ FSDOWNLOAD ...	
Inizializza unità disco rigido	@PJJ FSINIT VOLUME = " <i>nomepercorso</i> "	
Crea directory unità disco rigido	@PJJ FSMKDIR NAME = " <i>nomepercorso</i> "	
Terminazione riga	@PJJ SET XLINETERMINATION = valore	ON, OFF
Formato carta continuo (criterio carta)	@PJJ SET PAGESIZECONTINUE = valore	IGNORESIZE, IGNORETYPE, IGNORETYPEANDSIZE
Margine-margine	@PJJ SET XEDGETOEDGE = valore	ON, OFF
Sequenza vassoi	@PJJ SET XTRAYSEQUENCE = valore	TRAYMBF, TRAYMBF1, TRAYMBF12, TRAY12,...
Nome Novell PServer	@PJJ DEFAULT XPSEVERNAME = " <i>nome</i> "	Da 0 a 47 caratteri
Server principale Novell PServer	@PJJ DEFAULT XPSEVERFSERVER = " <i>nome</i> "	Da 0 a 47 caratteri
Modalità NDS Novell Server	@PJJ DEFAULT XNOVELLMODE = valore	NDS, BEM, NDSBEM
Struttura Novell NDS	@PJJ DEFAULT XNDSTREE = " <i>nome struttura</i> "	Da 0 a 63 caratteri
Contesto Novell NDS	@PJJ DEFAULT XNDSCONTEXT = " <i>contesto</i> "	Da 0 a 255 caratteri



## Indice analitico

### A

- Abilita DLC/LLC
  - Impostazione
    - nel menu
      - Ethernet • 1-61
      - nel menu Token
        - Ring • 1-75
- Abilita ETalk
  - Impostazione • 1-66
- Abilita HTTP
  - Impostazione
    - nel menu
      - Ethernet • 1-66
      - nel menu Token
        - Ring • 1-80
- Abilita LPR
  - Impostazione
    - nel menu
      - Ethernet • 1-60
      - nel menu Token
        - Ring • 1-74
- Abilita NetBEUI
  - Impostazione
    - nel menu
      - Ethernet • 1-63
      - nel menu Token
        - Ring • 1-77
- Abilita Novell
  - Impostazione • 1-89
- Abilita TTalk
  - Impostazione • 1-80
- Abilitaz. porta
  - Impostazione
    - nel menu
      - Parallelo • 1-48
      - nel menu
        - Seriale • 1-52
        - nel menu USB • 1-56
- Abil. AppSocket
  - Impostazione
    - nel menu
      - Ethernet • 1-64
      - nel menu Token
        - Ring • 1-78
- Albero NDS
  - Impostazione • 1-94
- Alimentatore da 100 buste
  - Installazione nella stampante • 6-33
  - Pannello di controllo • 1-21
  - Rimozione dalla stampante • 6-34

## B

Alimentatore da 2.500 fogli  
Installazione nella stampante • 6-4 → 6-6  
Rimozione dalla stampante • 6-7 → 6-8

Annulla lavoro  
Esecuzione • 1-16

Avanzam. carta  
Forzatura • 1-16

Avvia stampante  
Esecuzione • 1-16  
Impostazione • 1-100

## B

Bidirezionale  
Impostazione • 1-50

Buste  
Pannello di controllo • 1-21, 1-46  
Stampa fronte/retro • 1-121

## C

Cambio automatico del vassoio  
Condizioni di eccezione nella gestione della carta • 1-109 → 1-110  
Conflitto di formato/tipo di carta • 1-114  
Descrizione • 1-106 → 1-114  
Esempi • 1-113  
Regole • 1-111  
*Vedere anche* Sequenza vassoio

Caricamento  
Font • 3-4  
Macro • 3-4  
Moduli • 3-4

Carta  
Eliminazione inceppamenti  
*Vedere* Inceppamenti della carta  
Inceppamenti  
*Vedere* Inceppamenti della carta  
Sfalsamento delle stampe • 1-115

Cartuccia di stampa laser  
Riciclaggio • 4-3, 4-7  
Sostituzione • 4-2 → 4-8  
Con il vassoio fronte/retro • 4-6 → 4-8  
Senza vassoio fronte/retro • 4-3 → 4-5

Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti  
Capacità scomparto • 1-120  
Impostazione come destinazione di uscita • 1-43  
Installazione nella stampante  
Configurazione da console • 6-18 → 6-21  
Configurazione da scrivania • 6-25 → 6-28  
Pannello di controllo • 1-43  
Rimozione dalla stampante  
Configurazione da console • 6-22 → 6-24  
Configurazione da scrivania • 6-29 → 6-32  
Selezione degli scomparti • 1-43  
Uso • 1-120

CentreWare DP  
Descrizione • 2-2  
Funzioni • 2-2  
Uso  
Sfalsamento delle stampe • 1-115

CentreWare Internet Services • 2-4

Comandi PCL,  
Destinazione di uscita • B-7  
Formato carta • B-3  
Tipo di carta • B-5  
Vassoio di alimentazione • B-6

Comandi PjL • B-8

Config Exec/B5  
Impostazione • 1-45

Config Legal/B4  
Impostazione • 1-44

Contesto NDS  
Impostazione • 1-95

Controllo flusso  
Impostazione • 1-53

Copie  
Impostazione • 1-39

Criterio carta  
Impostazione • 1-38

## D

- Default
  - Impostazione • 1-46
- Default del sistema
  - Ripristino • 1-102
- Default rete
  - Ripristino • 1-102
- Destinazione di uscita
  - Impostazione • 1-43
- Diagnostica
  - Sequenze di lampeggiamento dei LED • 5-26
- Dim. in punti
  - Impostazione • 1-30
- Directory disco
  - stampa • 1-99
- Driver
  - Emulazione PCL
    - Descrizione • 2-5
    - Funzioni • 2-7
  - PostScript
    - Descrizione • 2-6
    - Funzioni • 2-7
  - Uso
    - Caricamento dei font • 3-4
    - Caricamento dei moduli • 3-4
    - Caricamento delle macro • 3-4
    - Impostazione della destinazione di uscita • 1-120
    - Impostazione stampa fronte/retro • 1-121

## E

- Economizzatore
  - Impostazione • 1-45
- Elenco font PCL
  - Stampa • 1-98
- Elenco font PostScript
  - Stampa • 1-98
- Elim. lav.
  - Esecuzione • 1-104
- Emulazione PCL
  - Driver
    - Descrizione • 2-5

## F

- Fine riga
    - Impostazione • 1-33
  - Finitore • 1-123 → 1-135
    - Aggiunta di punti • 4-19 → 4-20
    - Capacità degli scomparti • 1-127
    - Condizioni di eccezione dell'uscita della carta • 1-135
    - Installazione nella stampante • 6-51 → 6-58
    - Posizioni di spillatura • 1-128 → 1-132
    - Rimozione dalla stampante • 6-59 → 6-61
    - Sfalsamento dei lavori • 1-133
    - Timeout di uscita • 1-134
  - Finitore/spillatrice a 3 scomparti
    - Vedere anche* Finitore
  - Foglio config.
    - Stampa • 1-97
  - Font
    - Caricamento • 3-4
    - PostScript • 2-10
    - Stampa di un elenco dei font
      - PCL • 1-98
      - PostScript • 1-98
    - Stampante base • 2-9
  - Formati di carta personalizzati • 1-117 → 1-119
    - Configurazione • 1-117
    - Esempi • 1-119
  - Formato buste • 1-21
    - Impostazione • 1-21
  - Formato carta
    - Impostazione • 1-37
  - Formato personalizzato
    - Impostazione • 1-27
  - Format. disco
    - Esecuzione • 1-105
  - Format. flash
    - Esecuzione • 1-105
  - Fronte/retro
    - Impostazione • 1-39
- G**
- Gateway default
    - Impostazione
      - nel menu Ethernet • 1-70
      - nel menu Token Ring • 1-84

/

I

Inceppamenti della carta • 5-28 → 5-38

Cause • 5-28

Eliminazione • 5-28 → 5-38

Dal vassoio fronte/retro • 5-38

Dal vassoio 5 • 5-37

Dall'area A (con il vassoio fronte/retro) • 5-31 → 5-32

Dall'area A (senza il vassoio fronte/retro) • 5-29 → 5-30

Dall'area B • 5-33

Dall'area C • 5-33

Dall'area D • 5-34

Indirizzo IP

Impostazione

nel menu Ethernet • 1-68

nel menu Token Ring • 1-82

Indirizzo sorgenti

Impostazione • 1-86

Inizial. disco

Esecuzione • 1-104

Installazione

Opzioni • 6-3 → 6-44

Alimentatore buste • 6-33

Alimentatore da 2.500 fogli • 6-4 → 6-6

Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti (console) • 6-18 → 6-21

Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti (scrivania) • 6-25 → 6-28

Modulo di memoria • 6-41 → 6-42

Scheda di interfaccia • 6-45 → 6-48

Unità disco rigido • 6-36 → 6-37

Vassoio fronte/retro • 6-9 → 6-13

Internet

*Vedere* CentreWare Internet Services

Interv. polling

Impostazione • 1-91

Intestazione LPR

Impostazione

nel menu Ethernet • 1-60

nel menu Token Ring • 1-74

Invio e ricezione della posta MailnX • 2-4

K

Kit di manutenzione

Cartuccia del fonditore • 4-9

Sostituzione • 4-10 → 4-13

Descrizione • 4-9

Installazione nella stampante • 4-9 → 4-18

Cartuccia del fonditore • 4-10 → 4-13

Rulli di alimentazione • 4-15 → 4-18

Rullo di trasferta polarizzato (BTR) • 4-13 → 4-14

Rulli di alimentazione • 4-9

Sostituzione • 4-15 → 4-18

Rullo di trasferta polarizzato • 4-9

Sostituzione • 4-13 → 4-14

L

LAA

Impostazione • 1-87

Lavori di revisione

Creazione • 3-11 → 3-12

Lavori protetti

Creazione • 3-9 → 3-10

Lavoro n Elimina • 1-19

Lavoro n Stampa • 1-18

LED

Diagnostica • 5-26

Lingua

impostazione • 1-36

Lungh. pagina

Impostazione • 1-32

M

Macro

Caricamento • 3-4

Mappa menu

Stampa • 1-98

Margine-margine

Impostazione • 1-40

Masch. sottor.

Impostazione

nel menu Ethernet • 1-69

nel menu Token Ring • 1-83

MBF - Formato

Impostazione • 1-22

MBF - Tipo

Impostazione • 1-22

## Memoria flash

Descrizione • 3-2

Inizializzazione • 3-2

## Uso

Caricamento dei font • 3-4

Caricamento dei moduli • 3-4

Caricamento delle macro • 3-4

## Menu • 1-8

Blocco • 1-12

Impostazione delle opzioni • 1-10 → 1-11

## Menu Ethernet • 1-58 → 1-59

Descrizione • 1-58

## Voci

Abilita DLC/LLC • 1-61

Abilita ETalk • 1-66

Abilita HTTP • 1-66

Abilita LPR • 1-60

Abilita NetBEUI • 1-63

Abilita Novell • 1-89

Abil. AppSocket • 1-64

Gateway default • 1-70

Indirizzo IP • 1-68

Intestazione LPR • 1-60

Masch. sottor. • 1-69

PDL AppSocket • 1-65

PDL DLC • 1-62

PDL LPR • 1-61

PDL NetBEUI • 1-63

PS bin. AppSocket • 1-65

PS bin. LPR • 1-62

PS bin. NetBEUI • 1-64

Risol. indir. IP • 1-67

Timeout porta • 1-71

Velocità • 1-71

## Menu Lavoro

Descrizione • 1-15

## Voci

Annulla lavoro • 1-16

Avanzam. carta • 1-16

Avvia stampante • 1-16

## Menu Novell • 1-88

Descrizione • 1-88

## Voci

Albero NDS • 1-94

Contesto NDS • 1-95

Interv. polling • 1-91

Modo Novell • 1-90

Nome PServer • 1-92

PDL Novell • 1-89

PS bin. Novell • 1-90

Server primario • 1-93

Tipo di frame • 1-91

## Menu Parallelo • 1-47

Descrizione • 1-47

## Voci

Abilitaz. porta • 1-48

Bidirezionale • 1-50

PDL Parallelo • 1-49

PS binario • 1-49

Timeout porta • 1-48

## Menu Password • 1-17

Descrizione • 1-17

## Voci

Lavoro n Elimina • 1-19

Lavoro n Stampa • 1-18

Tutti i lavori Elimina • 1-19

Tutti i lavori Stampa • 1-18

## Menu PCL • 1-28

Descrizione • 1-28

## Voci

Dim. in punti • 1-30

Fine riga • 1-33

Lungh. pagina • 1-32

Numero del font • 1-29

Orientamento • 1-31

Passo • 1-30

Set di simboli • 1-31

## Menu Principale

Descrizione • 1-13

## Menu Reset • 1-101

Descrizione • 1-101

## Voci

Default del sistema • 1-102

Default rete • 1-102

Elim. lav. • 1-104

Format. disco • 1-105

Format. flash • 1-105

Inizial. disco • 1-104

Modo demo • 1-103

## Menu Seriale • 1-51

Descrizione • 1-51

## Voci

Abilitaz. porta • 1-52

Controllo flusso • 1-53

PDL seriale • 1-53

PS binario • 1-54

Timeout porta • 1-52

Velocità trasm. • 1-54

## Menu Sistema

Descrizione • 1-34

## Voci

- Config Exec/B5 • 1-45
- Config Legal/B4 • 1-44
- Copie • 1-39
- Criterio carta • 1-38
- Default • 1-46
- Destinazione di uscita • 1-43
- Economizzatore • 1-45
- Formato carta • 1-37
- Fronte/retro • 1-39
- Lingua • 1-36
- Margine-margine • 1-40
- Modalità punti • 1-43
- Modo bozza • 1-40
- Offset di uscita • 1-42
- Risoluzione • 1-41
- Stampa errori • 1-44
- Timeout di uscita • 1-42
- Timeout pagina • 1-38
- Tipo carta • 1-37
- XIE • 1-41

## Menu Stampa • 1-96

Descrizione • 1-96

## Voci

- Avvia stampante • 1-100
- Directory disco • 1-99
- Elenco font PCL • 1-98
- Elenco font PostScript • 1-98
- Foglio config. • 1-97
- Mappa menu • 1-98
- Modo Hex • 1-100
- Stampa test • 1-99

## Menu Test

## Voci

- Pagina dimostrativa • 1-97

## Menu Token Ring • 1-72 → 1-73

## Voci

- Abilita DLC/LLC • 1-75
- Abilita HTTP • 1-80
- Abilita LPR • 1-74
- Abilita NetBEUI • 1-77
- Abilita TTalk • 1-80
- Abil. AppSocket • 1-78
- Gateway default • 1-84
- Indirizzo IP • 1-82
- Indirizzo sorgenti • 1-86
- Intestazione LPR • 1-74
- LAA • 1-87

Masch. sottor. • 1-83

PDL AppSocket • 1-79

PDL DLC • 1-76

PDL LPR • 1-75

PDL NetBEUI • 1-77

PS bin. AppSocket • 1-79

PS bin. LPR • 1-76

PS bin. NetBEUI • 1-78

Risol. indir. IP • 1-81

Timeout porta • 1-85

Velocità • 1-86

## Menu USB • 1-55

Descrizione • 1-55

## Voci

- Abilitaz. porta • 1-56
- PDL USB • 1-57
- PS binario • 1-57
- Timeout porta • 1-56

## Menu Vassoi • 1-20

Descrizione • 1-20

## Voci

- Formato buste • 1-21
- Formato personalizzato • 1-27
- MBF - Formato • 1-22
- MBF - Tipo • 1-22
- Sequenza vassoi • 1-26
- Tipo buste • 1-21
- Vassoio 1 - Tipo • 1-23
- Vassoio 2 - Tipo • 1-23
- Vassoio 3 - Tipo • 1-24
- Vassoio 4 - Tipo • 1-24
- Vassoio 5 - Tipo • 1-25

## Modalità punti

Impostazione • 1-43

## Modo Bozza

Impostazione • 1-40

## Modo Demo

Impostazione • 1-103

## Modo Hex

Impostazione • 1-100

## Modo Novell

Impostazione • 1-90

## Moduli

Caricamento • 3-4

## Moduli di memoria

Installazione nella stampante • 6-41 → 6-42

Rimozione dalla stampante • 6-43 → 6-44

## N

Nome PServer  
Impostazione • 1-92

Numero del font  
Impostazione • 1-29

## O

Offset di uscita  
Impostazione • 1-42

Opzioni  
Installazione • 6-1 → 6-61  
Rimozione dalla stampante • 6-1 → 6-61

Orientamento  
Impostazione • 1-31

## P

Pagina dimostrativa  
Stampa • 1-97

Pannello di controllo • 1-3 → 1-7  
Blocco dei menu • 1-12  
Display  
Descrizione • 1-4  
Posizione sulla stampante • 1-3  
Indicatori  
Descrizione • 1-5  
Posizione sulla stampante • 1-3  
Messaggi • 5-5 → 5-22  
Sistema di menu  
Vedere Menu  
Tasti  
Descrizione • 1-6 → 1-7  
Posizione sulla stampante • 1-3

Passo  
Impostazione • 1-30

PDL AppSocket  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-65  
nel menu Token Ring • 1-79

PDL DLC  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-62  
nel menu Token Ring • 1-76

PDL LPR  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-61  
nel menu Token Ring • 1-75

PDL NetBEUI  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-63  
nel menu Token Ring • 1-77

PDL Novell  
Impostazione • 1-89

PDL Parallelo  
Impostazione • 1-49

PDL seriale  
Impostazione • 1-53

PDL USB  
Impostazione • 1-57

PostScript  
Driver  
Descrizione • 2-6  
Font • 2-10  
Impostazione del modo binario  
AppSocket • 1-65, 1-79  
Impostazione del modo binario  
LPR • 1-62, 1-76  
Impostazione del modo binario  
NetBEUI • 1-64, 1-78  
Impostazione del modo binario Novell • 1-90

Problemi di qualità di stampa • 5-39 → 5-46

PS binario  
Impostazione  
nel menu Parallelo • 1-49  
nel menu Seriale • 1-54  
nel menu USB • 1-57

PS bin. AppSocket  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-65  
nel menu Token Ring • 1-79

PS bin. LPR  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-62  
nel menu Token Ring • 1-76

PS bin. NetBEUI  
Impostazione  
nel menu Ethernet • 1-64  
nel menu Token Ring • 1-78

PS bin. Novell  
Impostazione  
nel menu Novell • 1-90

## R

## R

- Risoluzione
  - Impostazione • 1-41
- Risol. indir. IP
  - Impostazione
    - nel menu Ethernet • 1-67
    - nel menu Token Ring • 1-81
- Rulli di alimentazione
  - Vedere anche* Kit di manutenzione
- Rullo di trasferta polarizzato (BTR)
  - Vedere anche* Kit di manutenzione
- Scheda di interfaccia
  - Installazione nella stampante • 6-45 → 6-48
  - Rimozione dalla stampante • 6-49 → 6-50
- Scomparto a faccia in giù
  - Impostazione come destinazione di uscita • 1-43
- Scomparto a faccia in su
  - Impostazione come destinazione di uscita • 1-43
  - Installazione nel vassoio fronte/retro • 6-13
  - Rimozione dal vassoio fronte/retro • 6-14
  - Rimozione dalla stampante • 6-9
- Sequenza vassoi
  - Esempi d'uso • 1-113
  - Impostazione • 1-26
  - Regole d'uso • 1-111
  - Vedere anche* Cambio automatico del vassoio
- Server primario
  - Impostazione • 1-93
- Set di simboli
  - Impostazione • 1-31
- Soluzione dei problemi
  - Inceppamenti della carta • 5-28 → 5-38
  - Messaggi del pannello di controllo • 5-5 → 5-22
  - Problemi di funzionamento della stampante • 5-2 → 5-4
  - Problemi di qualità di stampa • 5-39 → 5-46
- Stampa errori
  - Impostazione • 1-44
- Stampa fronte/retro
  - Alimentazione lato corto
    - Orientamento orizzontale • 1-122

- Orientamento verticale • 1-122
- Alimentazione lato lungo
  - Orientamento orizzontale • 1-122
  - Orientamento verticale • 1-122
- Formati carta supportati • 1-121
- Pannello di controllo • 1-122
- Vedere anche* Vassoio fronte/retro

## Stampa test

- Stampa • 1-99

## Stampante

- Comandi univoci della stampante
  - Vedere* Comandi PCL e Comandi PjL
- Driver
  - Vedere* Driver
- Manutenzione • 4-1 → 4-23
  - Pulizia della stampante • 4-21 → 4-23
  - Vedere anche* Kit di manutenzione
- Soluzione dei problemi
  - Vedere* Soluzione dei problemi
- Specifiche • A-2 → A-4

## T

### Timeout di uscita

- Impostazione • 1-42

### Timeout pagina

- Impostazione • 1-38

### Timeout porta

- Impostazione
  - nel menu Ethernet • 1-71
  - nel menu Parallelo • 1-48
  - nel menu Seriale • 1-52
  - nel menu Token Ring • 1-85
  - nel menu USB • 1-56

### Tipo buste

- Impostazione • 1-21

### Tipo carta

- Impostazione • 1-37

### Tipo di frame

- Impostazione • 1-91

### Token Ring

- Descrizione • 1-72

### Toner

- Riduzione dell'uso • 1-40
- Vedere anche* Cartuccia di stampa laser

### Tutti i lavori Elimina • 1-19

### Tutti i lavori Stampa • 1-18

## U

## Unità disco rigido

- Descrizione • 3-2
- Inizializzazione • 3-2
- Installazione nella stampante • 6-36 → 6-37
- Pannello di controllo • 1-99, 1-104, 1-105
- Rimozione dalla stampante • 6-38 → 6-39
- Uso
  - Caricamento dei font • 3-4
  - Caricamento dei moduli • 3-4
  - Caricamento delle macro • 3-4
  - Stampa di lavori protetti e di revisione • 3-9 → 3-13

## USB

- Impostazione del modo Binario • 1-57

## V

## Vassoio fronte/retro

- Installazione nella stampante • 6-9 → 6-13
- Rimozione dalla stampante • 6-14 → 6-17
- Vedere anche* Stampa fronte/retro

## Vassoio 1 - Tipo

- Impostazione • 1-23

## Vassoio 2 - Tipo

- Impostazione • 1-23

## Vassoio 3 - Tipo

- Impostazione • 1-24

## Vassoio 4 - Tipo

- Impostazione • 1-24

## Vassoio 5 - Tipo

- Impostazione • 1-25

## Vassoi, menu

- Voci
  - Formato buste • 1-21

## Velocità

- Impostazione
  - nel menu Ethernet • 1-71
  - nel menu Token Ring • 1-86

## Velocità trasm.

- Impostazione • 1-54

## X

## XIE

- Impostazione • 1-41